



# Staatskoerant

## VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA

### THE UNION OF SOUTH AFRICA

# Government Gazette

VOL. CXV.] PRYS 6d. PRETORIA, 3 FEBRUARIE 1939 PRICE 6d. [No. 2604.  
3 FEBRUARY

*Alle Proklamasies, Goewerments- en Algemene Kennisgewings, wat vir die eerste maal gepubliseer word, is in die linker-bohoek met 'n \* gemerk.*

*All Proclamations, Government and General Notices, published for the first time, are indicated by a \* in the left-hand upper corner.*

#### PARLEMENT VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

##### VOLKSRAAD.

Ingevolge artikel twee van die „Private Wetsontwerpen Regelings Wet, 1912.” word hierby bekendgemaak dat die Speaker van die Volksraad, ooreenkomstig die Reglement van Orde betreffende Private Wetsontwerpe wat deur die Volksraad op 26 Augustus 1938 aangeneem is, aan die volgende persone die plig opgedra het om alle sodanige dokumente te ontvang as wat gedeponeer moet word in verband met private wetsontwerpe waarvan indiening by die Volksraad beoog word:—

- (1) Die Klerk van die Volksraad;
- (2) Die Administrateurs van die vier provinsies;
- (3) Magistrate en naturellekommissarisse as daar is van alle ander afdelings of distrikte as die Kaap, Pretoria, Bloemfontein en Pietermaritzburg; en
- (4) Die Sekretaris van Naturellesake.

DANL. H. VISSER,  
Klerk van die Volksraad.

Volksraad,  
Kaapstad, 26 Januarie 1939.

#### PARLIAMENT OF THE UNION OF SOUTH AFRICA.

##### HOUSE OF ASSEMBLY.

Pursuant to section two of the Private Bill Procedure Act, 1912, notice is hereby given that in terms of the Standing Orders relating to Private Bills, adopted by the House of Assembly on the 26th August, 1938, the Speaker of the House of Assembly has assigned to the following persons the duty of receiving all such documents as are required to be deposited in relation to private bills intended to be introduced in the House of Assembly:—

- (1) The Clerk of the House of Assembly;
- (2) The Administrators of the four Provinces;
- (3) The Magistrates and, if any, the Native Commissioners of all divisions or districts other than the Cape, Pretoria, Bloemfontein and Pietermaritzburg Divisions;
- (4) The Secretary for Native Affairs.

DANL. H. VISSER,  
Clerk of the House of Assembly.

House of Assembly,  
Capetown, 26th January, 1939.

## GOEWERMENSKENNISGEWINGS

### DEPARTEMENT VAN DIE EERSTE MINISTER EN VAN BUITELANDSE SAKE.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

\* No. 136.] [3 Februarie 1939.

Hierby word bekendgemaak dat die heer Sidney Frank Waterson op 16 Januarie 1939 sy Geloofsbrief as Buitengewone Gesant en Gevolmagtigde Minister van die Unie van Suid-Afrika in Parys aan die President van die Franse Republiek oorhandig het.

## GOVERNMENT NOTICES

### DEPARTMENT OF THE PRIME MINISTER AND OF EXTERNAL AFFAIRS.

The following Government Notices are published for general information:—

\* No. 136.] [3 February 1939.

It is hereby notified that Mr. Sidney Frank Waterson presented his Credentials as Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary of the Union of South Africa at Paris to the President of the French Republic on January 16th 1939.

## DEPARTEMENT VAN JUSTISIE.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

\* No. 152.] [3 Februarie 1939.  
WYSIGING VAN GOEWERMENTSKENNISGEWING No. 950, GEDATEER 21 JUNIE 1937: REGULASIES INGEVOLGE DIE WAPENS- EN AMMUNISIEWET, No. 28 VAN 1937.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om kragtens artikel *vier-en-dertig* van die Wapens- en Ammunisiewet, 1937 (Wet No. 28 van 1937), die volgende nuwe regulasie goed te keur:—

16. „Iedere gelisensieerde handelaar moet gedurende enige tydperk waarin die gebou ten opsigte waarvan hy die lisensie hou, gesluit is, elke rewolwer of pistool wat in sodanige gebou is, toegesluit hou in 'n kamer of bewaarplek goedgekeur deur die Magistraat van die distrik waarin die gebou geleë is.”

## DEPARTEMENT VAN FINANSIES.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

\* No. 137.] [3 Februarie 1939.  
Hierby word bekendgemaak dat die Oordragsboeke van die 3¼ persent Plaaslike Geregistreerde Effekte, 1948-58, gesluit sal wees vanaf 15 Februarie 1939 tot en met 15 Maart 1939 en dat die dividend betaalbaar op 15 Maart aanstaande aan die effektehouers wat op die datum van die sluiting van die Oordragsboeke geregistreer is betaal sal word.

\* No. 138.] [3 Februarie 1939.  
5 PERSENT GEREGERISTREERDE EFFEKTE, 1940-50.

## VERLORE GESERTIFISEERDE OORDRAGSAKTE.

*Gesertifiseerde Oordragsakte vir £300 teen Effektesertifikaat No. 11467 ten gunste van Archibald Stewart Hood.*

Aangesien by die Tesourie aansoek gedoen is om 'n duplikaat van bovermelde gesertifiseerde oordragsakte, waarvan die oorspronklike verlore of verlê is, word hierby bekendgemaak dat tensy die oorspronklike op hierdie kantoor ingelewer word binne vir weke vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing die duplikaat waarom gevra is uitgereik sal word.

\* No. 153.] [3 Februarie 1939.  
AANWYSING VAN IN- EN UITGANG NA OF VAN DIE DOK OF LANDINGSTERREIN BY KAAPSTAD.

Dit het die Kommissaris van Doeane en Aksyns behaag om, kragtens artikel *drie-en-twintig* (b) (1) van Goewermentskennisgewing No. 194 van 21 Februarie 1934, ondervermelde plek as 'n in- en uitgangplek na of van die dok of landingsterrein in Kaapstad, vir die betere beskerming van die inkomste, goed te keur:—

Hek by die voet van die verlenging van Breestraat, tussen die Imperial Cold Storage-gebou en die nuwe kragstasie.

\* No. 154.] [3 Februarie 1939.  
OPGAWE AANTONENDE DIE HOEVEELHEID EN WAARDE VAN STAAFGOUD EN GOUDMUNT UITGEVOER UIT DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA NA OORSESE LANDE GEDURENDE DIE WEEK GEËINDIG 28 JANUARIE 1939.

Land van Bestemming.	Staafgoud.*		Goudmunt (Sigwaarde).
	Onse fyn.	£	£
Verenigde Koninkryk.....	7,832	58,234	—

\* (1) Waarde bereken teen die heersende prys ten tyde van uitvoer.  
(2) Sluit in goud onderweg na oorsese lande oor die Unie van Suid-Afrika.

## DEPARTMENT OF JUSTICE.

The following Government Notices are published for general information:—

\* No. 152.] [3 February, 1939.  
AMENDMENT OF GOVERNMENT NOTICE No. 950, DATED THE 21st JUNE, 1937: REGULATIONS UNDER THE ARMS AND AMMUNITION ACT No. 28 OF 1937.

His Excellency the Governor-General has been pleased, in terms of section *thirty-four* of the Arms and Ammunition Act, 1937 (Act No. 28 of 1937), to approve of the following new regulation:—

16. Every licensed dealer shall, during any period which the premises in respect of which he holds a licence, is closed, keep every revolver or pistol which is upon such premises, in a locked room or receptacle approved by the magistrate of the district in which the premises are situated.

## DEPARTMENT OF FINANCE.

The following Government Notices are published for general information:—

\* No. 137.] [3 February 1939.  
Notice is hereby given that the Transfer Books of the 3¼ per cent. Local Registered Stock 1948-58 will be closed from the 15th February, 1939, to the 15th March, 1939, both days inclusive, and that the dividend due on the 15th March, next, will be paid to the stockholders registered at the date of closing of the Transfer Books.

\* No. 138.] [3 February 1939.  
5 PER CENT LOCAL REGISTERED STOCK, 1940-50. LOST CERTIFIED TRANSFER DEED.

*Certified Transfer Deed for £300 against Stock Certificate No. 11467 in favour of Archibald Stewart Hood.*

Application having been made to the Treasury for a duplicate of the above-mentioned certified transfer deed, the original having been lost or mislaid, notice is hereby given that, unless the original be produced at this office within four weeks from the date of publication of this notice, a duplicate as applied for will be issued.

\* No. 153.] [3 February 1939.  
APPOINTMENT OF ENTRANCE AND EXIT TO OR FROM THE DOCK OR WHARF AREA AT CAPETOWN.

In terms of section *twenty-three* (b) (1) of Government Notice No. 194 of the 21st February, 1934, the Commissioner of Customs and Excise has been pleased to approve the under-mentioned place as an entrance and exit to or from the dock or wharf area at Capetown for the better protection of revenue:—

Gate at the foot of the extension of Bree Street, between the Imperial Cold Storage Building and the new Power Station.

\* No. 154.] [3 February 1939.  
STATEMENT SHOWING THE QUANTITIES AND VALUES OF GOLD BULLION AND SPECIE EXPORTED FROM THE UNION OF SOUTH AFRICA TO COUNTRIES OVERSEAS DURING THE WEEK ENDED 28th JANUARY, 1939.

Country of Destination.	Gold Bullion.*		Specie (Face Value).
	Fine ozs.	£	£
United Kingdom.....	7,832	58,234	—

\* (1) Calculated at the price ruling at the date of export.  
(2) Includes gold in transit overseas via the Union of South Africa.

\*No. 155.]

[3 Februarie—February 1939.

BANKOPGAWES, 31 DESEMBER 1938, INGEVOLGE ARTIKEL EEN-EN-DERTIG VAN DIE „BETAALMIDDELEN EN BANKWET, 1920”, SOOS GEWYSIG BY ARTIKEL TWAALF VAN WET No. 22 VAN 1923.  
BANK STATEMENTS, 31st DECEMBER, 1938, PURSUANT TO SECTION THIRTY-ONE OF THE CURRENCY AND BANKING ACT, 1920, AS AMENDED BY SECTION TWELVE OF ACT No. 22 OF 1923.

BANK.	Verpligtings teenoor die Publik in die Unie. <i>Liabilities to the Public in the Union.</i>			Kontantreserwes in die Unie. <i>Cash Reserves in the Union.</i>						Voorskotte en diskonto's in die Unie. <i>Advances and Discounts in the Union.</i>
	Deposito's, ens. <i>Deposits, etc.</i>		Totaal. <i>Total.</i>	Gemunt en ongemunt goud. <i>Gold Coin and Bullion.</i>	Pasmunt. <i>Subsidiary Coin.</i>	Note van die Suid-Afrikaanse Reserwebank. <i>South African Reserve Bank Notes.</i>	Reserwe-saldo's in die Suid-Afrikaanse Reserwebank. <i>Balance in South African Reserve Bank.</i>	Totaal.		
	Betaalbaar op aanvraag. <i>Demand.</i>	Betaalbaar na kennisgewing. <i>Time.</i>						£	%	
Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas).....	40,730,685	6,664,236	47,394,921	80,380	299,559	1,338,069	13,745,124	15,463,132	32.63	21,438,246
Colonial Banking and Trust Company, Limited.....	902,480	376,032	1,278,512	—	574	8,033	105,835	114,442	8.95	1,036,463
Nederlandse Bank van Suid-Afrika (Netherlands Bank of South Africa).....	1,806,765	848,486	2,655,251	—	14,724	57,463	322,070	394,257	14.85	2,008,610
Standard Bank of South Africa, Limited.....	39,347,548	8,334,035	47,681,583	65,121	314,032	1,977,759	10,098,055	12,454,967	26.12	27,377,681
Stellenboschse Distriksbank, Bpk. (Stellenbosch District Bank, Ltd.).....	155,619	272,072	427,691	—	502	7,506	28,500	36,508	8.54	414,691
Unie-Bank van Suid-Afrika, Beperk (Union Bank of South Africa, Limited).....	8,910	612	9,522	—	51	900	980	1,931	20.28	26,598
United Dominions Corporation (South Africa), Limited.....	—	9,100	9,100	—	13	210	258	481	5.28	659,379
TOTAAL—TOTAL.....£	82,952,007	16,504,573	99,456,580	145,501	629,455	3,389,940	24,300,822*	28,465,718	*28.62	52,961,668

\* Die Suid-Afrikaanse Reserwebank se verhouding van kontantreserwes tot verpligtings teenoor die publik was op 31 Desember 1938, 55.4 persent.  
\* The South African Reserve Bank's ratio of cash reserves to liabilities to public on 31st December, 1938, was 55.4 per cent.

\*No. 156.]

SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK.

[3 Februarie 1939.

Staat, ingevolge Artikel vyf-en-twintig (1) van Wet No. 31 van 1920 en Artikel dertien van Wet No. 22 van 1923, van die Bate en Laste op die 27ste dag van Januarie 1939.

LASTE (PASSIVA).			BATE (ACTIVA).		
	£	s. d.		£	s. d.
Kapitaal.....	1,000,000	0 0	Gemunte en Ongemunte Goud (waarvan 12s. 6d. buite die Unie gehou).....	£909,557.	26,734,148 10 11
Reserwe.....	1,000,000	0 0	Pasmunt.....	171,018	19 10
Banknote in omloop.....	17,333,480	0 0	Verdiskonteerde Wissels—		
Deposito's van—			(a) Binnelandse.....	62,832	18 8
(a) Regering.....	2,018,821	17 10	(b) Buitelandse.....	5,935,045	7 11
(b) Bankiers.....	23,149,066	3 3	(c) Skatkispromesses van die Unie-regering.....	—	—
(c) Ander.....	3,301,916	13 8	Lenings en Voorskotte aan die Regering.....	600,000	0 0
Te Betale Wissels.....	—	—	Ander Lenings en Voorskotte.....	—	—
Ander Verpligtings.....	1,577,902	3 4	Beleggings.....	1,773,277	5 5
			Ander Bate.....	14,104,863	15 4
	£49,381,186	18 1		£49,381,186	18 1

Verhouding van spesie-reserwes tot verpligtings teenoor die publik, 58.8 persent.  
Geteken die 31ste dag van Januarie 1939.

E. W. CATTELL, Hoofkassier.

\*No. 156.]

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK.

[3 February 1939.

Statement, pursuant to Section twenty-five (1) of Act No. 31 of 1920, and Section thirteen of Act No. 22 of 1923, of Liabilities and Assets on the 27th day of January, 1939.

LIABILITIES.			ASSETS.		
	£	s. d.		£	s. d.
Capital.....	1,000,000	0 0	Gold Coin and Bullion (of which 12s. 6d. held outside the Union).....	£909,557.	26,734,148 10 11
Reserve.....	1,000,000	0 0	Subsidiary Coin.....	171,018	19 10
Notes in Circulation.....	17,333,480	0 0	Bills Discounted—		
Deposits—			(a) Domestic.....	62,832	18 8
(a) Government.....	2,018,821	17 10	(b) Foreign.....	5,935,045	7 11
(b) Bankers.....	23,149,066	3 3	(c) Union Government Treasury Bills.....	—	—
(c) Other.....	3,301,916	13 8	Loans and Advances to the Government.....	600,000	0 0
Bills Payable.....	—	—	Other Loans and Advances.....	—	—
Other Liabilities.....	1,577,902	3 4	Investments.....	1,773,277	5 5
	£49,381,186	18 1	Other Assets.....	14,104,863	15 4
				£49,381,186	18 1

Ratio of cash reserves to liabilities to public, 58.8 per cent.  
Dated this 31st day of January, 1939.

E. W. CATTELL, Chief Cashier.

## DEPARTEMENT VAN LANDE.

Onderstaande Goewermentskennisgewing word vir algemene informasie gepubliseer:—

\* No. 139.] [3 Februarie 1939.

(1) Tenders word hierby gevra en sal deur die Sekretaris van Lande, Uniegebou, Pretoria, in ontvangs geneem word gedurende 'n tydperk van twee maande vanaf die datum van hierdie kennisgewing, en daarna solang die eiendom nog nie verkoop is nie, vir die aankoop, kragtens die bepalinge van die „Crown Land Disposal” Ordonnansie, 1903 (Transvaal), van die Goewermentseiendom soos in die bylae hiervan vermeld word.

(2) Die insetprys en voorwaardes van betaling is soos uiteengesit in die bylae hiervan.

(3) Alle koste van transport, wat die registrasiegelde (15s.) en hereregte insluit, moet deur die koper betaal word. Die koper is verplig om sy hereregtekwitansie in te dien indien sulks verlang word.

(4) Geen onkoste sal deur die Regering gemaak word om die grensperre van die grond aan te wys nie.

(5) Geen Kroongrondbrief word aan die koper uitgereik voordat die volle koopprys en koste van transport betaal is nie.

(6) Die eiendom is vanaf die datum van verkoop op risiko van die koper wat ook verantwoordelik is vir alle tariewe en belastinge vanaf die datum van verkoop.

(7) Alle regte op minerale ten aansien van hierdie grond is voorbehou ten gunste van sekere twaalf persone soos meer ten volle sal blyk uit Akte van Transport No. 1937/1909, kragtens waarvan dit deur die Regering gehou word.

(8) Die grond of enige gedeelte daarvan, vir die aankoop waarvan hierby tenders gevra word, mag nie, sonder die toestemming van die Goewerneur-generaal, vervreemd, verpand, verhuur of om aandeel bewerk word deur 'n nie-blanke of Maatskappy waarin nie-blankes 'n beherende belang het nie.

(9) Die koper moet vanaf die datum van verkoop, die verbetering wat reeds op die grond bestaan in goeie orde en toestand hou tot genoë van die Minister van Lande, en moet op eie koste die geboue daarop teen skade deur vuur versuureer.

(10) Ingeval die vasgestelde voorwaardes nie bevredigend nagekom word nie, het die regering die reg om die grond weer in besit te neem en sodanige bedrae wat betaal mag wees, word verbeur verklaar tesame met sulke verbetering wat te eniger tyd daarop opgerig mag wees. G'n vergoeding word in daardie geval deur die regering uithetaal vir sulke verbetering nie. Ingeval die verkoop gekanselleer en die eiendom weer in besit geneem word, moet die koste wat deur die regering gemaak word, in verband met sulke weerinbesitneming deur die koper gedra word.

(11) Die koper moet, vanaf die datum van verkoop, ten aansien van omheining, alle regte, verpligtings en pligte van 'n eienaar ingevolge die Omheiningswet van 1912 op hom neem. Hy moet verder ten aansien van omheining, alreeds deur aangrensende eienaars opgerig, eventuele aanspreeklikheid aanvaar om by te dra tot die koste van sodanige omheining.

(12) Tenders waarin die bedrag vermeld word wat applikante bereid is om vir ondergenoemde grond te betaal, moet aan die Sekretaris van Lande, Uniegebou, Pretoria, in 'n geslote kovert met die opskrif „Tender vir.....” gerig word.

(13) Die hoogste of enige tender sal nie noodwendig aangeneem word nie.

(14) Die departement het alle pogings aangewend om hierdie informasie so noukeurig moontlik te verstrek, maar is nie verantwoordelik vir enige onjuisthede wat hierin mag voorkom nie.

## DEPARTMENT OF LANDS.

The following Government Notice is published for general information:—

\* No. 139.] [3 February 1939.

(1) Tenders are hereby invited and will be received by the Secretary for Lands, Union Buildings, Pretoria, for a period of two months from the date of this notice, and for such time thereafter as the land may remain unsold, for the purchase, under the provisions of the Crown Land Disposal Ordinance, 1903 (Transvaal), of the Government property mentioned in the Schedule hereunder.

(2) The upset price and terms of payment are as specified in the Schedule hereunder.

(3) All costs of transfer, including registration fee (15s.) and transfer duty will be payable by the purchaser. The purchaser shall be bound to produce his Transfer Duty receipt when called upon to do so.

(4) No costs will be incurred by the Government in pointing out the boundary pegs of the properties.

(5) No Crown grant will be issued to the purchaser until the purchase price and costs of transfer have been paid in full.

(6) The property shall, from the date of sale, be at the risk of the purchaser who shall be liable for all rates and taxes from the date of sale.

(7) All rights to minerals in respect of this land are reserved to certain twelve persons as will more fully appear from Deed of Transfer No. 1937/1909, whereunder it is held by the Government.

(8) The land, or any portion thereof, for the purchase of which tenders are hereby invited, shall not, without the consent of the Governor-General, be alienated to, let to, mortgaged to or worked on shares by, a non-European or a Company in which non-Europeans have a controlling interest.

(9) The purchaser shall, from the date of sale, keep such improvements as are on the land in good order and repair to the satisfaction of the Minister of Lands, and shall at his own cost insure any buildings thereon against loss by fire.

(10) In the event of any of the stipulated conditions, not being satisfactorily complied with, the Government shall have the right to resume possession of the land, and such moneys as may have been paid shall be forfeited, together with such improvements as may at any time have been erected thereon. No compensation shall in that event be payable by the Government in respect of such improvements. In the event of the cancellation of the sale and resumption as aforesaid, all costs that may be incurred by the Government in effecting such resumption shall be payable by the purchaser.

(11) The purchaser shall from the date of sale, in respect of fencing, assume all rights, obligations and duties of an owner under the Fencing Act, 1912. He shall further, in respect of fencing already erected by adjoining owners, accept liability, if any, to contribute towards the costs of such fencing.

(12) Tenders, setting forth the amounts applicants are prepared to pay for the land mentioned, should be addressed to the Secretary for Lands, Union Buildings, Pretoria, in a sealed envelope marked “Tender for.....”

(13) The highest or any tender will not necessarily be accepted.

(14) The Department has made every effort to render as accurate as possible the information given in this notice, but will not be responsible for any inaccuracies should such exist.

## BYLAE.

Beskrywing van eiendom.	Insitprys.	Voorwaardes van betaling.	Opmerkings.
Gedeelte van Perseel „B” van die plaas MOOIPLAATS No. 502, distrik Pretoria, groot 3 morg	£500	Minstens een-tiende van die koopprys van die eiendom moet by aanname van die tender betaal word en die balans wat rente sal dra teen 5% per jaar, in tien gelyke jaarlikse paaiemente	Geregtig op sekere serwitute met betrekking tot waterregte en reg van deurgang soos meer volledig sal blyk uit die voorwaardes vervat in Akte van Transport No. 1937/1909, kragtens waarvan die grond deur die Regering gehou word. Kopieë van hierdie voorwaardes kan van die Sekretaris van Lande, Uniegebou, Pretoria, verkry word.

## SCHEDULE.

Description of property.	Upset Price.	Terms of payment.	Remarks.
Portion of Lot “B” of the farm MOOIPLAATS No. 502, district Pretoria, measuring 3 morgen	£500	Not less than one-tenth of the purchase price of the property shall be paid on acceptance of Tender and the balance, bearing interest at the rate of 5% per annum, in ten equal yearly instalments	Entitled to certain servitudes relative to water rights and right of way as will more fully appear from the conditions embodied in Deed of Transfer No. 1937/1909, whereunder the land is held by the Government. Copies of these conditions may be obtained from the Secretary for Lands, Union Buildings, Pretoria

\* No. 140.]

[3 Februarie 1939.]

Aansoeke word hierby ingewag deur die Sekretaris van Lande, Uniegebou, Pretoria, gedurende 'n tydperk van een maand vanaf die datum van hierdie kennisgewing vir die jaarlikse huur van dié gedeelte van die plaas Welgegund No. 481, distrik Pretoria, geleë ten noorde van die punt waar die teenswoordige pad oor die Pelindaba-dorpsgebied deur die Krokodilrivier gaan, groot ongeveer 260 morges. 'n Kaart van die grond lê ter insae op die kantoor van die Departement van Lande, Pretoria.

Die huurprys bedra £24 per jaar, vooruitbetaalbaar.

Die huur van die grond sal die regte om die woonhuis en buitegeboue daarop te gebruik insluit.

Die huurvoorwaardes is verkrygbaar van die Sekretaris van Lande, Pretoria.

Aansoeke moet gerig word aan die Sekretaris van Lande, Uniegebou, Pretoria.

Geen aansoek hoef noodwendig aangeneem te word nie.

\* No. 151.]

[3 Februarie 1939.]

Onderstaande reëls, wat deur die Vyfhoek-Suid-Bestuursraad opgestel is kragtens artikel veertien van die Vyfhoek Bestuurswet, 1935 (Wet No. 39 van 1935), soos gewysig by die Vyfhoek Bestuurswet Wysigingswet, 1936 (Wet No. 1 van 1936), en deur die Minister van Lande goedgekeur is, word vir algemene inligting gepubliseer en word op 3 Februarie 1939 van krag.

1. In hierdie reëls beteken „die Wet” die Vyfhoek Bestuurswet, 1935 (Wet No. 39 van 1935), soos gewysig by die Vyfhoek Bestuurswet Wysigingswet, 1936 (Wet No. 1 van 1936), en 'n uitdrukking waaraan in die Wet, 'n betekenis toegeskryf word, het dieselfde betekenis waar dit in hierdie reëls gebesig word.

2. (i) 'n Eienaar is geregtig om op die Vyfhoek-Suid-weiveld (hierna die weiveld genoem) ondergenoemde lewende hawe kosteloos te laat wei:—

- (a) 50 stuks grootvee, waarmee bedoel word aanteelwee, trekdiere, muile, perde, osse, maar nie meer as twee donkies nie, sy *bona fide* eiendom, of
- (b) 30 stuks grootvee, waarmee bedoel word aanteelwee, trekdiere, muile, perde, osse, maar nie meer as twee donkies nie, en 150 stuks kleinvee, waarmee bedoel word skape en bokke, sy *bona fide* eiendom, of
- (c) 20 stuks grootvee, waarmee bedoel word aanteelwee, trekdiere, muile, perde, osse, maar nie meer as twee donkies nie, en 200 stuks kleinvee, waarmee bedoel word skape en bokke, sy *bona fide* eiendom.

(ii) Niemand behalwe 'n eienaar mag lewende hawe op die weiveld laat wei nie, maar die Raad het die reg om toestemming te verleen aan 'n eienaar om vee, wat nie sy *bona fide* eiendom is nie, te laat wei mits sodanige vee nodig is vir die bewerking van sy hoewe, die getal, tesame met sy *bona fide* vee, nie die getal bepaal in paragraaf 2 (i) te bowe gaan nie, en mits die brandmerke van sodanige vee by die Raad geregistreer word.

(iii) Teen betaling van onderstaande gelde kan die Raad op versoek van 'n eienaar permitte aan sodanige eienaar uitreik om meer lewende hawe as wat in reël 2 (i) vasgestel word op die weiveld te laat wei:—

- 3d. per maand (of gedeelte daarvan) vir elke stuk grootvee.
- 1d. per maand (of gedeelte daarvan) vir elke stuk kleinvee.

(iv) Die Raad het die reg om so dikwels as wat hulle dit nodig mag ag al die lewende hawe op die weiveld bymekaar te laat maak, om na te gaan of die eienaars nie meer as die getal vee waarop hulle geregtig is op die weiveld aanhou nie, of alle diere behoorlik gebrandmerk is, en om alle vreemde diere te skut.

3. 'n Eienaar mag nie beeste, perde, muile, of donkies, tensy hulle behoorlik en duidelik op die liggaam gebrandmerk is, of kleinvee, tensy hulle behoorlik en duidelik gemerk is, op die weiveld laat wei nie. Voordat hy beeste, perde, muile of donkies of kleinvee op die weiveld laat wei, moet die eienaar die brandmerke en merke daarvan by die Sekretaris van die Raad registreer. Diere wat nie aldus gebrandmerk of gemerk is nie, of waarvan die brandmerke en merke nie aldus geregistreer is nie, en wat op die weiveld loop kan deur enigeen geskut word.

4. Niemand mag 'n hings of bul wat aan hom behoort, of onder sy toesig is, sonder die skriftelike toestemming van die Raad, op die weiveld laat wei nie.

5. Niemand mag, sonder die skriftelike toestemming van die Raad, op sulke voorwaardes as wat die Raad mag bepaal, 'n dier, wat in sy opinie gevaarlik of ongewens is, op die weiveld laat wei nie. 'n Dier, wat die Raad as gevaarlik of ongewens verklaar, moet onmiddellik deur die eienaar verwyder word.

6. Die eienaar van 'n dier wat na oordeel van die Raad aan 'n siekte ly, of van 'n dier wat in aanraking gekom het met 'n dier wat aan 'n aansteeklike siekte ly, moet op ontvangs van 'n bevel van die Raad sodanige dier onmiddellik van die weiveld verwyder. Die Raad kan belet dat diere, wat nie behoorlik teen aansteeklike siektes geënt is nie, op die weiveld wei.

\* No. 140.]

[3 February 1939.]

Applications are hereby invited and will be received by the Secretary for Lands, Union Buildings, Pretoria, during a period of one month from the date of this notice, for the yearly lease of that portion of the farm Welgegund No. 481, Pretoria District, situate to the north of the point where the present road over the Pelindaba Township crosses the Crocodile River, in extent approximately 260 morgen. A plan of the land may be inspected at the office of the Department of Lands, Pretoria.

The rental amounts to £24 per annum, payable in advance. The lease of the land will include the use of the dwelling-house and outbuildings thereon.

The conditions of lease can be obtained from the Secretary for Lands, Pretoria.

Applications should be addressed to the Secretary for Lands, Union Buildings, Pretoria.

No application need necessarily be accepted.

\* No. 151.]

[3 February 1939.]

The following rules framed by the Southern Vyfhoek Management Board, in terms of section fourteen of the Vyfhoek Management Act, 1935 (Act No. 39 of 1935), as amended by the Vyfhoek Management Amendment Act, 1936 (Act No. 1 of 1936), and approved by the Minister of Lands, are published for general information and shall come into force on the 3rd February, 1939:—

1. In these rules the expression “the Act” means the Vyfhoek Management Act, 1935 (Act No. 39 of 1935), as amended by the Vyfhoek Management Amendment Act, 1936 (Act No. 1 of 1936), and any expression to which a meaning is ascribed in the Act shall, when used in these rules, bear the same meaning.

2. (i) An owner shall be entitled to graze on the Southern Vyfhoek Commonage (hereinafter referred to as the Commonage) the undermentioned number of livestock free of charge:—

- (a) 50 head of large stock, by which is meant breeding stock, draught animals, mules, horses, oxen, but not more than two donkeys, his *bona fide* property, or
- (b) 30 head of large stock, by which is meant breeding stock, draught animals, mules, horses, oxen, but not more than two donkeys, and 150 head of small stock, by which is meant sheep and goats, his *bona fide* property, or
- (c) 20 head of large stock, by which is meant breeding stock, draught animals, mules, horses, oxen, but not more than two donkeys, and 200 head of small stock, by which is meant sheep and goats, his *bona fide* property.

(ii) No person other than an owner shall depasture any livestock on the Commonage, but the Board shall have the right to grant permission to an owner to depasture stock other than his *bona fide* property, provided that such stock is necessary for the working of his property, the number, together with his *bona fide* property, does not exceed the number specified in paragraph 2 (i) and their brands and marks are registered with the Board.

(iii) The Board may, on application by an owner, grant permits to such owner for the depasturing on the Commonage of livestock in excess of the numbers specified in rule 2 (i), on payment of the following fees:—

- Three pence per head of large stock per month (or portion thereof).
- One penny per head of small stock per month (or portion thereof).

(iv) The Board shall have the right, whenever it shall deem such necessary, to cause all livestock on the Commonage to be assembled for the purpose of ascertaining whether owners do not keep on the Commonage stock in excess of the number to which they are entitled, whether all animals have been properly branded and impounding all strange animals.

3. No owner shall depasture any cattle, horses, mules or donkeys on the Commonage, unless they are properly and distinctly branded on the body, or any small stock, unless they are properly and distinctly marked. The owner of any cattle, horses, mules or donkeys or small stock shall, before depasturing the same on the Commonage, register the brands and marks thereof with the Secretary of the Board. Any animals, not so branded or marked, or of which the brands or marks are not so registered, and which are upon the Commonage, may be impounded by any person.

4. No person shall, without the written consent of the Board, depasture on the Commonage a stallion or a bull, his property or under his care.

5. No person shall, without the written consent of the Board on such conditions as it may determine, depasture on the Commonage any animal which, in its opinion, is dangerous or undesirable. Any animal, declared dangerous or undesirable by the Board, shall be removed by the owner forthwith.

6. The owner of any animal which, in the opinion of the Board, is suffering from a disease, or of an animal which has come into contact with an animal suffering from an infectious disease, shall, on receipt of an order by the Board, forthwith remove such animal from the Commonage. The Board may prohibit the depasturing upon the Commonage of any animals which have not been properly inoculated against infectious diseases.

7. Wanneer die Raad of 'n eienaar kennis gee aan die eienaar van 'n karkas van 'n dier, wat gevind is op die weiveld of op die grond waarvan die eiendomsreg ingevolge artikel *sewe* van die Wet in die Raad gevestig is, moet die eienaar van die karkas dit onmiddellik of op 'n diepte van 6 voet van die oppervlakte laat begrawe, of behoorlik laat verbrand, en sodanige handelwyse aan die Raad rapporteer. Ingeval die eienaar die karkas nie op die voorgeskrewe wyse begrawe of verbrand nie, kan die Raad dit laat begrawe of verbrand, in watter geval die eienaar 7s. 6d. vir elke karkas wat op dié manier begrawe of verbrand word, aan die Raad moet betaal.

Die karkas van 'n dier, wat volgens vermoede aan enige siekte gevrek het, mag nie sonder goedkeuring van die Raad op die weiveld oopgesny, of afgeslag, of daarvandaan of van voorgenoemde grond verwyder word nie.

8. Niemand word toegelaat om op die weiveld—

- (a) gras, bosse of hout te brand of te verwyder nie;
- (b) sand of grond te verwyder, stene te maak of klippe te spring en te verwyder nie;
- (c) te ploeg of andersins die oppervlakte daarvan te versteur nie;

maar die Raad kan in sy diskresie skriftelike toestemming verleen vir die wegneem van sand, grond, klippe en hout van die weiveld, op plekke en op voorwaardes deur hom bepaal.

9. Gedurende elke jaar moet elke eienaar op ontvangs van kennisgewing van die Raad een arbeider verskaf, vir 'n tydperk van 12 dae, soos in sodanige kennisgewing uiteengesit, vir die doel om voorbrande te maak, skadelike onkruid te vernietig, heinings, hekke en/of geboue te herstel en/of op te rig.

Die Raad kan verder in dringende gevalle van oorstromings of veldbrande, eienaars oproep om onmiddellike hulp in verband daarmee te verleen.

By versuim om sodanige hulp te verleen, het die Raad die reg om die benodigde arbeid te huur teen redelike loon, wat in die omgewing betaal word en wat van die eienaar teruggevorder kan word.

10. Geen droë of ander gemakshuisie of latrine mag op die weiveld opgerig of toegelaat word nie.

11. Niemand word toegelaat om sonder die skriftelike toestemming van die Raad op die weiveld wild te vang, te jag of te skiet nie.

12. Niemand, behalwe 'n eienaar, mag sonder toestemming van die Raad, visvang in of roei op die Legaatsvaledam en Loopspruitrivier binne die gebied van die Vyfhoek-Suid-Bestuursraad.

13. Niemand mag op die weiveld veeposte aanlê nie.

14. Alle kennisgewings en verbodsbepalings, ooreenkomstig hierdie reëls deur die Raad uitgevaardig, moet by die Kantoor van die Sekretaris van die Raad aangeplak word en lê op die Kantoor van die Sekretaris ter insage.

15. Die hou, onderhou en beheer van dipbakke op die weiveld berus by die Raad, en 'n eienaar moet sy lewende hawe dip, wanneer die Raad hom aansê om dit te doen.

Onderstaande gelde is betaalbaar deur 'n eienaar vir die dip van lewende hawe, wat aan hom behoort of onder sy toesig is:—

Drie pennies per kop vir grootvee en een pennie per kop vir kleinvee.

16. Die Raad kan by kennisgewing op die voorgeskrewe wyse van tyd tot tyd vasgestelde gedeeltes van die weiveld sluit vir weiding, en niemand mag vee op sodanige gedeelte laat wei nie.

17. Niemand mag 'n heining of hek op die weiveld of op die grense daarvan breek of op enige manier beskadig nie, of, deur versuim om 'n hek toe te maak en behoorlik vas te maak, diere toelaat om weg te loop nie.

18. 'n Eienaar moet tot bevrediging van die Raad die heinings en hekke tussen sy hoewe en die weiveld in goeie orde hou.

Indien 'n eienaar, nadat die Raad hom kennis gegee het om sy heinings of hekke in goeie orde te bring, versuim om dit te doen, kan die Raad die nodige reparasies op koste van die eienaar aanbring.

19. Sonder skriftelike toestemming van die Raad mag niemand ganse of varke, wat aan hom behoort of onder sy toesig is, op die weiveld laat loop nie.

20. Niemand mag eende, ganse of ander watervoëls in enige kanaal of watervoor laat swem nie. Dit word ook ten strengste verbied om wasgoed, rytuie of diere daarin te was, of die water op enige ander manier te besoedel of te verontreinig.

21. Iemand wat bostaande reëls, of 'n permit, of bevel, of verbod, of kennisgewing oortree wat kragtens daarvan uitgevaardig is, of wat versuim om hulle na te kom, is by skuldige bevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens twintig pond.

7. On notice being given by the Board or by any owner to the owner of a carcass found upon the Commonage or upon the land, the ownership in which is vested in the Board by section *seven* of the Act, the owner of the carcass shall forthwith cause such carcass either to be buried at a depth of six feet from the surface or to be properly burned, and shall report such action to the Board. Should the owner fail to bury or burn in the manner prescribed such carcass, the Board may cause the carcass to be so buried or burned, in which case the owner shall pay 7s. 6d. to the Board for each carcass so buried or burned.

The carcass of an animal which is suspected of having died of any disease shall not be opened or skinned on, or removed from, the Commonage or the aforesaid land, except on the authority of the Board.

8. No person shall be allowed—

- (a) to burn or remove any grass, trees or wood from the Commonage;
- (b) to remove sand or earth from the Commonage, to make bricks thereon or to break and/or remove stones therefrom;
- (c) to plough, or in any other way to disturb, the surface of the Commonage.

The Board may, however, in its discretion, grant written permission for the removal of sand, earth, stone and wood from the Commonage at such places and subject to such conditions as it may determine.

9. Every owner shall, on receipt of notice from the Board, furnish one labourer for a period of 12 days defined by such notice during each year for the purpose of making firebreaks, the destruction of noxious weeds, the repair and erection of fences, gates and buildings.

The Board may, moreover, in urgent cases of floods or grass fires, summon owners to render immediate assistance in connection therewith.

In the event of failure to supply such labour, the Board shall have the right to hire the necessary labour at a reasonable rate in that locality and to recover the amount involved from the owner(s) concerned.

10. No earth or other closet or latrine shall be permitted or constructed on the Commonage.

11. No person shall be allowed, without the written consent of the Board, to hunt, to snare or to shoot game on the Commonage.

12. No person, other than an owner, shall, without the permission of the Board, fish in or row on the Leggatsvale Dam or the Loopspruit River within the Southern Vyfhoek Management Board Area.

13. No person shall erect cattle posts on the Commonage.

14. All notices and prohibitions issued by the Board under these rules shall be posted up at the Office of the Secretary to the Board and shall lie for inspection at the Office of the Secretary.

15. The Board shall be responsible for the construction, maintenance and control of dipping tanks on the Commonage, and an owner shall dip his livestock whenever required to do so by the Board.

The undermentioned fees shall be payable by an owner for the dipping of livestock belonging to him, or under his care:—

Three pence per head of large stock, and one penny per head of small stock.

16. The Board may declare specified areas on the Commonage closed to grazing from time to time by giving notice in the manner prescribed, and no person shall depasture any stock on any such area.

17. No person shall cut or in any manner damage any fence or gate on the Commonage or on the boundaries thereof, or, by omitting to close and properly secure any gate, permit of the straying of animals.

18. An owner shall keep in good order, to the satisfaction of the Board, the fences and gates between his holding and the Commonage.

If an owner, after receiving notice from the Board to put his fences and gates in good order, omits to do so, the Board may undertake any necessary repairs at the owner's cost.

19. No person shall, without the permission in writing of the Board, allow any geese or pigs belonging to him, or under his control, to be on the Commonage.

20. No person shall allow ducks, geese or other water-fowl to swim in any canal. The washing of clothes, vehicles or animals in canals and the pollution or contamination, in any manner, of water therein, are strictly prohibited.

21. Any person contravening or failing to comply with any of the above rules or any permit or order or prohibition or notice issued thereunder, shall on conviction be liable to a fine not exceeding twenty pounds.

**DEPARTEMENT VAN MYNWESE.**

Onderstaande Goewermentskenningsgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

No. 56.] [20 Januarie 1939.  
**EKSAMEN VIR MYNOPMETERS.**

Hierby word bekendgemaak dat die Eksamenkommissie vir 'n Mynopmetersertifikaat van Bekwaamheid 'n eksamen sal afneem op Woensdag, Donderdag en Vrydag, 8, 9 en 10 Maart 1939, op Johannesburg, Dundee en Bloemfontein, en tegelykertyd op Bulawayo en Salisbury as daar enige kandidate van die plekke is.

Die voorgeskrewe aansoekvorm is kosteloos op aanvraag verkrygbaar van die Sekretaris van die Eksamenkommissie, Posbus 1132, Johannesburg.

Diegene wat die eksamen wil affê moet hul aansoek (met vermelding van die sentrum waar hulle die eksamen sal affê) betyds instuur sodat dit die Sekretaris voor of op 4 Februarie 1939 kan bereik.

Onderstaande eksamensyllabus word vir algemene informasie gepubliseer, en 'n uitvoerige afskrif van die syllabus sal, op aanvraag, deur die Sekretaris verstrek word.

Kandidate sal in onderstaande vakke eksamen doen:—

1. Opmeting.
2. Rekenkunde, Stelkunde, Meetkunde en Vlaktreiehoeksmeting.
3. Aardkunde.
4. Mynwaardering.
5. Wetskennis.

Die kandidaat moet, op die eerste eksamendag, 'n proefplan, vergesel van 'n beëdigde verklaring waarin vermeld word dat dit sy eie werk is inlewer.

**DEPARTMENT OF MINES.**

The following Government Notices are published for general information.

No. 56.] [20 January 1939.  
**MINE SURVEYOR'S EXAMINATION.**

It is hereby notified that the Commission of Examiners for the Mine Surveyor's Certificate of Competency will hold the next examination on Wednesday, Thursday, and Friday, the 8th, 9th and 10th March, 1939, at Johannesburg, Dundee and Bloemfontein, and also simultaneously at Bulawayo and Salisbury if there are any applicants from these centres.

The prescribed form of application is obtainable without payment, from the Secretary to the Commissions of Examiners, P.O. Box 1132, Johannesburg.

Those wishing to enter for the examination must send in their applications (stating at which centre they wish to be examined) to reach the Secretary on or before the 4th February, 1939.

The following syllabus of examination is published for general information, and a detailed copy thereof will be supplied on application to the Secretary.

Candidates will be examined in the following subjects:—

1. Surveying.
2. Arithmetic, Algebra, Geometry and Plane Trigonometry.
3. Geology.
4. Mine Valuation.
5. Legal Knowledge.

The candidate will be required to hand in on the first day of examination a specimen plan accompanied by an affidavit stating that he has executed the plan himself.

**DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE.**

Onderstaande Goewermentskenningsgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

\* No. 148.] [27 Januarie 1939.  
**HERROEPING VAN AANSTELLINGS AS HUWELIKSBEVESTIGERS.**

Die Minister van Binnelandse Sake het, ooreenkomstig artikel vier van Wet No. 43 van 1916, die bevoegdheid van ondergenoemde persone om huwelike te bevestig herroep.

*Vir die Unie van Suid-Afrika.*

- Wilfrid Ardagh, van die Rooms-katolieke Kerk.
- John Grant Atherstone, van die Apostoliese Geloof-kerk.
- Gerald R. Griffiths, van die Londense Sendinggenootskap.
- Harold Uriah Tonkin Bowley, van die Baptiste-unie van Suid-Afrika.

*Vir die Provinsie Transvaal.*

Idel Kaminer, van die Adath-Israel-gemeente, Pretoria.

*Vir die Provinsie Kaap die Goeie Hoop.*

Benjamin Hartslief, van die „Congregational” Unie van Suid-Afrika.

**DEPARTMENT OF INTERIOR.**

The following Government Notices are published for general information:—

\* No. 148.] [27 January 1939.  
**REVOCATION OF APPOINTMENTS AS MARRIAGE OFFICERS.**

The Minister of the Interior has revoked, in terms of section four of Act No. 43 of 1916, the authority to solemnize marriages of the under-mentioned ministers of religion.

*For the Union of South Africa.*

- Wilfrid Ardagh, of the Roman Catholic Church.
- John Grant Atherstone, of the Apostolic Faith Church.
- Gerald R. Griffiths, of the London Missionary Society.
- Harold Uriah Tonkin Bowley, of the Baptist Union of South Africa.

*For the Transvaal Province.*

Idel Kaminer, of the Adath-Israel Congregation, Pretoria.

*For the Province of the Cape of Good Hope.*

Benjamin Hartslief, of the Congregational Union of South Africa.

\* No. 149.] [27 Januarie 1939.  
**AANSTELLING VAN STAATSAMPTENARE AS HUWELIKSBEVESTIGERS.**

Dit het die Minister van Binnelandse Sake behaag om, ooreenkomstig artikel een, subartikel (2), van Wet No. 43 van 1916, met ingang van gemelde datums, ondervermelde Staatsamptenare tot huweliksbevestigers te benoem vir die distrikte wat agter hul name vermeld staan en, tensy anders vermeld, vir solank die betrokke amptenare hul teenswoordige betrekkinge op die vermelde plekke beklee.

Naam.—Name.

Rang.—Rank.

Standplaas.—Station.

Distrik.—District.

Tydperk.—Period.

**PROVINSIE TRANSVAAL.—TRANSVAAL PROVINCE.**

Durham, Leonard Danielson...	Addisionele Magistraat—Additional Magistrate	Johannesburg.....	Johannesburg...	1/12/38
Fowler, William Laverty.....	Addisionele Magistraat—Additional Magistrate	Benoni.....	Benoni.....	1/12/38
Humphreys, Clement John...	Addisionele Magistraat—Additional Magistrate	Germiston.....	Germiston.....	1/12/38—15/12/38
Lindeque, Petrus.....	Spesiale Vrederegter—Special Justice of the Peace	Witbank.....	Witbank.....	1/12/38—31/1/39
Marais, Cecil Olloff Rosenow..	Assistent-magistraat—Assistant Magistrate.	Wolmaransstad.....	Wolmaransstad...	1/2/39
Reinach, Alfred.....	Assistent-magistraat—Assistant Magistrate.	Johannesburg.....	Johannesburg...	1/12/38—31/1/39
Rowan, William Archibald Brown	Assistent-magistraat—Assistant Magistrate.	Vereeniging.....	Vereeniging.....	1/2/39
Smuts, Cornelis Willem.....	Assistent-magistraat—Assistant Magistrate.	Brakpan.....	Brakpan.....	17/1/39—28/2/39
Steyn, Daniel Paul.....	Spesiale Vrederegter—Special Justice of the Peace	Germiston.....	Germiston.....	15/11/38—30/11/38
		Lichtenburg.....	Lichtenburg.....	1/12/38
		Witbank.....	Witbank.....	1/2/39

**ALLEEN VIR KLEURLINGE.—FOR COLOURED PERSONS ONLY.**

Hattingh, Philipus Lodewicus	Op die personeel van die Naturellekommissaris—On the staff of the Native Commissioner	Premier Mine.....	Pretoria.....	11/12/38
Marran, John Lionel.....	Op die personeel van die Naturellekommissaris—On the staff of the Native Commissioner	Standerton.....	Standerton.....	1/12/38
Lombard, Hendrik Petrus.....	Op die personeel van die Naturellekommissaris—On the staff of the Native Commissioner	Zeerust.....	Marico.....	31/10/38

Naam.—Name.	Rang.—Rank.	Standplaas.—Station.	Distrik.—District.	Tydperk.—Period
PROVINSIE KAAP DIE GOEIE HOOP.—PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.				
Coetsee, Petrus Jacobus.....	Spesiale Vrederegter— <i>Special Justice of the Peace</i>	Grahamstad— <i>Grahamstown</i>	Albany.....	1/ 2/39
Erasmus, Stefanus Johannes..	Assistent-magistraat— <i>Assistant Magistrate..</i>	Kimberley.....	Kimberley.....	1/10/38—30/11/38
Greyvenstein, Hendrik Jacobus	Klerklike Assistent : Graad II— <i>Clerical Assistant : Grade II</i>	Middelburg.....	Middelburg.....	5/12/38—11/ 1/39
Hartman, Pieter.....	Assistent-magistraat— <i>Assistant Magistrate..</i>	Stellenbosch.....	Stellenbosch.....	12/12/38—14/ 1/38
O'Neill, John Dennis.....	Assistent-magistraat— <i>Assistant Magistrate..</i>	Uitenhage.....	Uitenhage.....	5/12/38—31/12/39
Van Blerk, Pieter Gerhardus Louw	Klerklike Assistent : Graad II— <i>Clerical Assistant : Grade II</i>	Dordrecht.....	Wodehouse.....	1/12/38
Van Huyssteen, Hercules...	Klerklike Assistent : Graad I— <i>Clerical Assistant : Grade I</i>	Port Elizabeth.....	Port Elizabeth....	1/12/38

PROVINSIE ORANJE-VRYSTAAT.—ORANGE FREE STATE PROVINCE.

Erasmus, Johannes Jacobus..	Spesiale Vrederegter— <i>Special Justice of the Peace</i>	Vrede.....	Vrede.....	1/12/38
Treurnich, Antonie Petrus...	Assistent-magistraat— <i>Assistant Magistrate..</i>	Senekal.....	Senekal.....	16/ 1/39—11/ 2/39

PROVINSIE NATAL.—NATAL PROVINCE.

Beukes, Daniel Jacobus de Villiers	Assistent-magistraat— <i>Assistant Magistrate..</i>	Ladysmith.....	Kliprivier.....	12/12/38—31/ 1/39
Dickinson, Thomas Alfred....	Assistent-magistraat— <i>Assistant Magistrate..</i>	Eshowe.....	Eshowe.....	1/12/38
Erasmus, Stefanus Johannes..	Assistent-magistraat— <i>Assistant Magistrate..</i>	Newcastle.....	Newcastle.....	1/12/38
Falck, Vincent.....	Addisionele Magistraat— <i>Additional Magistrate</i>	Durban.....	Durban.....	19/12/38—31/ 1/39
Montgomery, Trevor Eglinton	Klerklike Assistent : Graad II— <i>Clerical Assistant : Grade II</i>	Port Shepstone.....	Port Shepstone..	3/12/38
Odendaal, Christoffel Lombaard	Assistent-magistraat— <i>Assistant Magistrate..</i>	Pinetown.....	Pinetown.....	1/11/38— 2/12/38
Van Rhyn, Hendrik Petrus Nicolaas	Assistent-magistraat— <i>Assistant Magistrate..</i>	Verulam.....	Verulam.....	3/ 1/39— 2/ 2/39
Vosloo, Wessel Johannes Stephanus	Assistent-magistraat— <i>Assistant Magistrate..</i>	Mtunzini.....	Mtunzini.....	23/ 1/39—14/ 2/39

\* No. 150.]

[27 Januarie 1939.

## AANSTELLING VAN HUWELIKSBEVESTIGERS.

Dit het die Minister van Binnelandse Sake behaag om, ooreenkomstig artikel twee van Wet No. 43 van 1916, ondervermelde persone te benoem tot huweliksbevestigers vir solank hulle predikante of sendelinge van vermelde kerkgenootskappe of organisasies is.

\* No. 150.]

[27 January 1939.

## APPOINTMENT AS MARRIAGE OFFICERS.

The Minister of the Interior has been pleased, in terms of section two of Act No. 43 of 1916, to designate the following persons as Marriage Officers during such time as they continue as Ministers and Missionaries of the denominations or organisations indicated.

UNIE VAN SUID-AFRIKA.—UNION OF SOUTH AFRICA.

Naam. Name.	Kerkgenootskap of Organisasie. Church Denomination or Organisation.	Met ingang van. With effect from.
Eerwaarde— <i>Reverend</i> Abell, Patrick.....	Rooms-katolieke Kerk— <i>Roman Catholic Church</i> .....	4/11/38
Adelfang, Sebastian.....	Rooms-katolieke Kerk— <i>Roman Catholic Church</i> .....	10/11/38
Balzer, Joseph.....	Rooms-katolieke Kerk— <i>Roman Catholic Church</i> .....	10/11/38
Bauer, Jakob.....	Rooms-katolieke Kerk— <i>Roman Catholic Church</i> .....	10/11/38
Botha, Johan George.....	Ned. Geref. Sendingkerk in Suid-Afrika— <i>Dutch Reformed Mission Church in South Africa</i>	18/11/38
Bowley, Harold Uriah Tonkin	Baptiste-unie van Suid-Afrika— <i>Baptist Union of South Africa</i> .....	16/11/38
Breunig, Benedict.....	Rooms-katolieke Kerk— <i>Roman Catholic Church</i> .....	10/11/38
Dick, John Grady.....	Volle Evangelie-kerk— <i>Full Gospel Church</i> .....	17/ 9/38
Gerigk, Franz.....	Rooms-katolieke Kerk— <i>Roman Catholic Church</i> .....	10/11/38
Green, Arthur John Ernest.	Kerk van die Provinsie van Suid-Afrika— <i>Church of the Province of South Africa</i>	7/11/38
Green, Garth Thornton.....	„Congregational” Unie van Suid-Afrika— <i>Congregational Union of South Africa</i>	23/11/38
Griffiths, Gerald R.....	Londense Sendinggenootskap— <i>London Missionary Society</i> .....	17/10/38
Hippel, Bruno.....	Rooms-katolieke Kerk— <i>Roman Catholic Church</i> .....	29/10/38
James, Hildebrand.....	Rooms-katolieke Kerk— <i>Roman Catholic Church</i> .....	3/11/38
Morgenthal, Andreas Petrus.	Ned. Geref. Kerk in Suid-Afrika— <i>Dutch Reformed Church in South Africa</i>	14/11/38
Nadon, Philippe.....	Rooms-katolieke Kerk— <i>Roman Catholic Church</i> .....	24/11/38
Otto, Hendrik Johannes....	Apostoliese Geloof-sending van Suid-Afrika— <i>Apostolic Faith Mission of South Africa</i>	1/11/38
Ryan, Patrick.....	Rooms-katolieke Kerk— <i>Roman Catholic Church</i> .....	4/11/38
Schoeman, Abelinus J.....	Apostoliese Geloof-sending van Suid-Afrika— <i>Apostolic Faith Mission of South Africa</i>	1/11/38
Spangenberg, August.....	Rooms-katolieke Kerk— <i>Roman Catholic Church</i> .....	10/11/38
Studerus, Raphael.....	Rooms-katolieke Kerk— <i>Roman Catholic Church</i> .....	18/11/38
Synnott, Finbar.....	Rooms-katolieke Kerk— <i>Roman Catholic Church</i> .....	3/11/38
Van Bergen, Willm.....	Ned. Herv. Kerk van Afrika— <i>Dutch Reformed Church of Africa</i> .....	13/10/38
Van der Merwe, Cornelis....	Ned. Geref. Kerk— <i>Dutch Reformed Church</i> .....	17/11/38
Van der Walt, Pieter Willem	Geref. Kerk— <i>Dutch Reformed Church</i> .....	29/11/38
Volkmer, Alfons.....	Rooms-katolieke Kerk— <i>Roman Catholic Church</i> .....	10/11/38

PROVINSIE TRANSVAAL.—TRANSVAAL PROVINCE.

Eerwaarde— <i>Reverend</i> Kaminer, Idel.....	Verenigde Hebreeuse Inrigtings van Germiston— <i>United Hebrew Institutions of Germiston</i>	2/11/38
---	--	---------

PROVINSIE NATAL.—NATAL PROVINCE.

Eerwaarde— <i>Reverend</i> Ngcobo, Aaron.....	„African Congregational” Kerk— <i>African Congregational Church</i> .....	24/10/38
---	---	----------



## DEPARTEMENT VAN NATURELLESAKE.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

\* No. 145.] [3 Februarie 1939.  
MUNISIPALITEIT JOHANNESBURG.—UITBREIDING VAN DIE LOKASIE BEKEND AS DIE ORLANDO-NATURELLEDORP.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Naturellesake, ingevolge paragraaf (a) van subartikel (1) van artikel een van die „Naturellen (Stadsgebieden) Wet, 1923” (Wet No. 21 van 1923), die stukke grond, hieronder omskryf en deur die munisipaliteit Johannesburg vir daarde doel aangewys, uitgehou en uitgelê as uitbreidings van die bestaande lokasie, bekend as die Orlando-Naturelledorp, wat omskryf is in Goewermentskennisgewing No. 1594, gedateer 9 Desember 1932, goedgekeur het:—

- (1) Aan die suide van die bestaande lokasie 'n stuk grond, 163.3249 morges groot, wat 'n Gedeelte van Gedeelte van die plaas Klipspruit No. 8, soos op goedgekeurde diagram S.G. No. A.5470/36 aangetoon word, is.
- (2) Aan die noorde van die bestaande lokasie die stuk grond, soos op goedgekeurde diagram S.G. 2487/30 aangetoon, en wat Gedeelte S.2 van gedeelte van die plaas Klipspruit No. 8 is, min die stuk grond, soos aangetoon op goedgekeurde diagram S.G. No. A.2223/38, en wat Gedeelte C van Gedeelte van die plaas Klipspruit No. 8 is.

Al bogenoemde diagramme berus in die kantoor van die Sekretaris van Naturellesake.

\* No. 146.] [3 Februarie 1939.  
MUNISIPALITEIT BLOEMFONTEIN.—BEVOEGDHEID VAN DIE POLISIE OM TE DEURSOEK.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Naturellesake, ingevolge die bepaling van paragraaf (a) van subartikel (2) van artikel drie-en-twintig van die „Naturellen (Stadsgebieden) Wet, 1923” (No. 21 van 1923), soos gewysig by artikel dertien van Wet No. 25 van 1930 en by artikel agt-en-twintig van Wet No. 46 van 1937, onderstaande regulasies gemaak het om van krag te wees vanaf 1 Februarie 1939, vir die Stadsgebied Bloemfontein, Provinsie Oranje-Vrystaat:—

„'n Lid van die Suid-Afrikaanse Polisie, met rang van, of hoër as Sersant, of 'n blanke lid van die mag skriftelik daartoe gemagtig deur 'n lid van die mag met rang van, of hoër as Sersant, kan, as hy oortuig is dat daar rede bestaan vir die vermoede dat 'n naturel, in stryd met die bepaling van die „Naturellen (Stadsgebieden) Wet, 1923” (Wet No. 21 van 1923), soos gewysig, of met enige regulasies ingevolge daarvan afgekondig, op enige ander perseel as in 'n munisipale lokasie, geleë binne die Stadsgebied van Bloemfontein, woon, in diens is of gehuisves is, so 'n perseel op alle redelike ure bedags of snags, sonder lasbrief betree en deursoek.”

\* No. 147.] [3 Februarie 1939.  
MUNISIPALITEIT LADY FRERE, KAAPPROVINSIE.—UITBREIDING VAN NATURELLELOKASIE.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Naturellesake, ingevolge paragraaf (a) van subartikel (1) van artikel een van die „Naturellen (Stadsgebieden) Wet, 1923” (No. 21 van 1923), sy goedkeuring verleen het aan die omskrywing, uithou en uitlê deur die munisipaliteit Lady Frere, van 'n sekere addisionele stuk grond, vir die uitbreiding van sy lokasie, soos omskryf in Goewermentskennisgewing No. 141 van 1928, ingesluit in onderstaande heromskrywing van genoemde lokasie soos aldus uitgebrei:—

'n Sekere stuk grond, geleë binne die gebied onder die beheer van die munisipaliteit Lady Frere, aangetoon op 'n sketsplan wat in die kantoor van die Sekretaris van Naturellesake berus en as volg begrens is: Beginnende van 'n punt D wat ongeveer 375 jaarts noord van die noordwestelike hoek A van die magistratswoning-gronde is; daarvandaan in 'n noordelike rigting vir 'n afstand van ongeveer 325 jaarts tot by 'n punt G; daarvandaan in 'n westelike rigting vir 'n afstand van ongeveer 120 jaarts tot by 'n punt F; daarvandaan in 'n suidelike rigting vir 'n afstand van ongeveer 325 jaarts tot by 'n punt E; daarvandaan in 'n oostelike rigting vir 'n afstand van ongeveer 120 jaarts tot by die aanvangspunt D, om aldus 'n reghoekige oppervlakte te vorm.

## DEPARTMENT OF NATIVE AFFAIRS.

The following Government Notices are published for general information:—

\* No. 145.] [3 February 1939.  
MUNICIPALITY OF JOHANNESBURG.—EXTENSION OF THE LOCATION KNOWN AS THE ORLANDO NATIVE TOWNSHIP.

It is hereby notified for general information that the Minister of Native Affairs has approved, in terms of paragraph (a) of sub-section (1) of section one of the Natives (Urban Areas) Act, 1923 (No. 21 of 1923), as amended, of the defining, setting apart and laying out by the Municipality of Johannesburg as an extension of the existing location known as the Orlando Native Township, which is defined in Government Notice No. 1594 dated 9th December, 1932, of the areas of land described hereunder.

- (1) To the south of the existing location an area of land in extent 163.3249 morgen, being a Portion of Portion of the farm Klipspruit No. 8 as represented on approved diagram S.G. No. A.5470/36.
- (2) To the north of the existing location the area represented by approved diagram S.G. No. A.2487/30, being Portion S.2 of Portion of the farm Klipspruit No. 8, less the area represented by approved diagram S.G. No. A.2223/38, being portion C of Portion of the farm Klipspruit No. 8.

The above-mentioned diagrams are all filed in the office of the Secretary for Native Affairs.

\* No. 146.] [3 February 1939.  
MUNICIPALITY OF BLOEMFONTEIN.—POWERS OF SEARCH BY THE POLICE.

It is hereby notified for general information that the Minister of Native Affairs has made the following regulation with effect from the 1st day of February, 1939, under the provisions of paragraph (a) of sub-section (2) of section twenty-three of the Natives (Urban Areas) Act, 1923 (No. 21 of 1923), as amended by section thirteen of Act No. 25 of 1930, and by section twenty-eight of Act No. 46 of 1937, for the urban area of Bloemfontein, Orange Free State Province.

“Any member of the South African Police of or above the rank of Sergeant or any European member of the force duly authorized in writing by a member of the force of or above the rank of Sergeant, upon being satisfied that there is reason to suspect that any Native is residing or is being employed or accommodated on any premises, other than a Municipal location, situate within the urban area of Bloemfontein, in contravention of the provisions of the Natives (Urban Areas) Act, 1923 (No. 21 of 1923), as amended, or of any regulations promulgated thereunder, may enter and search without warrant such premises at all reasonable hours during the day or night.”

\* No. 147.] [3 February 1939.  
MUNICIPALITY OF LADY FRERE, CAPE PROVINCE.—EXTENSION OF NATIVE LOCATION.

It is hereby notified for general information that the Minister of Native Affairs has approved, in terms of paragraph (a) of sub-section (1) of section one of the Natives (Urban Areas) Act, 1923 (No. 21 of 1923), of the defining, setting apart and laying out by the Municipality of Lady Frere, as an extension of its location defined in Government Notice No. 141 of 1928, of a certain additional piece of land included in the following redefinition of the said location as so extended:—

A certain piece of land, situate within the area under the control of the Municipality of Lady Frere, shown on a sketch plan filed in the Office of the Secretary for Native Affairs and bounded as follows: Commencing at a point D, which is about 375 yards north of the north-west corner A of the Residency grounds, thence in a northerly direction for a distance of about 325 yards to a point G; thence in a westerly direction for a distance of about 120 yards to a point F; thence in a southerly direction for a distance of about 325 yards to a point E; thence in an easterly direction for a distance of about 120 yards to the point of commencement D, thus forming a rectangular area.

\* No. 157.]

[3 Februarie 1939.

OMSKRYWING VAN GRENSE VAN SEKERE LOKASIES  
IN DIE DISTRIK MIDDLEDRIFT.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, ooreenkomstig paragraaf (a) van subartikel (1) van artikel vyf van die Naturelle-administrasie Wet, No. 38 van 1927, sy goedkeuring te verleen aan die omskrywing van die grense van die volgende lokasies in die distrik Middeldrift soos in bygaande bylae aangetoon.

## BYLAE.

## LOKASIE No. 23, GENOEM KOLONI.

Vanaf die mees suidoostelike baken van lokasie No. 36, genoem Iquibica (bekend as plaas B „Kante”) in 'n noord-westelike en suidwestelike rigting al langs die noordoostelike en noordwestelike grense onderskeidelik van genoemde lokasie tot aan 'n baken wat gemeen is aan die lokasie, die gronde van die Peuleni-sending en Peuleni-lokasie (No. 30); vandaar in 'n reguit lyn al langs die noordoostelike grens van Peuleni-lokasie in 'n noordwestelike rigting tot aan 'n baken naby die hoofweg tussen Kingwilliamstown en Grahamstad; vandaar voortgaande langs die grens van Peuleni-lokasie in 'n noordelike rigting tot aan 'n baken wat gemeen is aan Peuleni- en Mxumbu-lokasie; vandaar langs die suidelike grens van Mxumbu-lokasie in 'n oostelike rigting tot aan 'n baken omtrent 90-voet noordwes van die mees noordelike baken van tuinperseel No. 1 HH toegeken aan E. Tshayé op 19 Junie 1893; vandaar voortgaande in 'n noordoostelike rigting al langs die grens van Mxumbu-lokasie tot aan die mees suidwestelike baken van perseel No. 33, toegeken aan die Lovedale-seminarie op 9 Augustus 1865, en perseel No. 28 (nou die eiendom van die Suid-Afrikaanse Naturelletrust, tot aan die suidoostelike baken van laasgenoemde, en wat gemeen is daaraan en aan perseel No. 10, getransporteer aan C. F. W. Kreusch op 23 November 1922, van die oorspronklike plaas A (K.W.T. F.2.2.); vandaar in 'n suidelike rigting langs die westelike grens van plaas A tot aan die mees suidelike baken wat daaraan en aan Mama se lokasie (No. 24) gemeen is; vandaar algemeen in 'n suidoostelike rigting tot 'n baken gemeen aan Mama se en Mngqaba (No. 29)-lokasie; vandaar algemeen in 'n suidoostelike rigting langs 'n pad (wat die suidwestelike grens van Mama se lokasie is) tot aan die mees oostelike punt van genoemde grens en wat aan Mama en Mngqaba se lokasies gemeen is; vandaar in 'n wes-suidwestelike rigting al langs die noordelike grens van Mngqaba tot aan 'n vierkantige klipbaken (naby Mpompi se hut in Mngqaba-lokasie en omtrent 400 tree oos van eersgenoemde punt en wat aan die Peuleni-sending (Koloni) se meent en Mngqaba-lokasie gemeen is; vandaar in 'n reguit lyn in 'n noordwestelike rigting langs die pas gemaakte grens tussen die lokasie wat beskryf word en Mngqaba-lokasie, tot aan eersgenoemde punt.

## LOKASIE No. 29, GENOEM MNGQABA.

Van die mees suidoostelike baken van Iquibica-lokasie No. 36 (bekend as plaas B „Kante”) en wat aan die meent van die Peuleni-sendinggronde gemeen is, in 'n suidoostelike rigting tot aan 'n vierkantige klipbaken (naby Mpompi se hut in Mngqaba-lokasie en omtrent 400 tree van eersgenoemde punt) en wat aan laasgenoemde en Mngqaba-lokasie gemeen is; vandaar algemeen in 'n noordoostelike en oostelike rigting langs die suidelike grens van die meent van die Peuleni-sendinggronde tot aan die mees oostelike baken van laasgenoemde, en wat aan Mama (No. 24) en Mngqaba se lokasies gemeen is; vandaar in 'n reguit lyn tot aan 'n baken wat op 'n skerp draai van die Mngqabarivier geplaas is en aan Mama se lokasie gemeen is; vandaar af langs die Mngqabarivier tot sy samevloeiing met die Mdizenirivier; vandaar af langs laasgenoemde rivier tot sy samevloeiing met die Ndindwarivier; vandaar op langs die Ndindwarivier en langs die oostelike grens van Zigodlo-lokasie (No. 35) tot aan die mees oostelike baken van plaas C (K.W.T. F.2.5.), wat daaraan en aan Zigodlo- en Mngqaba-lokasies gemeen is; vandaar in 'n reguit lyn tot aan die mees noordoostelike baken van plaas C, wat daaraan en aan plaas B gemeen is; vandaar in 'n reguit lyn langs die suidoostelike grens van plaas B tot by eersgenoemde punt.

## DEPARTEMENT VAN VOLKSWELSYN.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

\* No. 141.]

[3 Februarie 1939.

SERTIFISERING VAN „MTUTUZELE RESCUE HOME”,  
SOPHIATOWN, JOHANNESBURG, KRAGTENS DIE  
BEPALINGS VAN ARTIKEL NEGE-EN-DERTIG VAN  
DIE KINDERWET, No. 31 VAN 1937.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat die Minister van Volkswelsyn, kragtens subartikel (1) van artikel nege-en-dertig van die Kinderwet, No. 31 van 1937, die „Mtutuzele Rescue Home”, geleë te Raystraat 37, Sophiatown, Johannesburg, as 'n inrigting vir die opname, onderhoud en opleiding van nie-blanke ongetroude sorgbehoewende

\* No. 157.]

[3 February 1939.

DEFINITION OF BOUNDARIES OF CERTAIN LOCATIONS  
IN THE DISTRICT OF MIDDLEDRIFT.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased to approve, in terms of paragraph (a) of sub-section (1) of section five of the Native Administration Act, No. 38 of 1927, of the definition of the boundaries of the following locations in the District of Middeldrift as shown in the accompanying Schedule.

## SCHEDULE.

## LOCATION No. 23, CALLED KOLONI.

From the most south-easterly beacon of Location No. 36, called Iquibica (known as farm B „Kante”) in a north-westerly and south-westerly direction along the north-eastern and north-western boundaries respectively of the said location to a beacon common to it, Peuleni Mission lands and Peuleni Location (No. 30); thence in a straight line along the north-eastern boundary of Peuleni Location in a north-westerly direction to a beacon near the main Kingwilliamstown-Grahamstown road; thence continuing along the boundary of Peuleni Location in a northerly direction to a beacon common to Peuleni and Mxumbu Locations; thence along the southern boundary of Mxumbu Location in an easterly direction to a beacon about 90 feet north-west of the most northerly beacon of Garden Lot No. 1 HH granted to E. Tshaye on 19th June, 1893; thence in a north-easterly direction continuing along the boundary of Mxumbu Location to the most south-westerly beacon of Lot No. 33 granted to the Lovedale Seminary on 9th August, 1865, and Lot No. 28 (now the properties of the South African Native Trust) to the south-eastern beacon of the latter, common to it and Lot No. 10 transferred to C. F. W. Kreusch on 23rd November, 1922, of the original Farm A (K.W.T. F.2.3); thence in a southerly direction along the western boundary of Farm A to its most southerly beacon common to it and Mama's Location (No. 24); thence generally in a south-easterly direction to a beacon common to Mama's and Mngqaba (No. 29) Locations; thence generally in a south-easterly direction along a road (being the south-western boundary of Mama's Location) to the most easterly point of the said boundary and common to Mama's and Mngqaba Locations; thence in a west-south-westerly direction along the northern boundary of Mngqaba to a square stone beacon (near Mpompi's hut in Mngqaba Location and about 400 yards east of the point first named) common to the Peuleni Mission (Koloni) commonage and Mngqaba Location; thence in a straight line in a north-westerly direction along the newly created boundary between the location being described and Mngqaba Location to the point first named.

## LOCATION No. 29, CALLED MNGQABA.

From the most south-easterly beacon of Iquibica Location No. 36 (known as Farm B „Kante”) common to Peuleni Mission lands commonage, in a south-easterly direction to a square stone beacon (near Mpompi's hut in Mngqaba Location and about 400 yards from the point first named) common to the latter and Mngqaba Location; thence generally in a north-easterly and easterly direction along the southern boundary of Peuleni Mission lands commonage to the most easterly beacon of the latter, common to Mama's (No. 24) and Mngqaba Locations; thence in a straight line to a beacon placed on a sharp curve of the Mngqaba river common to Mama's Location; thence down the Mngqaba river to its junction with the Mdizeni river; thence down the latter river to its junction with the Ndindwa river; thence up the Ndindwa river and along the eastern boundary of Zigodlo Location (No. 35) to the most easterly beacon of Farm C (K.W.T. F.2.5), common to it, Zigodlo and Mngqaba Locations; thence in a straight line to the most north-easterly beacon of Farm C, common to it and Farm B; thence in a straight line along the south-eastern boundary of Farm B to the point first named.

## DEPARTMENT OF SOCIAL WELFARE.

The following Government Notices are published for general information:—

\* No. 141.]

[3 February 1939.

CERTIFICATION OF MTUTUZELE RESCUE HOME,  
SOPHIATOWN, JOHANNESBURG, UNDER SECTION  
THIRTY-NINE OF CHILDREN'S ACT No. 31 OF 1937.

It is hereby notified for general information that the Minister of Social Welfare has certified, under sub-section (1) of section thirty-nine of the Children's Act, No. 31 of 1937, the Mtutuzele Rescue Home, situated at 37 Ray Street, Sophiatown, Johannesburg, as an institution for the reception, maintenance and training of Non-European unmarried mothers

moeders, en as 'n tehuis kragtens subartikel (2) van genoemde artikel vir die opname, onderhoud en opleiding van nie-blanke ongetroude moeders wat op las van 'n hof daarheen gestuur of oorgeplaas word, gesertifiseer het.

\* No. 142.] [3 Februarie 1939.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, ingevolge en kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel een van die „Wet op Huurgelden, 1920” (Wet No. 13 van 1920), soos verleng by die „Wet tot Verlenging van die Wetten op Huurgelden, 1924”, die aanstelling van mnr. W. B. Magennis as 'n lid van die Huurraad vir die Magistraatsdistrik Kaap, goed te keur in die plek van mnr. F. W. Bult, oorlede.

## DEPARTEMENT VAN ARBEID.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

\* No. 143.] [3 Februarie 1939.

LOONWET, 1937.—VASSTELLING No. 43:  
WASSERY-, KLEUR- EN SKOONMAAKNYWERHEID.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat sy Edele die Minister van Arbeid, kragtens subartikel (1) (b) van artikel *sestien* van die Loonwet, 1937, die magistraatsdistrik Kimberley vir die tydperk 1 Februarie 1939 tot 31 Julie 1939, uitgesluit het van die toepassing van vasstelling No. 43, gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 896 van 15 Julie 1932, ten opsigte van die wassery-, kleur- en skoonmaaknywerheid.  
(C. 1069/92.)

\* No. 144.] [3 Februarie 1939.

NYWERHEID-VERSOENINGSWET, 1937.

## INTREKKING VAN REGISTRASIE VAN VAKVERENIGING.

Ek, M. Tobias, Nywerheidsregistrator, maak hierby kragtens artikel *vyftien* (2) van die Nywerheid-versoeningswet, 1937, bekend dat tensy gronde vir die teenoorgestelde binne 'n tydperk van veertien dae vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing aangevoer word, die registrasie van die „Cape Butchers', Blockmen's and Ordermen's Association” ingetrek sal word.

M. TOBIAS,  
Nywerheidsregistrator.

\* No. 160.] [3 Februarie 1939.

„INDUSTRIAL COUNCIL FOR THE CLOTHING INDUSTRY (NATAL).”

Onderstaande verbetering van Goewermentskennisgewing No. 1845, wat in die *Staatskoerant* van 11 November 1938, verskyn, word vir algemene inligting gepubliseer:—

Skrap „B. Cellar”, die tweede laaste handtekening op die Skedule en vervang dit deur „B. Pellar”.

## DEPARTEMENT VAN LANDBOU EN BOSBOU.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

\* No. 158.] [3 Februarie 1939.

„VEEZIEKTEN WET, 1911”: INVOER VAN BENE.—HERROEPING VAN GOEWERMENTSKENNISKENNING No. 1991 VAN 1924.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *drie-en-twintig* van die „Veeziekten Wet, 1911”, soos gewysig, die volgende regulasie te maak:—

Die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 1991 van 1 Desember 1924, word hierby herroep.

in need of care, and as a hostel under sub-section (2) of the above-mentioned section for the reception, maintenance and training of non-European unmarried mothers sent by order of any court, or transferred thereto.

\* No. 142.] [3 Februarie 1939.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General, under and by virtue of the powers vested in him by section *one* of the Rents Act, 1920 (Act No. 13 of 1920), as extended by the Rents Act Extension Act, 1924, has been pleased to approve of the appointment of W. B. Magennis, Esquire, as a member of the Rent Board for the Magisterial District of Cape *vice* F. W. Bult, Esq., deceased.

## DEPARTMENT OF LABOUR.

The following Government Notices are published for general information:—

\* No. 143.] [3 Februarie 1939.

WAGE ACT, 1937.—DETERMINATION No. 43:  
LAUNDERING, CLEANING AND DYEING INDUSTRY.

It is hereby notified for general information that the Honourable the Minister of Labour has, in terms of sub-section (1) (b) of section *sixteen* of the Wage Act, 1937, excluded, for the period 1st February, 1939, to 31st July, 1939, the Magisterial District of Kimberley from the operation of Wage Determination No. 43, published under Government Notice No. 896 of 15th July, 1932, in respect of the Laundering, Cleaning and Dyeing Industry.  
(C. 1069/92.)

\* No. 144.] [3 Februarie 1939.

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1937.

## CANCELLATION OF REGISTRATION OF TRADE UNION.

I, M. Tobias, Industrial Registrar, hereby notify, in terms of section *fifteen* (2) of the Industrial Conciliation Act, 1937, that unless cause is shown to the contrary within a period of fourteen days from the date of publication of this notice, the registration of the „Cape Butchers', Blockmen's and Ordermen's Association” will be cancelled.

M. TOBIAS,  
Industrial Registrar.

\* No. 160.] [3 Februarie 1939.

INDUSTRIAL COUNCIL FOR THE CLOTHING INDUSTRY (NATAL).

The following correction to Government Notice No. 1845, appearing in the *Gazette* of the 11th November, 1938, is published for general information:—

Delete „B. Cellar”, the second last signature to the Schedule, and substitute „B. Pellar”.

## DEPARTMENT OF AGRICULTURE AND FORESTRY.

The following Government Notices are published for general information:—

\* No. 158.] [3 Februarie 1939.

DISEASES OF STOCK ACT, 1911: INTRODUCTION OF BONES.—CANCELLATION OF GOVERNMENT NOTICE No. 1991 OF 1924.

His Excellency the Governor-General has been pleased, under the powers vested in him by section *twenty-three* of the Diseases of Stock Act, 1911, as amended, to make the following regulation:—

The regulations published in Government Notice No. 1991 of the 1st December, 1924, are hereby repealed.

## DEPARTEMENT VAN BESPROEING.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

\* No. 159.] [3 Februarie 1939.  
SCHOONSPRUIT-RIVIERDISTRIK, DISTRIK VENTERSDORP, TRANSVAAL.—VOORGESTELDE VERANDERING VAN GRENSE.

Hierby word bekendgemaak dat 'n versoekskrif ingevolge artikel vyftig van die Besproeiings en Waterbewarings Wet, No. 8 van 1912, aan die Minister van Besproeiing voorgeleë is met die bede dat die grense van Schoonspruit-Rivierdistrik so verander word dat dit die tansbestaande gebied omvattende Wyke IV en V uitsluit.

Verder word bekendgemaak dat 'n ondersoek ingevolge genoemde artikel in verband met die inhoud van genoemde versoekskrif by elk van onderstaande plekke op Dinsdag, 28 Februarie 1939, op genoemde tye ingestel sal word:—

Elandskuil: by die skool om 10 v.m.

Sterkstroom: by die skool om 12 v.m.

Buffelsvlei: by mnr. Jammie se winkel om 2 n.m.

Mahemsvlei: by die woning van mnr. H. Jooste om 4 n.m.

Die ondersoek word ingestel ten einde stemme ten gunste van of teen die voorgestelde verandering op te neem, en enige betrokke persoon wat nie in staat is om een van die vergaderings by te woon nie, kan enige persoon skriftelik magtig om namens hom op die vergadering te stem.

## ALGEMENE KENNISGEWINGS

## KOÖPERATIEWE LANDBOUVERENIGINGS.

\* KENNISGEWING No. 87 VAN 1939.

Met betrekking tot Kennisgewing No. 18 van 13 Januarie 1939, word die volgende gewysigde besonderhede in verband met die geregistreerde name van die ondergenoemde lede van die „Lager Stormberg Ko-operatiewe Kaasfabriek” vir algemene informasie gepubliseer.

No.	Naam.	Adres.
68	Coetzee, Johannes Corneluis	Wonderpoort, Pk. Jamestown.
69	Kannemeyer, Dorethea Kaloline	Medona, Pk. Witkop.
71	Pelser, Maria Elizabeth Dorethea	Vaalbank, P.S. Jamestown.

N. VAN DALSEN,

Registrateur van Koöperatiewe Verenigings.

Departement van Landbou en Boshou,  
Pretoria, 23 Januarie 1939.

\* KENNISGEWING No. 95 VAN 1939.

Die volgende besonderhede in verband met die lidmaatskap van Koöperatiewe Landbouverenigings, word deur die Registrateur van Koöperatiewe Verenigings vir algemene informasie gepubliseer, ooreenkomstig die bepalinge van subartikel (3) van artikel een-en-dertig van die Wet op Koöperatiewe Verenigings (No. 28 van 1922).  
Pretoria, 30 Januarie 1939.

## LADYBRAND KO-OPERATIEWE LANDBOUW VERENIGING.

AANVULLINGSLYS VAN LEDE.  
ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.

No.	Naam.	Adres.
No.	Name.	Address.
683	Anderson, Frederik Wilhelm	Erfdeel, Pk. Modderpoort.
684	Bank, van der, Dirk Adriaan	Alpha, Pk. Palmyra.
685	Bartleman, Thomas Wishard, Jnr.	Oldenburg, Pk. Modderpoort.
686	Berg, van den, Dirk Willem	Zulima, Pk. Commissiepoort.
687	Brummer, Andries Gottfried Melancholy	Unity, Pk. Excelsior.
688	Gouws, Casparus Jacobus Maree	Driehoek, Pk. Excelsior.
689	Nel, Johannes Petrus	Veronica, Pk. Excelsior.
690	Niekerk, van, Ignatius Lourens	Driehoek, Pk. Excelsior.
691	Olivier, Johannes Marthinus De Wet	Aandenking, Pk. Commissiepoort.
692	Plessis, du, Jakob Daniel	Verplie, Pk. Allandale, Excelsior.
693	Plessis, du, Johannes Petrus	Wilgerbos, Pk. Allandale.

## DEPARTMENT OF IRRIGATION.

The following Notices are published for general information:—

\* No. 159.] [3 February 1939.  
SCHOONSPRUIT RIVER DISTRICT, DISTRICT VENTERSDORP, TRANSVAAL.—PROPOSED ALTERATION OF BOUNDARIES.

It is hereby notified that a petition has in terms of section fifty of the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, been submitted to the Minister of Irrigation praying that the boundaries of the Schoonspruit River District be altered so as to exclude the area presently comprised in Wards IV and V of the said district.

It is further notified that in terms of the said section an inquiry into the subject matter of the petition will be held at each of the following places on Tuesday, 28th February, 1938, at the times stated:—

Elandskuil: At 10 a.m., at the School.

Sterkstroom: At 12 a.m., at the School.

Buffelsvlei: At 2 p.m., at Mr. Jammie's Store.

Mahemsvlei: At 4 p.m., at home of Mr. H. Jooste.

The inquiry will be held for the purpose of recording votes in favour of or against the proposed alteration and any person affected thereby who is unable to attend any of the meetings may in writing delegate any person to vote on his behalf.

## GENERAL NOTICES

## CO-OPERATIVE AGRICULTURAL SOCIETIES.

\* NOTICE No. 87 of 1939.

With reference to Notice No. 18 of the 13th January, 1939, the following amended particulars in regard to the registered names of the undermentioned members of the „Lager Stormberg Ko-operatiewe Kaasfabriek”, are published for general information.

No.	Name.	Address.
68	Coetzee, Johannes Corneluis	Wonderpoort, P.O. Jamestown.
69	Kannemeyer, Dorethea Kaloline	Medona, P.O. Witkop.
71	Pelser, Maria Elizabeth Dorethea	Vaalbank, P.B. Jamestown.

N. VAN DALSEN,

Registrar of Co-operative Societies.

Department of Agriculture and Forestry,  
Pretoria, 23rd January, 1939.

\* NOTICE No. 95 of 1939.

The following particulars in regard to the membership of Co-operative Agricultural Societies are published by the Registrar of Co-operative Societies for general information, in accordance with the provisions of sub-section (3) of section thirty-one of the Co-operative Societies Act (No. 28 of 1922).  
Pretoria, 30th January, 1939.

No.	Naam.	Adres.
No.	Name.	Address.
694	Potgieter, Jacobus Cornelis	Balmarino, Pk. Modderpoort.
695	Prinsloo, Louis Jacobus	Doringkroon, Pk. Excelsior.
696	Rautenbach, Alwyn Johannes	Hill and Dale, Pk. Excelsior.
697	Rautenbach, Ignatius Leopoldus	Dangerpoint, Pk. Excelsior.
698	Rautenbach, Johannes Petrus Marthinus	Sanddraai, Pk. Excelsior.
699	Roos, Stefanos Josaja	Excelsior, Pk. Ladybrand.
700	Wessels, Johan Lourens	Bloukrans, Pk. Allandale, Pk. Excelsior.
701	Winnaar, de, Henningh Jeremiae Pringel	Eaboa, Pk. Allandale, Excelsior.

## WESTELIKE GRAAN BOEREN KO-OPERATIEWE VERENIGING.

ADDITIONELNE  
ADDITIONAL MEMBERS

No.	Naam.	Adres.
No.	Name.	Address.
1155	Hauptfleisch, Andries Charl	Hoogstede, Pk. Windmeul, Dist. Paarl.

**DEPARTEMENT VAN LANDE.**

No. 55.]

[27 Januarie 1939.

Hierby word bekendgemaak dat die kaarte van ondergenoemde myneïendomme, ens., ingevolge subartikel (2) van artikel vyf-en-dertig van die „Precious and Base Metals Act”, 1908 (Wet No. 35 van 1908, Transvaal) vir goedkeuring na die kantoor van die Landmeter-generaal gestuur is; en dat ingevolge die bepalings van regulasie 37 van die Derde Bylae van genoemde Wet, die kaarte vir 'n tydperk van een maand vanaf die datum van eerste publikasie van die kennisgewing ter insae sal lê op die kantoor van die Landmeter-generaal, Pretoria, en op die kantoor van die mynkommissaris in wie se distrik die eiendom geleë is; en dat indien voor of op die laaste dag van hierdie tydperk by genoemde Landmeter-generaal of Mynkommissaris geen beswaar ingedien word nie, genoemde kaarte goedgekeur sal word.

Vir gerief van die publiek lê 'n kopie van genoemde kaarte ook op die Mynbriewekantoor, Johannesburg, ter insae.

**DEPARTMENT OF LANDS**

No. 55.]

[27 January 1939.

Notice is hereby given that the diagrams of the undermentioned mining properties, etc., have been sent to the Surveyor-General for confirmation in terms of sub-section (2) of section thirty-five of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908, Transvaal), and under the provisions of regulation 37 of the Third Schedule of the said Act, these diagrams will lie for inspection at the Office of the Surveyor-General, Pretoria, and at the Office of the Mining Commissioner in whose district the property is situated, for the term of one month from the date of first publication of this notice and should no objection be lodged with the said Surveyor-General or Mining Commissioner on or before the date of expiration, the said diagrams will be confirmed.

For the convenience of the public, a copy of the said diagrams will lie for inspection at the Mining Titles Office, Johannesburg.

Kaart L.G. No. Diagram S.G. No.	Aard en nommer van Myneïendom, ens. <i>Nature and Number of Mining Property, etc.</i>	Naam en nommer van plaas waarop geleë en distrik. <i>Name and Number of Farm whereon situated, and District.</i>	Myndistrik. <i>Mining District.</i>	Eienaar. <i>Owner.</i>	Grootte. <i>Area.</i>
B. 78/38.	285 Onedele Metaalkleims ( <i>Base Metal Claims</i> ) 166 Edele Metaalkleims ( <i>Precious Metal Claims</i> ) 5 Delwerskleims ( <i>Diggers Claims</i> )	Biekenhall No. 339 en Persele ( <i>Lots</i> ) 123, 124, 136, 137, 138 en (and) 140, Afdeling ( <i>Section</i> ) A, Kaap Blok ( <i>Block</i> ), Distrik ( <i>District</i> ) Barberton	Barberton.....	Grieve, R. E., Arenhold, A. W., Bird, G. (Jongedogter ( <i>Spinster</i> ), Weston, M. G., (Jongedogter ( <i>Spinster</i> ), Andrews, E. T. E., Gass, G. L., Doig, J., Jongedogter ( <i>Spinster</i> ), Lombard, P. W., Gass, D. L., Richardson, W. P., Gass, G. W., wyle ( <i>late</i> ) Gass, H. J., Harlow, W., Andrews, D. J., Jongedogter ( <i>Spinster</i> ), Andrews, T. E. O., Andrews, I. [getroud buite gemeenskap van goedere ( <i>married out of community of property</i> ). Beverley, K. E.	308-5375 morge ( <i>morgen</i> ).
B. 82/38.	14 Onedele Metaalkleims ( <i>Base Metal Claims</i> )	Persele ( <i>Lots</i> ) 159, 160, Afdeling ( <i>Section</i> ) A, Kaap Blok ( <i>Block</i> ), Distrik ( <i>District</i> ) Barberton	Barberton.....	Nyman, A. J., Davey, R. L.	9-4264 morge ( <i>morgen</i> ).
B. 83/38.	624 Onedele Metaalkleims ( <i>Base Metal Claims</i> )	Persele ( <i>Lots</i> ) 135, 137, 158, 159, 160, 161, 162, Afdeling ( <i>Section</i> ) A, Kaap Blok ( <i>Block</i> ), Distrik ( <i>District</i> ) Barberton	Barberton.....	Evens, B. J. C., Deglon, L. G., Mitchell, B. A., Jongedogter ( <i>Spinster</i> ), Nyman, A. J., Davey, R. L., Lee, C. W., Bertasso, P. C., Alemanno, A., Mitchell, M. W., getroud in gemeenskap van goedere met ( <i>married in community of property to</i> ) R. Roberts	430-9509 morge ( <i>morgen</i> ).

\* No. 88.]

[3 Februarie 1939.

Hierby word bekendgemaak dat die kaarte van ondergenoemde myneïendomme, ens., ingevolge subartikel (2) van artikel vyf-en-dertig van die „Precious and Base Metals Act”, 1908 (Wet No. 35 van 1908, Transvaal), vir goedkeuring na die Kantoor van die Landmeter-generaal gestuur is, en dat ingevolge die bepalings van regulasie No. 37 van die derde bylae van genoemde Wet die kaarte vir 'n tydperk van een maand vanaf die datum van eerste publikasie van die kennisgewing ter insae sal lê op die kantoor van die Landmeter-generaal, Pretoria, en op die kantoor van die mynkommissaris in wie se distrik die eiendom geleë is; en dat indien voor of op die laaste dag van hierdie tydperk by genoemde Landmeter-generaal of Mynkommissaris geen beswaar ingedien word nie, genoemde kaarte goedgekeur sal word.

Vir gerief van die publiek lê 'n kopie van genoemde kaarte op die Mynbriewekantoor, Johannesburg, ter insae.

\* No. 88.]

[3 February 1939.

Notice is hereby given that the diagrams of the undermentioned mining properties, etc., have been sent to the Surveyor-General for confirmation in terms of sub-section (2) of section thirty-five of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908, Transvaal), and that under the provisions of regulation No. 37 of the Third Schedule of the said Act these diagrams will lie for inspection at the Office of the Surveyor-General, Pretoria, and at the Office of the Mining Commissioner in whose district the property is situated, for the term of one month from the date of first publication of this notice and should no objection be lodged with the said Surveyor-General or Mining Commissioner on or before the date of expiration, the said diagrams will be confirmed.

For the convenience of the public a copy of the said diagrams will also lie for inspection at the Mining Titles Office, Johannesburg.

Kaart L.G. No. Diagram S.G. No.	Aard en nommer van myneïendom, ens. <i>Nature and Number of Mining Property, etc.</i>	Naam en nommer van plaas waarop geleë en distrik. <i>Name and Number of Farm whereon situated and District.</i>	Myndistrik. <i>Mining District.</i>	Eienaar. <i>Owner.</i>	Grootte. <i>Area.</i>
B. 84/38	1 Kleim ( <i>Claim</i> ).....	Luipaardsvlei No. 8, Distrik ( <i>District</i> ), Krugersdorp	Johannesburg..	Martin, M., getroud in gemeenskap van goedere met ( <i>m.i.c.p. to</i> ) M. Martin	8,560 vk; vt. sq. ft.

## KENNISGEWING No. 36 VAN 1939.

Onderstaande kennisgewing word vir algemene informasie gepubliseer.

M. L. VAN DER SPUY,  
Landmeter-generaal.

Kantoor van die Landmeter-generaal,  
Kaapstad.

Ooreenkomstig subartikel (1) van artikel *seventien* van Wet No. 9 van 1927, word hierby bekendgemaak dat ondergenoemde kaart van Kroongrond op die kantoor van die Landmeter-generaal, Kaapstad, ter insae lê, en dat, indien geen beswaar teen genoemde kaart of teen enige baken of grenslyn in die opmeting aangeneem voor 20 Maart 1939 ontvang word nie, die kaart ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) (c) van artikel *drie* van genoemde Wet, goedgekeur sal word.

Kaart S.C. No. Diagram S.G. No.	Beskrywing van grond. Description of Land.	Ligging. Situation.	Afdeling. Division.	Morge. Morgen.	Vk. Voet. Sq. Feet.
5911/1938.....	Kingwilliamstown-Uitbreiding No. 7— <i>Kingwilliamstown Extension No. 7</i>	Begrens deur: Militêre Reserve, Union Park, Kroongrond, Straat, Blok F/G en Straat, King- williamstown— <i>Bounded by: Military Reserve, Union Park, Crown Land, Street, Block F/G and Street, Kingwilliamstown</i>	Kingwilliams- town	3-3150	—
					20—27—3—10

## NOTICE No. 36 OF 1939.

The following notice is published for general information.

M. L. VAN DER SPUY,  
Surveyor-General.

Surveyor-General's Office,  
Capetown.

Notice is hereby given under subsection (1) of section *seventeen* of Act No. 9 of 1927, that the undermentioned diagram of Crown Lands is lying for inspection at the office of the Surveyor-General, Capetown, and that, if no objection to the said diagram or to any beacon or boundary adopted in the survey is received before the 20th March, 1939, the diagram will be approved under the provisions of sub-section (1) (c) of section *three* of the above-mentioned Act.

13-20-27-3

No. 56.]

[27 Januarie 1939.

Ooreenkomstig subartikel (1) van artikel *seventien* van Wet No. 9 van 1927, word hierby bekendgemaak dat ondergenoemde kaart van Kroongrond op die kantoor van die Landmeter-generaal, Kaapstad, ter insae lê, en dat, indien geen beswaar teen genoemde kaart of teen enige baken of grenslyn in die opmeting aangeneem voor 27 Maart 1939 ontvang word nie, die kaart ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) (c) van artikel *drie* van genoemde Wet, goedgekeur sal word.

No. 56.]

[27 January 1939.

Notice is hereby given, under sub-section (1) of section *seventeen* of Act No. 9 of 1927, that the undermentioned diagram of Crown Land is lying for inspection at the office of the Surveyor-General, Capetown, and that, if no objection to the said diagram or to any beacon or boundary adopted in the survey is received before the 27th March, 1939, the diagram will be approved under the provisions of sub-section (1) (c) of section *three* of the above-quoted Act.

Kaart S.G. No. Diagram S.G. No.	Beskrywing van grond. Description of Land.	Ligging. Situation.	Afdeling. Division.	Morge. Morgen.	Vk. Voet. Sq. Feet.
4949/1938....	„ Exchange ”.....	Begrens deur Restant van Perseel A van Elandsfontein, Restant van Nieuwe Dam, Exchange Annex en Verlaten Kloof/ <i>Bounded by remainder of Lot A of Elandsfontein, remainder of Nieuwe Dam, Exchange Annex and Verlaten Kloof</i>	Sutherland.....	181-5115	—

## DIVERSE.

## KENNISGEWING No. 62 VAN 1939.

## DEPARTEMENT VAN LANDE.

## KENNISGEWING VAN TOEEÏNING.

Aan alle belanghebbendes.

Geliewe kennis te neem dat, kragtens die bevoegdheid hom verleen by Wet No. 29 van 1937, die Minister van Lande voornemens is om Perseel GC, Gedeelte van Perseel C, groot 10 morg 34 vierkante roede, en die Restant, groot 1,038 morg 49 vierkante roede, van die plaas Kleinkrantz, distrik George, toe te eien.

Die eienaars van of belanghebbendes in genoemde grond word hierby versoek om die Minister van Lande binne 'n tydperk van 30 dae kennis te gee van hul adresse en om besonderhede te verskaf van hul besitreg op en belange in genoemde grond.

V. RUDD,  
Sekretaris van Lande.

## MISCELLANEOUS.

## NOTICE No. 62 OF 1939.

## DEPARTMENT OF LANDS.

## NOTICE OF APPROPRIATION.

To whom it may concern.

Please take notice that, by virtue of the powers conferred upon him by Act No. 29 of 1937, the Minister of Lands proposes to appropriate Lot No. GC, Portion of Lot C, 10 morgen 34 square roods in extent, and the Remainder, 1,038 morgen 49 square roods in extent, of the farm Kleinkrantz, District George.

The owners or persons interested in the said portions of land are hereby called upon to notify the Minister of Lands within a period of 30 days of their addresses and to disclose the particulars of their estate and interest therein.

27-3-10

V. RUDD,  
Secretary for Lands.

## \* KENNISGEWING No. 77 VAN 1939.

## KLIPFONTEIN BESPROEÏINGSRAAD.

Hierby word bekendgemaak dat op 'n nominasiehof gehou op 26 Januarie 1939, op Somerset-Oos, mnr. Johannes Stephanus Olivier gekies is as 'n lid van die Klipfontein-besproeiingsraad, in die plek van mnr. M. H. Maré, wat sy bedanking ingedien het, om die vakature vir die onverstreke ampstermyn te vul.

G. DALY,  
Magistraat.

Somerset-Oos, 27 Januarie 1939.

## \* NOTICE No. 77 OF 1939.

## KLIPFONTEIN IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that at the Nomination Court, held on the 26th January, 1939, at Somerset East, Mr. Johannes Stephanus Olivier was duly elected as a member of the Klipfontein Irrigation Board in the place of Mr. M. H. Maré, who has tendered his resignation, to fill the vacancy for the unexpired term of Office.

Somerset East, 27th January, 1939.

G. DALY,  
Magistrate.

## \* KENNISGEWING No. 78 VAN 1939.

## GLYKLIP-BESPROEINGSRAAD.—VERKIESING VAN LEDE.

Hierby word bekendgemaak dat by 'n Openbare Hofsitting wat gehou is op 20 Januarie 1939, ingevolge my kennisgewing van 20 Desember 1938, menere Johannes Jacobus Kloppers en Gerhardus Jacobus Els behoortlik genomineer is en, daar dit die enigste nominasies was, verkies verklaar is ingevolge genoemde kennisgewing.

A. AUSTIN BURGE,  
Magistraat.

Rustenburg, 24 Januarie 1939.

## \* KENNISGEWING No. 79 VAN 1938.

## PERSEVERANCE-BESPROEINGSRAAD.

Hierby word bekendgemaak dat die ampstyd van mnr. F. Priault as Lid van die Perseverance-besproeiingsraad op 24 Maart 1939 sal verstryk.

'n Openbare hofsitting sal gehou word in die Magistraatskantoor, Port Elizabeth, op Vrydag, 3 Maart 1939, om 10 uur v.m. vir die verkiesing van een lid om die uitredende lid te vervang.

H. J. MALAN,  
Magistraat.

Port Elizabeth, 24 Januarie 1939.

## \* KENNISGEWING No. 80 VAN 1939.

## TARKABRUG-BESPROEINGSRAAD.

Hierby word bekendgemaak dat 'n Openbare Hofsitting gehou sal word by die Magistraatskantoor, Cradock, op Saterdag, 18 Februarie 1939 om 10 uur v.m. met die doel om 'n lid te kies om die plek van mnr. O. Borchers te vul, wat *ipso facto* oopval as gevolg daarvan dat hy sy kwalifikasie as lid van bogenoemde Raad ingevolge artikel *ag-en-vyftig* (1) van Wet No. 8 van 1912, verloor het.

F. C. WOLLASTON,  
Magistraat.

Cradock, 24 Januarie 1939.

## \* KENNISGEWING No. 81 VAN 1939.

## DASPOORT ESTATE-BESPROEINGSRAAD.

Ooreenkomstig kousules 9 en 19 van Deel IV van die Regulasies ingevolge die Besproeiings en Waterbewarings Wet No. 8 van 1912, word hierby bekendgemaak dat die ampstyd van menere F. R. Diedericks en C. S. Pieterse as lede van die Daspoort Estate-besproeiingsraad op 19 Maart 1939 verstryk.

Verder word bekendgemaak dat 'n openbare hofsitting gehou sal word in die Hercules-Polisiestatie op 3 Maart 1939 om 9.30 v.m. vir die nominasie en verkiesing van twee lede om die uitredende lede te vervang. Die lede wat verkies word fungeer vir 'n tydperk van drie jaar, gereken vanaf die datum van publikasie van hul verkiesing in die *Staatskoerant*.

F. P. SAMPSON,  
Magistraat en Kiesbeampte.

Magistraatskantoor,  
Pretoria, 25 Januarie 1939.

## \* KENNISGEWING No. 82 VAN 1939.

## BON-ACCORD-BESPROEINGSRAAD.

Ooreenkomstig kousules 9 en 19 van Deel IV van die Regulasies ingevolge die Besproeiings en Waterbewarings Wet No. 8 van 1912, word hierby bekendgemaak dat die ampstyd van menere F. Speck en F. Vercich as lede van die Bon-Accord-besproeiingsraad op 26 Maart 1939 verstryk.

Verder word bekendgemaak dat 'n openbare hofsitting gehou sal word in die Goewermentskool, Honingnestkrans, op 10 Maart 1939 om 9.30 v.m. vir die nominasie en verkiesing van twee lede om die uitredende lede te vervang. Die lede wat verkies word fungeer vir 'n tydperk van drie jaar, gereken vanaf die datum van publikasie van hul verkiesing in die *Staatskoerant*.

F. P. SAMPSON,  
Magistraat en Kiesbeampte.

Magistraatskantoor,  
Pretoria, 25 Januarie 1939.

## \* NOTICE No. 78 OF 1939.

## GLYKLIP IRRIGATION BOARD.—ELECTION OF MEMBERS.

Notice is hereby given that at a Public Court held on the 20th January, 1939, in terms of my Notice of the 20th December, 1938, Messrs. Johannes Jacobus Kloppers and Gerhardus Jacobus Els were duly nominated, and, there being no other nominations, declared elected in terms of the said Notice.

A. AUSTIN BURGE,  
Magistrate.

Rustenburg, 24th January, 1939.

## \* NOTICE No. 79 OF 1939.

## PERSEVERANCE IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that the period of Mr. F. Priault as a member of the Perseverance Irrigation Board will expire on the 24th March, 1939.

A Public Court will be held at the Magistrate's Office, Port Elizabeth, on Friday, the 3rd March, 1939, at 10 a.m., for the election of one member to replace the outgoing member.

H. J. MALAN,  
Magistrate.

Port Elizabeth, 24th January, 1939.

## \* NOTICE No. 80 OF 1939.

## TARKA BRIDGE IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that a Public Court will be held at the Magistrate's Office, Cradock on Saturday, the 18th February, 1939, at 10 a.m., for the purpose of electing a member to fill the seat *ipso facto* vacated by Mr. O. Borchers, as a result of him having lost his qualification as a member of the above-named Board in terms of section *fifty-eight* (1) of Act No. 8 of 1912.

F. C. WOLLASTON,  
Magistrate.

Cradock, 24th January, 1939.

## \* NOTICE No. 81 OF 1939.

## DASPOORT ESTATE IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given, in terms of paragraphs 9 and 19 of Part IV of the Regulations under the Irrigation and Conservation of Waters Act No. 8 of 1912, that the period of office of Messrs. F. R. Diedericks and C. S. Pieterse will expire by effluxion of time on the 19th March, 1939.

It is further notified that a Public Court will be held at the Hercules Police Station on the 3rd March, 1939, at 9.30 a.m., for the nomination and election of two members to replace the outgoing members. The members to be elected will hold office for a period of three years reckoned from the date of publication of the notice of their election in the *Gazette*.

F. P. SAMPSON,  
Magistrate, Returning Officer.

Magistrate's Office,  
Pretoria, 25th January, 1939.

## \* NOTICE No. 82 OF 1939.

## BON-ACCORD IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given, in terms of paragraphs 9 and 19 of Part IV of the Regulations under the Irrigation and Conservation of Waters Act No. 8 of 1912, that the period of office of Messrs. F. Speck and F. Vercich will expire by effluxion of time on the 26th March, 1939.

It is further notified that a Public Court will be held at the Government School, Honingnestkrans, on the 10th March, 1939, at 9.30 a.m., for the nomination and election of two members to replace the outgoing members. The members to be elected will hold office for a period of three years reckoned from the date of publication of the notice of their election in the *Gazette*.

F. P. SAMPSON,  
Magistrate, Returning Officer.

Magistrate's Office,  
Pretoria, 25th January, 1939.

## \* KENNISGEWING No. 83 VAN 1939.

## HERSIENING VAN BESPROEIJINGSKIESLYSTE, 1939.

Ooreenkomstig artikel *ses-en-tagtig* van die Besproeiings en Waterbewarings Wet, 1912, en die Regulasies ingevolge daarvan opgestel, word hierby bekendgemaak dat die kieslyste vir onderstaande distrikte hersien is en by die kantore van die Sekretarisse van die betrokke Rade gedurende die gewone kantoorure vir 'n tydperk van minstens veertien dae ter insae sal lê.

Verder word bekendgemaak dat hersieningshowe op ondervermelde datums, tye en plekke gehou sal word om alle aansprake op insluiting in die kieslyste of besware teen enige name wat daarin voorkom, te hoor en te beslis.

## \* NOTICE No. 83 OF 1939.

## REVISION OF IRRIGATION VOTERS' LISTS, 1939.

In terms of section *eighty-six* of the Irrigation and Conservation of Waters Act, 1912, and the Regulations framed thereunder, it is hereby notified that the Voters' Lists for the undermentioned districts have been revised and will lie for inspection at the offices of the Secretaries to the Boards concerned during the ordinary hours of attendance for a period of not less than fourteen days.

It is further notified that a revision court will be held at the date, time and place specified below for the purpose of hearing and determining all claims to be included in the voters' lists or objection to any names included therein.

Naam van besproeiingsdistrik. <i>Name of Irrigation District.</i>	Datum wanneer lys ter insae sal lê. <i>Date from which List will lie for Inspection.</i>	Datum, tyd en plek van hersieningshof. <i>Date, Time and Place of Revision Court.</i>
Elandsrivier ( <i>River</i> ).....	13 Februarie 1939..... 13th February, 1939	Seymour, om 10 v.m. op Saterdag, 4 Maart 1939. <i>Seymour, at 10 a.m. on Saturday, 4th March, 1939.</i>
Maasdorp.....	" "	Seymour, om 10 v.m. op Saterdag, 4 Maart 1939. <i>Seymour, at 10 a.m. on Saturday, 4th March, 1939.</i>
Kaffirrivier ( <i>River</i> ).....	3 Februarie 1939..... 3rd February, 1939	Hofsaal, Bloemfontein, om 10 v.m. op Woensdag, 22 Februarie 1939. <i>Magistrate's Office, Bloemfontein, at 10 a.m. on Wednesday, 22nd February, 1939.</i>
Papfontein.....	" "	Hofsaal, Thaba 'Nchu, op Saterdag, 18 Maart 1939. <i>Court Room, Thaba 'Nchu, on Saturday, 18th March, 1939.</i>
Egmont.....	13 Februarie 1939..... 13th February, 1939	Vanstadensrust, om 10.30 v.m. op Dinsdag, 7 Maart 1939. <i>Vanstadensrust, at 10.30 a.m. on Tuesday, 7th March, 1939.</i>
Glyklip.....	6 April 1939..... 6th April, 1939	Magistraatskantoor, Rustenburg, om 10 v.m. op Saterdag, 29 April 1939. <i>The Court House, Rustenburg, at 10 a.m. on Saturday, 29th April, 1939.</i>
Bospoort.....	" "	Magistraatskantoor, Rustenburg, om 10 v.m., op Saterdag, 29 April 1939. <i>The Court House, Rustenburg, at 10 a.m. on Saturday, 29th April, 1939.</i>
Buffelspoort.....	" "	Magistraatskantoor, Rustenburg, om 10 v.m. op Saterdag, 29 April 1939. <i>The Court House, Rustenburg, at 10 a.m. on Saturday, 29th April, 1939.</i>
Olifantsnek.....	" "	Magistraatskantoor, Rustenburg, om 10 v.m. op Saterdag, 29 April 1939. <i>The Court House Rustenburg, at 10 a.m. on Saturday, 29th April, 1939.</i>
Baroda.....	10 Februarie 1939..... 10th February, 1939	Magistraatskantoor, Cradock, om 10 v.m. op 11 Maart 1939. <i>Magistrate's Office, Cradock, at 10 a.m. on 11th March, 1939.</i>
Grootvisrivier ( <i>Great Fish River</i> ).....	" "	Magistraatskantoor, Cradock, om 10 v.m. op 11 Maart 1939. <i>Magistrate's Office, Cradock, at 10 a.m. on 11th March, 1939.</i>
Knutsford.....	" "	Magistraatskantoor, Cradock, om 10 v.m. op 11 Maart 1939. <i>Magistrate's Office, Cradock, at 10 a.m. on 11th March, 1939.</i>
Marlow.....	" "	Magistraatskantoor, Cradock, om 10 v.m. op 11 Maart 1939. <i>Magistrate's Office, Cradock, at 10 a.m. on 11th March, 1939.</i>
Mortimer.....	" "	Magistraatskantoor, Cradock, om 10 v.m. op 11 Maart 1939. <i>Magistrate's Office, Cradock, at 10 a.m. on 11th March, 1939.</i>
Scanlen.....	" "	Magistraatskantoor, Cradock, om 10 v.m. op 11 Maart 1939. <i>Magistrate's Office, Cradock, at 10 a.m. on 11th March, 1939.</i>
Tarkabrug ( <i>Bridge</i> ).....	" "	Magistraatskantoor, Cradock, om 10 v.m. op 11 Maart 1939. <i>Magistrate's Office, Cradock, at 10 a.m. on 11th March, 1939.</i>
Hereford.....	3 Februarie 1939..... 3rd February, 1939	Kantoor van die Sekretaris, Hereford, om 11 v.m. op 17 Februarie 1939. <i>The Secretary's Office, Hereford, at 11 a.m. on 17th February, 1939.</i>
Sterkloop.....	10 Februarie 1939.... 10th February, 1939	Huis van Mnr. J. W. van der Westhuizen, Sterkloop, om 11 v.m. op 24 Februarie 1939. <i>Mr. J. W. van der Westhuizen residence, Sterkloop, at 11 a.m. on 24th February, 1939.</i>
Brakboseiland ( <i>Island</i> ).....	27 Februarie 1939..... 27th February, 1939	Die woonhuis van Mnr. J. E. de Waal, om 9 v.m. op 13 Maart 1939. <i>The homestead of Mr. J. E. de Waal, at 9 a.m. on 13th March, 1939.</i>
Louisvale.....	" "	Kantoor van die Sekretaris, om 9 v.m. op 14 Maart 1939. <i>The Office of the Irrigation Board, at 9 a.m. on 14th March, 1939.</i>
Neilersdrift.....	" "	Woonhuis van Mnr. J. P. Gous, om 10 a.m. op 13 Maart 1939. <i>The homestead of Mr. J. P. Gous, at 10 a.m. on 13th March, 1939.</i>
Straussburg.....	" "	Kantoor van die Sekretaris, om 10.30 v.m. op 14 Maart 1939. <i>The Office of the Irrigation Board, at 10.30 a.m. on 14th March, 1939.</i>
Upington.....	" "	Hofsaal, Upington, om 10 v.m. op 15 Maart 1939. <i>The Court House, Upington, at 10 a.m. on 15th March, 1939.</i>
Claremont Fountains.....	13 Februarie 1939..... 13th February, 1939	S.V.-kantoor, White River, om 11 v.m. op 7 Maart 1939. <i>S.V. Office, White River, at 11 a.m. on 7th March, 1939.</i>
Goodhope.....	" "	Karino, om 11 v.m. op 8 Maart 1939. <i>Karino, at 11 a.m. on 8th March, 1939.</i>
Manchester Noordwyk.....	" "	Karino, om 12 middag op 8 Maart 1939. <i>Karino, at 12 noon on 8th March, 1939.</i>
Ranch Karino.....	" "	Plaston, om 3 n.m. op 8 Maart 1939. <i>Plaston, at 3 p.m. on 8th March, 1939.</i>
White River Estates.....	" "	S.V.-kantoor, White River, om 12 middag op 7 Maart 1939. <i>S.V. Office, White River, at 12 noon on 7th March, 1939.</i>
Ivala.....	3 Februarie 1939..... 3rd February, 1939	Mudenpolisiestasie, om 10 v.m. op Saterdag, 25 Februarie 1939. <i>Muden Police Station, at 10 a.m. on Saturday, 25th February, 1939.</i>
Br&s.....	1 Maart 1939..... 1st March, 1939	Die Hofsaal, Brits, om 10 v.m. op Vrydag, 17 Maart 1939. <i>The Court Room, Brits, at 10 a.m. on Friday, 17th March, 1939.</i>



Naam van besproeiingsdistrik. <i>Name of Irrigation District.</i>	Datum wanneer lys ter insae sa lê. <i>Date from which List will lie for Inspection.</i>	Datum, tyd en plek van hersieningshof. <i>Date, Time and Place of Revision Court.</i>
Elandspruit.....	1 Maart 1939..... 1st March, 1939	Die Hofsaal, Brits, om 10 v.m. op Vrydag, 17 Maart 1939. <i>The Court Room, Brits, at 10 a.m. on Friday, 17th March, 1939.</i>
Rooikoppies-Wes (West).....	" "	Die Hofsaal, Brits, om 10 v.m. op Vrydag, 17 Maart 1939. <i>The Court Room, Brits, at 10 a.m. on Friday, 17th March, 1939.</i>
Scheerpoort.....	" "	Die Hofsaal, Brits, om 10 v.m. op Vrydag, 17 Maart 1939. <i>The Court Room, Brits, at 10 a.m. on Friday, 17th March, 1939.</i>
Zandspruit.....	" "	Die Hofsaal, Brits, om 10 v.m. op Vrydag, 17 Maart 1939. <i>The Court Room, Brits, at 10 a.m. on Friday, 17th March, 1939.</i>
Umfuli.....	14 Februarie 1939.....	Magistraatskantoor, Empangeni, op Dinsdag, 28 Februarie 1939. <i>Magistrate's Office, Empangeni, on Tuesday, 28th February, 1939.</i>
Nonnarivier (River).....	20 Februarie 1939..... 20th February, 1939.	Magistraatshof, Worcester, om 10 v.m. op Saterdag, 11 Maart 1939. <i>Magistrate's Court, Worcester, at 10 a.m. on Saturday, 11th March, 1939.</i>
Nuyrivier (River).....	" "	Magistraatshof, Worcester, om 10 v.m. op Saterdag, 11 Maart 1939. <i>Magistrate's Court, Worcester, at 10 a.m. on Saturday, 11th March, 1939.</i>
Over Hex.....	" "	Magistraatshof, Worcester, om 10 v.m. op Saterdag, 11 Maart 1939. <i>Magistrate's Court, Worcester, at 10 a.m. on Saturday, 11th March, 1939.</i>
Stettyn.....	" "	Magistraatshof, Worcester, om 10 v.m. op Saterdag, 11 Maart 1939. <i>Magistrate's Court, Worcester, at 10 a.m. on Saturday, 11th March, 1939.</i>
Wagenboomsrivier (River).....	" "	Magistraatshof, Worcester, om 10 v.m. op Saterdag, 11 Maart 1939. <i>Magistrate's Court, Worcester, at 10 a.m. on Saturday, 11th March, 1939.</i>
Darlingbrug (Bridge).....	" "	Magistraatshof, Worcester, om 10 v.m. op Saterdag, 11 Maart 1939. <i>Magistrate's Court, Worcester, at 10 a.m. on Saturday, 11th March, 1939.</i>
Doornrivier (River).....	" "	Magistraatshof, Worcester, om 10 v.m. op Saterdag, 11 Maart 1939. <i>Magistrate's Court, Worcester, at 10 a.m. on Saturday, 11th March, 1939.</i>
Groothoek.....	" "	Magistraatshof, Worcester, om 10 v.m. op Saterdag, 11 Maart 1939. <i>Magistrate's Court, Worcester, at 10 a.m. on Saturday, 11th March, 1939.</i>
Hexrivier (River).....	" "	Magistraatshof, Worcester, om 10 v.m. op Saterdag, 11 Maart 1939. <i>Magistrate's Court, Worcester, at 10 a.m. on Saturday, 11th March, 1939.</i>
Jan du Toits.....	" "	Magistraatshof, Worcester, om 10 v.m. op Saterdag, 11 Maart 1939. <i>Magistrate's Court, Worcester, at 10 a.m. on Saturday, 11th March, 1939.</i>
Matroosberg.....	" "	Magistraatshof, Worcester, om 10 v.m. op Saterdag, 11 Maart 1939. <i>Magistrate's Court, Worcester, at 10 a.m. on Saturday, 11th March, 1939.</i>
Calitzdorp.....	8 Maart 1939..... 8th March, 1939	Hofsaal, Calitzdorp, om 10 v.m. op Donderdag, 23 Maart 1939. <i>Court House, Calitzdorp, at 10 a.m. on Thursday, 23rd March, 1939.</i>
Janfourieskraal.....	" "	Hofsaal, Calitzdorp, om 10 v.m. op Donderdag, 23 Maart 1939. <i>Court House, Calitzdorp, at 10 a.m. on Thursday, 23rd March, 1939.</i>
Buffelsvlei-Gamka.....	" "	Hofsaal, Calitzdorp, om 10 v.m. op Donderdag, 23 Maart 1939. <i>Court House, Calitzdorp, at 10 a.m. on Thursday, 23rd March, 1939.</i>
Rhenosterrivier (River).....	15 Maart 1939..... 15th March, 1939	Calvinia, om 10 v.m. op Donderdag, 30 Maart 1939. <i>Calvinia, at 10 a.m. on Thursday, 30th March, 1939.</i>
Steenkamp-Rietrivier (River).....	" "	Calvinia, om 10.30 v.m. op Donderdag, 30 Maart 1939. <i>Calvinia, at 10.30 a.m. on Thursday, 30th March, 1939.</i>
Koffiespruit.....	3 Februarie 1939..... 3rd February 1939	Waaikraal, op Vrydag, 3 Maart 1939. <i>Waaikraal, on Friday, 3rd March, 1939.</i>
Buffelshoek.....	" "	Magistraatshof, Parys, om 10 v.m. op 25 Februarie 1939. <i>Magistrate's Court, Parys, at 10 a.m. on 25th February, 1939.</i>
Koppieskraal.....	" "	Magistraatshof, Parys, om 10.30 v.m. op 25 Februarie 1939. <i>Magistrate's Court, Parys, at 10.30 a.m. on 25th February, 1939.</i>
Rietpoort.....	" "	Magistraatshof, Parys, om 11 v.m. op 25 Februarie 1939. <i>Magistrate's Court, Parys, at 11 a.m. on 25th February, 1939.</i>
Leeuw-Gamka.....	15 Maart 1939..... 15th March, 1939	Welgemoed, om 10 v.m. op Donderdag, 6 April 1939. <i>Welgemoed, at 10 a.m. on Thursday, 6th April, 1939.</i>
Bellair.....	1 Maart 1939..... 1st March, 1939	Magistraatskantoor, Ladismith, Kaap, om 10 v.m. op 16 Maart 1939. <i>Magistrate's Office, Ladismith, Cape, at 10 a.m. on 16th March, 1939.</i>
Prinsrivier (River).....	" "	Magistraatskantoor, Ladismith, Kaap, om 10 v.m. op 16 Maart 1939. <i>Magistrate's Office, Ladismith, Cape, at 10 a.m. on 16th March, 1939.</i>
Toverkop.....	" "	Magistraatskantoor, Ladismith, Kaap, om 10 v.m. op 16 Maart 1939. <i>Magistrate's Office, Ladismith, Cape, at 10 a.m. on 16th March, 1939.</i>

## \* KENNISGEWING No. 84 VAN 1939.

## MINIMUM PRYS VIR STOOKWYN, 1939-OES.

Hierby word bekendgemaak dat die Ko-operatiewe Wijnbouwers Vereniging van Suid-Afrika, Beperk, in ooreenstemming met artikel een (2) van die „Wet op de Kontrôle over Wijn en Spiritualiën, 1924” (Wet No. 5 van 1924), die minimum verkoopprijs van stookwyn van die 1939-oes, vasgestel het op een sjieling en drie pennies (1s. 3d.) per gelling van 20 persent Standaard-gehalte.

Noor.—Die uitdrukking „Standaard-gehalte” beteken dat die wyn of druiwe 20 persent proefspiritus en/of suiker bevat (die suikergehalte word volgens Balling se Suikermeter gereken).

## \* KENNISGEWING No. 85 OF 1939.

## KENNISGEWING INGEVOLGE WAPENS- EN AMMUNISIEWET, No. 28 VAN 1937.

Ingevolge artikel *dertien* van die Wapens- en Ammunisiewet, No. 28 van 1937, word hierby bekendgemaak dat Johannes Daniel Cronje van Potgietersrust, distrik Potgietersrust, op 7 November 1938, onbekwaam verklaar is om vir 'n tydperk van drie jaar in besit van 'n vuurwapen te wees.

M. DU T. VAN NIEKERK,  
Magistraat.

Potgietersrust, 24 Januarie 1939.

## \* KENNISGEWING No. 86 VAN 1939.

## DRANKLISENSIERAAD VIR DIE DISTRIK JOHANNESBURG.

## TUSSENTYDSE VERGADERING.

Ingevolge artikel *een-en-twintig* van die Drankwet van 1928, soos gewysig, word hierby bekendgemaak dat 'n Tussentydse Vergadering van die Dranklisensieraad vir die distrik Johannesburg in „E”-hof, Magistraatskantoor, Johannesburg, om 10 uur v.m. op Dinsdag, 7 Maart 1939 gehou sal word vir oorweging van die volgende aansoeke:—

1. Deur Julius Frame, om voorwaardelike magtiging vir 'n hoteldranklisensie ten opsigte van 'n gebou wat op Standplaas No. 51, Highstraat 56, Mayfair-Wes, Johannesburg, opperig sal word.

2. Deur George Trupos, om voorwaardelike magtiging vir 'n hoteldranklisensie ten opsigte van 'n gebou wat op Standplase Nos. 3590-2, Hillbrow, Johannesburg, opperig sal word.

3. Deur George Petousis, om voorwaardelike magtiging vir 'n hoteldranklisensie ten opsigte van 'n gebou wat op Standplase Nos. 1242 en 1244, hoek van Rissik- en Jeppestraat, Johannesburg, opperig sal word.

4. Deur Minnie Sonnenfeld, met I. S. Tren belanghebbend, vir voorlopige verplasing van die groothandel en botteldranklisensie deur haar gehou ten opsigte van 'n gebou op Standplaas No. 880, Commissionerstraat 73b, Johannesburg, na 'n perseel op Standplaas No. 1242, Rissik- en Jeppestraat, Johannesburg.

5. Deur Mabel Winifred Mary Jeffreys, die houër van 'n restaurantdranklisensie ten opsigte van 'n gebou op Standplase Nos. 2242-3 en 2249, Wolmaransstraat 85, Johannesburg, vir—

- (a) tydelike oordrag van genoemde lisensie na Sybil Maud Ryder, en  
(b) voorlopige verplasing van genoemde lisensie na 'n perseel aan Broestraat 256, Johannesburg.

S. MAYNARD PAGE,  
Magistraat, Voorsitter, Dranklisensieraad,  
Johannesburg.

## \* KENNISGEWING No. 89 VAN 1939.

## „WET OP MATEN EN GEWICHTEN”, 1922.

Ooreenkomstig artikel *vier-en-twintig* (1) van die „Wet op Maten en Gewichten”, 1922, gelees in verband met regulasie 3 (1), Deel I, van die Regulasies ingevolge die Wet uitgevaardig, word hierby bekendgemaak dat alle persone in die magistraatsdistrik Bloemfontein, wat weeg- of meetinstrumente, gewigte of mate in die handel gebruik, sulke instrumente voor of op 29 Maart 1939, moet vertoon om nagesien en geëyk van heryk te word.

Enige handelaar wat op 'n groter afstand as 12 myl van die naaste Ykstasie wat op die onderstaande lys voorkom, woon, mag al sy weeg- of meetinstrumente op sy werf laat yk, mits hy sonder versuim, ooreenkomstig hierdie kennisgewing, *skriftelik* daarom aansoek doen.

Persone wat vaste meetinstrumente, of weeginstrumente van 'n weegvermoë van meer as 600 lb. het, moet die Distrikysker, Posbus 312, Bloemfontein, of die Polisiestasie naaste aan die plekke vermeld op die onderstaande lys, dadelik van die ligging daarvan *skriftelik* in kennis stel, sodat sulke instrumente as dit nodig is op die werf geëyk kan word.

## \* NOTICE No. 84 OF 1939.

## MINIMUM PRICE FOR DISTILLING WINE, 1939 VINTAGE.

Notice is hereby given that the Ko-operatiewe Wijnbouwers Vereniging van Suid-Afrika, Beperk, has, in accordance with section *one* (2) of the Wine and Spirit Control Act, 1924 (No. 5 of 1924), fixed the minimum price of distilling wine of the 1939 vintage at one shilling and three-pence (1s. 3d.) per gallon at 20 per cent. Standard Strength.

NOTE.—The expression “Standard Strength” means that the wine or grapes contains or contain 20 per cent. of proof spirit and/or sugar (the sugar content being ascertained according to Balling's Saccharometer).

## \* NOTICE No. 85 OF 1939.

## NOTICE IN TERMS OF THE ARMS AND AMMUNITION ACT, No. 28 OF 1937.

Notice is hereby given, in terms of section *thirteen* of the Arms and Ammunition Act, No. 28 of 1937, that Johannes Daniel Cronje of Potgietersrust, District Potgietersrust, was on the 7th November, 1938, declared to be unfit to possess a fire-arm for a period of three years.

M. DU T. VAN NIEKERK,  
Magistrate.  
Potgietersrust, 24th January, 1939.

## \* NOTICE No. 86 OF 1939.

## LICENSING BOARD FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG.

## INTERIM MEETING.

It is hereby notified, in terms of section *twenty-one* of the Liquor Act of 1928, as amended, that an Interim Meeting of the Liquor Licensing Board for the District of Johannesburg will be held in “E” Court, Magistrate's Office, Johannesburg, at 10 o'clock in the forenoon on Tuesday, the 7th day of March, 1939, for the consideration of the following applications:—

1. By Julius Frame, for conditional authority for an hotel liquor licence in respect of premises to be erected on Stand No. 51, being No. 56 High Street, Mayfair West, Johannesburg.

2. By George Trupos, for conditional authority for an hotel liquor licence in respect of premises to be erected on Stands Nos. 3590-2, Hillbrow, Johannesburg.

3. By George Petousis, for conditional authority for an hotel liquor licence in respect of premises to be erected on Stands Nos. 1242 and 1244, corner of Rissik and Jeppe Streets, Johannesburg.

4. By Minnie Sonnenfeld, with I. S. Tren interested, for the temporary removal of the wholesale and bottle liquor licence held by her in respect of premises situate at Stand No. 880, 73b Commissioner Street, Johannesburg, to premises situate at Stand No. 1242, Rissik and Jeppe Streets, Johannesburg.

5. By Mabel Winifred Mary Jeffreys, the holder of a restaurant liquor licence in respect of premises situate at Stands Nos. 2242-3 and 2249, being 85 Wolmarans Street, Johannesburg, for—

- (a) the temporary transfer of the said licence to Sybil Maud Ryder, and  
(b) the temporary removal of the said licence to premises situate at 256 Bree Street, Johannesburg.

S. MAYNARD PAGE,  
Magistrate, Chairman, Liquor Licensing Board,  
Johannesburg.

## \* NOTICE No. 89 OF 1939.

## WEIGHTS AND MEASURES ACT, 1922.

Notice is hereby given, in terms of section *twenty-four* (1) of the Weights and Measures Act, 1922, read in conjunction with Regulation 3 (1), Part I of the Regulations under the Act, that all persons in the Magisterial District of Bloemfontein, having weighing or measuring instruments, weights or measures, in use in trade, are required to produce same in order that they may be examined and assized or re-assized on or before the 29th March, 1939.

Any trader whose premises are situated at a distance exceeding 12 miles from the nearest Assize Station shown on this Schedule, may have all his weighing and measuring instruments assized on his premises, provided application is made, *in writing*, without delay in accordance with this notice.

Persons having fixed measuring instruments, or weighing instruments having a weighing capacity exceeding 600 lb. must forthwith notify, *in writing*, the District Assizer, P.O. Box 312, Bloemfontein, or the nearest Police Station to the places shown on this Schedule of the position thereof, in order that they may be assized on the premises, if required.

In gevalle waar instrumente op die werf van die handelaar geëyk word, word ekstra koste vir besoek in rekening gebring. Die Ykbeampte sal op die datums en ure hierin vermeld op ondergenoemde plekke teenwoordig wees.

J. L. MEIJER,  
Superintendent van Ykwese.

Pretoria, 27 Januarie 1939.

BYLAE.

Bloemfontein, Distriksykkantoor, Henrystraat 88, van 1 tot 25 Maart 1939: *Weeksdae*: van 9 v.m. tot 4 n.m.; *Saterdae*: van 9 v.m. tot 12 middag.  
Batho-lokasie, Geregshof, van 11 v.m. tot 3 n.m., 14 Maart 1939.  
Shannon, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 12 middag, 16 Maart 1939.  
Bainsvlei, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 11 v.m., 17 Maart 1939.

Where instruments are assized on traders' premises, additional charges are made for attendance.

The Assize Officer will be in attendance in accordance with the undermentioned Schedule.

J. L. MEIJER,  
Superintendent of Assize.

Pretoria, 27th January, 1939.

SCHEDULE.

Bloemfontein, District Assize Office, 88 Henry Street, from 1st to 25th March, 1939: *Weekdays*: 9 a.m. to 4 p.m.; *Saturdays*: 9 a.m. to 12 noon.  
Batho Location, Court House, from 11 a.m. to 3 p.m., 14th March, 1939.  
Shannon, Police Station, from 9 a.m. to 12 noon, 16th March, 1939.  
Bainsvlei, Police Station, from 9 a.m. to 11 a.m., 17th March, 1939.

\* KENNISGEWING No. 90 VAN 1939.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat kragtens en ingevolge die bevoegdheid hom verleen by regulasie 101 (5) (b) van die regulasies opgestel kragtens die „Mijnen en Bedrijven Wet”, 1911 (Wet No. 12 van 1911), die Staatsmyningenieur die gebruik verbied het, na 31 Desember 1939, in ingelyste myne van enige masjienboor met 'n ingepaste inwendige waterpyp wat nie aan die volgende vereistes voldoen nie.

Die diameter van die axiale gat deur die suier, terwyl nuut, moet vir 'n lengte van tenminste twee en een-halfduim nie minder wees as 0.260 duim nie en moet nie 0.262 duim te bowe gaan nie, en die buitenste diameter van die waterpyp, terwyl nuut, moet nie minder as 0.255 duim wees nie.

\* NOTICE No. 90 of 1939.

It is hereby notified for general information that under and by virtue of the powers vested in him by regulation 101 (5) (b) of the regulations framed under the Mines and Works Act, 1911 (Act No. 12 of 1911), the Government Mining Engineer has prohibited the use in scheduled mines after 31st December, 1939, of any machine drill fitted with an internal water tube which does not comply with the following conditions:—

The diameter of the axial hole through the piston, when new, shall not be less than 0.260 inch and shall not exceed 0.262 inch for a length of at least two and one half inches, and the external diameter of the water tube, when new, shall not be less than 0.255 inch.

\* KENNISGEWING No. 91 VAN 1939.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

KENNISGEWING AAN SEELIEDE No. 2.

AFRIKA: SUIDKUS: RADIOBAKEN: KAAP L'AGULHAS.

Hierby word bekendgemaak dat op of omtrent 10 Februarie 1939 'n radiobaken met die volgende kenmerke opgerig sal word:—

- (a) Naam van stasie: Kaap L'Agulhas-vuurtoring.  
(b) Kenmerkende sein:
- |                                |              |
|--------------------------------|--------------|
| (i) Oproep van Kode ZUY        | 4 sekondes.  |
| (ii) Stilte                    | 2 sekondes.  |
| (iii) Ononderbroke lang streep | 20 sekondes. |
| (iv) Stilte                    | 4 sekondes.  |
|                                | 30 sekondes. |

- (c) Golfte: 1008 meters (297.6 kilohertz).  
(d) Tipe van golf: A.2.  
(e) Modulasiesnelheid: 800 siklusse per sekonde.  
(f) Diensure: 10 tot 15 en 40 tot 45 na elke uur.  
Vanaf 'n datum wat bekendgemaak sal word sal die baken gedurende mistige weer onafgebroke in werking wees.

- (g) Die stand is:—  
Breedte: 34° 49' 45" Suid.  
Lengte: 20° 00' 35" Oos.

Johannesburg, 28 Januarie 1939.

\* NOTICE No. 91 of 1939.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

NOTICE TO MARINERS No. 2.

AFRICA: SOUTH COAST: RADIO BEACON: CAPE L'AGULHAS.

It is hereby notified that on or about the 10th February, 1939, a radio beacon will be established with the following character:—

- (a) Name of station: Cape L'Agulhas Lighthouse.  
(b) Characteristic Signal:
- |                            |             |
|----------------------------|-------------|
| (i) Calling Code ZUY       | 4 seconds.  |
| (ii) Silent period         | 2 seconds.  |
| (iii) Continuous long dash | 20 seconds. |
| (iv) Silent period         | 4 seconds.  |
|                            | 30 seconds. |

- (c) Wavelength: 1008 metres (297.6 k.c.).  
(d) Type of wave: A.2.  
(e) Frequency of modulation: 800 cycles per second.  
(f) Hours of service: H+10 to H+15 and H+40 to H+45.  
From a date to be notified, the beacon will operate continuously during fog.  
(g) Position:

Latitude: 34° 49' 45" South.  
Longitude: 20° 00' 35" East.

Johannesburg, 28th January, 1939.

\* KENNISGEWING No. 92 VAN 1939.

BESPROEINGS EN WATERBEWARINGS WET No. 8 VAN 1912.

IN DIE WATERHOF VIR WATERHOFDISTRIK No. 16 (VRYHEID).

In sake die aansoek van Philippus Johannes Fouche, eienaar van die plase resterende gedeelte van Waterhoek No. 61 en Erfstuk van Langverwacht No. 616 in die Distrik Vryheid, Natal, *versus* mev. M. F. Malan, eienares van die plase gedeelte Aandrus van Langverwacht en gedeelte Dampkloof van Waterhoek, vir die ondersoek, vasstelling en aantekening van regte tot die gebruik van water van die Sontorivier, en vir verdeling daarvan vir besproeiings- en ander doeleindes tussen genoemde plase.

\* NOTICE No. 92 of 1939.

IRRIGATION AND CONSERVATION OF WATERS ACT No. 8 OF 1912.

IN THE WATER COURT FOR WATER COURT DISTRICT No. 16 (VRYHEID).

In the matter of the application of Philippus Johannes Fouche, owner of the farms Remainder of Waterhoek No. 61 and Erfstuk of Langverwacht No. 616, in the District of Vryheid, Natal, *versus* Mrs. M. F. Malan, owner of the farms portion Aandrus of Langverwacht and portion Dampkloof of Waterhoek, for the investigation, definition and recording of rights to the use of the water of the Sonto River, and for apportionment thereof for irrigation and other purposes between the said farms.

Hierby word bekendgemaak dat bostaande aansoek behoorlik by hierdie kantoor ingedien is en dat dit op 'n datum, tyd en plek wat later bekendgemaak sal word, gehoor sal word.

O. C. U. KAYS,  
Griffier van Waterhove (Noord).

Pretoria, 3 Februarie 1939.

\* KENNISGEWING No. 93 VAN 1939.

DUIVENHOKSRIVIER-BESPROEINGSRAAD.—  
VERKIESING VAN LEDE.

Hierby word bekendgemaak dat menere A. E. Mouton en J. P. de Wet, senior, behoorlik gekies is as lede van bogenoemde Raad vir 'n tydperk van drie jaar vanaf datum van publikasie van hierdie kennisgewing.

P. W. JOUBERT,  
Assistent-Magistraat.  
Heidelberg (Kaap), 27 Januarie 1939.

\* KENNISGEWING No. 94 VAN 1939.

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

DEPARTEMENT VAN VOLKSGESONDHEID.

BULLETIN No. 5 VAN 1939 VIR WEEK GEEINDIG  
28 JANUARIE 1939.

PES.

*Kaapprovinsie.*  
*Distrik Glen Grey.*—Een verdere geval by 'n naturel (dodelik) het in die Lanti-lokasie voorgekom.

POKKIES.

*Nuwe uitbrekings.*—Die plaas Vuhiliva, distrik Letaba; die plaas Normandy, distrik Pietersburg (Transvaal); 'n Uitbreking word in die distrik Vredfort (Oranje-Vrystaat) behandel.

TIFUSKOORS.

*Nuwe uitbrekings.*—Die plaas Content, distrik Aliwal-Noord; Mackay's Nek-lokasie, distrik Glen Grey (Kaap); Kinross-, Trichard-lokasies, die plaas Grootvlei, distrik Bethal; die plase Beginderlyn en Vlakpoort in die omgewing van Amersfoort, distrik Wakkerstroom (Transvaal).

MALARIA.

*Natal en Zoeloeland.*—Die klimaatstoestande bly gunstig vir die uitbroei van malaria-draende muskiete en die verspreiding van malaria dwarsdeur die provinsie.

Die uitbroeiing van *A. gambiae* is vasgestel in die magistraatsdistrikte Umbumbulu, Mapumulo, Kranskop, Nkandhla, Msinga en Paulpietersburg, in Natal, en Eshowe, Laer-Umfolosi, Melmoth, Hlabisa en Nongoma in Zoeloeland.

Besmetting van woonhuise met volwasse *A. gambiae* en *A. funestus* neem toe in die distrikte Laer-Umfolosi en Hlabisa in Zoeloeland en met *A. gambiae* langs die Toegelavallei.

Die toepassing van voldoende sistematiese larwe- en volwaseteenmaatreëls soos aanbeveel deur die departement, plaaslike besture, en malariakomitees is nou uiters noodsaaklik.

Sporadiese nuwe gevalle van malaria is gerapporteer uit streke langs die kus van Zoeloeland waar geen kontrole uitgeoef word nie.

*Transvaal.*—As gevolg van die aanhoudende swaar reëns bevat alle poele en panne dwarsdeur die malariastreke, water. Dit skep gunstige toestande vir die uitbroei van *A. gambiae*.

In streke waar geen voorbehoedmaatreëls deur die bewoners toegepas word nie dring volwasse muskiete in toenemende getalle wonings binne met die gevolg dat die voorkoms van malaria gedurende die afgelope week groter was.

In sekere gebiede is al die toestande gunstig vir 'n hewige uitbreking en dit is noodsaaklik dat die voorbehoedmaatreëls soos deur die departement aanbeveel, onmiddellik toegepas word.

EPIDEMIESE SIEKTES IN ANDER LANDE.

Volgens die jongste berig is daar:—

*Cholera* in Calcutta; Hong-Kong.

*Pes* in die sentrale streek van Madagaskar; die Oostelike Provinsie (Uganda-protectoraat); Manfalout (Egipte).

*Pokkies* in die distrik Mosambiek (Mosambiek); Chakari, Gatooma, Sinoia, Shabani, die distrikte Gwelo en Rusapi (Suid-Rhodesië); St. Louis (Senegal); Bombaai, Calcutta, Delhi, Karachi, Madras, Moulmein, Rangoon; Haiphong, Mong-Kong, Saigon-Cholon; Shanghai; Los Angeles, San Francisco (V.S.A.).

*Tifuskoors* in Mombasa (Kenia-kolonie); Mateur, Sfax (Tunis); Oporto (Portugal); Galatz, Tecuci (Roemenië).

E. H. CLUVER,  
Sekretaris van Volksgeondheid.

Notice is hereby given that the above application has been duly lodged in this office and that the same will be heard on a date, time and place whereof notice will hereafter be given.

O. C. U. KAYS,  
Registrar of Water Courts (North).

Pretoria, 3rd February, 1939.

\* NOTICE No. 93 of 1939.

DUIVENHOKS RIVER IRRIGATION BOARD.—ELECTION OF MEMBERS.

Notice is hereby given that Messrs. A. E. Mouton and J. P. de Wet, senior, have been duly elected members of the above Board for a period of three years from the date of publication of this notice.

P. W. JOUBERT,  
Assistant Magistrate.  
Heidelberg (Cape), 27th January, 1939.

\* NOTICE No. 94 of 1939.

UNION OF SOUTH AFRICA.

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

BULLETIN No. 5 OF 1939 FOR THE WEEK ENDED  
28TH JANUARY, 1939.

PLAGUE.

*Cape Province.*  
*Glen Grey District.*—One further Native case (fatal) has occurred in Lanti Location.

SMALLPOX.

*Fresh Outbreaks.*—Farm Vuhiliva, Letaba District; farm Normandy, Pietersburg District (Transvaal). An outbreak is being dealt with in the District of Vredfort (Orange Free State).

TYPHUS FEVER.

*Fresh Outbreaks.*—Farm Content, Aliwal North District; Mackay's Nek Location, Glen Grey District (Cape); Kinross-Trichard Locations, farm Grootvlei, Bethal District; farms Beginderlyn and Vlakpoort, in the vicinity of Amersfoort, Wakkerstroom District (Transvaal).

Outbreaks are being dealt with in the Districts of Bizana, Flagstaff, Glen Grey, Indwe, Mount Ayliff (Cape); Wakkerstroom (Transvaal).

MALARIA.

*Natal and Zululand.*—Climatic conditions continue to favour the breeding of malaria-carrying mosquitoes and the spread of malaria fever throughout the Province.

Breeding of *A. gambiae* has been located in the Magisterial Districts of Umbumbulu, Mapumulo, Kranskop, Nkandhla, Msinga and Paulpietersburg in Natal, and Eshowe, Lower Umfolosi, Melmoth, Hlabisa and Nongoma in Zululand.

Adult infestation of dwellings by *A. gambiae* and *A. funestus* is on the increase in the Lower Umfolosi and Hlabisa Districts of Zululand and by *A. gambiae* along the Tugela Valley.

The prosecution of efficient systematic anti-larval and anti-adult control measures as recommended by the Department, local authorities and malaria committees is now most essential.

Sporadic fresh cases of malaria have been reported from uncontrolled areas on the Zululand coast.

*Transvaal.*—As a result of the continued heavy rains all puddles and pans throughout the malaria areas are holding water, making conditions extremely favourable for the breeding of *A. gambiae*.

In areas where no precautionary measures have been adopted by the inhabitants, adult mosquitoes are found entering dwellings in increased numbers, with the result that the prevalence of malaria has been greater during the past week.

In certain regions all the conditions favour a severe outbreak and it is essential that the precautionary measures advocated by the Department be taken immediately.

EPIDEMIC DISEASES IN OTHER COUNTRIES.

At date of latest available information there existed:—

*Cholera* in Calcutta; Hong-Kong.

*Plague* in the central region of Madagaskar; the Eastern Province (Uganda Protectorate); Manfalout (Egypt).

*Smallpox* in the District of Mozambique (Mozambique); Chakari, Gatooma, Sinoia, Shabani, the Districts of Gwelo and Rusapi (Southern Rhodesia); St. Louis (Senegal); Bombay, Calcutta, Delhi, Karachi, Madras, Moulmein, Rangoon; Haiphong, Hong-Kong, Saigon-Cholon, Shanghai; Los Angeles, San Francisco (U.S.A.).

*Typhus Fever* in Mombasa (Kenya Colony); Mateur, Sfax (Tunis); Oporto (Portugal); Galatz, Tecuci (Rumania).

E. H. CLUVER,  
Secretary for Public Health.

\* KENNISGEWING No. 96 VAN 1939.

HERSIENING VAN KIESLYSTE, 1939.

Ooreenkomstig artikels vier-en-vyftig en ses-en-tagtig van die Besproeiings en Waterbewarings Wet, 1912, en die Regulasies ingevolge daarvan opgestel, word hierby bekendgemaak dat die kieslyste vir onderstaande distrikte hersien is en by die kantore van die Sekretaris van die betrokke Rade gedurende die gewone kantoorure vir 'n tydperk van veertien dae vanaf Maandag 6 Maart 1939 ter insae sal lê.

Verder word bekendgemaak dat 'n hersieningshof in die magistratshof, Robertson, op Dinsdag, 28 Maart 1939, om 10-uur v.m., gehou sal word om alle aansprake op insluiting in die kieslyste of besware teen enige name wat daarin voorkom, te hoor en te beslis:—

*Besproeiingsdistrikte.*

1. Angora.
2. Breederivier-Bewaringsraad.
3. Breederivier.
4. Hoopsrivier.
5. Klein Klaasvoogds.
6. le Chasseur en Goree.
7. Marthinusvlei.
8. McGregor.
9. Noree.
10. Vinkrivier.
11. Vrolikheid.
12. Willem Nelsrivier.
13. Zanddrift.

THOMAS TILNEY,  
Magistraat.

Robertson, 24 Januarie 1939.

\* NOTICE No. 96 OF 1939.

REVISION OF VOTERS' LISTS, 1939.

In terms of sections fifty-four and eighty-six of the Irrigation and Conservation of Waters Act, 1912, and the Regulations framed thereunder, it is hereby notified that the Voters' Lists for the undermentioned Districts have been revised and will lie for inspection at the offices of the Secretaries of the Boards concerned during the ordinary office hours of attendance for a period of fourteen days as from Monday, the 6th March, 1939.

It is further notified that a Revision Court will be held in the Magistrate's Court, Robertson, on Tuesday, the 28th March, 1939, at 10 a.m., for the purpose of hearing and determining all claims to be included in the Voters' Lists or objection to any names included therein.

*Irrigation Districts.*

1. Angora.
2. Breede River Conservation Board.
3. Breede River.
4. Hoops River.
5. Klein Klaasvoogds.
6. le Chasseur en Goree.
7. Marthinus Vlei.
8. McGregor.
9. Noree.
10. Vink River.
11. Vrolikheid.
12. Willem Nels River.
13. Zanddrift.

THOS. TILNEY,  
Magistrate.

Robertson, 24th January, 1939.

\* KENNISGEWING No. 97 VAN 1939.

HERSIENING VAN KIESLYSTE, 1939.

Ooreenkomstig artikel vier-en-vyftig en ses-en-tagtig van die Besproeiings- en Waterbewaringswet, 1912, en die regulasies ingevolge daarvan opgestel, word hierby bekendgemaak dat die kieslyste vir die onderstaande distrikte hersien is en by die kantoor van die Sekretaris van die betrokke Rade gedurende die gewone kantoorure vir 'n tydperk van minstens veertien dae ter insae sal lê.

Verder word bekendgemaak dat hersieningshowe op ondervermelde datums, tye en plekke gehou sal word om alle aansprake op insluiting in die kieslyste of besware teen enige name wat daarin voorkom, te hoor en te beslis.

G. T. WALTER,  
Magistraat.

Ventersdorp.

\* NOTICE No. 97 OF 1939.

REVISION OF VOTERS' LISTS, 1939.

In terms of sections fifty-four and eighty-six of the Irrigation and Conservation of Waters Act, 1912, and the Regulations framed thereunder, it is hereby notified that the Voters' Lists for the undermentioned districts have been revised and will lie for inspection at the Office of the Secretary to the Boards concerned during the ordinary hours of attendance for a period of not less than fourteen days.

It is further notified that a revision court will be held at the date, time and place specified below for the purpose of hearing and determining all claims to be included in the voters' lists or objection to any names included therein.

G. T. WALTER,  
Magistrate.

Ventersdorp.

Naam van distrik. <i>Name of District.</i>	Datum wanneer lys ter insae sal lê. <i>Date from which List will lie for Inspection.</i>	Datum, tyd en plek van hersieningshof. <i>Date, Time and Place of Revision Court.</i>
Schoonspruit Besproeiingsraad ( <i>Irrigation District</i> )..	8th March, 1939.....	Magistraatskantoor, Ventersdorp, om 10 v.m., op Woensdag, 22 Maart 1939.
Schoonspruit Rivierraad ( <i>River Board</i> ).....	" "	Magistrate's Office, Ventersdorp, at 10 a.m., on Wednesday, 22nd March, 1939.

**TENDERS.**

SUID-AFRIKAANSE NATURELLETRUST.

\* TENDERS VIR DIE HUUR VAN 'N WINKEL EN WOONHUIS EN ANDER VERBETERINGS OP DIE PLAAS MAKOMERENG, DISTRIK MATATIELE.

Aansoek word tot twaalfuur middag op 25 Februarie 1939 by die kantoor van die Magistraat, Matatiele, van persone ingewag wat begerig is om 'n perseel op die plaas Makomereng in die distrik Matatiele, Kaapprovinsie te huur. Dit is 2 morges groot en het 'n winkel, woonhuis en ander verbeterings daarop, waarvan besonderhede verkrygbaar is by die Magistraat, Matatiele.

Aansoeke wat huurgeld van minder as £100 per jaar aanbied, sal nie oorweeg word nie.

'n Afskrif van die voorwaardes verbonde aan die okkupasie van die winkel en die woonhuis, wat versekering van die geboue deur die suksesvolle tenderaar insluit, is verkrygbaar by die kantoor van die Magistraat, Matatiele.

Alle tenders wat ontvang word, moet aan die Minister van Naturellesake vir oorweging voorgelê word, en intussen kan geen tender aangeneem word nie.

Die suksesvolle tenderaar moet by kennisgewing van aanname van sy tender die koste betaal wat verbonde is aan die adverteer van hierdie kennisgewing waarby tenders gevra word.

**TENDER.**

SOUTH AFRICAN NATIVE TRUST.

\* TENDERS FOR THE LEASE OF A TRADING STORE AND A DWELLING HOUSE AND OTHER IMPROVEMENTS ON FARM MAKOMERENG, DISTRICT OF MATATIELE.

Applications will be received at the office of the Magistrate, Matatiele, up to noon on the 25th February, 1939, from persons desirous of leasing, for use for trading and residential purposes, a site approximately 2 morgen in extent, on which is situate a trading store and a dwelling house and other improvements, details of which may be obtained from the Magistrate, Matatiele, on farm Makomereng, in the District of Matatiele, Cape Province.

No application tendering a rental of less than £100 per annum will be entertained.

A copy of the conditions governing occupation of the trading store and the dwelling house, which will include insurance of the buildings by the successful tenderer, can be obtained from the office of the Magistrate, Matatiele.

All tenders received will be required to be submitted for the consideration of the Minister of Native Affairs and in the meantime no tender can be accepted.

The successful tenderer, on notification of the acceptance of his tender, will be required to pay the costs incurred in advertising this notice inviting tenders.

Die suksesvolle tenderaar moet die perseel binne een maand vanaf datum van aanname van sy tender okkupeer en huur-geld is betaalbaar vanaf datum van okkupasie.

Ansoeke met die opskrif „Tender vir winkel, ens., plaas Makomereng, Matatiele,” moet gerig word aan die Magistraat, Matatiele.

D. L. SMIT,  
Sekretaris van Naturellesake.

Departement van Naturellesake,  
Pretoria, 24 Januarie 1939.

## SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

### \* KENNISGEWING AAN AANNEMERS.

Tenders word ingewag vir die uitgrawe, vergruis of verbreek en oplaai in spoorwegtrokke van 50,000 kubieke jaarts gebreekte klipballas, die verwydering en oplaai van die grond bo-op die klip, puin, ens., uit 'n steengroef naby 164½ myl op die Sterkstroom-Maclear-spoorweg, met onbeperkte arbeid.

Op en na 3 Februarie 1939 sal die vorm van ooreenkoms ter insae lê ten kantore van die Siviele Hoofingenieur, Johannesburg, Afdelingsbestuurder, Kaapstad, Bloemfontein, Durban, Pretoria, Kimberley, Port Elizabeth en Oos-Londen, en by storting van £1, kan afskrifte van die tendervorms en spesifikasies by enige van genoemde kantore verkry word. Op ontvangs van 'n bona fide tender en terugsending van dokumente sal aannemers geregtig wees op terugbetaling van die storting.

Geen tender sal in aanmerking geneem word tensy die tenderaar die terrein van die werk besigtig het. By ontvangs van 'n bona fide tender en volgens goeë dunde van die Administrasie, sal 'n terugbetaling van die onkoste van slegs een retoerreis na en van Maclear gemaak word aan voornemende tenderaars wat reis oor spoorweë van die Administrasie om die terrein te besigtig.

Tenders moet in geslote koervert met die opskrif „Tenders vir Klipballas uit Steengroef—164½ myl, Sterkstroom-Maclear-spoorweg”, ingedien word.

Tenders moet gerig en besorg word aan die Sekretaris van die Tenderraad, Hoofkantoor, Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, Johannesburg, en hom voor of op Maandag, 27 Februarie 1939, om 1 n.m. bereik.

Die Administrasie is nie verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Tenderaars moet saam met hulle tenders bewys lewer dat hulle vorige ondervinding gehad het van gelykoortige werk.

T. H. WATERMEYER,  
Hoofbestuurder.

Johannesburg.

1095-3

### \* KENNISGEWING AAN AANNEMERS.

Tenders word ingewag vir die uitgrawe, vergruis of verbreek en oplaai in spoorwegtrokke van 50,000 kubieke jaarts gebreekte klipballas, die verwydering en oplaai van die grond bo-op die klip, puin, ens., uit 'n steengroef naby 172 myl op die Amabele-Umtataspoorweg, met onbeperkte arbeid.

Op en na 3 Februarie 1939 sal die vorm van ooreenkoms ter insae lê ten kantore van die Siviele Hoofingenieur, Johannesburg, Afdelingsbestuurder, Kaapstad, Bloemfontein, Durban, Pretoria, Kimberley, Port Elizabeth en Oos-Londen, en by storting van £1, kan afskrifte van die tendervorms en spesifikasies by enige van genoemde kantore verkry word. Op ontvangs van 'n bona fide tender en terugsending van dokumente sal aannemers geregtig wees op terugbetaling van die storting.

Geen tender sal in aanmerking geneem word tensy die tenderaar die terrein van die werk besigtig het. By ontvangs van 'n bona fide tender en volgens goeë dunde van die Administrasie, sal 'n terugbetaling van die onkoste van slegs een retoerreis na en van Umtata gemaak word aan voornemende tenderaars wat reis oor spoorweë van die Administrasie om die terrein te besigtig.

Tenders moet in geslote koervert met die opskrif „Tenders vir Klipballas uit Steengroef—172 myl, Amabele-Umtataspoorweg”, ingedien word.

Tenders moet gerig en besorg word aan die Sekretaris van die Tenderraad, Hoofkantoor, Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, Johannesburg, en hom voor of op Maandag, 27 Februarie 1939, om 1 n.m. bereik.

Die Administrasie is nie verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Tenderaars moet saam met hulle tenders bewys lewer dat hulle vorige ondervinding gehad het van gelykoortige werk.

T. H. WATERMEYER,  
Hoofbestuurder.

Johannesburg.

1096-3

The successful tenderer will be required to enter into occupation of the premises within one month of the date of the acceptance of his tender and rental will be payable from the date of occupation.

Applications must be marked “Tender for Trading Store, etc., farm Makomereng, Matatiele,” and addressed to the Magistrate, Matatiele.

D. L. SMIT,  
Secretary for Native Affairs.

Department of Native Affairs,  
Pretoria, 24th January, 1939.

## SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

### \* NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are invited for quarrying, crushing or breaking and loading into railway trucks 50,000 cubic yards of broken stone ballast, removing and loading top stripping, debris, etc., from a quarry near 164½ miles on the Sterkstroom-Maclear Line, using unrestricted labour.

On and after the 3rd February, 1939, the contract documents may be inspected at the Offices of the Chief Civil Engineer, Johannesburg, and the System Manager, Capetown, Bloemfontein, Durban, Port Elizabeth, Kimberley, Pretoria and East London, and upon payment of £1, copy of the tender form and specification may be obtained at any of these offices. On receipt of a bona fide tender and return of the documents, contractors will be entitled to a refund of this deposit.

No tender will be considered unless the tenderer has inspected the site of the work. On receipt of a bona fide tender and at the discretion of the Administration a refund will be made of the cost of one return journey only made by the intending tenderer to and from Maclear over the railways owned by the Administration for purpose of this inspection.

Tenders must be sealed and endorsed “Tender for Stone Ballast Quarry, 164½ miles on the Sterkstroom-Maclear Line”.

Tenders to be addressed and delivered to the Secretary, Tender Board, South African Railways and Harbours, Headquarters Office, Johannesburg, by 1 p.m. on Monday, 27th February, 1939.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Tenderers must submit with their tender evidence that they have had experience on works of a similar nature to this class of work.

T. H. WATERMEYER,  
General Manager.

Johannesburg.

1095-3

### \* NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are invited for quarrying, crushing or breaking and loading into railway trucks 50,000 cubic yards of broken stone ballast, removing and loading top stripping, debris, etc., from a quarry near 172 miles on the Amabele-Umtata line, using unrestricted labour.

On and after the 3rd February, 1939, the contract documents may be inspected at the Offices of the Chief Civil Engineer, Johannesburg, and the System Manager, Capetown, Bloemfontein, Durban, Port Elizabeth, Kimberley, Pretoria and East London, and upon payment of £1, copy of the tender form and specification may be obtained at any of these offices. On receipt of a bona fide tender and return of the documents, contractors will be entitled to a refund of this deposit.

No tender will be considered unless the tenderer has inspected the site of the work. On receipt of a bona fide tender and at the discretion of the Administration a refund will be made of the cost of one return journey only made by the intending tenderer to and from Umtata over the railways owned by the Administration for purpose of this inspection.

Tenders must be sealed and endorsed “Tender for Stone Ballast Quarry, 172 miles, Amabele-Umtata Line”.

Tenders to be addressed and delivered to the Secretary, Tender Board, South African Railways and Harbours, Headquarters Office, Johannesburg, by 1 p.m. on Monday, 27th February, 1939.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Tenderers must submit with their tender evidence that they have had experience on works of a similar nature to this class of work.

T. H. WATERMEYER,  
General Manager.

Johannesburg.

1096-3

**\* TENDERS VIR KONSESSIES VIR DIE VERKOOP VAN LIGTE VERVERSINGS, ENS., OP SPRINGS-EN WESTONARIASTASIE, TRANSVAAL.**

Tenders word ingewag vir die huur van verversingskonsessies op Springs- en Westonariastasie in geboue wat die eiendom van die Spoorweg-administrasie is; die konsessies sal in werking tree vanaf 1 Maart 1939. Die huur is onderworpe aan die voorwaardes van ooreenkoms wat deur die suksesvolle tenderaar gesluit moet word. 'n Storting, gelykstaande met die huur vir een maand, moet elke tender vergesel, en die bedrag word terugbetaal aan diegene wie se tenders nie aangeneem word nie.

Nadere besonderhede en voorwaardes van die huur is verkrygbaar by die kantoor van die Verversingsbestuurder, Posbus 6140, Johannesburg, en van die Stasiemeesters, Springs en Westonaria.

Elke stasie sal afsonderlik behandel word en afsonderlike tenders in geslote koeverte (met die opskrif „Tender vir Verversingskonsessie .....stasie”) moet die Sekretaris van die Tenderraad, S.A.S. en H.-hoofkantoor, Johannesburg, nie later as 1 n.m. op Maandag 20 Februarie 1939 bereik nie.

Die Administrasie is nie verplig om die hoogste of enige tender aan te neem nie en verstrekk ook geen rede vir die verwerping van enige tender nie.

T. H. WATERMEYER,  
Hoofbestuurder.  
1147—3

Johannesburg, Januarie 1939.

**\* TENDERS WORD INGEWAG VIR DIE VERSKAFFING VAN—**

- (1) VEERSTAAL;
- (2) ELEKTRIESE SINJAALMATERIAAL;
- (3) STAALPLATE, ENS., VIR LOKOMOTIEF-KETELS;
- (4) WIELE EN ASSE, ENS.

Tenders vir die verskaffing van bostaande sal deur die Sekretaris van die Tenderraad, Hoofkantoor van die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, Johannesburg, ingewag word tot 1 n.m. op die volgende datums:—

- (1) Tender No. 2065: 27 Maart 1939.
- (2) Tender No. 2067: 13 Maart 1939.
- (3) Tender No. 2037: 6 Maart 1939.
- (4) Tender No. 2077: 13 Februarie 1939.

Tendervorms, tesame met volledige besonderhede, kan van die Spoorwegmagasyn, Souttrivier, Uitenhage, Oos-Londen, Bloemfontein, Durban, Pretoria, en die kantoor van die Hoofmagasynsuperintendent, Kamer 46, Hoofkantore, Johannesburg, verkry word.

Die Administrasie is nie verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Johannesburg.

1097—3 Johannesburg.

**\* TENDERS FOR CONCESSIONS FOR THE SALE OF LIGHT REFRESHMENTS AT SPRINGS AND WESTONARIA STATIONS, TRANSVAAL.**

Tenders are invited for the lease of refreshment concessions at Springs and Westonaria Stations in premises belonging to the Railway Administration, the concessions to commence as from 1st March, 1939. The leases will be subject to the conditions of agreement into which the successful tenderers will be required to enter. A deposit equal to one month's rental must accompany each tender and will be refunded to those whose tenders are not accepted. Further information and conditions of lease may be obtained at the office of the Catering Manager (P.O. Box 6140, Johannesburg) and the Station Masters, Springs and Westonaria.

Each station will be dealt with separately and separate tenders in sealed envelopes (marked Tender for Refreshment Concession, ..... Station) must be forwarded so as to reach the Secretary to the Tender Board, S.A.R. & H. Headquarters, Johannesburg, not later than 1 p.m. on Monday, 20th February, 1939.

The Administration does not bind itself to accept the highest or any tender, nor will it assign any reason for the rejection of any tender.

T. H. WATERMEYER,  
General Manager.

Johannesburg, January, 1939.

**\* TENDER FOR THE SUPPLY OF—**

- (1) SPRING STEEL;
- (2) ELECTRICAL SIGNAL MATERIAL;
- (3) STEEL PLATES, ETC., FOR LOCO BOILERS;
- (4) WHEELS AND AXLES, ETC.

Tenders will be received by the Secretary to the Tender Board, South African Railways and Harbours Headquarter Offices, Johannesburg, not later than 1 p.m. on the following date(s) for the supply of the above-mentioned:—

- (1) Tender No. 2065: 27th March, 1939.
- (2) Tender No. 2067: 13th March, 1939.
- (3) Tender No. 2037: 6th March, 1939.
- (4) Tender No. 2077: 13th February, 1939.

Forms of Tender, with full particulars, may be obtained from the Railway Stores, Salt River, Uitenhage, East London, Durban, Bloemfontein, Pretoria and the Office of the Chief Stores Superintendent, Room 46, Railway Headquarters, Johannesburg.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Tenders word hierby gevra vir die ondervermelde dienste:—

Dienste.	Tendervorms verkrygbaar by.	Tenders ingewag tot 9 v.m.
Geëmaljeerdeplate. Tender No. 712, Poskantoor	Die Distriksmagasynsuperintendente, Johannesburg, Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-Londen, Bloemfontein en Durban; Die Kontroleur van Voorrade, Kamer 83, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria; Die Afdelingskontroleur, Pietermaritzburg	9 Feb., 1939.
Lewering van Suid-Afrikaanse wyn en spiritus, vry op spoor, gedurende die termyn 1/4/39 tot 31/3/40. Formele Tender No. S.O. 1	Die voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271, (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	9 Feb. 1939.
Lewering van droë bone, vry op spoor, aan Staatsinrigtings in die Provinsies O.V.S. en Natal gedurende die termyn 1/4/39 tot 31/3/40. Formele Tender No. S.O. 2	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271, (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	9 Feb. 1939.
Wa en skotskar aan die afdeling Bosbou, Departement van Landbou en Bosbou, vir gebruik by die Ibekaplantasië, Bosdistrik Butterworth. Tender No. S.O. 207	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	9 Feb. 1939.
Vervoer van steenkool en hout van Hamiltonstasie na die Sielsiekegestig, Bloemfontein, gedurende die tydperk 1/4/39 tot 31/3/40. Tender No. S.O. 214	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	9 Feb. 1939.
Lewering van diverse elektriese materiaal gedurende die tydperk 1/4/39 tot 31/3/40. Tender No. S.O. 216	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	9 Feb. 1939.
Lewering van loodmowwe. Tender No. 720, Poskantoor	Die Distriksmagasynsuperintendente, Johannesburg, Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-Londen, Bloemfontein en Durban; Die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg; Die Kontroleur van Voorrade, Kamer 77, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria	16 Feb. 1939.
Reparasie aan skale, Yk-afdeling, Departement van Handel en Nywerheid, gedurende die tydperk 1/4/39 tot 31/3/42. Tender No. S.O. 210	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	16 Feb. 1939.
Produksie en lewering van rolprente aan die Departement van Landbou en Bosbou. Tender No. S.O. 209	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	16 Feb. 1939.
Elektriese verkoelers vir die Onderstepoortlaboratorium. Tender No. S.O. 213	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	16 Feb. 1939.

Dienste.	Tendervorms verkrygbaar by.	Tenders ingewag tot 9 v.m.
Lewering van toebehoorsels en onderdele vir meganiese transport en trapfiets. S.A.P.-rekwisisie No. 222	Die Kwartiermeester, Suid-Afrikaanse Polisie (Posbus 449, 149 Kochstraat), Pretoria	23 Feb. 1939.
Trekkers en padafroenders vir die Departement van Naturellesake. Tender No. S.O. 208	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	2 Maart 1939.
X-Straal-apparaat vir die Nelspoort-sanatorium. Tender No. S.O. 211	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	9 Maart 1939.
Monsterbottels vir die Onderstepoort-laboratorium. Tender No. S.O. 215	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	23 Maart 1939.
Lewering van draagbare lug-asetileen-soldeeruitrustings. Tender No. 719, Poskantoor	Die Distriksmagasynsuperintendente, Johannesburg, Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-Londen, Bloemfontein en Durban; Die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg; Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 77, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria	16 Maart 1939.
Verskaffing van trekrag-hooiperse aan die Olifantsrivier-nedersetting, Van Rhynsdorp. Formele Tender No. S.O. 218	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	9 Feb. 1939.
Landmetersbenodigdhede vir die Departement van Landbou en Bosbou. Tender No. S.O. 220	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	16 Feb. 1939.
Trollies met lugbanduitrusting vir die Departement van Lande vir gebruik by die Vaal-Hartz-nedersetting. Tender No. S.O. 221	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	16 Feb. 1939.
Trekker vir die Vaal-Hartz-proefstasie, Departement van Landbou en Bosbou. Tender No. S.O. 222	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	16 Feb. 1939.
Staal-kaste vir barrakkamers, Departement van Verdediging, Pretoria. Tender No. S.O. 226	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	16 Feb. 1939.
Lewering van kooks aan Departement van Publieke Werke. Tender No. S.O. 101	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	16 Feb. 1939.
Meubels. Suid-Afrikaanse Polisie Rekwisisie No. 226	Die Kwartiermeester, Suid-Afrikaanse Polisie (Posbus 449), Kochstraat 149, Pretoria	16 Feb. 1939.
Lewering van gemengde benodigdhede gedurende die tydperk 1/4/39-31/3/40. Tender No. S.O. 229	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	16 Feb. 1939.
Lewering van boubenodigdhede, ens., gedurende die tydperk 1/4/39-31/3/40. Tender No. S.O. 230	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	16 Feb. 1939.
Lewering van drukkers- en boekbindersbenodigdhede. Tender G.P. No. W. 30	Die Staatsdrukker, Pretoria.....	23 Feb. 1939.
Vuilgoedkarre aan die Departement van Verdediging, Pretoria. Tender No. S.O. 227	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	23 Feb. 1939.
Verskaffing van reservoir-luik aan die Departement van Naturellesake. Formele Tender No. S.O. 228	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	23 Feb. 1939.
Lewering en oprigting van 'n weegbrug vir vee by die Onderstepoort-laboratorium. Tender No. S.O. 224	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	9 Maart 1939.
Steriliseerder vir die Onderstepoort-laboratorium. Tender No. S.O. 225	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	16 Maart 1939.
Onderhuidspuite vir die Onderstepoort-laboratorium. Tender No. S.O. 219	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	16 Maart 1939.
Poskantoor Tender No. 721	Die Distriksmagasynsuperintendente, Johannesburg, Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-Londen, Bloemfontein en Durban; Die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg; Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 77, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria	23 Maart 1939.
Lewering van draaibank, 3½" werktuigmakers, presisiëtiëpe	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	16 Feb. 1939.
Gimnastiekbenodigdhede vir skole onder beheer van die Departement van Unie-Onderwys. Tender No. S.O. 1069	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	16 Feb. 1939.
Staalmeubels, spesiaal gemaak. Tender No. 710, Poskantoor	Die Distriksmagasynsuperintendente, Kaapstad, Johannesburg, Port Elizabeth, Durban, Bloemfontein en Oos-Londen; Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 83, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria; Die Afdelingskontroleur, Pietermaritzburg	16 Feb. 1939.
*Aankoop van afvalpapier gedurende die tydperk 1/1/39-31/12/39. Tender No. G.P. 9/36	Die Staatsdrukker, Pretoria.....	16 Feb. 1939.
*Atletiese en oefeningsbenodigdhede vir die Staatsliggaams oefeningskema, Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 238	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	16 Feb. 1939.
*Voorsiening van kruidentersware, proviand, groente, ens., aan die Witrivier-besproeiingswerke gedurende die termyn 1/4/39-31/3/40. Formele Tender No. S.O. 10	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	23 Feb. 1939.
*Gekombineerde motor-gedrewe snymasjien op twee-wiel-lugband-uitrusting vir die Landboukool op Cedara, Natal. Tender No. S.O. 233	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	23 Feb. 1939.
*Padskraper vir die Departement van Lande vir gebruik by die Vaal-Hartz-nedersetting. Tender No. S.O. 234	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	23 Feb. 1939.
*Houttafels en -stoele vir die Departement van Onderwys vir gebruik by die Ambagskool, Heidelberg, Tvl. Tender No. S.O. 235	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	23 Feb. 1939.
*Reproduksiemasjien en toebehoore vir die Argief-afdeling in Kaapstad. Tender No. S.O. 236	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	23 Feb. 1939.
*Ys en laboratoriumbenodigdhede vir die Goewermentslaboratorium in Johannesburg gedurende die tydperk 1/4/39-31/3/40. Tender No. S.O. 237	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	23 Feb. 1939.
*Lewering van onderdele vir windpompe, gedurende die tydperk 1/4/39-31/3/40. Tender No. S.O. 239	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	23 Feb. 1939.
*Staal-kabinet vir die Departement van Verdediging op Pretoria. Tender No. S.O. 231	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	23 Feb. 1939.



Dienste.	Tendervorms verkrygbaar by.	Tenders ingewag tot 9 v.m.
*Poskantoor Tender No. 722 Lewering van dokumentasakke, leer	Die Distriksmagasynsuperintendente, Johannesburg, Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-Londen, Bloemfontein en Durban; Die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg; Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 77, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria	9 Maart 1939.
*Poskantoor Tender No. 724 Lewering van loodmowwe	Die Distriksmagasynsuperintendente, Johannesburg, Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-Londen, Bloemfontein en Durban; Die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg; Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 77, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria	9 Maart 1939.
*Lewering van landbougereedskap en onderdele gedurende die tydperk 1/5/39-30/4/40. Tender No. S.O. 223	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	16 Maart 1939.
*Mikroskope vir die Onderstepoort-laboratorium. Tender No. S.O. 232	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	16 Maart 1939.
*Lewering van klere en klerasiemateriaal aan die Departement van Gevangenisse. Tender No. S.O. 102	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	23 Maart 1939.
*Poskantoor Tender No. 723 Lewering van ontwikkelars, magneto, met motoraandrywing	Die Distriksmagasynsuperintendente, Johannesburg, Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-Londen, Bloemfontein en Durban; Die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg; Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 77, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria	30 Maart 1939.

VOORWAARDES.

(a) As 'n tender aangeneem word, mag die aanneming van die tender per brief of per telegram aan die tenderaar meegedeel word, en in so'n geval sal al na gelang van die geval die Pos- of Telegraafkantoor beskou word as die agente van die tenderaar en aflewering van sodanige aanneming aan die Pos- of Telegraafkantoor sal beskou word as aflewering aan die tenderaar.

(b) Die Suid-Afrikaanse Wetgewing is van toepassing op die kontrak wat deur aanneming van die tender in die lowe geroep word en die *domicilium citandi et executandi* sal wees op 'n plek in Suid-Afrika, wat die tenderaar in sy tendervorm moet vermeld, waar die tenderaar wat hom onderwerp aan die regsrag van die Suid-Afrikaanse Howe, gedagvaar kan word.

(c) Waar die uitvoering van die kontrak die gebruik van vervoermiddels noodsaaklik maak, sal dit nodig wees dat die suksesvolle tenderaar gebruik maak van spoorwegvervoermiddels wanneer die beskikbaar is, ingeval hy geen vervoermiddels besit wat alleenlik vir sy besigheidsdoeleindes gebruik word nie; alle voorrade wat ingevoer moet word vir aflewering op terrein of in stoor, of v.o.s., v.o.s. in entrepot of K.A.V., van die Verenigde Koninkryk of uit Europese Vastelandse hawens tussen Bordeaux en Hamburg (beide ingesluit), moet verskep word met skepe van of aangewys deur die Union Castle Mail Steamship Co., Ltd.

Alle tenderpryse moet in vaste Suid-Afrikaanse geld opgegeë word.

**Tenders moet gerig word aan die Sekretaris, Unieraad vir Tenders en Leweransies, 271 Visagiestraat, Posbus 371, Pretoria.**

Afsonderlike tenders word verlang vir elke diens en hulle moet die naam van die betrokke diens as opskrif dra.

Alle tenders moet volledig op die tendervorm van die Departement ingevul wees. Die Raad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Tenders are hereby invited for the undermentioned Services:—

Services.	Tender Forms obtainable from.	Tenders due 9 a.m.
Enamelled plates. Post Office Tender No. 712	The Districts Stores Superintendents, Capetown, Durban, Johannesburg, Bloemfontein, Port Elizabeth and East London; The Controller of Post Office Stores, Room 83, General Post Office Annexe, Pretoria; The Divisional Controller, Pietermaritzburg	9th Feb., 1939.
Supply of South African wines and spirits, free on rail, during the period 1/4/39 to 31/3/40. Formal Tender No. S.O. 1	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	9th Feb., 1939.
Supply of dried beans, free on rail, to Government Institutions in the O.F.S. and Natal Provinces, during the period 1/4/39 to 31/3/40. Formal Tender No. S.O. 2	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	9th Feb., 1939.
Wagon and scotchcart to the Division of Forestry, Department of Agriculture and Forestry, for use at the Ibeka Plantation, Butterworth Forestal District. Tender No. S.O. 207	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	9th Feb., 1939.
Cartage of coal and firewood from Hamilton Station to the Mental Hospital, Bloemfontein, during the period 1/4/39 to 31/3/40. Tender No. S.O. 214	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	9th Feb., 1939.
Supply of miscellaneous electrical material during the period 1/4/39 to 31/3/40. Tender No. S.O. 216	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	9th Feb., 1939.
Supply of lead sleeves. Post Office Tender No. 720	The District Stores Superintendents, Johannesburg, Capetown, Port Elizabeth, East London, Durban and Bloemfontein; The Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg; The Controller of Post Office Stores, Room 77, General Post Office Annexe, Pretoria	16th Feb., 1939.
Repair to scales, Assize Division, Department of Commerce and Industries, during the period 1/4/39 to 31/3/42. Tender No. S.O. 210	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	16th Feb., 1939.
Production and supply of cinema films to the Department of Agriculture and Forestry. Tender No. S.O. 209	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	16th Feb., 1939.
Electric refrigerators at the Onderstepoort Laboratory. Tender No. S.O. 213	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	16th Feb., 1939.
Mechanical transport and bicycle accessories. South African Police Indent No. 222	The Quartermaster, South African Police (P.O. Box 449, 149 Koch Street), Pretoria	23rd Feb., 1939.
Tractors and terracers to the Department of Native Affairs. Tender No. S.O. 208	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	2nd March, 1939.
X-ray apparatus to the Nelspoort Sanatorium. Tender No. S.O. 211	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	9th March, 1939.
Specimen bottles to the Onderstepoort Laboratory. Tender No. S.O. 215	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	23rd March, 1939.
Supply of portable air acetylene soldering equipments. Post Office Tender No. 719	The District Stores Superintendents, Johannesburg, Capetown, Port Elizabeth, East London, Durban and Bloemfontein; The Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg; The Controller of Post Office Stores, Room 77, General Post Office Annexe, Pretoria	16th March, 1939.

Services.	Tender Forms obtainable from.	Tenders due 9 a.m.
Supply of pull power hay presses to the Olifants River Settlement, Van Rhynsdorp. Formal Tender No. S.O. 218	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	9th Feb., 1939.
Surveying equipment to the Department of Agriculture and Forestry. Tender No. S.O. 220	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	16th Feb., 1939.
Pneumatic tyred trollies to the Department of Lands for use at the Vaal-Hartz Settlement. Tender No. S.O. 221	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	16th Feb., 1939.
Tractor for the Vaal-Hartz Experiment Station, Department of Agriculture and Forestry. Tender No. S.O. 222	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	16th Feb., 1939.
Steel lockers for barrack rooms, Department of Defence, Pretoria. Tender No. S.O. 226	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	16th Feb., 1939.
Supply of coke to the Department of Public Works. Tender No. S.O. 101	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	16th Feb., 1939.
Furniture. South African Police Indent No. 226	The Quartermaster, South African Police (P.O. Box 449), 149 Koch Street, Pretoria	16th Feb., 1939.
Supply of miscellaneous requisites during the period 1/4/39-31/3/40. Tender No. S.O. 229	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	16th Feb., 1939.
Supply of building requisites, etc., during the period 1/4/39-31/3/40. Tender No. S.O. 230	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	16th Feb., 1939.
For the supply of printers' and bookbinders' requisites. Tender G.P. No. W. 30	The Government Printer, Pretoria.....	23rd Feb., 1939.
Refuse carts to the Department of Defence, Pretoria. Tender No. S.O. 227	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	23rd Feb., 1939.
Supply of reservoir shuttering to the Department of Native Affairs. Formal Tender No. S.O. 228	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	23rd Feb., 1939.
Supply and erection of cattle weighbridge at the Onderstepoort Laboratory. Tender No. S.O. 224	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	9th March, 1939.
Autoclave to the Onderstepoort Laboratory. Tender No. S.O. 225	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	16th March, 1939.
Hypodermic syringes to the Onderstepoort Laboratory. Tender No. S.O. 219	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	16th March, 1939.
Post Office Tender No. 721 Supply of lathe, 3½", instrument makers, precision type	The District Stores Superintendents, Johannesburg, Capetown, Port Elizabeth, East London, Durban and Bloemfontein; The Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg; The Controller of Post Office Stores, Room 77, General Post Office Annexe, Pretoria	23rd March, 1939.
Gymnasium Equipment for Departmental Schools, Department of Education. Tender No. S.O. 1069	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	16th Feb., 1939.
Steel furniture, special construction. Tender No. 710, Post Office	The District Stores Superintendents, Capetown, Durban, Johannesburg, Bloemfontein, Port Elizabeth and East London; The Controller of Post Office Stores, Room 83, General Post Office Annexe, Pretoria; The Divisional Controller, Pietermaritzburg	16th Feb., 1939.
*Purchase of waste paper during the period 1/1/39-31/12/39. Tender No. G.P. 9/36	The Government Printer, Pretoria.....	16th Feb., 1939.
*Athletic and recreational training equipment for National Physical Training Scheme, Department of Defence. Tender No. S.O. 238	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	16th Feb., 1939.
*Supply of groceries, provisions, vegetables, etc., to the White River Irrigation Works, during the period 1/4/39-31/3/40. Formal Tender No. S.O. 10	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	23rd Feb., 1939.
*Combined motor-driven mower, mounted on two-wheeled pneumatic equipment, to the School of Agriculture, Cedara, Natal. Tender No. S.O. 233	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	23rd Feb., 1939.
*Road grader to the Department of Lands for use at the Vaal-Hartz Settlement. Tender No. S.O. 234	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	23rd Feb., 1939.
*Wooden tables and chairs to the Department of Education for use at the Industrial School, Heidelberg, Tvl. Tender No. S.O. 235	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	23rd Feb., 1939.
*Copying machine and accessories to the Archives Department, Capetown. Tender No. S.O. 236	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	23rd Feb., 1939.
*Ice and laboratory requirements to the Government Chemical Laboratory, Johannesburg, during the period 1/4/39-31/3/40. Tender No. S.O. 237	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	23rd Feb., 1939.
*Supply of spare parts for windmills, during the period 1/4/39-31/3/40. Tender No. S.O. 239	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	23rd Feb., 1939.
*Steel cabinets to the Department of Defence, Pretoria. Tender No. S.O. 231	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	23rd Feb., 1939.
*Post Office Tender No. 722	The District Stores Superintendents, Johannesburg, Capetown, Port Elizabeth, East London, Durban and Bloemfontein; The Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg; The Controller of Post Office Stores, Room 77, General Post Office Annexe, Pretoria	9th March, 1939.
*Supply of cases, leather, attaché	The District Stores Superintendents, Johannesburg, Capetown, Port Elizabeth, East London, Durban and Bloemfontein; The Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg; The Controller of Post Office Stores, Room 77, General Post Office Annexe, Pretoria	9th March, 1939.
*Post Office Tender No. 724 Supply of lead sleeves	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	16th March, 1939.
*Supply of agricultural implements and spare parts during the period 1/5/39-30/4/40. Tender No. S.O. 223	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	16th March, 1939.
*Microscopes to the Onderstepoort Laboratory. Tender No. S.O. 232	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	16th March, 1939.

Services.	Tender Forms obtainable from.	Tenders due 9 a.m.
*Supply of prison soft goods. Tender No. S.O. 102	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	23rd March, 1939.
*Post Office Tender No. 723 Supply of generators, magneto, motor-driven	The District Stores Superintendents, Johannesburg, Capetown, Port Elizabeth, East London, Durban and Bloemfontein; The Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg; The Controller of Post Office Stores, Room 77, General Post Office Annexe, Pretoria	30th March, 1939.

CONDITIONS.

(a) That if a tender be accepted the acceptance may be communicated to the tenderer by letter through the post or by telegraph, and in such case the Post Office or Telegraph Office, as the case may be, shall be regarded as the agents of the tenderer, and delivery of such acceptance to the post or telegraph office shall be treated as delivery to the tenderer.

(b) That the law of the Union of South Africa shall govern the contract created by the acceptance of a tender, and the *domicilium citandi et executandi* shall be at a place in the Union to be specified by the tenderer in his tender at which all legal processes may be served on the tenderer, who agrees to the jurisdiction of the Union Courts.

(c) That where the contract necessitates the use of transport for its fulfilment, the successful tenderer will be required to use Railways and Harbours Administration transport wherever available in cases where he does not own transport vehicles used solely for the purposes of his business; all supplies to be imported for delivery at site on into store or on a f.o.r., f.o.r. in bond, or C.I.F. basis, from the United Kingdom or through European Continental ports between Bordeaux and Hamburg (both inclusive), must be shipped by ships owned or nominated by the Union Castle Mail Steamship Company, Limited.

All tender prices must be in firm South African currency.

Tenders to be addressed to: The Secretary, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria.

Separate tenders are required to be submitted for each service and must be superscribed with the name of service to which it refers.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Tenders word hierby gevra vir die onderstaande dienste:—

Diens, Distrik en Provinsie.	Dokumente verkrygbaar vir uitreiking aan Kontrakteurs.	Waar Verkrygbaar.	Datum waarop Dokumente Verkrygbaar is.	Kontrakvoorwaardes, Tekeninge en Spesifikasies ter insae op onderstaande Kantore.	Tenders ingewag tot 9 v.m.
Huishoudskool, Riebeeck-wes, K.P. D.P.W. Tender No. 143	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lyste van hoeveelhede	Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Kaapstad.	1939. 6 Jan.	—	1939. 9 Feb.
Hoofposkantoor-kontrak No. 2, bobou, Bloemfontein. D.P.W. Tender No. 142	Tendervorms en lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477), en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Bloemfontein	13 Jan.	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477), en Distriksverteenwoordigers, D.P.W., Johannesburg, Bloemfontein, Pietermaritzburg, Port Elizabeth, Kaapstad	23 Feb.
Poskantoor, Randfontein. D.P.W. Tender No. 157	Tendervorms en lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477), en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	27 Jan.	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477), en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	16 Feb.
Malaria-navorsingstasie, Tzaneen. D.P.W. Tender No. 158	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477)	27 Jan.	—	16 Feb.
*Poskantoor en Outomatiese Telefoon-Sentrale op Krugersdorp. D.P.W. Tender No. 159	Tendervorms en lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477), en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	10 Feb.	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477), en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	2 Maart.

\* Tenders moet in duplikaat ingestuur word.

Tenders moet geadresseer word aan: Die Sekretaris, Unieraad vir Tenders en Loweransies, Posbus 371, Pretoria.

Op aanvraag is dokumente verkrygbaar in een van beide offisiële tale.

Vir elke diens moet 'n bedrag van £2, of 'n kwitansie vir kontante betaling, of tjek deur die bank geparafieer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word mits 'n bona fide tender ingestuur word en planne en spesifikasies aan die Departement van Publieke Werke terugbesorg word.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke werk en op die koevert moet die naam van die diens vermeld word waarop dit betrekking het.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.



Verwysings- en tendernommer. Reference and Tender No.	Diens. Service.	Aangenome tender. Accepted Tender.	Prys. Price.
24/1/1067. P.W.D. 117	Asfalt-deklaag, Poskantoor / Asphalt paving, Post Office, Worcester— 828 vk. jrts./super yds.....	Griffiths & Inglis (Pty.), Ltd., Kaapstad/Capetown	£96. 12s.
	Repareer van 453 vk. jrts./Repair of 453 sq. yds.	" "	£62. 5s. 9d.
24/1/1074. P.W.D. 126	Robertshoogte/Roberts Heights— Wonings vir Onderoffisiere/Warrant Officers quarters	R. Leggat (Pty.), Ltd., Pretoria.....	£14,241.
24/1/659. P.W.D. 106	Sielsieke-hospitaal / Mental Hospital, Valkenberg— 34 Beddeklerekassies/Bedside cupboards	Mewa Manufacturing Co., Kaapstad/Capetown	£162. 15s. 6d., gelewer/delivered.
	2 Tafels/Tables.....	" "	£16. 14s., " "
24/1/192. P.W.D. 92	Sielsieke-hospitaal / Mental Hospital, Fort Beaufort— 2 4" Sentrifugale-pompe / Centrifugal pumps	The Griffin Engineering Co., Ltd., Johannesburg	£198.
	2 Motors met aansitters / Motors with starters	" "	£141. 10s.
24/1/1062. P.W.D. 100	Staatsdrukkery/Government Printing Works— 42 Kwiksilwer-damplampe/Mercury vapour lamps	S.A. General Electric Co., Ltd., Johannesburg	£276. 10s.
24/1/92/1. P.W.D. 88	Robertshoogte/Roberts Heights— 4,200 vt./ft. Kabel/Cable.....	G. H. Langler & Co., Ltd., Johannesburg	£202, v.o.s. Robertshoogte/f.o.r. Roberts Heights.
19/1/20. S.A.P. Indent 223	20 Telefoonhokkies van gewapende beton/Reinforced concrete telephone call boxes	Wilson's Cement Industries, Ltd., Johannesburg	£509. 10s.
	80 do. sonder deurrame en klampe/do. without door frames and brackets	" "	£1,878.
20/1/26. P.O. 688	Departement van Pos en Telegraaf-wese/Department of Posts and Telegraphs— Item 1—400 Tandratte/Ratchets..	E. W. Tarry & Co., Ltd., Johannesburg	£108. 10s., v.a.b./f.o.b. London.
	Item 2—75 " " "	" "	£32. 13s., " "
	Item 4—40 Spanskroewe / Draw vices	" "	£23. 16s., " "
	Item 3—75 Geïsoleerde afleidrade/Insulated tails	Siemens Bros. & Co. (British), Ltd., Johannesburg	£14. 5s., " "
13/1/223. I.D. 221	Bou van voor met betonvoering en by-behorende werke / Construction of concrete-lined furrow and appurtenant works	G. P. Blake, Stellenbosch.....	£4,000.
5/1/17.....	Sny, maak en tooi van klere van buitengewone grootte, Departement van Verdediging/Cut, make and trim of outsize garments, Department of Defence— Pretoria.		
	Item 5—Rokke/Frocks.....	Awlwear Clothing Manufacturers, Johannesburg	12s. 6d. elk/each.
	Item 10—Werkbaadjies / Working jackets	" "	5s. 6d. "
	Item 12—Ginnastiekbroekies/Shorts	" "	4s. 6d. elk/per pair.
	Item 13— " " "	" "	5s. 6d. "
	Item 15—Broeke/Trousers.....	" "	5s. 6d. "
	Item 16— " " "	" "	5s. 6d. "
	Item 17— " " "	" "	5s. 6d. "
5/1/17.....	Item 18—Helmhoede-kentekens / Flashes, helmet	Paul & Kriebel, Pretoria.....	4d. per paar/pair.
	Item 1—Broeke/Breeches.....	H. J. Henochsberg, Johannesburg...	£1. 1s. elk/per pair.
	Item 2—Rokke/Frocks.....	" "	£1. 7s. 6d. elk/each.
	Item 3— " " "	" "	£1. 10s. " "
	Item 4— " " "	" "	£1. 7s. 6d. " "
	Item 6—Baadjies/Jackets.....	" "	£1. 12s. 6d. " "
	Item 7— " " "	" "	£1. 12s. 6d. " "
	Item 8—Rokke/Frocks.....	" "	£1. 7s. 6d. " "
	Item 9—Baadjies/Jackets.....	" "	£1. 12s. 6d. " "
	Item 11—Oorpakke/Overalls..... Kaapstad/Capetown.	" "	13s. 6d. elk/per pair.
	Item 1—Broeke/Breeches.....	African Clothing Factory (Ensign), Ltd., Kaapstad/Capetown	16s. elk/per pair.
	Item 2—Rokke/Frocks.....	" "	15s. 6d. elk/each.
	Item 3— " " "	" "	17s. 6d. "
	Item 4— " " "	" "	15s. 6d. "
	Item 5— " " "	" "	10s. 6d. "
	Item 6—Baadjies/Jackets.....	" "	17s. 6d. "
	Item 7— " " "	" "	17s. 6d. "
	Item 8—Rokke/Frocks.....	" "	11s. 6d. "
	Item 9—Baadjies/Jackets.....	" "	17s. 6d. "
	Item 10—Werkbaadjies / Working jackets	" "	6s. "
	Item 11—Oorpakke/Overalls.....	" "	8s. 6d. elk/per pair.
	Item 12—Ginnastiekbroekies/Shorts	" "	3s. 6d. "
	Item 13— " " "	" "	4s. "
	Item 14—Broeke/Trousers.....	" "	6s. 3d. "
	Item 15— " " "	" "	6s. 3d. "
	Item 16— " " "	" "	4s. 9d. "
	Item 17— " " "	" "	4s. 9d. "
	Item 18—Helmhoede-kentekens / Flashes, helmet	Chas. Hunter, Kaapstad/Capetown...	6d. per paar/pair.

Verwysings- en tendernommer. Reference and Tender No.	Diens. Service.	Aangenome tender. Accepted Tender.	Prys. Price.
25/1/712. S.O. 1030 25/1/164.....	Kareepoort-nedersetting/Settlement— 55 Trolleys/Trolleys..... 10,000 sakke/bags, Geelmiedies, graad 6/Yellow mealies, grade 6	Kalman Norwitz & Co., Johannesburg Vereeniging Milling Co., Ltd., Johannesburg	£27. 10s. elk/each. 10s. 6d. per sak/bag, heffing betaal/levy paid, v.o.s. afsender se stasie/f.o.r. sender's station.
25/1/26/7/6. S.O. 93	Ambagskool/Trade School, Jacobsdal— Witbrood/White bread..... Bruinbrood/Brown bread.....	A. Kiddie, Kimberley..... " " .....	3½d. per lb. 3½d. "
25/1/367/4. S.O. 217	Departement van Gevangenisse / Department of Prisons— 2,000 lb./lbs. Soldeersel/Solder...	S.A. Smelting Works (Pty.), Ltd., Johannesburg	£115. 10s. v.o.s./f.o.r. Johannesburg.
25/1/580. S.O. 92	Artillerie-oefenkamp/Artillery Training Camp, Potchefstroom— Gebreekte mielies/Crushed mealies Growwe sout/Coarse salt..... Semels—Bran..... Vuurmaakhout/Firewood.....  Hawerhooi/Oathay..... Droë usern/Dried lucerne..... Koringstrooi/Wheaten straw..... Kalk/Lime..... Parafien—Paraffin.....  Ontsmettingstof/Disinfectant.....	M. S. Bortz, Potchefstroom..... " " .....	5s. 9d. per 100 lb./lbs. 2s. 9d. " " 6s. 6d. " " 1s. 4½d. " "
25/1/723. S.O. 1046	Suiwer spiritus/Rectified spirits— In dromme van 45 gellings/In 45 gallon drums In bottles van ½ gelling/In ½-gallon bottles	Sive Bros. & Karnovsky, Ltd., Johan- nesburg " " .....	2s. per gell./gall. 2s. 6d. "
25/1/65. S.O. 1052	Sae, Departement van Bosbou/Saws, Department of Forestry— 125 25/42".....  400 99/42"..... 350 350/42"..... 25 Settange/Set pliers.....	S.A. Tool & Hardware Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg " " .....	6s. 9d. elk/each, v.o.s./f.o.r. Johannesburg.  2s. 4d. " " " 2s. 8d. " " " 3s. 2d. " " "

Nademaal die volgende dienste verskeie items omvat, word slegs die name van suksesvolle tenderaars gepubliseer:—  
Whereas the following services comprise numerous items, only the names of the successful tenderers are published:—

Verwysings- en tendernommer. Reference and Tender No.	Diens en suksesvolle tenderaars. Service and Successful Tenderers.
26/1/16. G.P. 24 I.C.....	Indeks-kabinette/Index Cabinets— Suttner & Company, Johannesburg. Remington Typewriter Agency, Johannesburg. Mathieson & Ashley, Ltd., Johannesburg. Thomas Barlow & Sons (S.A.), Ltd., Johannesburg.
25/1/518. S.O. 980.....	Hospitaal-uitrusting vir King George V-hospitaal—Hospital equipment for King George V Hospital, Durban— P. Grant Smith & Co., Durban. Stuart M. L. Hatrick, Pietermaritzburg. Mewa Manufacturing Co., Kaapstad/Capetown. Taeuber & Corsen (Pty.), Ltd., Johannesburg. The Connell Instrument Co., Johannesburg. Lennon, Ltd., Kaapstad/Capetown. The S.A. Dental & Surgical Mfg. Co., Kaapstad/Capetown. Allen & Hanbury's (Afr.), Ltd., Durban. Macdonald, Adams & Co., Ltd., Johannesburg. The Union Enamel Co., Ltd., Durban. Taylor & Horne, Durban. Harry T. White, Pietermaritzburg. B. Owen Jones, Ltd., Boksburg.
25/1/399. S.O. 985.....	Stowe en onderdele/Stoves and spare parts— W. R. Boustred, Ltd., Johannesburg. George Findlay & Co., Ltd., Kaapstad/Capetown. The Star Foundry, Soutrivier/Salt River. P. Henwood, Son, Soutter & Co., Durban. Werner Bros., Oos-Londen/East London. General Plumbing & Builders Supply Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg. Lorio Bros., Pretoria. Waud & Blackman, Ltd., Kaapstad/Capetown. Groves (Pty.), Ltd., Johannesburg. C. Argo, Durban. The Durban Falkirk Iron Co., Ltd., Durban. Holden & Co., Ltd., Port Elizabeth. Vacuum Oil Co. of S.A., Ltd., Kaapstad/Capetown. E. W. Tarry & Co., Ltd., Johannesburg. Hofman Bros. (Pty.), Ltd., Johannesburg. E. W. Tarry & Co., Ltd., Port Elizabeth. Fletcher & Cartwrights, Ltd., Kaapstad/Capetown. Katzenellenbogen, Ltd., Pretoria. Geen & Richards, Ltd., Johannesburg. Sam Newman, Ltd., Kaapstad/Capetown.

#### VAKATURES VIR KLEURLING-KLERKE.

Applikasies word ingewag vir bogenoemde poste in die Departement van Arbeid, te Kaapstad, Durban en Johannesburg.

Die aanvangsalaris is £120 per jaar en styg, by bevredigende diens en goeie gedrag, met jaarlikse verhogings van £10 tot £200 per jaar.

Kandidate moet Britse onderdane en tweetalig wees en vir minstens drie jaar in die Unie of in die Mandaatgebied Suidwes-Afrika woonagtig gewees het.

Die suksesvolle kandidate moet bevredigende geboorte- en gesondheid-sertifikate voorlê en twaalf maande op proef dien. In die geval van Durban, egter, sal die aanstelling van 'n tydelike aard wees.

Die pligte aan die betrekkinge verbonde bestaan uit die registrasie en plasing van kleurlingwerknemers en die klerklike werk in verband daarmee.

#### VACANCIES FOR COLOURED CLERKS.

Applications are invited for the above-mentioned posts in the Department of Labour at Capetown, Durban and Johannesburg.

The commencing salary is £120 per annum rising, subject to satisfactory service and good conduct, by annual increments of £10 to £200 per annum.

Candidates must be British subjects and bilingual and have resided in the Union or the Mandated Territory of South West Africa for a period of at least three years.

Successful candidates will be required to furnish satisfactory certificates of birth and health and serve a probationary period of twelve months. Appointment to the post at Durban will, however, be on a temporary basis.

The duties attaching to the posts consist of the registration and placement of coloured work-seekers and the clerical work connected therewith.

Aansoeke op die voorgeskrewe vorm Z. 83, vergesel van afskrifte van opvoedkundige sertifikate en getuigskrifte moet die Sekretaris van Arbeid, Uniegebou, Pretoria, by wie aansoekvorms verkrybaar is, voor of op 18 Februarie 1939 bereik.

Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers nie ingestuur word nie.

**VAKATURE VIR 'N TYDELIKE ASSISTENT-INGENIEUR.**

Aansoeke word ingewag van geskikte kandidate om aanstelling in bogemelde betrekking in die Transvaalse Provinsiale Administrasie.

Die salaris verbonde aan die pos is £500 per jaar en styg, onderworpe aan bevredigende diens en goeie gedrag, met jaarlikse verhogings van £25 tot £700 per jaar.

Kandidate moet tweetalige Britse onderdane wees en minstens drie jaar in die Unie van Suid-Afrika of die mandaatgebied Suidwes-Afrika gewoon het.

Kandidate moet in besit wees van minstens die graad B.Sc. (Siviele Ingenieurswese). Ondervinding van pdaanleg sal 'n aanbeveling wees.

Aansoek moet gedoen word op die voorgeskrewe vorm Z 83, wat verkrygbaar is van die Provinsiale Sekretaris, Posbus 383, Pretoria, en kandidate moet aan die deur hulle ingevulde vorms 'n kort opgawe heg waarin hul ingenieursondervinding uiteengesit word.

Die gekose kandidaat sal aanvanklik vir 'n tydperk van 12 maande aangestel word en sal onderworpe wees aan verplasing binne die provinsie Transvaal na gelang van die behoeftes van die diens.

Aansoek moet gerig word aan die Provinsiale Sekretaris en moet sy kantoor voor 11 Februarie 1939 bereik. Aansoeke wat na daardie datum ontvang word in sy kantoor, sal nie in aanmerking geneem word nie.

L.W. Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers nie ingestuur word nie.

27-3-10.

Applications on the prescribed form Z. 83, accompanied by copies of educational certificates and references, must reach the Secretary for Labour, Union Buildings, Pretoria, from whom application forms can be obtained, not later than the 18th February, 1939.

Original certificates and testimonials must not be submitted in the first instance.

27-3-10

**VACANCY FOR A TEMPORARY ASSISTANT ENGINEER.**

Applications are invited from suitably qualified candidates for appointment to the above-mentioned post in the Transvaal Provincial Administration.

The salary attaching to the post is £500 per annum, rising annually subject to satisfactory service and good conduct by £25 to £700 per annum.

Applicants must be bilingual British Subjects and have resided in the Union or the Mandated Territory of South West Africa for a period of at least three years.

Applicants must be in possession of at least the B.Sc. (Civil Engineering) degree certificate. Experience in the construction of roads will be a recommendation.

Application must be made on the prescribed form Z.83 which is obtainable from the Provincial Secretary, P.O. Box 383, Pretoria, and applicants must attach to the forms completed by them a brief statement setting out their engineering experience.

The successful candidate will be appointed for a period of 12 months in the first instance and will be subject to transfer within the Province of Transvaal as the exigencies of the service may demand.

Applications must be addressed to the Provincial Secretary so as to reach his office before 11th February, 1939, and applications received in his office after date will not be taken into consideration.

N.B.—Original certificates and testimonials must not be submitted in the first instance.

27-3-10.

**VAKANTE POSTE VIR DISTRIKS- EN ADDISIONELE DISTRIKSGENEESHERE.**

Aansoeke om ondergenoemde poste van distriks- en addisionele distriksgeneeshere, met vermelding van datum en land van geboorte, kwalifikasies, ondervinding, vorige en teenswoordige aanstellings en, ingeval van aanstelling, die vroegste datum waarop diens aanvaar kan word, word deur die Sekretaris van Volksgesondheid, Posbus 386, Pretoria, ingewag, en moet hom voor of op 22 Februarie 1939 bereik. Getuigskrifte (kopieë) kan ingestuur word, maar die Minister van Volksgesondheid verlang dat dit goed verstaan word dat 'n kandidaat as gediskwalifiseer beskou sal word indien hy, direk, of indirek, stemme vir sy benoeming werk. Die poste is deelyds en private praktyk word toegelaat. Appikante moet vermeld of hulle beide offisiële tale ken, ook (a) watter ervaring hulle in die behandeling van melaatsheid het, of hulle bekwaam is om die siekte te diagnoseer en sy aktiewe stadiums van die rustende of gestuite stadiums te onderskei, en (b) so nie, of hulle sal onderneem, voor hulle in diens tree of 'n jaar daarna, om 'n tydperk van een van die departement se leprose-inrigtings werksaam te wees, ten einde hulle aldus te bekwaam. As om meer as een pos aansoek gedoen word moet 'n afsonderlike aansoek vir elkeen ingestuur word:—

Plek.	Salaris per jaar.	Medisyn-toelae per jaar.
<b>KAAP :</b>	£	£
Jamestown (Aliwal-Noord) D.G.....	150	10
Hay (Griquatown) D.G.....	285	15
Vosburg (Victoria-Wes) D.G.....	240	15
<b>ORANJE-VRYSTAAT :</b>		
Luckhoff (Fauresmith) A.D.G.....	240	—

Die salarisse in die geval van die distriksgeneeshere dek alle gewone en roetine-dienste, dog reistoelae, teen 1s. per myl vir alle afstande, afgelê buite 'n omtrek van drie myl vanaf die hoofkwartier, nagverblyf teen 15s. en bykomende vergoeding vir sekere ander dienste, word betaal en ook vergoeding vir bywoning van hofsittings en ondersoek, ooreenkomstig die tarief van die Departement van Justisie.

Die salaris in die geval van die addisionele distriksgeneeshere is heeltemal insluitend en sal alle dienste dek, uitgesonderd spesiale werksaamhede, dog reistoelae teen 1s. per myl vir afstande afgelê buite 'n omtrek van tien myl van die hoofkwartier word betaal—geen betaling word gemaak vir reise binne 'n omtrek van tien myl nie. Gelde in verband met bywoning van hofsittings en ondersoek is betaalbaar ooreenkomstig die tarief van die Departement van Justisie.

Aansoekvorms en kopieë van die kontrakvorm word op aansoek verstrekk.

**VACANT DISTRICT AND ADDITIONAL DISTRICT SURGEONCIES.**

Applications for the undermentioned district and additional district surgeoncies, accompanied by particulars as to date and country of birth, qualifications, experience, and previous and present appointments of the applicants, and the earliest date on which they could assume duty, if appointed, should reach the Secretary for Public Health, P.O. Box 386, Pretoria, not later than the 22nd February, 1939. Testimonials (copies) may be submitted but the Minister of Public Health wishes it to be known that any candidate will be regarded as disqualified who directly or indirectly canvasses for appointment. The appointments are on a part-time basis, and private practice is not precluded. Applicants should state whether they have a knowledge of both official languages, also (a) what experience of leprosy they have had, whether they are competent to diagnose the disease and to differentiate its active stages from the quiescent or arrested stages, and (b) if not, will they undertake either before assuming duty or within one year thereafter to spend some time at one of the Department's leper institutions and make themselves so competent. If more than one post is applied for, a separate application should be submitted in respect of each:—

Place.	Salary per annum.	Drug allowance per annum.
<b>CAPE :</b>	£	£
Jamestown (Aliwal North) D.S.....	150	10
Hay (Griquatown) D.S.....	285	15
Vosburg (Victoria West) D.S.....	240	15
<b>ORANGE FREE STATE :</b>		
Luckhoff (Fauresmith) A.D.S.....	240	—

The salaries in the case of the district surgeons cover all ordinary and routine services, but travelling allowance at 1s. per mile for all mileage travelled outside a radius of three miles from headquarters, night detention at 15s. and supplementary fees for certain other services will be payable; also fees for attendance at courts and inquests in accordance with the tariff of the Department of Justice.

The salary in the case of the additional district surgeon is wholly inclusive and will cover all services rendered except special duties, but travelling allowance at 1s. per mile for mileage travelled outside a radius of ten miles from headquarters will be payable—no payment being made for travelling within the ten miles' radius. Fees for attendance at courts and inquests in accordance with the tariff of the Department of Justice will, however, be payable.

Forms of application and copy of draft agreement will be furnished on application.

27-3-10-17

**STAATSDIENSKOMMISSIE.****VAKATURE VIR JUNIOR DELFSTOFKUNDIGE.**

1. Aansoeke om bogemelde betrekking in die Departement van Mynwese word *tot en met 20 Februarie 1939* ingewag.
2. Die aanvangsalaris is £250 per jaar en styg, by bevredigende diens en goeie gedrag, met jaarlikse verhogings van £25 tot £300 per jaar en daarna met jaarlikse verhogings van £20 tot £500 per jaar.
3. Kandidate moet Britse onderdane en tweetalig wees en minstens drie jaar in die Unie van Suid-Afrika of in die Mandaatgebied Suidwes-Afrika gewoon het.
4. Applikante moet 'n Universiteitsgraad of 'n erkende gelykwaardige sertifikaat besit met geologie en mineralogie en skeikunde as hoofvakke.
5. Die suksesvolle kandidaat moet bevredigende geboorte- en gesondheidsertifikate indien en sal vir twaalf maande op proef aangestel word.
6. *Oorspronklike* sertifikate en getuigskrifte moet vereers nie ingedien word nie.
7. Aansoek moet gedoen word op die voorgeskrewe vorm (Z. 83), wat verkrygbaar is van die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, aan wie alle ingevulde vorms gerig moet word.

**VAKATURE VIR TEGNIESE ASSISTENT, GRAAD II.**

1. Aansoeke om bogemelde betrekking op die personeel van die Stellenbosch-Elsenburgse Landboukollege, in die Departement van Landbou en Bosbou op Stellenbosch, word *tot en met 20 Februarie 1939* ingewag.
2. Die aanvangsalaris is £200 per jaar en styg, by bevredigende diens en goeie gedrag, met jaarlikse verhogings van £20 tot £400 per jaar.
3. Kandidate moet Britse onderdane en tweetalig wees en minstens drie jaar in die Unie van Suid-Afrika of in die Mandaatgebied Suidwes-Afrika gewoon het.
4. Applikante moet in besit wees van minstens die matrikulasie- of 'n erkende gelykwaardige sertifikaat, met kennis van skeikunde en praktiese ervaring van skeikundige ontleding.
5. Die suksesvolle kandidaat moet bevredigende geboorte- en gesondheidsertifikate indien en sal vir twaalf maande op proef aanstel word.
6. *Oorspronklike* sertifikate en getuigskrifte moet vereers nie ingedien word nie.
7. Aansoek moet gedoen word op die voorgeskrewe vorm (Z. 83), wat verkrygbaar is van die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, aan wie alle ingevulde vorms gerig moet word.

**\* VAKATURE VIR APTEKER EN DROGIS, GRAAD I.**

1. Aansoeke om bogemelde betrekking op die personeel van die Hospitaal vir Sielsiektes, Queenstown, Departement van Binnelandse Sake, word *tot en met 3 Maart 1939* ingewag.
2. Die aanvangsalaris is £340 per jaar en styg, by bevredigende diens en goeie gedrag, met jaarlikse verhogings van £20 tot £500 per jaar.
3. Kandidate moet Britse onderdane en tweetalig wees, minstens drie jaar in die Unie van Suid-Afrika of in die Mandaatgebied Suidwes-Afrika gewoon het, en moet as Aptekers en Drogiste in die Unie van Suid-Afrika geregistreer wees.
4. Die suksesvolle kandidaat moet bevredigende geboorte- en gesondheidsertifikate indien en sal vir twaalf maande op proef aangestel word.
5. *Oorspronklike* sertifikate en getuigskrifte moet vereers nie ingedien word nie.
6. Aansoek moet gedoen word op die voorgeskrewe vorm (Z. 83) wat verkrygbaar is van die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, aan wie alle ingevulde vorms gerig moet word.

**\* VAKATURES VIR WELSYNBEAMPTES (VROULIK).**

1. Aansoeke om bogemelde betrekking in die Departement van Volkswelsyn word *tot en met 3 Maart 1939* ingewag.
2. Die aanvangsalaris is £200 per jaar en styg, by bevredigende diens en goeie gedrag, met jaarlikse verhogings van £20 tot £400 per jaar. Alleenlik kandidate wat in besit is van goedgekeurde grade in welsynwerk sal toegelaat word om bo die kerf £300 per jaar van die salarisskaal te vorder.
3. Kandidate moet Britse onderdane en tweetalig wees en minstens drie jaar in die Unie van Suid-Afrika of in die mandaatgebied Suidwes-Afrika gewoon het.

**PUBLIC SERVICE COMMISSION.****VACANCY FOR JUNIOR MINERALOGIST.**

1. Applications will be received *up to and including the 20th February, 1939*, for the above-mentioned post in the Department of Mines.
2. The commencing salary is £250 per annum, rising, subject to satisfactory service and good conduct, by annual increments of £25 to £300 per annum and thereafter by annual increments of £20 to £500 per annum.
3. Candidates must be British subjects, bilingual and have resided in the Union of South Africa or in the Mandated Territory of South West Africa for at least three years.
4. Applicants must be in possession of a University degree or its recognised equivalent with geology and mineralogy and chemistry as major subjects.
5. The successful candidate will be required to submit satisfactory certificates of birth and health and to serve on probation for twelve months.
6. *Original* certificates and testimonials should *not* be submitted in the first instance.
7. Application must be made on the prescribed form (Z. 83), which is obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, to whom all completed forms must be addressed.

20-27-3

**VACANCY FOR TECHNICAL ASSISTANT, GRADE II.**

1. Applications will be received *up to and including the 20th February, 1939*, for the above-mentioned post on the establishment of the Stellenbosch-Elsenburg College of Agriculture, in the Department of Agriculture and Forestry at Stellenbosch.
2. The commencing salary is £200 per annum, rising, subject to satisfactory service and good conduct, by annual increments of £20 to £400 per annum.
3. Candidates must be British subjects, bilingual and have resided in the Union of South Africa or in the Mandated Territory of South West Africa for at least three years.
4. Applicants must be in possession of at least the matriculation certificate or its recognised equivalent with a knowledge of chemistry and practical experience in chemical analysis.
5. The successful candidate will be required to submit satisfactory certificates of birth and health and to serve on probation for twelve months.
6. *Original* certificates and testimonials should *not* be submitted in the first instance.
7. Application must be made on the prescribed form (Z. 83), which is obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, to whom all completed forms must be addressed.

20-27-3

**\* VACANCY FOR CHEMIST AND DRUGGIST, GRADE I.**

1. Applications will be received *up to and including the 3rd March, 1939*, for the above-mentioned post on the establishment of the Mental Hospital, Queenstown, Department of the Interior.
2. The commencing salary is £340 per annum, rising subject to satisfactory service and good conduct, by annual increments of £20 to £500 per annum.
3. Candidates must be British subjects, bilingual, have resided in the Union of South Africa or in the Mandated Territory of South West Africa for at least three years and be registered as Chemists and Druggists in the Union of South Africa.
4. The successful candidate will be required to submit satisfactory certificates of birth and health and to serve on probation for twelve months.
5. *Original* certificates and testimonials should *not* be submitted in the first instance.
6. Application must be made on the prescribed form (Z. 83), which is obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, to whom all completed forms must be addressed.

3-10-17.

**\* VACANCIES FOR WELFARE OFFICERS (FEMALE).**

1. Applications will be received *up to and including the 3rd March, 1939*, for the above-mentioned posts in the Department of Social Welfare.
2. The commencing salary is £200 per annum, rising, subject to satisfactory service and good conduct, by annual increments of £20 to £400 per annum. Only graduates holding approved degrees in social work will be allowed to progress beyond the £300 per annum notch of the scale.
3. Candidates must be British subjects, bilingual and have resided in the Union of South Africa or in the Mandated Territory of South West Africa for at least three years.



4. Die pligte aan die betrekkinge verbonde, sluit die verteenwoordiging van die Departement in in verband met die werk van maatskaplike welsynorganisasies, die ondersoek van maatskaplike wantoestande, die bevordering en koördinasie van plaaslike maatskaplike en liefdadige werksaamhede, insluitende advies aan en kooperasie met private organisasies, en voorsorg-rehabilitasie- en nasorgwerk in die algemeen en in individuele gevalle. In die eerste plek word verwag dat kandidate opleiding en 'n graad of diploma in maatskaplike werk moet hê. Bowendien sal opleiding as onderwyser en/of kwalifikasies in sielkunde 'n aanbeveling wees. Waar 'n kandidaat nie hierdie kwalifikasies besit nie, moet sy bewys lewer van betreklik lang en suksesvolle ervaring in maatskaplike werk.

5. Die suksesvolle kandidate moet bevredigende geboorteen- en gesondheidsertifikate indien en sal vir twaalf maande op proef aangestel word.

6. Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers nie ingedien word nie.

7. Aansoek moet gedoen word op die voorgeskrewe vorm (Z. 83), wat verkrygbaar is van die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, aan wie alle ingevulde vorms gerig moet word.

#### \* VAKATURES VIR ASSISTENT VAKKUNDIGE BEAMPTES (SKAAP EN WOL).

1. Aansoeke om bogemelde betrekkinge in die Departement van Landbou en Bosbou word tot en met 3 Maart 1939 ingewag.

2. Die aanvangsalaris is £250 per jaar en styg, by bevredigende diens en goeie gedrag, met jaarlikse verhogings van £25 tot £300 per jaar, en daarna met jaarlikse verhogings van £20 tot £500 per jaar. Die aanvangsalaris sal volgens akademiese kwalifikasies vasgestel word.

3. Kandidate moet Britse onderdane en tweetalig wees en minstens drie jaar in die Unie van Suid-Afrika of in die Mandaatgebied Suidwes-Afrika gewoon het.

4. Applikante moet in besit wees van 'n B.Sc. (Landbou)-graad van 'n Universiteit met erkende status met Veeleel (Skaap-keuse) as 'n hoofvak. Volle besonderhede aangaande kwalifikasies en ervaring moet verstrekk word.

5. Die suksesvolle kandidate moet bevredigende geboorteen- en gesondheidsertifikate indien en sal vir twaalf maande op proef aangestel word.

6. Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers nie ingedien word nie.

7. Aansoek moet gedoen word op die voorgeskrewe vorm (Z. 83), wat verkrygbaar is van die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, aan wie alle ingevulde vorms gerig moet word.

3-10-17.

#### \* VAKATURE VIR ASSISTENT-VAKKUNDIGE BEAMPTTE (EKONOMIE).

1. Aansoeke om bogemelde betrekking in die Afdeling Ekonomie en Marke van die Departement van Landbou en Bosbou word tot en met 27 Februarie 1939 ingewag.

2. Die aanvangsalaris is £250 per jaar en styg, by bevredigende diens en goeie gedrag, met jaarlikse verhogings van £25 tot £300 per jaar, en daarna met jaarlikse verhogings van £20 tot £500 per jaar. Die aanvangsalaris sal volgens akademiese kwalifikasies vasgestel word.

3. Kandidate moet Britse onderdane en tweetalig wees en minstens drie jaar in die Unie van Suid-Afrika of in die Mandaatgebied Suidwes-Afrika gewoon het.

4. Applikante moet in besit wees van 'n graad van 'n universiteit met erkende status en moet 'n aansienlike deel van hul studies aan ekonomie gewy het. Nagraadse opleiding in gevorderde ekonomie landbou-ekonomie en navorsingsmetodes in landbou-ekonomie sal 'n aanbeveling wees.

5. Die suksesvolle kandidaat moet bevredigende geboorteen- en gesondheidsertifikate indien en sal vir twaalf maande op proef aangestel word.

6. Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers nie ingedien word nie.

7. Aansoek moet gedoen word op die voorgeskrewe vorm (Z. 83), wat verkrygbaar is van die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, aan wie alle ingevulde vorms gerig moet word.

#### \* VAKATURES VIR ASSISTENT-VAKKUNDIGE BEAMPTES (SKEIKUNDE).

1. Aansoeke om bogemelde betrekkinge in die Departement van Landbou en Bosbou word tot en met 27 Februarie 1939, ingewag.

2. Die salaris aan die betrekkinge verbonde is £250 per jaar en styg, by bevredigende diens en goeie gedrag, met jaarlikse verhogings van £25 tot £300 per jaar en daarna met jaarlikse verhogings van £20 tot £500 per jaar. Die aanvangsalaris sal volgens akademiese kwalifikasies vasgestel word.

24

4. The duties will include the representation of the Department in connection with the work of social welfare organizations, the investigation of unsatisfactory social conditions, the promotion and co-ordination of local social and charitable activities, including the giving of advice to and co-operation with private organizations, and preventive, rehabilitative and after-care work generally and in particular cases. The qualifications are primarily training and a degree or diploma in social work. In addition training as a teacher and/or qualifications in psychology will serve as a recommendation. Where a candidate does not possess these qualifications, she must show evidence of relatively long and successful experience in social work.

5. The successful candidates will be required to submit satisfactory certificates of birth and health and to serve on probation for twelve months.

6. Original certificates and testimonials should not be submitted in the first instance.

7. Application must be made on the prescribed form (Z. 83), which is obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, to whom all completed forms must be addressed.

3-10-17

#### \* VACANCIES FOR ASSISTANT PROFESSIONAL OFFICERS (SHEEP AND WOOL).

1. Applications will be received up to and including the 3rd March, 1939, for the above-mentioned posts in the Department of Agriculture and Forestry.

2. The commencing salary is £250 per annum, rising subject to satisfactory service and good conduct, by annual increments of £25 to £300 per annum, and thereafter by annual increments of £20 to £500 per annum. The commencing salary will be determined according to academic qualifications.

3. Candidates must be British subjects, bilingual and have resided in the Union of South Africa or in the Mandated Territory of South West Africa for at least three years.

4. Applicants must be in possession of a B.Sc. (Agriculture) degree of a University of recognised standing, with Animal Husbandry (Sheep option) as a major subject. Full particulars regarding qualifications and experience must be given.

5. The successful candidates will be required to submit satisfactory certificates of birth and health and to serve on probation for twelve months.

6. Original certificates and testimonials should not be submitted in the first instance.

7. Application must be made on the prescribed form (Z. 83), which is obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, to whom all completed forms must be addressed.

3-10-17

#### \* VACANCY FOR ASSISTANT PROFESSIONAL OFFICER (ECONOMICS).

1. Applications will be received up to and including the 27th February, 1939, for the above-mentioned post in the Division of Economics and Markets of the Department of Agriculture and Forestry.

2. The commencing salary is £250 per annum, rising, subject to satisfactory service and good conduct, by annual increments of £25 to £300 per annum, and thereafter by annual increments of £20 to £500 per annum. The commencing salary will be determined according to academic qualifications.

3. Candidates must be British subjects, bilingual and have resided in the Union of South Africa or in the Mandated Territory of South West Africa for at least three years.

4. Applicants must be in possession of a degree of a university of recognised standing and must have devoted a considerable part of their studies to economics. Post-graduate training in advanced economics, agricultural economics and research methods in agricultural economics will be a recommendation.

5. The successful candidate will be required to submit satisfactory certificates of birth and health and to serve on probation for twelve months.

6. Original certificates and testimonials should not be submitted in the first instance.

7. Application must be made on the prescribed form (Z. 83), which is obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, to whom all completed forms must be addressed.

3-10-17

#### \* VACANCIES FOR ASSISTANT PROFESSIONAL OFFICERS (CHEMISTRY).

1. Applications will be received up to and including the 27th February, 1939, for the above-mentioned posts in the Department of Agriculture and Forestry.

2. The salary attaching to the posts is £250 per annum rising, subject to satisfactory service and good conduct, by annual increments of £25 to £300 per annum and thereafter by annual increments of £20 to £500 per annum. The commencing salary will be determined according to academic qualifications.

2

3. Kandidate moet Britse onderdane en tweetalig wees en minstens drie jaar in die Unie van Suid-Afrika of in die Mandaatgebied Suidwes-Afrika gewoon het.

4. Applikante moet ook in besit wees van minstens die B.Sc.-graad van 'n Universiteit met erkende status, met skeikunde as 'n hoofvak.

5. Die suksesvolle kandidaat moet bevredigende geboorteen gesondheidsertifikate indien en sal vir twaalf maande op proef aangestel word.

6. Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers nie ingedien word nie.

7. Aansoek moet gedoen word op die voorgeskrewe vorm (Z. 83), wat verkrygbaar is van die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, aan wie alle ingevulde vorms gerig moet word.

**\* VAKATURE VIR ASSISTENT-VAKKUNDIGE  
BEAMPTTE (AKKERBOU).**

1. Aansoeke om bogemelde betrekking in die Afdeling Plantenywerheid van die Departement van Landbou en Bosbou word tot en met 3 Maart 1939 ingewag.

2. Die aanvangsalaris is £250 per jaar en styg, by bevredigende diens en goeie gedrag, met jaarlikse verhogings van £25 tot £300 per jaar, en daarna met jaarlikse verhogings van £20 tot £500 per jaar. Die aanvangsalaris sal volgens akademiese kwalifikasies vasgestel word.

3. Kandidate moet Britse onderdane en tweetalig wees en minstens drie jaar in die Unie van Suid-Afrika of in die Mandaatgebied van Suidwes-Afrika gewoon het.

4. Applikante moet in besit wees van minstens die B.Sc.-graad van 'n Universiteit met erkende status met Akkerbou as hoofvak. Byvakte soos Skeikunde en Erflikheidsleer en ervaring van besproeiing sal 'n aanbeveling wees.

5. Die suksesvolle kandidaat moet bevredigende geboorteen gesondheidsertifikate indien er sal vir twaalf maande op proef aangestel word.

6. Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers nie ingedien word nie.

7. Aansoek moet gedoen word op die voorgeskrewe vorm (Z. 83), wat verkrygbaar is van die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, aan wie alle ingevulde vorms gerig moet word.

3. Candidates must be British subjects, bilingual and have resided in the Union of South Africa or in the Mandated Territory of South West Africa for at least three years.

4. Applicants must also be in possession of at least the B.Sc. degree of a recognised University, with chemistry as a major subject.

5. The successful candidates will be required to submit satisfactory certificates of birth and health and to serve on probation for twelve months.

6. Original certificates and testimonials should not be submitted in the first instance.

7. Application must be made on the prescribed form (Z. 83), which is obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, to whom all completed forms must be addressed. 3-10-17

**\* VACANCY FOR ASSISTANT PROFESSIONAL OFFICER  
(FIELD HUSBANDRY).**

1. Applications will be received up to and including the 3rd March, 1939, for the above-mentioned post in the Botany Division of the Department of Agriculture and Forestry.

2. The commencing salary is £250 per annum, rising, subject to satisfactory service and good conduct, by annual increments of £25 to £300 per annum, and thereafter by annual increments of £20 to £500 per annum. The commencing salary will be determined according to academic qualifications.

3. Candidates must be British subjects, bilingual and have resided in the Union of South Africa or in the Mandated Territory of South West Africa for at least three years.

4. Applicants must be in possession of at least the B.Sc. degree of a recognised University, with Field Husbandry as a major subject. Subsidiary subjects such as Chemistry and Genetics and experience in irrigation will be a recommendation.

5. The successful candidate will be required to submit satisfactory certificates of birth and health and to serve on probation for twelve months.

6. Original certificates and testimonials should not be submitted in the first instance.

7. Application must be made on the prescribed form (Z. 83), which is obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, to whom all completed forms must be addressed. 3-10-17

**MINERALE-  
WYSIGINGS-  
WET**

(No. 36 van 1934)

PRYS 9d. PER EKSEMPLAAR

Verkrygbaar by die Staatsdrukker,  
Pretoria

**MINERAL LAW  
AMENDMENT  
ACT**

(No. 36 of 1934)

PRICE 9d. PER COPY

Obtainable from the Government Printer,  
Pretoria

**KAART VAN  
DIE  
STADSGBIED  
DURBAN**

(Kragtens  
Provinsiale  
Ordonnansie,  
No. 16  
van 1931)

Skaal  $\frac{1}{4}$ -myl=1 duim

Aanwysende die grense van die Stadsgebied Groter Durban, Oorspronklike Plase en Onderverdelings, Strate, Hoofpaaie, Avenues, Spoorweë, Spoorwegstasies, ens.

Gedruk op papier met Linne-agterkant

Drie afsonderlike velle

Prys 9s. per stel van 3 velle

Verkrygbaar by die Kantoer van die Landmeter-generaal,  
Pietermaritzburg

**PLAN OF THE  
BOROUGH OF  
DURBAN**

(Under  
Provincial  
Ordinance,  
No. 16  
of 1931)

Scale  $\frac{1}{4}$ -mile=1 inch

Showing the boundaries of the Greater Durban Area, Original Farms and Subdivisions, Streets, Main Roads, Avenues, Railways, Railway Stations, etc.

Printed on Linen-backed Paper

Three separate sheets

Price 9s. per set of 3 sheets

Obtainable from the Surveyor-General's Office,  
Pietermaritzburg

ADVERTISEMENTS.

PATENTKANTOOR.

OFFISIËLE KENNISGEWINGS VAN SAKE BEHANDEL INGEVOLGE „DE PATENTEN, MODELLEN, HANDELSMERKEN EN AUTEURSRECHT WET”, 1916, VIR DIE WEEK EINDIGENDE 28 JANUARIE 1939.

NOTE.—Die Patentkantoor kan die juistheid van sy mededelinge nie waarborg nie, en aanvaar geen aanspreeklikheid vir onjuisthede of weglatinge of die gevolge daarvan.

PATENT OFFICE.

OFFICIAL NOTICES FOR PROCEEDINGS UNDER THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916, FOR THE WEEK ENDED 28TH JANUARY, 1939.

NOTE.—The Patent Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.

PATENTBRIEWE GESEËL—LETTERS PATENT SEALED.

No. No.	Datum van Aansoek. Date of Application.	Datum van Seëling. Date of Sealing.	Naam van Applikant. Name of Applicant.	Aard van Uitvinding. Title of Invention.
1114	27/8/37	27/1/39	(1) Horace Frederick..... (2) MacDonald Rouse	Improvements in airline lubricators.
1551	23/11/37	27/1/39	Arthur Richard Warner.....	Improvements in and relating to signs incorporating electric discharge tubes.
90	25/1/38	27/1/39	Richard James Spargo.....	Improvements in liquid-sealed joints between relatively rotating members.
673	2/6/38	27/1/39	Bolidens Gruvaktiebolag.....	Method in measuring gravity.
935	21/7/38	27/1/39	The Linde Air Products Co.....	Electric-welding apparatus.

VERVALLE PATENTE.

Die publiek word gewaarsku dat onderstaande inskrywings nie as finaal aangeneem moet word nie, aangesien sekere vervalle patente hernu mag word ingevolge artikels drie-en-vyftig en vier-en-vyftig van die Uniewet op Patente, No. 9 van 1916.

Die patente hieronder vermeld het verval omdat die voorgeskrewe hernuwingsgelde nie betaal is nie.

- 1928 :—1306, 1321.
- 1931 :—981, 986.
- 1935 :—1137, 1138, 1141, 1144, 1149, 1158, 1161, 1162, 1163, 1168.

VOID PATENTS.

The public are warned that entries under the following must not be accepted as final, as certain void patents may still be restored in terms of sections fifty-three and fifty-four of the Union Patent Act, No. 9 of 1916.

The undermentioned patents become void through non-payment of the prescribed renewal fees.

PATENTE APPLIKASIES WAARVAN AFSTAND GEDOEN IS—PATENT APPLICATIONS ABANDONED.

- 861/1938 (not open).
- 1456/1938 (not open).

LISENSIE TOEGESTAAN—LICENCE GRANTED.

No. No.	In die naam van. In the Name of.	Lisensie toegestaan aan. Licence Granted to.	Datum van registrasie. Date of Registration.
701/34.....	Frederic Maeder.....	(1) Anna Katherine McLeod..... (2) Bruce Marter. (3) Gustave Vercreyssen. (4) Leon Whilesman. (5) Normam Turner and Ernest Christian Albertyn. (6) Harold Alecander Robertson. (7) Oluf Harry Nelson. (8) Lambert Anton Gerretsen. (9) William John McMillan. (10) Vera Francis Wiese Williams. (11) William Warren Stevens. (12) Emile Assoum and Cuthbert Brand. (13) Alec Assoune.	24/1/39
701/34.....	Frederic Maeder.....	Lena Welburn.....	27/1/39

DIE HANDELSMERKEKANTOOR.

OFFISIËLE KENNISGEWING VAN SAKE BEHANDEL INGEVOLGE „DE PATENTEN, MODELLEN, HANDELSMERKEN EN AUTEURSRECHT WET”, 1916.

NOTE.—Die Patentkantoor kan die juistheid van sy mededelings nie waarborg nie, en aanvaar geen aanspreeklikheid vir onjuisthede of weglatinge of die gevolge daarvan.

ADVERTENSIES.

THE TRADE MARKS OFFICE.

OFFICIAL NOTICES FOR PROCEEDINGS UNDER THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916.

NOTE.—The Patent Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.

HANDELSMERKE HERNUUD.  
(Vir week eindigende 28 Januarie 1939.)  
TRADE MARKS RENEWED.  
(For week ending 28th January, 1939.)

No.	Naam van Eienaar.
No.	Name of Proprietor.
441/25.....	The Distillers' Agency, Ltd.
509/25.....	Dr. Blosser, Ltd.
578-9/25 & 1001 (A & B) (O.F.S.)	The Planters' and Importers' Tea and Coffee Co., Ltd.
810/25.....	The Raleigh Cycle Co., Ltd.
820/25.....	Epic Oil Mills (Proprietary), Ltd.
825/25.....	Mothersill Remedy Co., Ltd.
826/25.....	The Wheatena Corporation, a corporation of the State of Delaware.

ONBETAALDE HERNUWINGSSELDE.  
(Vir week eindigende 28 Januarie 1939.)  
UNPAID RENEWAL FEES.  
(For week ending 28th January, 1939.)

No.	Naam van Eienaar.
No.	Name of Proprietor.
33/25.....	Tress & Co., Ltd.
82/25.....	The Centre House, Ltd.
85/25.....	Indian Rubber, Gutta Percha and Telegraph Works Co., Ltd.

No.	Naam van Eienaar.
No.	Name of Proprietor.
90/25.....	Lewis Turner and Myer Lurie, trading as Model Soap Co.
91-4/25.....	Graham Amphion, Ltd.
98-9/25.....	The Rand Miners' Boot and Shoe Factory.
103 & 105/25...	E. Whiteaway & Co.
106-7/25.....	Alfa Laval Separator Co. (S.A.), Ltd.

HANDELSMERKE VERWYDER.  
(Vir week eindigende 28 Januarie 1939.)  
TRADE MARKS REMOVED.  
(For week ending 28th January, 1939.)

No.	Naam van Eienaar.
No.	Name of Proprietor.
1178-9/24.....	The Linolithic Company of South Africa.
1196-7/24.....	The Pretoria Coal and Produce Co.
1210/24.....	Hean & McDougall.
1215-7/24.....	J. L. Stifel & Sons, Inc.
1221/24.....	The Parker Pen Co., a corporation of the State of Wisconsin.
1225/24.....	Enrico Seavini.
1226/24.....	Berks Bros.

PATENTKANTOOR.—PATENT OFFICE.

ONDERSOEK VAN SPESIFIKASIES.

Volledige spesifikasies, na die aanneming gepubliseer is, mag gedurende kantoorure by die Patentkantoor, Pretoria, en by die Kantore van die Prokureurs-generaal, Kaapstad, Bloemfontein en Pietermaritzburg, ondersoek word teen betaling van 1s. Getikte afskrifte van sodanige spesifikasies is verkrygbaar op betaling van 1s. per honderd woorde. Fotostaat-kopieë van spesifikasies en tekeninge is verkrygbaar van die Patentkantoor teen betaling van 1s. per bladsy.

VOLLEDIGE SPESIFIKASIES AANGENEEM.

Volledige spesifikasies ten opsigte van onderstaande aansoeke om patentbriewe is deur die Registrateur van Patente aangeneem. Iedereen kan, binne die voorgeskrewe tyd, by die Patentkantoor in die voorgeskrewe vorm kennis gee van beswaar teen die toekenning van 'n patent. Die voorgeskrewe tyd is twee maande na die laaste advertensie van die aanneming van 'n volledige spesifikasie, maar die tyd kan deur die Registrateur verleng word.

MENZIES MURRAY,  
Registrateur van Patente.

INSPECTION OF SPECIFICATIONS.

Complete specifications after acceptance is advertised may be inspected during office hours at the Patent Office, Pretoria, and at the Offices of the Attorney-General, Capetown, Bloemfontein, and Pietermaritzburg, at a charge of 1s. Typed copies of such specifications are obtainable on payment of 1s. per hundred words. Photostat copies of specifications and drawings are obtainable from the Patent Office on payment of 1s. per page.

COMPLETE SPECIFICATIONS ACCEPTED.

Complete specifications in respect of the undermentioned applications for Letters Patent have been accepted by the Registrar of Patents. Any person may, within the prescribed time, give notice in the prescribed form at the Patent Office of opposition to the grant of a patent. The prescribed time is two months after the last advertisement of the acceptance of a complete specification, but the period may be enlarged by the Registrar.

MENZIES MURRAY,  
Registrar of Patents.

EERSTE ADVERTENSIE—FIRST ADVERTISEMENT.

No.	Datum van Aansoek. Date of Application.	Datum van Aanname. Date of Acceptance.	Naam van hyglkant. Name of Applicant.	Adres. Address.	Aard van Uitvinding. Title of Invention.
365	26/3/38	27/1/39	Martin Eichel Grün.....	99 Cholmley Gardens, Furtune Green Road, London, N.W. 6, England	Improvements in or relating to light railways and the like.
492	21/4/38	27/1/39	George Fowler, a British subject	59A Pembroke Place, Liverpool, 3, County of Lancaster, England	Improvements in or relating to trusses for ruptures.
867*	12/7/38	6/1/39	Peter Francis Loring.....	280 Scheiding Street, Pretoria.....	An improved process for the extraction of gold from antimonial and like refractory ores.
1110	25/8/38	27/1/39	F. L. Smidth & Co., Aktieselskab, engineers	33 Vestergade, Copenhagen K., Denmark	Improvements in or relating to the separation of minerals from ores.
1111	25/8/38	27/1/39	F. L. Smidth & Co., Aktieselskab, engineers	33 Vestergade, Copenhagen, K., Denmark	Improvements in the preparation of cement raw materials.
1231	20/9/38	27/1/39	The General Electric Co., Ltd.,	Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in electric discharge lamps adapted for use as sources in optical projection apparatus.

\* And cognate to 1207/38.

## ADVERTISEMENTS.

EERSTE ADVERTENSIE (vervolg)—FIRST ADVERTISEMENT (continued).

No. No.	Datum van Aansoek. Date of Application.	Datum van Aanname. Date of Acceptance.	Naam van Applikant. Name of Applicant.	Adres. Address.	Aard van Uitvinding. Title of Invention.
1244	23/9/38	27/1/39	The General Electric Co., Ltd., electrical engineers and manufacturers, a company incorporated under the laws of England	Registered Office: Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in sources of light, comprising an electric discharge and luminescent material excited by the discharge.
1293	4/10/38	27/1/39	Thomas Chester, engineer, a citizen of the United States of America	176 Lichfield Court, Richmond, Surrey, England	Improved method of conditioned-air circulation.
1329	11/10/38	27/1/39	The Richardson Co.....	Wyoming and Cooper Avenues, Lockland, Ohio, United States of America	The manufacture of compositions of lead and its oxides.
1343	12/10/38	27/1/39	Handipak, Ltd.....	4 St. Bride Street, Ludgate Circus, London, E.C. 2, England	Improvements in containers.
1344	12/10/38	27/1/39	Handipak, Ltd., manufacturers of and dealers in cases, crates, containers, and the like, a British company	4 St. Bride Street, Ludgate Circus, London, E.C. 2, England	Improvements in crates, boxes, or like containers for bottles.
1346	13/10/38	27/1/39	Magnesium Elektron, Ltd.....	Abbey House, Baker Street, London, N.W. 1, England	Improvements in or relating to magnesium alloys.
1348	14/10/38	27/1/39	Richard Waterman Luce.....	460 Beachwood Place, Westfield, State of New Jersey, United States of America	Improvements relating to lock-nuts.
1372	20/10/38	27/1/39	Les Usines de Melle.....	Melle, Deux Sevres, France.....	Improvements relating to the manufacture of aliphatic ethers.
1375	21/10/38	27/1/39	(1) C. H. Johnson & Sons, Ltd., engineers (2) John Arthur Hartley, engineer (3) Joachim Wolfgang Philippovic, engineer, an Austrian subject	(1) Manchester Wire Works, Smedley Road, Manchester, 8, in the County of Lancaster, England (2) 2 Glendene Avenue, Bramhall, in the County of Chester, England (3) 15 Shaftsbury Avenue, Cheadle Hulme, in the County of Chester, England	Vibrator for use in consolidating concrete.
1376	21/10/38	27/1/39	International General Electric Company of New York, Ltd.	Crown House, Aldwych, London, W.C. 2, England	Improvements in and relating to vitreous stems for electrical devices.
1377	21/10/38	27/1/39	International General Electric Company of New York, Ltd.	Crown House, Aldwych, London, W.C. 2, England	Improvements in and relating to methods of sealing vitreous receptacles.
1378	21/10/38	27/1/39	(1) C. & J. Clark, Ltd..... (2) James Edwin Mackay	Both of 40 High Street, in the County of Somerset	Improvements in lasts for boots and shoes.
1386	24/10/38	27/1/39	Maatschappij tot Exploitatie van „ten Bosch Octrooien N.V.," a Dutch company	Bakenbergscheweg 70, Arnhem, The Netherlands	A device for filling a compression mould or the like space with a pulverulent material by hurling said material thereto by means of the centrifugal force.
1390	24/10/38	27/1/39	Westinghouse Electric and Manufacturing Co., manufacturers	East Pittsburgh, Pennsylvania, United States of America	Improvements in or relating to food-treating and storing refrigerator.
1392	25/10/38	27/1/39	Fried. Krupp Aktiengesellschaft	Essen, Republic of Germany.....	Improvements in automatic lubrication of bearings on crank-pins.
1395	25/10/38	27/1/39	(1) Bohdan Pantoficek..... (2) Oldrich Turek.....	(1) Kotikovska 5, Pilsen-Lochotin, Czechoslovakia (2) Jugoslaviska 20, Pilsen, Czechoslovakia	A method of manufacturing detonators.
1396	25/10/38	27/1/39	(1) David Hamilton Cockburn (2) Power Specialities, Ltd.....	(1) Richings Park, Iver, in the County of Bucks, England (2) Cordwallis Works, Maidenhead, in the County of Bucks, England	Improvements in or relating to machines for cutting grass.
1397	25/10/38	27/1/39	(1) J. A. Crabtree & Co., Ltd., a British company (2) Harold Fletcher McLoughlin, a British subject (3) Bernard Gough Harrison, a British subject	All of Lincoln Works, Lincoln Road, Walsall, in the County of Stafford, England	Improvements in or relating to electrical switches of the snap-action type.
1399	25/10/38	27/1/39	Charles Walter Aldridge.....	24 Hendon Street, St. Albans, Christchurch, New Zealand	Improved process and apparatus for hot-air drying and mixing powdered material.
1404	26/10/38	27/1/39	Dr. Madaus & Co., Offene Handelsgesellschaft des Deutschen Reiches, chemische fabrik	Radebeul-Dresden.....	Process of production of print-spraying liquids.
1412	28/10/38	27/1/39	George Short.....	85 Qualtrough Street, Buranda, Brisbane, in the State of Queensland, Commonwealth of Australia	Improvements in and relating to sanitary cisterns.
1413	28/10/38	27/1/39	Marcel Demeulenaere.....	522 Chaussée de Jette, Jette, Belgium	Improvements in totaliser devices for cash register and like machines.
1415	28/10/38	27/1/39	International General Electric Co., Incorporated	570 Lexington Avenue, New York, New York, United States of America	Improvements in or relating to high-voltage apparatus.
1421	31/10/38	27/1/39	N.V. de Bataafsche Petroleum Maatschappij	30 Carel van Bylandtlaan, The Hague, Holland	Hydraulic disruption of solids.
1425	1/11/38	27/1/39	Metropolitan-Vickers Electrical Co., Ltd., manufacturers	1 Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in or relating to electric transformers.
1427	1/11/38	27/1/39	Eric Sigfrid Persson, a contractor	Drottninggatan 6, Malmo, Sweden..	Improvements in windows.
1430	2/11/38	27/1/39	A/S Fisker & Nielsen.....	30 Peter Bangsvej, Copenhagen, Denmark	A surface working apparatus, primarily a polishing or grinding appliance, particularly for use in treating floor surfaces.

ADVERTENSIES.

TWEEDE ADVERTENSIE—SECOND ADVERTISEMENT.

No. No.	Datum van Aansoek. Date of Application.	Datum van Aanname. Date of Acceptance.	Naam van Applikant. Name of Applicant.	Adres. Address.	Aard van Uitvinding. Title of Invention.
70	18/1/38	17/1/39	(1) Tootal Broadhurst Lee Co., Ltd. (2) Harry Corteen (3) Robinson Percy Foulds Julius Deninger.....	All of 56 Oxford Street, Manchester, in the County of Lancaster, England	Improvements in and relating to the manufacture of collars for personal wear.
75	19/1/38	18/1/39	Johannes Cornelius Bodenstein	Ritterstrasse 31, Karlsruhebaden, Germany	Appliances for the oligo-dynamic activation of water.
214	22/2/38	20/1/39	Johannes Cornelius Bodenstein	986 Park Street, Pretoria.....	An improved method of building construction.
214A	22/2/38	20/1/39	Johannes Cornelius Bodenstein	986 Park Street, Pretoria, Transvaal	An improved concrete mixture for building construction purposes.
272†	9/3/38	20/1/39	Fred Becker.....	180 Juniper Street, Durban, Natal, Province, Union of South Africa	Improvements in the construction of walls and in wall-plates therefor.
306	16/3/38	20/1/39	British United Shoe Machinery (South Africa), Ltd.	86 Adderley Street, Port Elizabeth, Cape Province	Improvements in or relating to sewing-machines.
307	16/3/38	20/1/39	Automatic Telephones and Electric Co., Ltd.	Norfolk House, Norfolk Street, London, W.C. 2, England	Improvements in spark-quenching arrangements for use in telephone or like systems.
336	21/3/38	20/1/39	British United Shoe Machinery (South Africa), Ltd., dealers in shoe machinery	86 Adderley Street, Port Elizabeth, in the Province of the Cape of Good Hope, Union of South Africa	Improvements in or relating to the conforming of shoe uppers to the shapes of lasts.
351	23/3/38	20/1/39	William Walter Scott-Moncrieff, architect, a British subject	14 Hammersmith Terrace, London, W. 6, England	Improvements in or relating to anti-siphon systems.
472	19/4/38	20/1/39	Standard Telephones and Cables, Ltd.	Connaught House, 63 Aldwych, London, W.C. 2, England	Improvements in or relating to gas-pressure electric cables.
475	19/4/38	20/1/39	(1) C. W. Cheney & Son, Ltd... (2) Charles William Cheney	Both of Factory Road, Soho, Birmingham 19, England	Improvements in bolt and hasp fastenings for attache and suit cases, and the like.
545	3/5/38	20/1/39	Friedrich Wilhelm Richard Boldt	Saxonia Buildings, 33 President Street, Johannesburg	An improved pressure-valve with protected spindle and with enlarged passage and gradual regulation action.
582	11/5/38	20/1/39	Master Lock Co.....	918-926 W. Juneau Avenue, Milwaukee, Wis., United States of America	Padlock improvements to prevent unlocking movement of the bolt.
632	25/5/38	20/1/39	Rolfes, Ltd., manufacturers...	Elandsfontein, Transvaal.....	Improvements relating to detonators or capped fuses.
913	18/7/38	20/1/39	The Linde Air Products Co....	30 East 42nd Street, New York, State of New York, United States of America	Electric welding.
977	28/7/38	20/1/39	(1) John Maurice Towler..... (2) Frank Hathorn Towler...	(1) Wells House, Thruscross, Summ-bridge, nr. Harrogate, Yorkshire (2) Dob Park, nr. Otley, Yorkshire	Improvements in and relating to reciprocating ram pumps.
993	2/8/38	20/1/39	(1) Cesar Arnold Reymond.... (2) Marcelle Reymond (née Comte)	Both of 22 rue Nungesser et Coli, Paris 16E, France	Process and apparatus for stabilizing fermentable liquids.
997	2/8/38	20/1/39	Societe Financiere de Transports et D'Enterprises Industrielles (Sofina) Societe Anonyme	38 rue de Naples, Brussels, Belgium	Process for the heating of coal, alone or in mixture with other materials, particularly designed to realise the globulation of the coal.
1023	8/8/38	20/1/39	Karl Michaelis.....	9 't-Hoenstraat, The Hague, Holland	Improvements in the method of means for bending sheets or wood.
1113	26/8/38	20/1/39	Telephone Manufacturing Co., Ltd., manufacturers, a British company	Hollingsworth Works, Martell Road, West Dulwich, London, S.E. 21, England	Improvements in and relating to radio-receiving apparatus.
1129	30/8/38	20/1/39	Louis Hendrik Josephus Nel..	Plathuis, District of Bedford, Cape Province	A new oily mixture for use against blowfly and ticks.
1130	30/8/38	20/1/39	Susan Maria van der Meulen (born Botha), formerly Bowker	Goba's Hope, District of Bedford, Cape Province	A non-poisonous cockroach exterminator.
1169	6/9/38	20/1/39	William Newman & Sons, Ltd., manufacturers	268 Hospital Street, Birmingham, England	Improvements relating to door-hinges.
1273	29/9/38	20/1/39	Frederick Brangwin, an advertising agent	C/o Central News Agency, Ltd., Long Street, Capetown	An improved book cover.
1294	4/10/38	20/1/39	The General Electric Co., Ltd...	Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in or relating to television-receiving apparatus.
1295	4/10/38	20/1/39	(1) William de Vigier..... (2) Willy Landauer.....	(1) The White House, Regent's Park, London, N.W., England (2) 30 Belsize Park Gardens, London, N.W. 3, England	Improvements in or relating to extensible centering and like supports.
1296	4/10/38	20/1/39	The Honorary Advisory Council for Scientific and Industrial Research, a corporation organized and existing under the laws of the Dominion of Canada	Principal Office: City of Ottawa, Province of Ontario, Dominion of Canada	Stimulation of growth from plant cuttings.
1297	4/10/38	20/1/39	Interwoven Stocking Co., a corporation organized and existing under the laws of the State of New Jersey	390 George Street, New Brunswick, State of New Jersey, United States of America	Improvements relating to circular knitting machines.
1298	4/10/38	20/1/39	Ronald Trist & Co., Ltd., a British company	1-3 Brixton Road, London, S.W. 9, England	Improvements in and relating to glands for shafts.
1299	4/10/38	20/1/39	Harmen Streefkerk.....	Hotel de Jonge, Emmastad, Curacao (Netherlands West Indies)	Improvements in and relating to barriers such as break-waters, piers, jetties, wave-breakers, and similar structures having substantially vertical walls.
1300	4/10/38	20/1/39	Axel Harald Holstensson.....	Motala, Sweden.....	Improvements in talking-machines for playing a plurality of records in succession.
1301	4/10/38	20/1/39	Phillip William Nevill.....	130 Bennett Street, East Perth, in the State of Western Australia, Commonwealth of Australia	Improvements in and relating to the treatment of gold-bearing ores.

† And cognate No. 20/39.

## ADVERTISEMENTS.

TWEDE ADVERTENSIE (vervolg)—SECOND ADVERTISEMENT (continued).

No. No.	Datum van Aansoek. Date of Application.	Datum van Aanname. Date of Acceptance.	Naam van Appikant. Name of Applicant.	Adres. Address.	Aard van Uitvinding. Title of Invention.
1302	4/10/38	20/1/39	Phillip William Nevill.....	130 Bennett Street, East Perth, in the State of Western Australia, Commonwealth of Australia	Improvements in and relating to the treatment of gold-bearing ores.
1303	4/10/38	20/1/39	Les Usines de Melle.....	Melle, Deux-Sevres, France.....	Improvements in or relating to processes for treating strachy materials in order to saccharify them.
1305	4/10/38	20/1/39	W. & T. Avery, Ltd.....	Soho Foundry, Birmingham, England	Improvements relating to an electric switch-control means, particularly for use with weighing mechanisms.
1307	5/10/38	20/1/39	William Newman & Sons, Ltd.	268 Hospital Street, Birmingham, England	Improvements in coin-freed locks.
1308	5/10/38	20/1/39	Eric Sigfrid Persson, a contractor	Drottninggatan 6, Malmo, Sweden..	Hinge means and the like.
1309	5/10/38	20/1/39	Eric Sigfrid Persson.....	Drottninggatan 6, Malmo, Sweden..	Corner fittings for windows having coupled sashes.
1311	6/10/38	20/1/39	Digby Berkeley Morton, engineer, a British subject	20 Grosvenor Street, Grey Lynn, Auckland, New Zealand	Improvements in variable-speed valve-control means for internal-combustion engines.
1312	7/10/38	20/1/39	Helge Roswaenge.....	Gruner Weg 19, Wannsee, Berlin, Germany	Process for the manufacture of a dough admixture for baked goods.
1313	8/10/38	20/1/39	Edoardo Ferlito.....	22 via Bigli, Milan, Italy.....	System and device for the production of tempered glass sheets.
1315	10/10/38	20/1/39	Nils Fredriksson, mechanical engineer	Rasunda, Sweden.....	Improvement in roll crushers.
1317	10/10/38	20/1/39	Edward Armstrong Bellow, engineer	The Spinney, Filsham Park, St. Leonards-on-Sea, Sussex, England	Improvements in or connected with smokers' ashtrays and other articles adapted to rest on chairarms or other supports.
1318	10/10/38	20/1/39	Rotative Mechanisms, Ltd, a British company	2 Gerrard Place, Shaftesbury Avenue, London, W 1	Improvements in gearing adapted for use as a pump, compressor, or motor, and means for making the same.
1319	10/10/38	20/1/39	Fuller Co., manufacturers, a corporation organized and existing under the laws of the State of Delaware, United States of America	Catasauqua, County of Lehigh, State of Pennsylvania, United States of America	Clinker cooling.
1321	10/10/38	20/1/39	E. I. du Pont de Nemours & Co.	Wilmington, Delaware, United States of America	Improvements in or relating to ignition compositions in blasting initiators.
1322	10/10/38	20/1/39	(1) Italo Ferriguto..... (2) Alessandro Moauro	Both of 3 via Premuda, Rome, Italy	Process of colour analysis and colour synthesis for the projection of coloured pictures in photography and kinematography.
1323	10/10/38	20/1/39	International General Electric Company of New York, Ltd.	Crown House, Aldwych, London, W.C. 2, England	Improvements in and relating to flash-lamps.
1324	10/10/38	20/1/39	International General Electric Co., Inc.	570 Lexington Avenue, New York, New York, United States of America	Improvements in or relating to elastic-fluid generators.
1330	11/10/38	20/1/39	Adolf Herbert Kampfer.....	53-55 Nurnbergerstrasse, Berlin, W. 50, Germany	A method of producing additive colour films.
1331	11/10/38	20/1/39	Frithjof Lehre.....	Redactor, Ovre Slottsgate 15b, Oslo, Norway	Selflocking nut and machine for the production thereof.
1336	12/10/38	20/1/39	The New Conveyor Co., Ltd., a company duly incorporated under the laws of Great Britain	Appliance Works, Brook Street, Smethwick, in the County of Stafford, England	Improvements relating to metal doors.
1337	12/10/38	20/1/39	The General Electric Co., Ltd., electrical engineers and manufacturers, a company incorporated under the laws of England	Registered Office: Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in electrodes for high-pressure mercury-vapour discharge devices.
1338	12/10/38	20/1/39	The General Electric Co., Ltd., electrical engineers and manufacturers, a company incorporated under the laws of England	Registered Office: Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in television receivers.
1339	12/10/38	20/1/39	The General Electric Co., Ltd., electrical engineers and manufacturers, a company incorporated under the laws of England	Registered Office: Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in or relating to radio and television-receiving apparatus.
1340	12/10/38	20/1/39	The General Electric Co., Ltd..	Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in high-pressure mercury-vapour electric discharge lamps.
1341	12/10/38	20/1/39	The General Electric Co., Ltd.	Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in apparatus for the transmission of television and the like.
1342	12/10/38	20/1/39	The General Electric Co., Ltd.	Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in or relating to Cathode-ray tubes and the like.
1347	14/10/38	20/1/39	E. N. Mason & Sons, Ltd., a British company	Arclight Works, Colchester, England	Improvements in or relating to draughting machines.
1350	14/10/38	20/1/39	The General Electric Co., Ltd., a company incorporated under the laws of England	Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in electrode construction for electric discharge lamps.
1351	14/10/38	20/1/39	The General Electric Co., Ltd., a company incorporated under the laws of England	Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in or relating to optical-projection apparatus.
1359	18/10/38	20/1/39	Owen Finlay Maclaren.....	Harmondsworth Hall, near West Drayton, Middlesex, England	Improvements relating to aircraft under-carriages.
1364	18/10/38	20/1/39	The General Electric Co., Ltd.	Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in electric circuits for operating electric discharge devices.

## ADVERTENSIES.

## TWEDE ADVERTENSIE (vervolg)—SECOND ADVERTISEMENT (continued).

1368	19/10/38	20/1/39	George Hibbert.....	1 Wellesley Terrace, Sandwich, Kent, England	Theft-proof box for receptacle for the safe depository of bottles or the like in houses, shops, and factories.
1370*	20/10/38	20/1/39	(1) Herbert Linwood Sleigh, manufacturer, a British subject (2) Arthur Sam Cheston, manufacturer, a British subject	Both of Widney Works, Bagot Street, Birmingham, England	Improvements in means for glazing windows.

\* Patent of addition to 1025/35.

## DERDE ADVERTENSIE—THIRD ADVERTISEMENT.

1460	5/11/37	4/11/38	Jacob Nänni, M.Sc., Ph.D., curator of the aquarium	18 Seaview Terrace, East London..	A mixing funnel for petrol and oil.
247	1/3/38	6/1/39	(1) Richard Adolf Pillman... (2) Herbert George William Pillman	Both of 31 Third Street, Bezuidenhout Valley, Johannesburg, Union of South Africa	An improved cable terminal box for electrically driven machines and appliances.
255	4/3/38	6/1/39	(1) Richard Adolf Pillman... (2) Herbert George William Pillman	Both of 31 Third Street, Bezuidenhout Valley, Johannesburg	Improvements in or relating to fans for ventilating and like purposes.
298	14/3/38	13/1/39	British United Shoe Machinery (South Africa), Ltd., dealers in shoe machinery	86 Adderley Street, Port Elizabeth, in the Province of the Cape of Good Hope	Improvements in or relating to fastening inserting machines.
355	24/3/38	23/12/38	Marinus Jacobus Pieter Trietsch machinaal houtbewerker	Nederlandsche Zuid-Afrikaansche Vereeniging, Geneva House, Loveday Street, Johannesburg	Voorsnij apparaat voor frais en provielschaaf machines.
461	14/4/38	13/1/39	Standard Telephones and Cables, Ltd.	Connaught House, 63 Aldwych, London, W.C. 2, England	Improvements in or relating to telegraph systems.
462	14/4/38	13/1/39	Standard Telephones and Cables, Ltd.	Connaught House, 63 Aldwych, London, W.C. 2, England	Improvements in or relating to telephone transmitters.
589	12/5/38	23/12/38	William Barcroft.....	17 Lowood Avenue, Davyhulme, near Manchester, England	Improvements in and relating to inflatable swimming supports and swimming appliances.
1271	28/9/38	6/1/39	United Tobacco Companies (South), Ltd.	32 Kloof Street, Capetown.....	Improvements in and relating to cinema or lantern slides.

## THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS AND COPYRIGHT ACT, 1916.

## APPLICATION TO AMEND SPECIFICATION.

Naamlooze Vennootschap Maatschappij tot Beheer en Exploitatie van Octrooien, of No. 57 Zeekant, The Hague, Holland, seeks leave to amend by way of correction the Claim 7 of Letters Patent No. 565 of 1937 for "Improvements in glass fibres and method of treating the same".

A copy of the original specification, showing in red the proposed amendment is now open to public inspection at the Patent Office.

A notice of opposition (on Patents Form No. 17) must be lodged at the Patent Office within three months from the date of the first advertisement hereof.

MENZIES MURRAY,  
Registrar.

First advertisement: 20th January, 1939. 594—20-27-3

## THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS AND COPYRIGHT ACT, 1916.

## APPLICATION TO AMEND SPECIFICATION.

Bolinder's Fabriks Aktiebolag, a Swedish Company, of Bolindersplan 2, Stockholm, in the Kingdom of Sweden, manufacturers, seeks leave to amend by way of disclaimer the Specification of Letters Patent No. 1293 of 1936, for "Dish washing machine".

A copy of the original specification, showing in red the proposed amendment, is now open to public inspection at the Patent Office.

A notice of opposition (on Patents Form No. 17) must be lodged at the Patent Office within three months from the date of the first advertisement hereof.

MENZIES MURRAY,  
Registrar.

First advertisement: 27 January, 1939. 939—27-3-10.

## THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS AND COPYRIGHT ACT, 1916.

## APPLICATION TO AMEND SPECIFICATION.

Albert Reidinger, of 5 Hurst Road, Winchmore Hill, London, N.21, England, Engineer, seeks leave to amend by way of correction, explanation and disclaimer the Specification Claims and drawings of Letters Patent No. 221 of 1938, for "Improvements relating to valve gears for steam and other reversible engines".

A copy of the original specification, showing in red the proposed amendment, is now open to public inspection at the Patent Office.

A notice of opposition (on Patents Form No. 17) must be lodged at the Patent Office within three months from the date of the first advertisement hereof.

MENZIES MURRAY,  
Registrar.

First advertisement: 27th January, 1939

875—27-3-10.

## THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS AND COPYRIGHT ACT, 1916.

## APPLICATION TO AMEND SPECIFICATION.

William Alfred Porter, of O'Connell Street, Red Hill, Brisbane, State of Queensland, Commonwealth of Australia, seeks leave to amend by way of correction and explanation the Specification Claims and Drawings of Patent Application No. 1399 of 1937, for "Improvements in the method of and means for manufacturing pipes of fibro cement and like material".

A copy of the original specification, showing in red the proposed amendment, is now open to public inspection at the Patent Office.

A notice of opposition (on Patents Form No. 17) must be lodged at the Patent Office within three months from the date of the first advertisement hereof.

MENZIES MURRAY,  
Registrar.

First advertisement: 3rd February, 1939. 1156—3-10-17



ADVERTENSIES.

**DIE HANDELSMERKEKANTOOR.**

**AANSOEKE OM DIE REGISTRASIE VAN HANDELSMERKE.**

Iedereen wat besware het teen enige van die onderstaande merke kan binne die voorgeskrewe tyd op „Vorm H.M. No. 6”, bevat in die Tweede Bylae van die „Handelsmerken Regels”, 1917, beswaar indien. Die voorgeskrewe tyd is twee maande na datum van die advertensie van aanneming van 'n aansoek, maar die tyd kan deur die Registrateur verleng word.

Formele beswaar moet nie ingedien word nie voordat die applikant om registrasie per brief daarvan in kennis gestel is, teneinde hom in die geleentheid te stel om sy werk terug te trek voordat onkoste in verband met die opstel van 'n kennisgewing van beswaar aangegaan word. By gebreke van so'n kennisgewing aan die applikant, kan die koste teen die teenstander uitgewys word.

**MENZIES MURRAY,**  
Registrateur van Handelsmerke.

**THE TRADE MARKS OFFICE.**

**APPLICATIONS FOR THE REGISTRATION OF TRADE MARKS.**

Any person who has ground for objection to any of the following marks may, within the prescribed time, lodge Notice of Opposition on the “Form T.M. No. 6”, contained in the Second Schedule to the Trade Marks Rules, 1917. The prescribed time is two months after the date of the advertisement of the acceptance of an application, but the period may be enlarged by the Registrar.

Formal opposition should not be lodged until after notice has been given by letter to the applicant for registration so as to afford him an opportunity of withdrawing his Mark before the expense of preparing the Notice of Opposition is incurred. Failing such notice to the applicant, an opponent may not succeed in obtaining an order for costs.

**MENZIES MURRAY,**  
Registrar of Trade Marks.

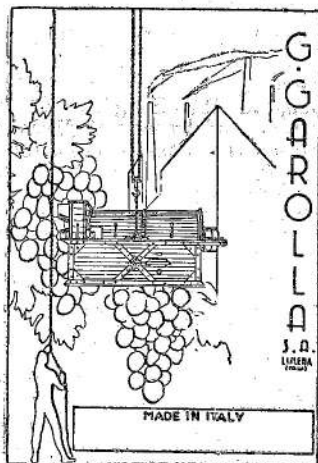
**CLASS 1. DUROSAL**

No. 49/1939, in respect of paints, in the name of John W. Searcy (Proprietary), Limited, of 108/9 Jubilee House, Simmonds Street, Johannesburg, engineering contractors and merchants.  
Filed 14th January, 1939. 1053-3

**CLASS 2. PYREENA**

No. 1628/38, in respect of all goods included in that Class, in the name of Independent Retailers Alliance, Limited, of 2 McDonald Road, Durban.  
Filed 14th December, 1938. 1068-3

**CLASS 6.**



No. 1236/1938, in respect of grapes crushing machines, grapes stemming machines, centrifugal must extractors, pumps for conveying crushed grapes, electric pumps for transferring liquids, screw presses and hydraulic presses and actuating mechanisms therefor; metallic pipings, cocks, plugs being parts of machines, and all other machines and appliance for the oenological (wine) industry, included in this class, in the name of Societa Anonima Giuseppe Garolla, an Italian Company, of Limena, near Padova, Italy, manufacturers. Address for service in the Union: Care of Messrs. Adams & Adams, Pretoria.  
Filed 14th September, 1938.

Registration of this trade mark shall give no right to the exclusive use of the device of a grape crushing and stemming machine. 1148-3

**CLASS 8. SEELINIZE**

No. 1664/38, in respect of all goods included in this class, in the name of Leonard Thomas Levey, trading as Celine & Goodman, of 350 West Street, Durban, Natal.  
Filed 28th December, 1938. 1150-3

**CLASS 3.**

**ALUDROX**

No. 45/39, in respect of chemical substances prepared for use in medicine and pharmacy, in the name of John Wyeth & Brother, Limited, a British Company, of 25 Oldhill Place, London, N., England, manufacturing chemists. Address for service in the Union: Care of Messrs. Adams & Adams, Pretoria.  
Filed 11th January, 1939. 1149-3

**CLASS 8.**



No. 31/39, in respect of philosophical instruments, scientific instruments, and apparatus for useful purposes, instruments and apparatus for teaching, in the name of Wincharger Corporation, a corporation organized and existing under the laws of the State of Minnesota, manufacturers; with a principle place of business at the corner of East Seventh and Division Streets, City of Sioux City, County of Woodbury, State of Iowa, United States of America, trading as Wincharger Corporation. Address for service in the Union: Care of Messrs. Adams & Adams, Pretoria.  
Filed 7th January, 1939. 1151-3

**CLASS 18.**

**SUPERITOR**

No. 1582/38, in respect of all goods included in this class, in the name of Superior Electrics, Limited, a Corporation of the State of Ontario, of corner John Street and Pembroke Street East, Pembroke, Ontario, Canada. Address for service in the Union: Care of Messrs. Adams & Adams, Pretoria.  
Filed 2nd December, 1938. 1153-3

**OFFICIAL MAPS**

(various prices, from 2s. 6d. each. A list of maps can be obtained upon application).

Obtainable from the Government Printer, Pretoria.

**CLASS 13.**



**BOSCH**

No. 1521/1938, in respect of ignition devices and component parts and accessories for ignition devices, electrical goods, bulbs for electric lamps and lanterns, direction indicators, speed indicators, pocket lamps, lighters for gas, wind shield cleaners, radiators, induction pipes, adjustable wrenches and drilling tools, all included in this class, in the name of Robert Bosch G.m.b.H., a German Company, of 4 Militaerstrasse, Stuttgart, Germany. Address for service in the Union: Care of Messrs. Adams & Adams, Pretoria.  
Filed 22nd November, 1938.

Registration of this Mark shall give no right to the exclusive use of the surname "Bosch".

(To be associated with No. 1520/1938 and others.) 1025-3

**CLASS 13.**

**SUPRIOR**

No. 1581/38, in respect of all goods included in this class, in the name of Superior Electrics, Limited, a Corporation of the State of Ontario, of corner John Street and Pembroke Street East, Pembroke, Ontario, Canada. Address for service in the Union: Care of Messrs. Adams & Adams, Pretoria.  
Filed 2nd December, 1938. 1152-3

**CLASS 18.**

**ACROW**

No. 1484/38, in respect of metal props, trestles, jacks, shuttering floor centerings and clips for use in building, in the name of Acrow (Engineers), Limited, a Company incorporated under the laws of Great Britain, of 18-21 Charterhouse Square, London, E.C.1, England, engineers. Address for service in the Union: Care of Messrs. D. M. Kisch & Company, Johannesburg.  
Filed 12th November, 1938. 1105-3

## ADVERTISEMENTS.

## CLASS 25.



No. 46/39, in respect of polishing cloths (not treated with a polishing medium), bed covers, mattress covers, blankets, sheets, filter cloths, bedspreads, table cloths and towels, all being goods composed wholly or mainly of cotton and not in the piece, and cotton pillow cases and cotton bolster cases, in the name of James Kenyon & Son, Limited, a British Company, of Roach Bank Mills, Pimhole Road, and Derby Street Mills, Bury, Lancashire, England, manufacturers. Address for service in the Union: Care of Messrs. Adams & Adams, Pretoria.

Filed 11th January, 1939. 1154-3

## CLASS 31.

## PERLE

No. 1663/38, in respect of real and artificial silk piece goods, in the name of Mitsubishi Shoji Kaisha, Limited, a Japanese Company, of 10 2-Chome, Marunouchi, Kojimachi-Ku, Tokyo, Japan. Address for service in the Union: Care of Messrs. Adams & Adams, Pretoria.

Filed 28th December, 1938. 1155-3

## CLASS 38.

## SIRODAIR

No. 47/39, in respect of all goods included in this class, in the name of Stapleton Henke & Sandford, Limited, a British Company, of 107 Wood Street, London, E.C.2, England, neckwear manufacturers. Address for service in the Union: Care of Messrs. Adams & Adams, Pretoria.

Filed 11th January, 1939. 1219-3

## DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership existing between ETTIE COHEN and RAY BLOCH, ladies' outfitters and drapers, of 65 Beit Street, Doornfontein, Johannesburg, has been dissolved with effect as from the 1st January, 1939. The said ETTIE COHEN retiring from the partnership.

The assets and liabilities will be taken over by the said RAY BLOCH.

BLOCH & BLOCH, C.A. (S.A.).

P.O. Box 2464,  
Johannesburg. 560-20-27-3

Notice is hereby given that ABDOOL GANI NOOR MAHOMED abandoned his business known as ABDOOL'S BARGAIN STORE at Commissiedrift, Rustenburg, on 17th December, 1938.

Rustenburg, 13 January, 1939.

PENZHORN, OLIVIER & COETSEE,  
Attorneys.

P.O. Box 55, Rustenburg. 557-20-27-3

The business of general dealer (engineering supplies) carried on by S. J. DAVIS (THE BOILER TREATMENT AND DESCALING CO.), has moved to 107-8 Jubilee House, Simmonds Street, Johannesburg, from 1st January, 1939.

570-20-27-3

ALLI MIA, has been admitted as partner in the business of general dealer carried on by ABDOOL GAFFOO ALLY and ABDOOL SATAR, trading as A. G. ALLI & SONS, at 5 Station Street, Roodepoort, as from 1st January, 1939.—Saleh Mahomed, General Agent, 38 Market Street, Johannesburg. 506-20-27-3

Retail butchery business, carried on by MAHMOOD DAWOOD HOORZOOK and ABDOOL GAFOOR DAWOOD MAHMOOD, trading as M. D. HOORZOOK, at 1017 Stirtonvlei, New Location, Boksburg, has been abandoned as from 31st December, 1938.—Saleh Mahomed, General Agent, 38 Market Street, Johannesburg. 505-20-27-3

Billiard room keeper's licence, carried on by PALMA GOVAN, at 8 Good Street, Sophiatown, Johannesburg, has been abandoned as from 31st December, 1938.—Saleh Mahomed, General Agent, Market and Diagonal Streets, Johannesburg. 507-20-27-3

The general dealer's business, carried on by CHARLES BELL, under the style of BELL'S CASH STORE, on the farm Terbrugge No. 987, District Pietersburg, has been sold and transferred to GEORGE WALLACE BELL, as from the 1st day of January, 1939.

509-20-27-3

## NOTICE.

The FUTURIST GARAGE (P. W. VAN DER MERWE), carried on on Erf No. 497, Boven Street, Middelburg, Transvaal, has been acquired by A. CASS and AMOS CASS, as from the 1st January, 1939, who will carry on the said business.

513-20-27-3

Notice is hereby given that the general power of attorney granted by CHEONG TOI in favour of PO KING on the 14th day of August, 1934, is hereby cancelled.—M. Schwartz, attorney for party, Box 216, Roodepoort. 520-20-27-3

## NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS.

The business of retail butchery hitherto carried on by SAMUEL HURWITZ in Commissioner Street, Nigel, under the style of NIGEL FRESH MEAT SUPPLY has been sold to JOSEPH JODEIKIN, and will be transferred to him on the third publication of this notice, after which the business will be carried on by the said JOSEPH JODEIKIN for his own account and benefit in his name.

LOCKETT & VAN DEN HEEVER,  
Attorneys for the Parties.

Barclay's Bank Chambers,  
P.O. Box 99, Nigel. 529-20-27-3

The business of men's outfitters, carried on by MORRIS SIMON and HENRY BARNEY MELAMED, as SPRINGBOK OUTFITTERS, at 48 Knox Street, Germiston, has been transferred to ISSY SISCHY with effect from the 3rd day of January, 1939. 715-20-27-3

Die algemene handelaars besigheid bekend as WESTDENE SCHOOL CAFE AND BAZAAR, behorende aan HENDRIK TJAART VAN DER WALT en NICOLAAS TJAART VAN DER WALT, vanaf datum van die derde verskyning van hierdie kennisgewing, oorgeneem sal word deur NICOLAAS TJAART VAN DER WALT, onder dieselfde naam, vir sy eie wins en voordeel. Genoomde NICOLAAS TJAART VAN DER WALT onderneem alle vorige en bestaande verantwoordelikheid van genoemde besigheid en sal voortaan alleenlik verantwoordelik wees vir alle skulde.—G. C. Venter Odendaal, prokureur vir die partye, Johannesburg. 532-20-27-3

The partnership business carried on by ANN HURWITZ and HANNAH CHAIT, under the style of ANNETTE'S, at 142 Victoria Street, Germiston, has been dissolved as from 1st January, 1939, and the said business will be carried on under the same name and style by HANNAH CHAIT. 534-20-27-3

## ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on under the name of HIGHMAN & COMPANY, at 74 President Street, Johannesburg, proprietress M. M. HIGHMAN, will be abandoned as from the 31st January, 1939. 537-20-27-3

Notice is hereby given that the Executor Testamentary of the Estate of the late MORRIS FRIEDLAND intends to transfer the assets in the mineral water factory business, carried on during his lifetime by the said MORRIS FRIEDLAND on Erf No. 119, Bethal, District Bethal, under the style or firm of PERFECTION MINERAL WATER WORKS, to DAVID WOLFF, who will carry on the said business under the same style or firm.

Dated at Bethal, this 13th day of January, 1939.

SMIT & SCHOEMAN,  
Attorneys for the Parties.

P.O. Box 47, Bethal. 539-20-27-3

## TRANSFER OF BUSINESS.

The business of CAPITOL FRAMERS, 173 St. Andries Street, Pretoria, will be transferred to WILHELM HEINRICH KEMPEL after last publication of this notice. 522-20-27-3

## KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee dat die algemene handelaars besigheid voorheen gedrywe deur COENRAAD ANDRIES JOHANNES HANEKOM en JOHANNES JURGENS HANEKOM onder die naam of firma van C. A. J. HANEKOM EN SEUN, op Cawoodshope, distrik Christiana, verplaas is na Gedeele "A" van die plaas Schoonplaats No. 34, distrik Christiana, waar die besigheid onder dieselfde naam en firma gedrywe sal word.

D. B. HARRISON,  
Posbus 33, Prokureur en Notaris.  
Christiana. 551-20-27-3

## NOTICE.

Notice is hereby given that ISAK GERHARDUS THERON has, as from the 1st day of January, 1939, been admitted as a partner in the butcher's business carried on by FRANCOIS HENDRIK BODENSTEIN under the style or firm of HELPMEKAAR SLAGHUIS on Erf No. 895, corner of Von Willigh and Tom Streets, Potchefstroom. 562-20-27-3

## NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business, carried on by CHONE GLASS, trading as LEHOU STORE, on the farm Zoetdoornlaagte No. 1188, P.O. Lehou, District Waterberg, has been sold and will be transferred to GEORGE MANNY CAMINSKY with effect from the 1st January, 1939.

ISAKOW, GALGUT & SCHWARTZ,  
Attorneys for Parties.

39 Bureau Lane,  
Pretoria. 565-20-27-3

ADVERTISEMENTS.

The general dealer and café business, carried on by LOUIS ARONSON, under the style of COURT CAFE AND DELICATESSEN STORE, at 50 Twist Street, Johannesburg, together with all assets thereof, but excluding book debts, has been sold and will be transferred on the third publication hereof to GEORGE ERNEST COLLINS and CATHERINE MARGARET COLLINS, who will carry on the said business for their own benefit at the same address.

W. GORDON,  
Attorney for the Parties.

54 Montanne House,  
Joubert Street,  
Johannesburg. 575-20-27-3

Notice is hereby given that tearoom and fresh produce dealer's business, presently carried on by ANASTASIA TORNARIDES, under the style of SELPARK TEAROOM, at 55b Oppenheimer Circle, Selection Park, Springs, will be sold and transferred to GEORGE DEMOS, who will carry on the business under the same style with effect from the third publication hereof.

L. LOVELL,  
Attorney for the Parties.

L. Lovell & David Miller,  
Central House,  
Prince's Avenue,  
Benoni. 576-20-27-3

SALE OF BUSINESS.

The general dealer's business, registered with the Receiver of Revenue at Klerksdorp, in the name of JACOB JOHANNES HURTER, carrying on business under the style or firm of WARRENHILL CASH STORE, at Nooitgedacht No. 53, District Klerksdorp, has been disposed of, together with all the assets and liabilities appertaining thereto, to DANIEL HURTER, who will henceforth carry on the same for his own sole account and benefit under the same name.—J. A. Nester, Oosthuizen & Wolfardt, Attorneys for the Parties, P.O. Box 59, Klerksdorp. 582-20-27-3

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the newspaper business, carried on by THE VEREENIGING NEWS (PTY.), LIMITED, in Main Street, Vereeniging, under the style or firm of THE VEREENIGING NEWS, has been transferred to MINCIE CUTLER as from the 1st day of January, 1939.

ROOD, SNIJMAN & POHL,  
Attorneys for the Parties.

Market Avenue,  
Vereeniging. 584-20-27-3

SALE OF BUSINESS.

The business of general dealer and fresh produce dealer, carried on by ASNE FINE, widow, at 25 Koch Street, Pretoria, under the style of FINE'S CASH STORE, has been sold from the 1st January, 1939, to LAZAR TANKEL-OWITZ, who will carry on the said business at the aforesaid address under the style of L.T. CASH STORE.

ISAKOW, GALGUT & SCHWARTZ,

39 Bureau Lane,  
Pretoria. 585-20-27-3

The business of MAD. FORSSANDER ET CIE, carried on by SELMA FORSSANDER, at Hotpoint House, 235 Bree Street, Johannesburg, has been removed to 110 Connaught Mansions, Bree Street, Johannesburg, as from 9th January, 1939. 599-20-27-3

The broker's business, carried on by CHAIM HEYMAN TOUYZ, as C. H. TOUYZ & COMPANY, at 43 Magor House, Fox Street, Johannesburg, will be transferred to JULIUS WALTER HUTH, as from the 1st day of February, 1939. 603-20-27-3

The business of PIETER GAUCHE & DE PALO'S GARAGE, carried on by GABRIEL PIETER RETIEF GAUCHE and MICHEL DE PALO, at 183 Marshall Street, City and Suburban, Johannesburg, has been removed to 18 Troye Street, City and Suburban, Johannesburg, as from 1st January, 1939. 600-20-27-3

The general dealer's business, carried on by ADRIAAN JOHANNES CRUY-WAGEN, trading as FERNDAL BAKERY AND CONFECTIONERY, on Lot No. 838, Ferndale Township, Johannesburg, will be transferred to HENNING PRETORIUS BANTJES as from 1st February, 1939. 604-20-27-3

Notice is hereby given that the business of general dealer, carried on by JAMES and MARY PETERS, at 96 Central Avenue, Mayfair, is being removed to 88 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg, as from the 1st February, 1939. 605-20-27-3

REMOVAL OF BUSINESS.

The butcher's business carried on by ANTE MIOSICH, under the style DALMATION MEAT MARKET, at 45 Hanau Street, Wouter, will be removed as from the 1st February, 1939, to 24 Janie Street, Belgravia. 606-27-3-10-17

The general dealer's business, carried on by HYMAN AREMBAND, at 60 Market Street, Johannesburg, will be transferred to 78 Knox Street, Germiston, on the 3rd day of February, 1939.—Bernard Gering & Gering, Solicitors, Transvaal House, Johannesburg. 607-20-27-3

The agent's and importer's business, carried on by FRITZ F. FRANK and H. HIRSCH as FRANK & HIRSCH, at 17 President Buildings, President Street, Johannesburg, has been removed to 109 Ottawa House, President Street, Johannesburg, as from 1st January, 1939. 608-20-27-3

The general dealer's business, carried on by SIEGFRIED HAYMANN as CONTINENTAL TEXTILE, at 8 Pinn's Buildings, Kruis Street, Johannesburg, has been removed to 38 Canada House, President Street, Johannesburg, as from 1st January, 1939. 609-20-27-3

REMOVAL OF BUSINESS.

The business known as MAISON MARGOT at 8 Pinn's Buildings, Kruis Street, Johannesburg, has been removed to 38 Canada House, President Street, Johannesburg, as from 1st January, 1939. 610-20-27-3

ABANDONMENT OF BUSINESS.

The business carried on by Mrs. M. WOLFSON, under the style of DUBLIN CASH STORE, at 6 Dublin Road, Westdene, Johannesburg, has been abandoned as from 31st December, 1938. 611-20-27-3

The business of manufacturers' representatives and distributors, carried on by E. W. DUNCLEY & SON, at 33 Olga Buildings, Johannesburg, will be transferred to E. W. DUNCLEY & SON (PROPRIETARY), LIMITED, of the same address, with effect from 4th February, 1939. 612-20-27-3

NOTICE.

The partnership business, carried on by RACHEL JANET KAPLAN and MORDECAI BINA, under the style of TURFFONTEIN GREENGROCERS & FRUIT SUPPLIERS, at 130 High Street, Turffontein, Johannesburg, has been dissolved and abandoned as and from the 1st January, 1939.

GOSS & SIDELSKY,  
Attorneys for the Parties.

Ockerse House,  
66 Market Street,  
Johannesburg. 613-20-27-3

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general plumbing business, carried on by PETER ARNOLD CROUS and JAMES ERASMUS in co-partnership, under the style or firm of CROUS & ERASMUS, at 165 Fulham Road, Brixton, has been sold and will, together with the assets of that business, be transferred to CROUS & ERASMUS (PROPRIETARY), LIMITED, as from the 1st day of January, 1939. 614-20-27-3

The business carried on by WILLIAM ROWAN as the C. & R. SERVICE STATION, at 4 Von Weilligh Street, Johannesburg, has been sold and transferred to ARTHUR PENHALIGAN, trading as P. & B. SERVICE STATION, as from the 16th January, 1939.—Barnabas Plein (Pty.), Ltd., 43 Loveday Street, Johannesburg. 615-20-27-3

The business registered by JACK BELMAN, at 178a Commissioner St., Johannesburg, was removed to Stand No. 705, 152a Main Street, Johannesburg, as from 1st January, 1939.—H. J. Dennis, Party's Agent, 53 Esselen Street, Hospital Hill, Johannesburg. 616-20-27-3

ABANDONMENT OF BUSINESS.

General dealer's licence in the name of FORDSBURG SMELTING WORKS (M. SCHUSTER), at 26 Park Lane, Johannesburg, has been abandoned as from 31st December, 1938. 617-20-27-3

IRENE FLORIST, of Harros Court, corner Wanderers and De Villiers Streets, has removed to Woburn House, corner De Villiers and Wanderers Streets, Johannesburg, as from the 9th January, 1939, next door to the Grand National Hotel. 618-20-27-3

The business of general dealer, carried on by M. D'ALMEIDA as LISBON CASH STORE, at 389 Marshall Street, Jeppe, Johannesburg, was transferred to 369 Main Street, Fairview, Johannesburg, on 15th January, 1939. 619-20-27-3

The general dealer's business carried on by EMIL MEYERSON, under the style of OXFORD STORES, at 177b Oxford Road, Rosebank, has been sold and will be transferred on the expiration of these advertisements to MORRIS ELLIOT, together with all the assets, but no liabilities, and will be carried on by the said MORRIS ELLIOT under the style of ELLIOT'S OUTFITTERS at the same address.

CHARLES SHERMAN,  
Attorney for Parties.

31 Sauer's Buildings,  
Loveday Street,  
Johannesburg. 621-20-27-3

ADVERTENSIES.

ABANDONMENT OF BUSINESS.

The business of restaurant, fishmonger and provision dealer, carried on by NATIONAL FOODS (PROPRIETARY), LIMITED, at 22 Bok Street, Johannesburg, was abandoned on the 31st day of December, 1938. 620-20-27-3

Notice is hereby given that the business of a butcher, carried on by ISRAEL REZNIK, under the style of MELVILLE FRESH MEAT SUPPLY, at 77 Third Avenue, Melville, Johannesburg, was sold and transferred on the 1st day of January, 1939, to JAMES PETER BANTJES, who will carry on the said business under the same style, and at the same address, as and from the 1st day of January, 1939.

B. LEO PENCHARZ,  
Attorney for the Parties.

89 Beresford House,  
Main Street,  
Johannesburg. 623-20-27-3

Notice is hereby given that the butchery business carried on by MORRIS SAMUEL BORTZ and JACK WAKS under the name and style of BORTZ & WAKS at Samenkomst I has been abandoned as from 31st December, 1938. 625-20-27-3

Notice is hereby given, in terms of Section 4 (1) of Act No. 36 of 1909, Transvaal, and Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, that the general dealer's business presently carried on by SULIMAN EBRAHIM on Erf No. 191, Market Street (now Voortrekker Street), Heidelberg, under the style or firm of S. EBRAHIM (under Licence No. 118177, issued by the Receiver of Revenue at Heidelberg on the 23rd day of August, 1938), will be transferred as a going concern with all stock-in-trade, but not including book debts on the 4th day of February, 1939, or as soon thereafter as the transferee can obtain the required certificate under the Licences Control Ordinance, to ISMAIL EBRAHIM JADA who will carry on the said business at the same place under the style or firm of JAPAN BAZAAR. The transfer is subject to the transferee obtaining the required certificate under the Licences Control Ordinance.

Heidelberg, Transvaal, this 21st day of January, 1939.

VILJOEN & MEEK,  
Attorneys for the Parties. 626-20-27-3

The retail butcher business carried on by HARRY BUBLY and JOSEPH ZWARENSTEIN under the firm or style of HYGIENIC BUTCHERY at Stand No. 1941, Oak Avenue, Primrose, District Germiston, has been sold to WOLFF MILLER, who will carry on the business under the same firm or style and at the same address. Transfer of the said business will be effected on the final expiry of these advertisements.

MAX LEVINE,  
Attorney for the Parties.

President Arcade,  
President Street, Germiston. 637-20-27-3

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of general dealer and retail butcher, carried on by ESSOP BROS., at Stand No. 575b, Walston Street, Newclare, Johannesburg, together with the stock-in-trade, is being sold, and will be transferred to ALLI HOOSAIN after the last publication hereof.

Dated at Johannesburg, this 20th day of January, 1939.

I. COOPER,  
Attorney for the Parties.

27/29 Old Arcade Buildings,  
100 Market Street,  
Johannesburg. 729-20-27-3

NOTICE.

Notice is hereby given that as from the 1st December, 1938, HAROLD SUSSMAN has retired from the wholesale and retail butchery business heretofore carried on by WILLIAM KRAMER, ANDREW GEORGE SUSSMAN, GUSTAV SUSSMAN, KOLEN SUSSMAN, PHILIP SUSSMAN and HAROLD SUSSMAN in co-partnership under the style of BRAK-PAN MEAT SUPPLY COMPANY, at 547 Modder Road, Brakpan, and as and from such date the said business will be carried on by the remaining partners for their sole benefit.—Ivan Davies & Theunissen, Springs. 638-20-27-3

The general dealer's business carried on by LEONORA LOUISA SCHINAS under the style of UNITED TEAROOMS, Railway Street, Germiston, was on the 11th January, 1939, sold to MAGDALENA CHRISTINE ROBERTS, who will carry on the business under the same style. 636-20-27-3

NOTICE.

Notice is hereby given that as from the 1st December, 1938, HAROLD SUSSMAN has retired from the wholesale butchery business carried on by PHILIP SUSSMAN, ANDREW GEORGE SUSSMAN, GUSTAV SUSSMAN, KOLEN SUSSMAN and HAROLD SUSSMAN in co-partnership under the style of GOLD-FIELDS MEAT COMPANY, at 23 Main Avenue, Springs Extension, Springs.

IVAN DAVIES & THEUNISSEN,  
Attorneys for the Parties.

P.O. Box 16, Springs. 639-20-27-3

NOTICE.

Notice is hereby given that as from the 1st December, 1938, HAROLD SUSSMAN has retired from the retail butchery business carried on by PHILIP SUSSMAN, ANDREW GEORGE SUSSMAN, GUSTAV SUSSMAN, KOLEN SUSSMAN and HAROLD SUSSMAN in co-partnership, under the style of GOLD-FIELDS MEAT COMPANY at 39 Third Street, Springs.

IVAN DAVIES & THEUNISSEN,  
Attorneys for the Parties.

P.O. Box 16, Springs. 640-20-27-3

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by WILLIAM LOGAN as agent and general dealer at 201 Mare Street, Pietersburg, has admitted JACOBUS JOHANNES WOLF and DANIEL AMOS MINNAAR into partnership, with effect as from 1st January, 1939, and that the said partnership will be carried on under the firm or style of W. LOGAN & CO., at the same address.

Dated at Pietersburg, this 28th day of December, 1938. 644-20-27-3

The milk shop business conducted by WILLIAM GOLDMAN, under the style of NORWOOD DAIRY, Stand No. 1072, 316 Bree Street, Johannesburg, has been abandoned as from 31st December, 1938.

647-20-27-3 W. GOLDMAN.

The business carried on by JOHN POULOS, under the style of CENTRAL TEAROOM, at 19 Tom Jones Street, Benoni, will be transferred to JAMES CHRISTY on the 4th day of February, 1939.—Max Toker & Gilchrist, Attorneys, Benoni. 649-20-27-3

WET OP REGISTRASIE VAN BESIGHEID, 1909.

Kennis geskied hierby dat die saak van algemene handelaars en slagters deur CORNELIUS JOHANNES COETZEE en SAREL GERHARDUS COETZEE, gedryf op Erf No. 239, Riversdale, distrik Vereeniging, onder die firmaam van COETZEE EN SEUN SE KONTANT-WINKEL, op 1 Januarie 1939 oorgemaak is aan SAREL GERHARDUS COETZEE, wie genoemde besigheid by dieselfde adres sal voortsit onder die naam S. G. COETZEE SE KONTANT-WINKEL.—Beck de Villiers, Prokureur vir die Partye, Vereeniging. 653-20-27-3

This is to notify that the general dealer's and grocery business, carried on by G. PASHALL, at Stand No. 14, 79 Prince George Avenue, Brakpan, under the style of the PARK CASH STORE, has been transferred to S. PILLURIS, as from 1st January, 1939. 655-20-27-3

The partnership hitherto existing between DENIS PAPADOPULOS and KATHLEEN LOUISA LYNCH, in respect of the STATION STORES AND TEAROOM, carried on at Stand No. 676, Market Street, Boksburg, has been dissolved from the 31st day of December, 1938.

The said DENIS PAPADOPULOS will carry on the business for his own benefit as and from the 1st day of January, 1939, and will be responsible for all liabilities.

Dated at Boksburg, this 17th day of January, 1939.—Massel & Massel, Attorneys for the Parties, 64a Commissioner Street, Boksburg. 659-20-27-3

The general dealer's and restaurant keeper's business, carried on by NICHOLAS JOHN PAPADOPOULOS, under the style or firm of GARDEN TEAROOM at 116a Kitzinger Avenue, Brakpan, has been sold and will be transferred to GEORGE ALFRED ANDERSON, who will carry on the said business under the same style at the same address, as and from the 9th day of January, 1939.

WILLIAM HORWITZ,  
Attorney.

National Bank Buildings,  
307 Prince George Avenue,  
P.O. Box 214, Brakpan. 663-20-27-3

The general dealer's business, carried on by AHMED ESSOPJEE BHAMJEE (EMPIRE SILK HOUSE), Stand No. 738, 23c Perth Road, Westdene, Johannesburg, will be transferred to FATIMA ISMAIL LORGAT, trading as heretofore, from date of expiration of these notices. 664-20-27-3

Kindly take notice that the business of hairdresser, carried on by MARTIN KRUGEL, at 76 Knox Street, Germiston, has been abandoned as and from the 15th day of January, 1939.—Philip Maloon, Attorney for Party, 3 Provident Buildings, Germiston. 667-20-27-3

The general dealer's business, carried on by SULIMAN MAHOMED WADEE WALA, at Stand No. 1068, Victoria Street, Sophiatown, will be removed to Stand No. 88 Main Road, Martindale, Johannesburg, as from 20th January, 1939.—Saleh Mahomed, General Agent, 38 Market Street, Johannesburg. 670-20-27-3

Notices published in the Government Gazette and Daily Express that the general dealer's business of LAI LUM, trading as H. KING & CO., at corner Fourth and Eighth Streets, Bezuidenhout Valley, transferred to AH TONG and AH FOCK, is hereby cancelled. 671-20-27-3

## ADVERTISEMENTS.

The butcher's business, carried on by AARON SALKOW, under the style or firm of A. SALKOW & SON, at Derdepoort No. 249, District Pretoria, has been transferred to GOODMAN SILBERMAN, as and from the 2nd January, 1939. 817—27-3-10

## DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between NAJIB NICOLAS JACOB and NICOLAS JAN KOURIE, trading as THE GRAND CAFE, on Erf No. 192, Bethal, has, as from the 5th January, 1939, been dissolved, and the business has been taken over by NICOLAS JAN KOURIE, who will carry it on for his own account under the style of THE GRAND CAFE.

Dated at Bethal, this 16th day of January, 1939.

771—27-3-10

N. J. KOURIE.

## NOTICE.

Notice is hereby given that the business of a grocery, carried on in partnership by COMA and D. L. SANDEMELA, on Stands Nos. 2396 and 2397, Pimville, has been abandoned with effect from the 31st day of December, 1938.

I. MENDELLOW &amp; BROWDE,

Attorneys for the Parties.

Winchester House,

Loveday Street,

Johannesburg.

758—27-3-10

Take notice that the general dealers business carried on by MOONIRA BIBI KHAN, trading as KHAN & CO, at Tweebuffelsgeskiet No. 34, District Lichtenburg, has been abandoned as and from the 1st of January, 1939.—Dyason & Bosman, Attorneys, Lichtenburg. 942—27-3-10

The general dealer's business, carried on by AMOD SULIMAN, at Erf No. 1332, Jessie Street, Balfour, District Heidelberg, has been sold and transferred to AMOD SULIMAN (PROPRIETARY), LIMITED, as from the 1st January, 1939. 809—27-3-10

## TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the fish and chips restaurant, carried on by TREFON KATAKUZINOS as AMERICAN FISH RESTAURANT, at 261 President Street, Germiston, has been transferred to NICOLAS SOLDATOS, as from the 1st day of January, 1939.

S. C. QUINLAN &amp; WISE,

Attorneys for the Parties.

233 President Street,

Germiston.

760—27-3-10

Notice is hereby given that the business of general dealers and agents for foreign firms, carried on in partnership by ERNST ROSENSTEIN and WILHELM ROSENSTEIN, under the style of GERO S.A. IMPORT AND EXPORT, at 26 Greaterman's Buildings, Joubert Street, Johannesburg, will be transferred to 32 Canada House, President Street, Johannesburg, on 1st February, 1939.

CURRY, CARRUTHERS &amp; THOMPSON,

Agents for Parties.

401 Winchester House,

Loveday Street,

Johannesburg.

793—27-3-10

The business of general, fresh produce and patent medicine dealer, conducted by ELIAS LAFFER, at 192 Modder Road, Brakpan, was transferred on 1st January, 1939, to BECKIE LAFFER, trading as LAFFERM STORES, who assumes all liabilities.—Hyman Cohen, Attorney, Brakpan. 775—27-3-10

## NOTICE.

## ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business, carried on by SULIMAN EBRAHIM, at Leeuwpoot No. 526, District Potchefstroom, has been abandoned as from the 31st December, 1938.

Potchefstroom, 21st January, 1939.

VAN DER HOFF &amp; DU TOIT &amp; A. TOM,

805—27-3-10 Attorneys for the Party.

The general dealer's business, carried on by HENDRIK CHRISTIAAN VISSER, at Palmietfontein No. 124, District Venterdorp, will be transferred to ANDRIES JOHANNES HEYMANS, trading as PALMIETFONTEIN BOERE WINKEL, as from 18th February, 1939.—W. H. Enslin, Attorney for Parties, Venterdorp. 784—27-3-10

## TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the branch store (general dealer's business), carried on by A. ISMAIL on the farm Pigeonhole No. 395, New Agatha, District of Letaba, will be transferred to ABOO OSMAN BATAVIA, who will carry on the business under the style of A. O. BATAVIA, to take effect as from the 18th day of January, 1939.

JOUBERT &amp; MAY,

Attorneys for Parties.

P.O. Box 35,  
Tzaneen.

789—27-3

## ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on by M. K. OVER, under the style of KATHLEENS, on Stand No. 512, 21a Market Street, Krugersdorp, was abandoned as from 1st October, 1938. 823—27-3-10

## ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on by A. E. OVER, under the style of A. O. UTILITY STORE, on Stand No. 512, 21 Market Street, Krugersdorp, was abandoned as from 1st October, 1938. 824—27-3-10

## REMOVAL OF BUSINESS.

The general dealer's and manufacturers agent business, carried on by A. A. HOWARD, of 2 Henwood Arcade, Johannesburg, has been removed to 3 Standard Bank Chambers, President Street, as from 1st January, 1939. 825—27-3-10

Notice is hereby given that the general dealer's business conducted by the late CARIM DADA, under the style of A. C. DADA, at Nootgedacht, District Pietersburg, has been sold and transferred to KHATIJA EBRAHIM.

M. CHAITOW.

Pietersburg.

833—27-3-10

The business now carried on by Mr. A. S. BUKHARY, of Boekenhoutfontein No. 889, District Rustenburg, will be transferred to Mr. Y. S. BOKHARY, of Boekenhoutfontein, as from date of publication.

Boekenhoutfontein No. 889,

Rustenburg. 835—27-3-10

The general dealer's business, carried on at Lot No. 38, New Ermelo, District Ermelo, under the style or firm of JAN MKWANAZI (proprietor JAN MKWANAZI), has been abandoned as and from the 31st December, 1938.—Jan Mkwanazi, Box 81, Ermelo. 839—27-3-10

## REGISTRATION OF BUSINESS ACT.

The business of a general dealer, carried on by JOSEPH BEAR MILLER, on Stand No. 83, Sabie, has been transferred to SUSANNA ELIZABETH ARONOWITZ (born JOUBERT), as and from the 1st January, 1939, subject to the consent of the Licensing Board to the transfer of the licence being had and obtained.

Sabie, this 20th day of January, 1939.

DOUGLAS F. BLANE,

Attorney for the Parties.

Market Square,  
Sabie.

840—27-3-10

## KENNISGEWING.

Kennis geskied hiermee dat KARL GUSTAV SILVO, wat op die plaas Witkloof No. 235, distrik Carolina, handelgedrywe het as algemene handelaar, onder die styl of firma van WITKLOOF CASH STORES, die besigheid verkoop en oorgemaak het aan JOHAN HJALMAR SILVO, wat voortaan die besigheid onder dieselfde naam vir sy eie voordeel en wins sal drywe.

Carolina, die 23ste Januarie 1939.

H. J. GROBLER,

Prokureur vir die Partye.

Posbus 28, Carolina.

841—27-3-10

The business presently carried on by BERTHA LIPSCHITZ, trading as PREMIER BAKERY, at 296 Main Road, Fordsburg, Johannesburg, has been transferred to ABRAHAM KATZENELLENBOGEN, as and from the 1st January, 1939.—G. Trevor, Attorney for the Parties, Permanent Buildings, Johannesburg. 881—27-3-10

## NOTICE.

The butchery business, formerly carried on by the late WILLIAM NORMAN, under the style of W. NORMAN, at Stand No. 190, Tyrone Avenue, Parkview, Johannesburg, has been transferred as from the 21st July, 1938, to ALFRED ABNER FREDERICK NORMAN and JESSIE MUIR NORMAN (widow), who will carry on the business under the same name and at the same address.

DUTHIE &amp; DUTHIE,

Solicitors for the Parties.

Union Castle Building,

Loveday Street,

Johannesburg.

884—27-3-10

## SALE AND TRANSFER OF BUSINESS.

The business of the STERLING HOTEL, carried on by ABRAHAM TEPERSON, on Stands Nos. 1592 and 1593, being 95 Pritchard Street, Johannesburg, together with all the assets of that business, have been sold to BARNET JOSHUA GREEN and ALBERT PIEL, who will carry on the business in partnership with effect as and from the 17th February, 1939, subject to the temporary transfer of the hotel liquor licence held in respect of the said business being granted to the said ALBERT PIEL with the said BARNET JOSHUA GREEN interested, by that date.

HAYMAN, GODFREY & SANDERSON,  
Solicitors for Parties.

Transvaal House,

80 Commissioner Street,

Johannesburg. 885—27-3-10

The business of general dealer, tea-room keepers, ice cream vendors, purveyors of milk or milk products, grocers and fruiterers, carried on by CELIA COHEN and SARAH ETE DITZ in co-partnership, under the style of RUSTIC TEAROOMS, at 77 Seventh Avenue, Rosebank, Johannesburg, will be transferred to ELSIE MARIA MAGDALENA FANDY, widow, and HENRY RICHARD VAN BROEKHUIZEN, in co-partnership, who will continue the business under the same style, as from the 15th day of February, 1939.

M. & I. GERFFEN,  
Attorneys for parties,  
Johannesburg.  
891-27-3-10

The business of general dealer, tea-room keepers, ice cream vendors, purveyors of milk or milk products, grocers and fruiterers, carried on by CELIA COHEN and SARAH ETE DITZ in co-partnership, under the style of RUSTIC TEAROOMS, at 77 Seventh Avenue, Rosebank, Johannesburg, will be transferred to ELSIE MARIA MAGDALENA FANDY, widow, and HENRY RICHARD VAN BROEKHUIZEN, in co-partnership, who will continue the business under the same style, as from the 15th day of February, 1939.

M. & I. GERFFEN,  
Attorneys for parties,  
Johannesburg.  
891-27-3-10

The general dealer's business carried on by ROSALIE YON at Stand No. 853, 30 West Street, Johannesburg, has been abandoned as from 30th December, 1938.

982-27-3-10

Notice is hereby given that the estate agency business, heretofore carried on by RICHARD STOCKDALE as RICHARD STOCKDALE & COMPANY at 100A Fox Street, Johannesburg and by H. A. MILLER at Old Exchange Buildings, Main Street, Johannesburg, have been acquired by RICHARD STOCKDALE & MILLER (PROPRIETARY), LIMITED, and will be carried on by the said Company for its own account from the 1st January, 1939, at 100A, Fox Street, Johannesburg.

890-27-3-10

Notice is hereby given that the estate agency business, heretofore carried on by RICHARD STOCKDALE as RICHARD STOCKDALE & COMPANY at 100A Fox Street, Johannesburg and by H. A. MILLER at Old Exchange Buildings, Main Street, Johannesburg, have been acquired by RICHARD STOCKDALE & MILLER (PROPRIETARY), LIMITED, and will be carried on by the said Company for its own account from the 1st January, 1939, at 100A, Fox Street, Johannesburg.

890-27-3-10

The business of general dealer and native eating-house, carried on by ISRAEL NANKIN, under the style of AURORA WEST TRADING STORE, on Stand No. 65, Paardekraal, will be sold and transferred to BENJAMIN FREEDMAN on or after the expiration of the publication of this notice, and will be carried on under the same name and at the same address.

Dated at Johannesburg, this the 24th day of January, 1939.

I. AVERBUCH.

128/9 Maritime House,  
Main and Loveday Streets,  
Johannesburg.  
888-27-3-10

The business of general dealer, carried on by SARAH SIBILL, under the style of O.K. CASH STORES, at Eramon, will be sold and transferred to ZELIK MESKIN PRETORIA STREET DAIRY, this the 18th day of January, 1939.

I. AVERBUCH.

128/9 Maritime House,  
Main and Loveday Streets,  
Johannesburg.  
887-27-3-10

The business of general dealer, carried on by FOK SO, under the style of FOK SO & CHAN at Stand No. 902, 86 Gibson Street, Sophiatown, Johannesburg, will, as from 1st January, 1939, be carried on as FOK SO at the same address.

893-27-3-10

Notice is hereby given that the good-will, portion of the fixtures and fittings and stock-in-trade to the value of £150 (one hundred and fifty pounds) of the business of general and cycle dealer, hitherto carried on by DAVID SYMONS under the style or firm of BENEFIT SAM EHRlich as from the 1st day of March, 1939, who will continue to carry on the said business at the same address under the same style or firm.

The said DAVID SYMONS will be found care of African Cycle Company, 42 Eloff Street, Phone 22-1814, Johannesburg, from which address the hire of cycles and tricycles will be continued by him as heretofore; and the said DAVID SYMONS will fulfil all his obligations in terms of contracts entered into by him to him are payable at such address.

Dated at Johannesburg, this 27th day of January, 1939.

M. & I. GERFFEN,  
Attorneys for Parties,  
Johannesburg.  
900-27-3-10

The business of general dealer, carried on by V. BURTON, under the style of MAISON VICTOR, at 3 Watt's Buildings, Kerk Street, Johannesburg, has been abandoned as from 31st December, 1938.

899-27-3-10

The general dealer's business, licensed in the name of GORDON, FURMAN & KLEIN, at 55 West Street, Johannesburg, has been transferred to Stand No. 685, corner Troye and Market Streets, Johannesburg, as from the 1st January, 1939.

898-27-3-10

The general dealer's business carried on by E. LEVIN as AMERICAN FANCY GOODS TRADING CO., at 60A Commissioner Street, Johannesburg, has been removed to 62A Commissioner Street, Johannesburg, as from 21st January, 1939.

897-27-3-10

The business of CENTRAL FRUIT MARKET, carried on by LOUIS MAX KOTZIN, at 18 Scotch Corner, Rocky Street, Bellevue, Johannesburg, has been abandoned, as from 15th October, 1938.

896-27-3-10

That the business carried on by ARTHUR BURMAN as PALACE HOTEL at Stand Nos. 581 and 584, and Harrison Streets, Johannesburg, under hotel liquor, mineral water and boarding- or lodging-house keeper's licence, has been sold and will be transferred on the 1st February, 1939, to SOLOMON FOLTMAN and LOUIS GALVAN who will carry on business in co-partnership under the style of the PALACE HOTEL.

HAROLD R. BRAUDE,  
Attorney for the parties,  
231/2 Maritime House,  
Johannesburg.  
895-27-3-10

The assets of the business heretofore carried on by WILLIAM HENRY PEDDIE, under the style of OAKLANDS DAIRY, at 53 Raleigh Street, Yeoville, Johannesburg, and the assets of the business heretofore carried on by LEAH ETKIN under the style of PRETORIA STREET DAIRY, at 20 PRETORIA STREET, HOSPITAL HILL, has been sold to JOSEPH ETKIN and SAMUEL ETKIN, who will carry on both businesses under the style of OAKLANDS DAIRY, at 53 Raleigh Street, Yeoville, as from 1st March, 1939.

KARNAT & BROMBERG, Magor House, 74 Fox Street, Johannesburg.  
894-27-3-10

Notice is hereby given that the firm of G. WALTERS & CO., Farm Groceries No. 5, will in future be carried on by WILLIAM GEORGE WALTERS solely, HARRY TREBERNE having retired from the business as from 31st December, 1938.

914-27-3-10

Notice is hereby given that the general dealer's business, carried on by LEAH DORA STOLLARD, at 275 Louis Botha Avenue, Orchards, Johannesburg, has been abandoned as from 1st January, 1939.

912-27-3-10

The native eating business, carried on by IVAN KNEZOVICH, at 19 Market Street, Johannesburg, will be transferred, with all assets, to PON GO, as from the expiration of these notices.—Geo. Isserow, Attorney for Parties, 548 Jules Street, Malvern.  
911-27-3-10

Notice is hereby given that the business of grocer and fresh produce dealer, carried on by ISRAEL NUROCK, under the style of HURSTHILL SUPPLY STORES, at 206 Abercorn Avenue, Hursthill, Johannesburg, will be transferred to LOUIS MENDELSON, on the 14th day of February, 1939, who will carry on business under the same style.

LUBBERS, WITKIN, SPIZZ & BLOCK,  
Attorneys for the Parties,  
Meltschke's Buildings,  
Johannesburg.  
904-27-3-10

Notice is hereby given that the business of grocer and fresh produce dealer, carried on by ISRAEL NUROCK, under the style of HURSTHILL SUPPLY STORES, at 206 Abercorn Avenue, Hursthill, Johannesburg, will be transferred to LOUIS MENDELSON, on the 14th day of February, 1939, who will carry on business under the same style.

LUBBERS, WITKIN, SPIZZ & BLOCK,  
Attorneys for the Parties,  
Meltschke's Buildings,  
Johannesburg.  
904-27-3-10

Notice is hereby given that the business of a butcher, carried on by JOE VIEW MEAT MARKET, at 47A Op de Bergen Street, Rayview, Johannesburg, has been sold and will be transferred to DONALD THOMAS HUGHES, who will carry on business under the same style and at the same address, as and from the date of final publication hereof.

B. LEO PENCARZ,  
Attorney for the Parties,  
89 Beresford House,  
Main Street,  
Johannesburg.  
903-27-3-10

Notice is hereby given that the general dealer's business, carried on by ALI HOOSAIN, on Stand No. 1529, being 59 Bertha Street, Sophiatown, has together with the stock-in-trade and all other assets appertaining thereto, been sold and will be transferred to MAHOMED SALIE after the last publication hereof.

Dated at Johannesburg, this 27th day of January, 1939.

I. COOPER,  
Attorney for the Parties,  
27/29 Old Arcade Buildings,  
100 Market Street,  
Johannesburg.  
902-27-3-10

The fresh produce dealer's business, carried on by CATHERINE ASSAD, under the style of M. J. ASSAD, at 35 New Market Hall, Newtown, Johannesburg, will be transferred to KATE ASSAD, married out of community of property to PETER JOSEPH ASSAD, as from the date of the last publication of this notice.

BERNARD GERING & GERING,  
Attorneys for the Parties,  
Transvaal House,  
Commissioner Street,  
Johannesburg.  
901-27-3-10

TRANSFER OF BUSINESS.

901-27-3-10

902-27-3-10

903-27-3-10

ADVERTISEMENTS.

904-27-3-10

905-27-3-10

906-27-3-10

SALE AND TRANSFER OF BUSINESS.

887-27-3-10

888-27-3-10

889-27-3-10

## ADVERTISEMENTS.

Notice that the coal and building material merchant's business, carried on by SPIRO PLOMARITIS, under style of MARATHON COAL COMPANY, at Main Reef Road, Denver, has been transferred to ARTHUR HORWITZ from 1st of January, 1939.—Kentridge & Stoloff, Solicitors for Parties, Johannesburg. 915—27-3-10

The business of motor garage and general dealer, carried on by CHARLES OSWALD DONOVAN KIDD, HYEMAN GOLD and CHARLES FREDERICK GRANT, under the style or firm of NORTHERN MACHINERY AND IRRIGATION (PTY.), LIMITED, at Erf No. 68, Pearl Street, Zoekmakaar, has been sold together with the assets and stock-in-trade, to LIONEL FRANCIS ALBERT WILLIAM THIEL, as from the 18th day of January, 1939, who will carry on the said business at the same address under the name of ZOEKMAKAAR GARAGE.—A. van Duyn, Attorney for the Parties, Zoekmakaar. 916—27-3-10

## NOTICE.

Notice is hereby given that SOLOMON DAVIDOVITZ has admitted SOLOMON JOFFE as a partner in the firm of HEADERMANS, general dealers, of Vryburg, Cape Province, as and from the 1st January, 1939.

Dated at Johannesburg, this 24th day of January, 1939.

E. SCHAIOWITZ,  
Attorney for the Parties.

70 Sacke's Buildings,  
Joubert Street,  
Johannesburg. 919—27-3-10

The business of building material merchants, heretofore carried on by RUPERT KLEINKRAMER and ROSINA CHATZKELOWITZ, under the style of NEWTOWN NEW AND SECOND HAND BUILDING MATERIAL COMPANY, at 54 Bree Street, Newtown, Johannesburg, will as from the 27th day of January, 1939, be carried on by the said parties under the style of NEWTOWN BUILDING MATERIAL COMPANY, at the same address.

Johannesburg, 27th January, 1939.

SHAINBOM & KLEVANS,  
Attorneys.

Warwick House,  
Johannesburg. 920—27-3-10

Notice is hereby given, that the business carried on by MADAM BER SARNE at 604 Stuttaford's Chambers, Johannesburg, has been abandoned as from the 1st January, 1939. E. & S. Laventhal, Party's Agents, Assurance House, 94, Maiz Street, Johannesburg. 922—27-3-10

Notice is hereby given, that MADAM BER SARNE, has been admitted as partner in the ladies' outfitting business carried on by (Mrs.) ESTA CELINE, under the style or firm of DORIN, at Steadman's Mansions, 67 Joubert Street, Johannesburg, as from 1st January, 1939, and the said business will be removed to Davidson's Mansions, 112a Eloff Street, Johannesburg, as from 1st February, 1939.

E. & S. LAVENTHAL,  
Party's Agents.

Assurance House,  
94, Main Street,  
Johannesburg. 923—27-3-10

The general dealers business, carried on by MORRIS STRUL and LOUIS STRUL, under the style of UNITED LEATHER MANUFACTURING COMPANY, at 154 Commissioner Street, Johannesburg, has been abandoned from the 31st December, 1938. The manufacturing part of the business is being continued as heretofore. 932—27-3-10

## NOTICE.

The business of a garage and motor engineers, formerly carried on by WILLEM JACOBUS BOTHA JORDAAN, under the style of JORDAAN'S GARAGE and ENGINEERING WORKS, at Kroep Street, Rustenburg, has been transferred as from the 30th November, 1938, to SAREL HENDRIK LOUIS BENCE who will carry on the business at Plein Street, Rustenburg, under the style of BENCE'S GARAGE AND FILLING STATION.

D. J. KOTZE,  
Plein Street, Solicitor for the parties.  
Rustenburg. 937—27-3-10

Notice is hereby given that the business carried on by A. BANK and G. FISMAN, trading as the INTERNATIONAL JEWELLERS AND WATCHMAKERS, at 19a Plein Street, Johannesburg, has been abandoned as from the 14th January, 1939. 938—27-3-10

The general dealers business, carried on by JOEL BERNARD PODLASHUK, under the style of GERMISTON MUSIC SALOONS, at 121 President Street, Germiston, was on the 1st September, 1938, transferred to Provident Buildings, President Street, Germiston. Abe Dinner, Provident Buildings, Germiston. 940—27-3-10

The business of native eating-house, carried on by ZALMAN RUTTENBERG at 1 Watson Street, Germiston, was abandoned on the 31st day of December, 1938.

ABE DINNER,  
I, Provident Buildings, Attorney.  
Germiston. 941—27-3-10

Notice is hereby given that the general dealer's business, formerly carried on by AHMED ESSACK JASSAT, and EBRAHIM AHMED JASSAT, trading as AHMED ESSACK JASSAT & SON, at Stand No. 183, First Avenue, Wynberg, Johannesburg, has been sold to MAGDALENE JACOBS, widow, who will carry on the said business at Stand No. 36, First Avenue, Wynberg, Johannesburg, from the date of the final expiry of these notices.

SHENKER & SHENKER,  
Attorneys for the Parties.  
Maritime House,  
Loveday Street,  
Johannesburg. 950—27-3-10

## ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business, carried on at 6 Burger Street, Rooedeport, by JOHAN CHRISTIAN GLAESER LINDENBERG, under the style or name of WEST RAND REAL ESTATE COMPANY, has been abandoned as from 30th December, 1938. All indebtedness to the above Company must be liquidated at the offices of J. G. Lindenberg (Pty.) Ltd., Rooedeport. 951—27-3-10

Notice is hereby given that the business of the ROYAL BEER HALL, formerly carried on by SIMAL GOLDBERG and MAX HENRY GOLDBERG, in Royal Chambers, on Stand No. 143, Fox and Simmonds Streets, Johannesburg, together with the assets thereof, has been sold to FOULIS BUILDINGS (PROPRIETARY) LIMITED, which will carry on the business for its own sole account and benefit.

HAYMAN, GODFREY & SANDERSON,  
Solicitors for the Parties.

Transvaal House,  
80, Commissioner Street,  
Johannesburg. 952—27-3-10

## DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership between LEON MESSER and LOUIS HADASSEN, trading as LEON'S FISH RESTAURANT has been dissolved with appeal from the 19th day of January, 1939.

Notice is further hereby given that the said business will, as from the 19th January, 1939, be carried on under the same name and style at 196b Main Street, Johannesburg, by LOUIS HADASSEN and SADIE EMDIN, in partnership.

MENDEL LEVIN & KAGAN,  
Attorneys for all the above Parties.  
215/218 Lewis & Marks Buildings,  
President Street,  
Johannesburg. 953—27-3-10

Notice is hereby given that the ladies' outfitter's business, carried on by SONIA COHEN, under the style or firm of ANN SONIETTA, at 26 Cuthbert's Buildings, Eloff Street, Johannesburg, has been sold, and will on the final expiry of these notices be transferred to HYMIE DAVID SOLOMON, who will carry on the business at the same address, and under the same style.

Dated at Johannesburg, this 27th day of January, 1939.

SHENKER & SHENKER,  
Attorneys for the Parties.  
Maritime House,  
Loveday Street,  
Johannesburg. 954—27-3-10

Notice is hereby given that PACIFIC INVESTMENTS (PROPRIETARY) LIMITED, will transfer their business from 1 Prudential Arcade, Pretorius Street, Pretoria, to 30, 39, 40 and 41 Court Chambers, 189 St. Andrius Street, Pretoria, as from the 1st February, 1939. 993—27-3-10

The general dealer's business carried on by BIDY HAJEE at 144 Prinsloo Street, Pretoria, has been transferred to AMOD TAYOB from the 1st January, 1939.—N. Kessel, Attorney for Parties, 2 and 3 Erasmus Buildings, Church Square, Pretoria. 995—27-3-10

## TRANSFER OF BUSINESS.

The assets of the business carried on by WILLIAM MACAULAY and ALEC MUNROE AVENT under the style of MABS' BOOT REPAIRING DEPOT, at 191 Jules Street, Jeppe's Extension, Johannesburg, will upon the expiration of the final publication hereof be transferred to JOHANNES JURGENS BORNMAN, who will hereafter carry on the business under the same style as heretofore and for his own account and benefit. The general dealer's licence has been abandoned as from the 23rd December, 1938.

Dated at Johannesburg, this 24th day of January, 1939.

CHARLES CROCK,  
Attorney for Parties.  
21-23 Sauer's Buildings,  
Loveday Street,  
Johannesburg. 1006—27-3-10

The general dealer's licence taken out by SOLOMON SWARTZ, under the style of OLYMPIC SERVICE STATION, in respect of Stand No. 99, Stanhope Road, Malvern East, Johannesburg, was abandoned on the 30th June, 1938. Dated at Johannesburg, this 24th day of January, 1939. 1007—27-3-10

**ADVERTENSIES.**

The general dealer's business, carried on by **SIMON MKATSHWA**, under the style of **EASTERN TRADING STORE**, at the Ermelo Location, Ermelo, has been sold to **JOHN MOKWENA**, who has taken over all assets and liabilities, as from 1st January, 1939. 973-27-3-10

The partnership business heretofore carried on by **NOOR MAHOMED HASSIM**, **MOOSA HASSIM**, and **AHMED HASSIM**, under the style of **N. M. MOOSA & CO.**, at Belvedere No. 215, District Lydenburg, is dissolved from the 31st December, 1938. The said **NOOR MAHOMED HASSIM** and **AHMED HASSIM** have taken over all the assets and liabilities, and are now carrying on the business on their own account at the same address, under the style of **N. M. HASSIM**. Dated at Lydenburg, this 20th day of January, 1939.—Schoeman & v. d. Hoven; Attorneys for the Parties, 10a Voortrekker Street, Lydenburg. 975-27-3-10

Notice is hereby given that the partnership business heretofore carried on by **NOOR MAHOMED HASSIM** and **MOOSA HASSIM**, under the style of **N. M. MOOSA & CO.**, at Kalkfontein No. 22, District Lydenburg, is dissolved as from the 31st day of December, 1938. The said **NOOR MAHOMED HASSIM** has taken over all the assets and liabilities, and is now carrying on the business on his own account, at the same address, under the style of **N. M. HASSIM**.—Schoeman & v. d. Hoven, Attorneys for the Parties, 10a Voortrekker Street, Lydenburg. 976-27-3-10

**ABANDONMENT OF BUSINESS.**

The retail butchery, hitherto carried on by **M. SALEY & SONS**, on Stand No. 232, Benoni Location, has been abandoned as and from the 1st January, 1939. 979-27-3-10

**SALE OF BUSINESS.**

Notice is hereby given, pursuant to the provisions of Act No. 36 of 1909, Transvaal, and Act No. 24 of 1936, that the business of a general dealer, carried on by **HO JUN**, under the style or firm of **PENDULUM STORES**, at Stand No. 506, King Edward Street, Klerksdorp, has been sold and will be transferred, together with all the assets, to **EBRAHIM AHMED KAJEE**, who will carry on the business for his sole account and benefit. Transfer will be effected upon the expiry of this advertisement.

It is further notified that the said **HO JUN** will remain responsible for and will pay all his own liabilities.

Dated at Klerksdorp, this 25th day of January, 1939.

**CHARLES HORWITZ**,  
Attorney for the Parties.

Western House,  
P.O. Box 22,  
Klerksdorp. 985-27-3-10

**NOTICE.**

Notice is hereby given that the general dealer's business, carried on by **HARRY ABRAHAM SACK**, at Stand No. 878, Church Street, Klerksdorp, has been removed to Stand No. 883, Church Street, Klerksdorp, as from the 1st day of January, 1939.

Dated at Klerksdorp, this 25th day of January, 1939.

**CHARLES HORWITZ**,  
Attorney for the Party.

Western House,  
P.O. Box 22,  
Klerksdorp. 986-27-3-10

**TRANSFER OF BUSINESS.**

Subject to the recognition by the Liquor Licensing Board of Johannesburg of the interest of the purchaser as owner of the business, the wholesale and bottle liquor business carried on by **ALLISTER MACKINTOSH MILLER** with **CHANDOS FREDERICK LAWSON** interested, at 105 Plain Street, Hillbrow, Johannesburg, will be transferred to **MILLER'S WINE AND SPIRIT DEPOT (PROPRIETARY), LIMITED**, who will take over all the assets and assume liability for all the liabilities, and will continue to carry on the business under the name of **MILLER'S WINE AND SPIRIT DEPOT (PROPRIETARY), LIMITED**, at the same address.

Dated at Johannesburg, this 20th day of January, 1939.

**A. JAMES HOWE, Esq.**,  
Solicitor for Parties.

Century Buildings,  
94 Commissioner Street,  
Johannesburg. 721-20-27-3-10

**REGISTRATION OF BUSINESS.**

Notice is hereby given that the business carried on by **D. CLARK (PTY.), LIMITED**, as stationers, at 8 Bureau Lane, Pretoria, has been removed to Velra House, Bureau Lane, Pretoria. 674-20-27-3

Notice is hereby given that the partnership heretofore subsisting between **GERHARD HUTH**, **THEA HUTH** and **ERICH COHEN**, carrying on business as ladies' clothing manufacturers, at 6 Ralanne Court, 92 Davis Street, Doornfontein, Johannesburg, under the style or firm, **THEA HUTH CO.**, has been dissolved by the retirement of **ERICH COHEN** and **THEA HUTH** from participation in the said business which has been removed as and from the 1st day of January, 1939, to 802 Africa House, Rissik Street, Johannesburg, and will be carried on solely by the said **GERHARD HUTH** under the same style or firm, with **ERICH COHEN** interested as sleeping partner.

Dated at Johannesburg, this 20th day of January, 1939.

**ZUCKER & SERGAY**,  
Attorneys for Parties.

36-39 Warwick House,  
Joubert Street, Johannesburg.  
675-20-27-3

Notice is hereby given that the business carried on by **SAM ROSEN**, at 48 High Road, Germiston, has been removed to 267 President Street, Germiston, and will be carried on under the style of **ECONOMIC FRUIT BAZAAR**, as from 1st January, 1939. 716-20-27-3

**NOTICE OF REMOVAL.**

Notice is hereby given that the business carried on by **JAMES E. FOOT**, estate agent, at 8c Seventh Street, Melville, was removed to 6c Seventh Street, Melville, as from 12th July, 1938. 690-20-27-3

**ABANDONMENT OF BUSINESS.**

The general dealer's business of **FRANS RUDOLF HERMAN SCHULZE**, trading as **ELECTRO HOUSE**, on Portion Erf No. 137, Market Street, Lydenburg, is abandoned. 696-20-27-3

The general dealer's business carried on at Davel, District Ermelo, under the style or firm of the **DAVEL CASH STORE** (proprietor **JENNY FINEBERG**), has been abandoned as and from the 31st December, 1938.—**J. Fineberg**, P.O. Box 41, Ermelo. 694-20-27-3

**ABANDONMENT OF BUSINESS.**

The business hitherto carried on by **CHARLES SIDNEY SVIRSKY**, under the style or firm of **STANDARD JEWELLERS AND MUSIC SALOON**, at Standard Buildings, Kantoor Street, Lydenburg, has been abandoned with effect as and from 30th July, 1938.

**SCHOEMAN & VAN DER HOVEN**,  
Attorneys for Party.

10 Voortrekker Street,  
Lydenburg. 698-20-27-3

The general dealer's business, carried on by **HO KING**, as branch store, at Stand No. 648, Twenty-first Street, Malay Location, Johannesburg, is abandoned as from 31st December, 1938.—**Saleh Mahomed**, General Agent, 38 Market Street, Johannesburg. 672-20-27-3

**NOTICE OF ABANDONMENT.**

The business hitherto carried on by **ANDRIES HERMANUS NORTJE, SNR.**, under the style or firm of **COLUMBIA MUSIC SALOON** at 24 Kantoor Street, Lydenburg, has been abandoned with effect as and from the 30th March, 1938.

**SCHOEMAN & VAN DER HOVEN**,  
Attorneys for Party.

10 Voortrekker Street,  
Lydenburg. 697-20-27-3

**NOTICE.**

Notice is hereby given that the restaurant business carried on by **ENID WEIS** at 4 Koedoe Arcade, Pretoria, has been transferred to **CATHERINE GERTRUDE SMIT** and **MARTHA ELIZABETH BOTHA**, as from the 1st January, 1939, from which date the transferors will carry on the business at the same address for their own account. 702-20-27-3

**NOTICE.**

Notice is hereby given that the dairy business carried on by **LODEWYK MULLER** and **WILLEM DANIEL NAGEL** at 115 Potgieter Street, Pretoria, and known as the **PROTEA DAIRY**, has been taken over by **WILLEM DANIEL NAGEL** as and from the 16th day of January, 1939, and will thereafter be carried on by the said **WILLEM DANIEL NAGEL** for his own account. 703-20-27-3

**KENNISGEWING.**

Die garagesaak, voorheen gedrywe deur **HENRY ROSE** en **GEORGE ROSE**, onder die naam **PERSONAL SERVICE GARAGE**, Rissikstraat 91, Johannesburg, was op 1 November 1938, ontbind, deur die terugtrekking van genoemde **GEORGE ROSE**, en genoemde saak word voortgesit deur genoemde **HENRY ROSE** vir sy alleen-rekening en -voordeel.

**G. LEVY & STEIN**,  
Prokureurs vir die Partye.

Dunvegangebou,  
Joubertstraat,  
Johannesburg. 708-20-27-3



## ADVERTISEMENTS.

## ABANDONMENT OF BUSINESS.

The general dealer's business, carried on by NOORMAHMED at 201 Boom Street, Pretoria, has been abandoned from 31st December, 1938.

1029—3-10-17

## NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the restaurant and fish and chip business, carried on by M. J. MACDONALD, under the style of MELVILLE FISH AND CHIP RESTAURANT, at 63a Fourth Avenue, Melville, Johannesburg, has been sold and transferred to Mrs. D. M. VAN WYK, as from the 23rd day of January, 1939.

HUGH DESMOND,

[Incorporated with Property Brokers (Pty.), Ltd.]

24 Magor House,  
74 Fox Street,  
Johannesburg.

1031—3-10-17

Kennis geskied hiermee dat die garage en algemene handelaarsbesigheid wat gedryf word deur SENIOR SCHALK VORSTER en COEN BRITS VORSTER, te Wolmaransstraat 39, Potchefstroom, onder die naam van VOSSIES GARAGE, op die 1ste Februarie 1939, oorgemaak sal word aan WILLEM FREDERIK HENDRIK HUYZERS, wie alle bates sal oorneem en in dieselfde gebou vir sy eie voordeel die besigheid sal dryf onder die naam van VOORTREKKER MOTORHANDEL.

A. R. FLEISCHACK,

Prokureurs vir die Partye.

Posbus 64,  
Potchefstroom.

1032—3-10-17

ADAM CASSIM LAKHI, carrying on the general dealer's business on Erf No. 116, Bloemhof, under the style LAKHI & CO., has admitted into partnership with him ESSOP ISMAIL HATHA, from 27th January, 1939.—A. J. Marais, Solicitor, Bloemhof.

1067—3-10-17

JACOBUS NICOLAAS FISCHER and CHRISTOPHER COENRAAD FISCHER, trading as FISCHER BROS., retail butchers, Erf No. 92, Bloemhof, sold their business to DIRK JACOBUS PETRUS BRITS and DIRK JACOBUS PETRUS BRITS, Junior, as from 1st January, 1939.—A. J. Marais, Solicitor, Bloemhof.

1066—3-10-17

The partnership general dealers business, carried on by SIAS MOISI and SAMUEL NKOBO, as B. STORE, Stand No. 1461, Germiston Location, has been dissolved owing to the decease of SAMUEL NKOBO, and the business will be carried on by SIAS MOISI, as from 1st January, 1939, as heretofore.

1081—3-10-17

## ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business, carried on by ISRAEL MEYER, on Stand No. 266, Graskop, was abandoned as and from the 31st December, 1938.

1065—3-10-17

Notice is hereby given that the general dealer's business, carried on by CASSIM ESSOP BHAGALIA, under the style of WHITE HOUSE, on Erf No. 254, Joubert Street, Ermelo, has been removed to Erf No. 257, De Jager Street, Ermelo, as from the 9th January, 1939.

1062—3-10-17

## TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business, carried on by PON SIK, at Stand No. 153, Ninth Street, Benoni Location, has been transferred to BO KIE, as and from 1st January, 1939.

1063—3-10-17

Notice is hereby given that the business of general dealer, carried on by WILLIAM THOMAS DYLE BROWN and ELIZABETH ALEXANDRA SAWYER, at 101 Kerk Street, Ermelo, under the style or firm name of MORTLOCK'S STORE (Toy Department), has been abandoned as from 1st January, 1939.

1043—3-10-17

## TRANSFER OF BUSINESS.

The general dealer's business, carried on by J. DIAB as UITVALSKOP SUPPLY STORE, P.O. Uitvalskop, has been transferred to L. LOMBARD, as and from the 1st February, 1939.

1044—3-10-17

## TRANSFER OF BUSINESS.

Take notice that the IDEAL BUTCHERY, carried on by DANIEL JOHANNES VAN DER WESTHUIZEN, at 310 Jules Street, Jeppes Extension, Johannesburg, has been sold to Mrs. PEARL KANTOR, the assets and liabilities remaining with the Seller. The said business will be carried on at the same address by the Purchaser as and from the date of these advertisements.

D. H. EPSTEIN,

Attorney for the Parties.

34 Old Arcade Buildings,  
Market Street,  
Johannesburg.

1034—3-10-17

## TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of restaurant and fresh produce dealer, carried on by KELLY THOMAS, at Hillside Estate, P.O. Willowdene, District Johannesburg, will be transferred to JOACHIM MAROUN on the last publication of this notice.

Dated at Johannesburg, this 3rd day of February, 1939.

LOUIS SPITZ &amp; SCHOLTZ,

Attorneys for Parties.

Sanderson's Buildings,  
Johannesburg.

1035—3-10-17

## NOTICE OF REMOVAL.

Notice is hereby given that the business carried on by L. BRAUDE & SON, at 139 President Street, Johannesburg, will be removed to 145 President Street, Johannesburg, on 20th February, 1939.

1050—3-10-17

The general dealer's business, heretofore carried on by JOHN STAVROPOULOS, of Marble Hall, at Bloedfontein, District Pretoria, in the name of BLOEDFONTEIN STORE, is hereby transferred to PERCY WINGRIN, of Schilpadfontein, who will take over all the assets and liabilities and will carry on the business for his own profit, under the name of T. ZIPPER & COMPANY, as from the 1st March, 1939.

Dated at Pretoria, this 27th day of January, 1939.

REITZ &amp; VAN DER MERWE,

Attorneys for the Parties.

160 Pretorius Street,  
Pretoria.

1046—3-10-17

## DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership business of general dealers, fresh produce dealers and restaurant, hitherto carried on by ALEXANDROS SAVIDES and LOUKIDES KRITSOS, under the style or firm of STANDARD TEA-ROOMS, at 16 Monument Street, Krugersdorp, has been dissolved as and from the 1st day of February, 1939. The said ALEXANDROS SAVIDES has assumed all liability for the debts of the said business and has taken over the assets thereof, and will carry on the said business under the same style for his sole account and benefit.—A. Savides, L. Kritsos.

1091—3-10-17

## NOTICE OF REMOVAL.

Notice is hereby given that the business carried on under the name of CAMERONS SPECIAL MOTOR REPAIRS, of 36 Anderson Street, Johannesburg, has been removed to 79 Marshall Street, Johannesburg, as from 1st November, 1938.

1111—3-10-17

## NOTICE OF REMOVAL.

The business carried on by SPRINGBOK CYCLE WORKS, at 153 Booysens Road, has been removed to 159 Booysens Road, Ophirton, as from the 1st January, 1939.

1112—3-10-17

## NOTICE OF REMOVAL.

Notice is hereby given that the general dealer's business, carried on by AUTOMATIC VENDORS (PTY.), LTD., at 94 Main Street, has been removed to 88 Annan House, 86 Commissioner Street, Johannesburg, as from 1st January, 1939.

1113—3-10-17

## NOTICE OF REMOVAL.

The business carried on as WENMAR WHOLESALE DRESS CO., 108/111 Arop House, Johannesburg, will be removed as from the 1st February, 1939, to 601 Ottawa House, President Street, Johannesburg.

1114—3-10-17

Notice is hereby given, in terms of Section 4 (1) of the Registration of Businesses Act, 1909, and Section 34 (1) of the Insolvency Act, 1936, that the business of a garage and petrol filling station carried on by ARCHIBALD McDUGALL COLRAINE, under the style of COLRAINE MOTORS, on Lot No. 1320, 58 Amphill Avenue, Benoni, registered at Benoni on the 24th day of February, 1938, has been sold and will be transferred to COLRAINE MOTORS (PROPRIETARY), LIMITED, on the 28th day of February, 1939. The business will, from that date, be carried on under the style of COLRAINE MOTORS (PROPRIETARY), LIMITED, at the same address for the benefit of that Company.

Dated at Benoni, this 26th day of January, 1939.

A. E. COOK, Esq.,

Attorney for the Parties.

4 Goch Buildings,  
Taylor Street,  
P.O. Box 52, Benoni.

1117—3-10-17

## ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business, formerly carried on by CHARLES and ABRAHAM DONDE, under the style of DONDE BROS., on the farm Klipfontein No. 926, District Potgietersrust, has been abandoned by them as from the 1st day of June, 1938.

REITZ, PIENAAR &amp; SMUTS,

Attorneys for the said Donde Bros.

251 Hoofd Street,  
P.O. Box 98,  
Potgietersrust.

1118—3-10-17

## TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the businesses of retail butcher and native eating-house keeper, carried on by MEYER FELSHER, under the style or firm of WEST RAND CONSOLIDATED SUPPLY STORES, on Stand No. 126, Luipaardsvlei No. 8, Krugersdorp, will be transferred to ELIA PEARLMAN, on the 18th day of February, 1939.

Krugersdorp, this 30th day of January, 1939.

BECKER &amp; GLADWIN,

Grand Chambers,  
Ockerse Street,  
Krugersdorp.

1119—3-10-17

ADVERTENSIES.

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

The business of tearoom keeper and fresh produce dealer, heretofore carried on by OLIVANNA PROPERTIES (PROPRIETARY), LIMITED, at Stand No. 20, Olivanna Township, corner of Market and Sivewright Streets, Krugersdorp, under the style or firm of OLIVANNA RESTAURANT, will, as from the date of expiration of this notice, be transferred to Mrs. NELLIE DENDAW (born PADLEY), widow, who will thereafter carry on the business under the same style for her own benefit.—J. B. Hugo & Cronje, Attorneys for the Parties, 43 Human Street, Krugersdorp.

1122—3-10-17

TRANSFER OF BUSINESS.

Take notice that the general dealer's business, carried on by CHARLES JONES, under the name and style of VALENTINE'S DRAPERY STORE, at 36a Delarey Street, Vrededorp, will be transferred to MARIA ELIZABETH JONES, who will take over the assets and liabilities of the said business, and will continue to trade for her own account, under the name of VALENTINE'S FASHION SALOON, at the same address, as and from the 24th day of January, 1939.

Dated at Johannesburg, this 24th day of January, 1939.

B. STERN & CO.,  
Attorneys for the Parties.

27 Eighth Street,  
Vrededorp, Johannesburg.

1123—3-10-17

OORDRAG VAN BESIGHEID.

Die BLOUBOSPAN WINKEL, vroeër behorende aan I. J. HAASBROEK, Koppiespan, word oorgeedra op die naam C. BOTHA, Bloubospan.

1127—3-10-17

Notice is hereby given that the general dealer's business, carried on by ESSA HAJEE MAHOMED, at 51c Voortrekker Street, Vereeniging, under the style of VEREENIGING SILK BAZAAR, has been sold and transferred to MOOSA VALLI MAHOMED, who will carry on the business at the same address and under the same style, with effect from 31st January, 1939.

VORSTER, CARTER & STEYN,  
Attorneys for Parties.

Dickinson's Buildings,  
Voortrekker Street,  
P.O. Box 83,  
Vereeniging.

1133—3-10-17

The business of electrical contractor, carried on by D. J. WYLIE, at Minto Court, 108 Plein Street, Johannesburg, was sold and transferred to D. J. WYLIE (PTY.), LTD., trading under the same style, as and from the 1st December, 1938.—D. J. Wylie, 108 Plein Street, Johannesburg.

1163—3-10-17

NOTICE OF REMOVAL.

Notice is hereby given that the general dealer's business, PRO SEMPER STOCKING SUPPLY, 78 Anderson Street, will be removed to 328 Africa House, Rissik Street, as from 1st February, 1939.

1164—3-10-17

The business of MAHOMED ISMAIL, farm Scheerpoort, District Brits, will be transferred to SULIMAN ISMAIL MIA & CO., under certain terms and conditions after expiry of these notices, and after transfer is approved by the licensing authorities.

1165—3-10-17

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of apothecary and general dealer, carried on by FLEMINGS CHEMISTS, LIMITED, at 51 Pritchard Street, Johannesburg, has been transferred to PHILIP GARB and JAMES LEITCH, carrying on business in co-partnership as GARB & LEITCH, chemists and druggists, as from 1st January, 1939.

MOODIE & ROBERTSON,  
Solicitors for the Parties.

201 to 214 Grand National Building,  
corner of Rissik and Pritchard Streets,  
Johannesburg.

1166—3-10-17

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business, the ASCOT FISH AND CHIP SHOP, carried on by R. C. KNOTT, at 122 Hay Street, Turfontein, has been sold and will be taken over by C. A. STORBECK, as from 11th February, 1939.

1167—3-10-17

TRANSFER OF BUSINESS.

General dealers' business (motor vehicles), carried on by COLIN MORIETUS MARITZ as COLIN MARITZ MOTORS, at 229 (formerly 17b) Eloff Street Extension, on Portion 3 of D of B, farm Turfontein No. 23, Johannesburg, will be transferred to COLIN MARITZ MOTORS (PROPRIETARY), LIMITED, and removed to 220 (formerly 8) Eloff Street Extension, on 1 Salisbury Claims, Johannesburg, with effect from 1st February, 1939.—Gerald Lazarus & Goldin, Attorneys for Parties, Corporation Buildings, Johannesburg.

1168—3-10-17

NOTICE OF REMOVAL.

The business of general dealer, carried on by ANITA ANNA LAUBE, at Steadman Mansions No. 1, has been removed to 81 Austey's Buildings, as from 16th January, 1939.

1172—3-10-17

ABANDONMENT OF BUSINESS.

The business of general dealer, carried on by J. P. HOWARD, at Ohenimuri Golf Course, has been abandoned as from 31st December, 1938.

1173—3-10-17

REMOVAL OF BUSINESS.

The general dealer's business carried on by HYMAN KAPLAN at 247 Bree Street, has been removed to 249 Bree Street, Johannesburg.

GOSS & SIDELSKY,  
Attorneys for the Party.

1176—3-10-17

CHANGE OF ADDRESS.

Notice is hereby given that the business of boarding-house keeper, carried on by Miss G. A. HARRIS, at 75 Kotze Street, Hillbrow, Johannesburg, has been removed to 49 Kotze Street, Hillbrow, Johannesburg.

1177—3-10-17

ABANDONMENT OF BUSINESS.

The general dealer's business carried on by S. ROGIES as YEOVILLE FURNITURE MART, at Stand No. 749, 56 Hunter Street, Yeoville, Johannesburg, has been abandoned as from 31st December, 1938.

1178—3-10-17

The general dealer's business carried on by PAUL FREEMAN and GEORG ECKSTEIN as FREEMAN & ECKSTEIN at Beaufort Mansions, corner of Leyds and Twist Streets, Johannesburg, has been removed to 195 Commissioner Street, Johannesburg, as from 1st January, 1939.

1179—3-10-17

The Foreign Agency business carried on by MARTIN HEYMANN under the style of ROBERTA AGENCIES will be transferred to ROBERTA FASHIONS (PTY.), LTD., as from 1st March, 1939.—D. Lopato, C.A. (S.A.), 24 National Mutual Buildings, Johannesburg.

1181—3-10-17

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the fresh produce dealers business carried on by M. A. HELENA at Stand No. 380, Commissioner Street, Johannesburg, will be transferred to JOSE CAPAZORIA as from the date of the last publication hereof.

C. W. TAUTE,  
Attorney for Parties.

27-28 Asher's Buildings,  
Joubert Street,  
Johannesburg.

1182—3-10-17

The business carried on by D. GOLDMAN, J. COHEN and I. ROME, as a garage and filling station under the name of YEOVILLE GARAGE, at Raleigh Street, Yeoville, Johannesburg, has been sold to ARTHUR JAMES SHILLINGLAW as and from the 1st January, 1939, from which date the said ARTHUR JAMES SHILLINGLAW will continue to carry on the business under the same style and for his own account and benefit.

JOHN COHEN & SHAPIRO,  
Attorneys for the Parties.

New Kempsey Buildings,  
Fox Street,  
Johannesburg.

1183—3-10-17

NOTICE OF SALE.

The business carried on by D. GOLDMAN, J. COHEN and I. ROME, as a garage and filling station under the name of NEW CLARENDON GARAGE at corner of Edith Cavell and Kotze Streets, Johannesburg, has been sold to GEORGE FIELDING YOUNG as and from the 1st January, 1939, from which date the said GEORGE FIELDING YOUNG will continue to carry on the business under the same style and for his own account and benefit.—John Cohen & Shapiro, Attorneys for the Parties, New Kempsey Buildings, Fox Street, Johannesburg.

1184—3-10-17

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

The partnership heretofore existing between WILLIAM ALFRED RUSSELL and THOMAS ALFRED HAMBER carrying on business as RUSSELL & HAMBER, at 160 Jan Smuts Avenue, Rosebank, Johannesburg, and 75c Langerman Drive, Kensington, Johannesburg, will be dissolved as from the expiration of the period of publication of these Notices but with effect from 24th November, 1938.

The said RUSSELL will take over all the assets and liabilities and carry on for his own account and benefit the branch at 75c Langerman Drive, Kensington, and the said HAMBER will carry on in his own name and for his own account and benefit the branch situate at 160 Jan Smuts Avenue, Rosebank, together with the assets and liabilities thereof.

Johannesburg, this 30th day of January, 1939.

GORDON & GORDON,  
Attorneys for Parties.

96/99 Security Building,  
95 Commissioner Street,  
Johannesburg.

1185—3-10-17

ADVERTISEMENTS.

ABANDONMENT OF BUSINESS.

The general dealer's business carried on by Mrs. R. LEVIN as LEVIN'S DRAPERS at 368 Jules Street, Malvern, Johannesburg, has been abandoned as from 31st December, 1938. 1180-3-10-17

The general dealer and municipal licences, registered Johannesburg, 1938, name BEHR BLANK (B. BLANK), Stand No. 69, corner of Wolluter and Maddison Streets, Johannesburg, has been abandoned as from 1st December, 1938.—E. and S. Laventhal, Party's Agents, Assurance House, 94 Main Street, Johannesburg. 1189-3-10-17

The general dealer's business carried on by KHATJJA WAJA (trading as WAJA & CO.), at Hookdal No. 577, District Rustenburg, will be transferred to MAHOMED AHMED CHANDA (trading as CHANDA & CO.), as from final publication hereof.—Saleh Mahomed, general agent, 38 Market Street, Johannesburg. 1190-3-10-17

The general dealer's business of HOESEN AKOEB (HASSEN AKOOJEE LOONAT), trading as LOONAT SILK BAZAAR, will be removed from Stand No. 736 to Stand No. 417, 19b Perth Road, Westdene, Johannesburg, as from 31st January, 1939.—Saleh Mahomed, General Agent, Barkley Arcade, Johannesburg. 1191-3-10-17

The retail butchery business carried on by BABA SAHIB, at 756, 25th Street, Malay Location, Johannesburg, was abandoned as from 31st October, 1938.—Saleh Mahomed, General Agent, Barkley Arcade, Market and Diagonal Streets, Johannesburg. 1192-3-10-17

General dealer and retail butchery businesses carried on by ELIZABETH CHUCK FOON, at 44 Edward Street, Sophiatown, Johannesburg, was abandoned as from 30th November, 1938.—Saleh Mahomed, General Agent, Market and Diagonal Streets, Johannesburg. 1193-3-10-17

Coal merchant's business conducted by ARTHUR HORWITZ as ALBION COAL AGENCY, at Central City Buildings, Joubert Street, Johannesburg, will be removed to 226 Grand National Buildings, Rissik Street, Johannesburg, from date of last publication hereof.—Kentridge & Stoloff, Party's Attorneys, Johannesburg. 1198-3-10-17

The general dealer's business carried on by SYDNEY RIES under the style of S.P.Q.R. STORES, on Stand No. 400, 3rd Street, Alberton, will be removed to Stand No. 390, corner of Main Street and 3rd Avenue, Alberton, as from the 1st March, 1939.—Abe Dinner, 1 Provident Buildings, Germiston. 1199-3-10-17

The tearoom and milk shop licences known as UNITED TEA ROOMS, and carried on by LEONORA LOUISA SCHINAS, at 32 Railway Street, Germiston, were abandoned on the 31st day of December, 1938.—Abe Dinner, 1 Provident Buildings, Germiston. 1200-3-10-17

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership heretofore subsisting between ALGERNON HENRY THOMAS KEMMIS-BETTY and WILLIAM HENRY HENDERSON, in respect of the businesses of restaurant keepers and fresh produce dealers, carried on under the style of OSBORNE TEAROOM AND CATERERS at 701 Modder Road, Brakpan, has been dissolved and that the said ALGERNON HENRY THOMAS KEMMIS-BETTY will henceforth carry on the said businesses solely for his own benefit under the style of OSBORNE TEAROOM AND FISHERIES. 1202-3-10-17

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business, heretofore carried on by BHULA PREMA and BHULA LUCKOO as BHULA PREMA & CO., at No. 12, Koekemoer Street, Ventersdorp, will be taken over together with all stock-in-trade, assets and liabilities by BHULA PREMA as from the date of final publication of these notices, and will thenceforth be carried on at the same place and under the same style.

ARNOLD OWEN,  
Attorney for the Parties.  
43 Carmichael Street,  
Ventersdorp. 1204-3-10-17

Notice is hereby given, pursuant to the provisions of the Registration of the Businesses Act, 1909, that the business carried on by LENA TRAUB, a public trader, as a grocer, under the style of HILL TOWNSHIP BAZAAR, at 28a, Drakensberg Road, Hill Township, Johannesburg, has been transferred to HERBERT IRWIG who will carry on business under the same style at the same address, as from the 18th of February, 1939.

EMANUEL GLUCKMANN,  
Attorney for the Parties.  
Somerset House, Fox Street,  
Johannesburg. 1210-3-10-17

The patent and proprietary medicines, grocery and furniture business carried on by AARON PLOTKIN at 2 Terrace Road, Fordsburg, Johannesburg, has been abandoned with effect from the 31st December, 1938.—Lubbers, Witkin, Spitz & Block, Meischke's Buildings, Johannesburg. 1214-3-10-17

Die besigheid voorheen gedrywe deur G. D. ROSSOUW en H. v. D. MERWE, onder die naam ROSSERWE MELKERY, 137 Highstraat, Brixton, oorgepra is vanaf 1 Februarie 1939 aan H. v. D. MERWE en sal onder dieselfde naam gedryf word op dieselfde adres ten voordele van laasgenoemde. 1221-3-10-17

Notice is hereby given that the business of aerated water dealer and boarding and lodging house keeper, previously carried on by BENJAMIN SCHWARTZ and Estate of the late PETER KROKIN and known as the OLD FLAG HOTEL, at 117 Main Street, Johannesburg, is now being carried on in partnership by BENJAMIN SCHWARTZ and LOUIS KROKIN. 1228-3-10-17

The business of BROCKWELL & COMPANY, will be removed from 27 Calcutta House, Loveday Street, Johannesburg, to 120, 121 New Commercial Exchange Buildings, corner of Frederick and Harrison Streets, Johannesburg, as from 1st March, 1939. 1233-3-10-17

ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on by Mrs. DORA BLUMBERG, at Stand No. 570, corner of Bree and Sauer Streets, has been abandoned as from 31st December, 1938. 1234-3-10-17

NOTICE OF REMOVAL.

J. ROOST, RELIABLE SWISS WATCHMAKER, of 2 St. Mary's Buildings, Kerk Street, Johannesburg, has been removed to 19a Plein Street, corner Eloff Street, Johannesburg. 1235-3-10-17

Notice is hereby given that the Registered Office of MOORLANDS (PROPRIETARY), LIMITED, will be removed from corner of Smith and Field Streets, Durban, in the Province of Natal, to 73 London House, Loveday Street, Johannesburg, Transvaal Province, as from the 15th February, 1939. 1236-3-10-17

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

Notice is hereby given that the butchery business heretofore carried on by EDWARD HENRY FREDERICK TOPHAM, at the premises situate upon Stand No. 551, Kaapsche Hoop, under the style or firm of VALLEY ASBESTOS BUTCHERY has been abandoned as from the 31st day of January, 1939.

Dated at Nelspruit, this 30th day of January, 1939.

ALING & VAN HULSTEYN,  
Attorneys.  
P.O. Box 23,  
Nelspruit. 1239-3-10-17

NOTICE.

Transfer Permits in respect of Stand Nos. 628 and 784, Malay Location have been lost.

An application will be made to the Johannesburg Municipality for the issue of a duplicate permit.

Any one objecting to the granting of these duplicates must lodge his objections within twenty-one days from publication hereof with the undersigned and with the Director of Parks, City Council of Johannesburg.

Dated at Johannesburg, this 31st day of January, 1939.

EXECUTORS TESTAMENTARY.

Estate late Abdul Rahaman, also known as Abdul Rahaman Karbelkar,  
c/o Amod Jajbhay, Esq.,  
Stand 656, 21st Street,  
Malay Location,  
Johannesburg.

1232-3-10-17

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

The dairy business, carried on by FREDERICK WILLIAM GROVER, under the style of PRETORIA MILK DEPOT, at 143 Van der Walt Street, Pretoria, has been sold as a going concern (liabilities and outstanding accounts excluded), to MORRIS DREYER, with effect as and from the 1st day of February, 1939, and will be transferred to him upon expiry of the requisite advertisements.

Dated at Pretoria, the 1st day of February, 1939.—R. N. Edelstein & Kuyper, Attorneys for Parties, 266 Van der Walt Street, Pretoria. 1249-3-10-17

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of general dealer in electrical goods carried on by HORACE RUTHERS TOWNSEND, under the style of H. R. TOWNSEND & COMPANY, at First Floor, Misanco House, 26 Grahamstown Street, Johannesburg, will, as from the 1st day of February, 1939, be carried on on the ground floor of the same building.

ROUTLEDGE & DOUGLAS WILSON,  
Solicitors for H. R. Townsend & Company.

P.O. Box 306,  
Johannesburg. 1253-3-10-17

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee dat die besigheid wat deur mnr. JAN DANIEL NAUDE gedryf was op Erf No. 344, Amsterdam, onder die styl van NAUDE'S MEULE, oorgemaak is aan mnr. JACOBUS JOHANNES KOSTER, wie voortaan genoemde besigheid sal dryf onder die styl van KOSTER'S MEULE, vanaf die 2de Januarie 1939.

H. J. SCHEEPERS,  
Agent vir Partye.  
Amsterdam, Distrik Ermelo,  
24 Januarie 1939. 1254-3-10-17

ADVERTENSIES.

The general dealer's business carried on by LANCELOT ELLIAS ZWANE under his own name at 49 Third Street, Benoni Location, Benoni, has been transferred to GEORGE ZWANE who will carry on business under his own name as from 26th January, 1939.

1237—3-10-17

Notice is hereby given that the business of a hairdressing saloon and beauty parlour, carried on by KATHLEEN LOUIS, major spinster, under the style or firm of MAISON SUZETTE, at Erf No. 108, Burger Street, Standerton, will be sold and transferred to ELIZABETH CATHARINA NEETHLING and EDNA HIGGINSON, both major spinsters, as and from the 1st day of March, 1939, subject to the required certificate being granted by the licensing authorities.

The said ELIZABETH CATHARINA NEETHLING and EDNA HIGGINSON will carry on the business in partnership under the same name and at the same address, and will be responsible for all liabilities of the said business from the 1st March, 1939. Liabilities incurred before such date will be paid by the said KATHLEEN LOUIS.

Standerton, this the 3rd day of February, 1939.

C. H. HUTCHINSON,  
Kerk Street, Attorney for the Parties.  
Box 55, Standerton. 1246—3-10-17

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee dat die besigheid wat deur BAREND JOHANNES JOUBERT gedryf was onder die styl van KONTANT SLAGTERYE, op Erf No. 312, te Amsterdam, oorgemaak is aan mnr. JOHANNES CHRISTOFFEL JOUBERT, wie voortaan die genoemde besigheid sal dryf vanaf die 2de Januarie 1939, onder dieselfde styl.

H. J. SCHEEPERS,  
Agent vir Partye.  
Amsterdam, 19 Januarie 1939.  
1255—3-10-17

ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business, carried on by MARAISBURG TAILORS AND OUTFITTERS, Stand No. 85, Tenth Street, Maraisburg, has been abandoned as from 31st December, 1938.

1261—3-10-17

NOTICE OF REMOVAL.

Notice is hereby given that the business of SAFRIC GARAGES, LTD., Stands Nos. 971-2-3, Monument Street, Krugersdorp, has been removed to 6 Monument Street, Krugersdorp, as from the 31st January, 1939.

1262—3-10-17

Notice is hereby given that the business of GRAMPION TRUST (PTY.), LTD., Stands Nos. 971-2-3, Monument Street, Krugersdorp, has been removed to 6 Monument Street, Krugersdorp, as from the 31st January, 1939.

1263—3-10-17

NOTICE OF REMOVAL.

The general dealer's and garage business carried on by HENDRIK CHRISTIAAN HAACK-NANNINGA, as WEST RAND AUTO SPARES, on Stands Nos. 556 and 555, respectively, Rustenburg Road, Krugersdorp West, will be removed to Stand No. 551, Rustenburg Road, Krugersdorp West, from the 1st February, 1939.

H. CHR. HAACK-NANNINGA.  
60 Bodenstein Street,  
Krugersdorp. 1265—3-10-17

NOTICE.

Notice is hereby given that the registered office of ASSOCIATED BOTTLE STORES (PROPRIETARY), LIMITED, will be changed from 40 Main Road, Beaconsfield, Kimberley, to 8 Ussher Street, Selby, Johannesburg, on the 4th February, 1939.

HAYMAN, GODFREY & SANDERSON,  
Solicitors.

Transvaal House,  
80 Commissioner Street,  
Johannesburg. 1160—3

Notice is hereby given that as from 1st February, 1939, the insurance business carried on by GEO. SHAPERO & COMPANY, as BRANCH MANAGERS OF DOMINION INSURANCE COMPANY OF S.A. LIMITED, at Stand No. 410, Fourth Avenue, Springs, has been removed to Coronation Court, Second Street, Springs. 1264—3-10-17

Notice is hereby given that the general dealer's licence in the name of OSMANY & CO., (PTY.), LTD., at Plein Street, Lichtenburg, has been abandoned as and from the 31st October, 1938.

BARNETT L. LEVY,  
Attorney.  
Lichtenburg. 1270—3-10-17

The auctioneer's estate agent's and general dealer's business, carried on by SAM DAVIS as J. DAVIS & SONS, at 63a Harrison Street, Johannesburg, will be removed to 131 Fox Street, Johannesburg, as from 1st March, 1939.

1288—3-10-17 J. DAVIS & SONS.

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, No. 36 of 1909.

Application will be made for the transfer and removal of the aerated and mineral water licence held by A. V. AINSWORTH, B. DUGDALE, A. MOSELEY and E. W. HOLLANDER, trading as STANDARD BUFFET, 69 Market Street, Johannesburg, to WILLIAM PATRICK HOLLANDER, trading as CONTINENTAL BEER HALL, at 60a President Street, situated in the same building, on 24th February, 1938.

W. F. Walker, 76 Market Street, Johannesburg (acting for the Parties concerned). 1289—3-10-17

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, No. 36 of 1909.

Application will be made for the removal of the aerated and mineral water licence held by MARY LOUISE HURLEY at 75 Commissioner Street, Stand No. 877 (No. 2), Johannesburg, under the style of CHANDOS BEER HALL, to 5, Kruis Street, Stand No. 966, Marshallstown, on the 24th February, 1939.

W. F. WALKER,  
Acting for Applicant,  
76 Market Street,  
Johannesburg. 1290—3-10-17

Kennis word hiermee gegee dat die besigheid geregistreer as die TRANSVAALSE BEGRAFNISGENOOTSKAP (EIND.), BPK., en handel drywende op die Wes Rand, met kantoor te 29 Ockersestraat, Krugersdorp, verkoop is aan J. P. DE LA PORTE van Krugersdorp, wat verder alle verantwoordelikhed aanvaar het, en sal besigheid drywe onder sy eie naam vanaf 1ste Januarie 1939. Alle bates en laste is oorgeneem.

Geteken te Krugersdorp, hierdie 1ste dag van Februarie 1939.  
Vir JACOBS, DU TOIT en  
DE LA PORTE,  
Bus 220, JAC P. DE LA PORTE,  
Krugersdorp. 1273—3-10-17

NOTICE.

The business of the OPHIRTON HOTEL, carried on by REBECCA GOLDBERG (married out of Community of Property to SIMAL GOLDBERG), on Stands Nos. 130 and 154 Maxwell and Garland Streets, Ophirton, Johannesburg, together with all the assets of the said business, have been sold to HYMAN ORLEK, who will carry on the said business for his own account and benefit with effect as and from the 17th February, 1939, subject to the temporary transfer of the Hotel Liquor Licence held in respect of the said business being granted to him by that date.

HAYMAN, GODFREY & SANDERSON,  
Solicitors for Parties.

Transvaal House,  
80 Commissioner Street,  
Johannesburg. 1267—3-10-17

TRANSFER OF BUSINESS.

The tearoom business formerly carried on by PLATO DEMETRIOS AKAKIOS under the style of ROSEBANK TEA ROOM, at Stand No. 8, Rosebank, Johannesburg, has been transferred as from the 1st January, 1939, to SPIROS DEMETRIOS AKAKIOS who will carry on the business under the same name and at the same address.

DUTHIE & DUTHIE,  
Solicitors for the Parties.

Union Castle Buildings,  
Loveday Street,  
Johannesburg. 1269—3-10-17

NOTICE OF ABANDONMENT.

The general dealer's business, carried on by BENJAMIN TAU, on Stand No. 78, Loop Street, Native Location, Potchefstroom, has been abandoned as from the 31st day of December, 1938.

1300—3-10-17

NOTICE OR REMOVAL.

The general dealer's business carried on by JOSIA STEPHANUS BOOYSENS on the farm Noordbrabant No. 140, District Rustenburg, under the style or firm of NOORD BRABANT ESTATE STORES, will be removed to the farm Potchefstroom No. 94, District Rustenburg, as from the date of the last publication hereof.

Rustenburg, this 2nd day of February, 1939.

D. WESSELS,  
Attorney for the Party.

Plein Street,  
P.O. Box 54,  
Rustenburg. 1299—3-10-17

NOTICE OF CHANGE OF REGISTERED OFFICE.

Notice is hereby given that the situation of the registered office of VREDE HOTELS (PROPRIETARY), LIMITED, has been changed from Ras Street, Vrede, Orange Free State, to 803 Manlin House, Harrison Street, Johannesburg, Transvaal. 1291—3

TRANSFER OF BUSINESS

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, that the business of the EXCELSIOR DAIRY, carried on by Mrs. MARY ROGERS and WILLIAM HUGHES, at 122 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg, has been transferred to ANDREW RANKIN as from 1st January, 1939.

MOODIE & ROBERTSON,  
Solicitors for the Parties.  
201 to 214 Grand National Building,  
corner of Rissik and Pritchard Streets,  
Johannesburg. 727—20-27-3

**ADVERTISEMENTS.**

Notice is hereby given, that the business of general dealers (jewellers), carried on by A. M. LIPSCHITZ & SON (PTY.), LTD., at 72 Kerk Street, Johannesburg, has been transferred to Heath's Buildings, corner Von Brandis and Pritchard Streets, Johannesburg. 722-20-27-3

**TRANSFER OF BUSINESS.**

Notice is hereby given that the business carried on by MORRIS BLECHMAN, under the style of GEORGE GOCH TRADING STORE, on Stand No. 215a George Goch, Johannesburg, has been transferred to CHARLES FRANCOIS NICQUET as from the 1st January, 1939.

LIONEL GOLDMAN,  
Solicitor for the parties.

Shakespeare House,  
Commissioner Street,  
Johannesburg. 732-20-27-3

**TRANSFER OF BUSINESS.**

Notice is hereby given that the business carried on by JEAN KROM, under the style of STANDARD FISH & CHIP RESTAURANT, at 206 Main Road, Fordsburg, Johannesburg, will be transferred, together with all fixtures and fittings, to NAOMI LEWIS, with effect from the 1st February, 1939.

I. COWAN,  
Attorney for the Parties.

611/2/3 Aegis Buildings,  
Loveday Street,  
Johannesburg. 683-20-27-3

**ABANDONMENT OF BUSINESS.**

Notice is hereby given that the business of dealer or speculator in livestock and produce, carried on by LOUIS KOTTLER, under the style of ASSOCIATED HIDE AND SKIN COMPANY, at Siding 171, Germiston, has been abandoned, and the goodwill and trade name sold to the ASSOCIATED HIDE AND SKIN COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, which Company will, as and from the 1st of February, 1939, carry on business at 60 Pim Street, Newtown, Johannesburg, under the style of ASSOCIATED HIDE AND SKIN COMPANY.

LUBBERS, WITKIN, SPITZ &  
BLOCK,  
Attorneys for Parties.

Meischke's Buildings,  
Johannesburg. 684-20-27-3

Notice is hereby given that the ladies' outfitters business, carried on by ADOLF ABRAHAMSON, at 76 Smal Street, has been removed, as and from the 1st January, 1939, to Glensor Buildings, corner Twist and Kotze Streets, Hillbrow, Johannesburg. 685-20-27-3

Notice is hereby given that the branch of the EAST AFRICAN PAVILION CAFE CO. (PTY.), LTD., at Geneva House, Loveday Street, Johannesburg, with assets and goodwill, has been sold and is about to be transferred to ANNIE FEINBERG, who will carry on the same for her own account under the style of THE EASTERN CAFE.

BOWMAN, GILFILLAN &  
BLACKLOCK,  
Solicitors for the Seller.

United Buildings,  
Rissik Street,  
Johannesburg. 686-20-27-3

**DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.**

Partnership carried on by HARRY SMITH and MORRIS WES as WHOLESALE WATCH AND JEWELLERY COMPANY, at 2 Quebec House, Johannesburg, will be dissolved, the assets and liabilities will be taken over by the said SMITH, who will carry on as heretofore but for his own account, all with effect from 3rd February, 1939.

SACHS & BERMAN,  
Parties Attorneys.

Lewis and Marks Buildings,  
Johannesburg. 687-20-27-3

Notice is hereby given that the business carried on by FRANK WILLIAM LAKIE, under the style of THE ECONOMIC ELECTRICAL AND PLUMBING CO., at Hartshorne's Buildings, Joubert Street, Ermelo, has been abandoned as and from the 1st January, 1939. 676-20-27-3

**ABANDONMENT OF BUSINESS.**

The general dealer's business and milk purveyor's licence, known as ROBINSON'S CASH STORE, carried on by P. ROBINSON, at 47 Stiemens Street, Clifton, was abandoned on the 14th December, 1938. 571-20-27-3

Notice is hereby given that the business of general dealer, carried on by MUTHOOSAMY PADIACHEY, under the style or firm of M. PADIACHEY, at Stand No. 884, Asiatic Bazaar, Germiston, will be removed to Stand No. 865, Asiatic Bazaar, Germiston, as from the 1st February, 1939.

Germiston, this 16th day of January, 1939.

H. DAVIDOFF,  
Attorney for Party.

2 Provident Buildings,  
P.O. Box 205,  
Germiston. 572-20-27-3

Notice is hereby given that the native eating-house business, carried on by JACK DIAN and MAX HURWITZ, under the firm or style of DIAN & HURWITZ, at Stand No. 67, Paardekraal, District Maraisburg, will be transferred with all the assets thereof to RUBEN BROWN, HARRY KOTTON and JOSEPH KOTTON, as from the 1st day of January, 1939.

SASTO & LOUIS,  
Attorneys for Parties.

70 Security Buildings,  
Commissioner Street,  
Johannesburg, 16th January, 1939. 574-20-27-3

**IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA**

(Transvaal Provincial Division).

(Before the Honourable Mr. Justice Maritz, in Chambers.)

Pretoria, Thursday, 26th January, 1939.

Between OSCAR GROEGER, Applicant, and CAPITAL GRANITE AND SLATE QUARRIES (PROPRIETARY), LIMITED, Respondent.

It is Ordered:

That the Company known as CAPITAL GRANITE AND SLATE QUARRIES (PROPRIETARY), LIMITED, be and is hereby placed under final winding up order.

By Order of the Court.

T. O'HAGAN,  
Registrar.

(S. A. Klagsbrun.)

**NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.**

(Pursuant to Section 125 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of the CAPITAL GRANITE AND SLATE QUARRIES (PROPRIETARY), LIMITED (in Liquidation).

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributories of the CAPITAL GRANITE AND SLATE QUARRIES (PROPRIETARY), LIMITED, that separate Meetings of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate of Johannesburg, at his Office, on the 15th day of February, 1939, the Meeting of Creditors at 9.30 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of contributories immediately thereafter, for—

- (a) the proof of debts by Creditors;
- (b) determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment as liquidator or liquidators, and as solicitor to assist the liquidator in the performance of his duties.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors, and all powers of attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Creditors or Contributories, must be lodged with the Magistrate of Johannesburg, not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.

S. H. DU PLESSIS,  
Master of the Supreme Court.

Master's Office, Supreme Court,  
Pretoria, 3 Februarie 1939.

**KENNISGEWING VAN BYEENKOMSTE VAN KREDITEURE EN KONTRIBUANTE.**

(Ooreenkomstig Artikel 125 van die Maatskappy Wet van 1926.)

In sake CAPITAL GRANITE AND SLATE QUARRIES (PROPRIETARY), LIMITED (in Likwidasie).

Kennis word hiermee gegee aan al die persone wat Krediteure of Kontribuante is van die CAPITAL GRANITE AND SLATE QUARRIES (PROPRIETARY), LIMITED, dat afsonderlike Vergaderinge vir Krediteure en Kontribuante sal gehou word onder voorsitterskap van die Magistraat van Johannesburg, op sy kantoor op die 15de dag van Februarie 1939, die Vergadering van Krediteure om 9.30 uur presies in die voormiddag en die Vergadering van Kontribuante dadelik daarna, vir—

- (a) die bewys van skulde deur Krediteure; en
- (b) om te besluit oor een persoon of persone, wie se name voorgedra sal word vir aanstelling as likwidateur of likwidateure en as prokureur om die likwidateur te help in die uitvoering van sy pligte.

Verder word hiermee kennis gegee dat al die bewyse van skulde, bedoel om op genoemde Vergadering van Krediteure bewys te word, en al die prokurasies of volmagte bedoel vir gebruik by die Vergadering van Krediteure of Kontribuante, ingedien moet word by die Magistraat van Johannesburg, nie later dan vier-en-twintig uur voor die geadverteerde tyd van die Vergadering.

S. H. DU PLESSIS,  
Meester van die Hooggeregshof.

Meesterskantoor,  
Pretoria, 3rd February, 1939. 1274-3

**BUILDING SOCIETIES ACT.**

(No. 62 of 1934.)

Price: 9d. per copy.

Obtainable from the Government Printer, Pretoria.

## ADVERTENSIES.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN  
SUID-AFRIKA

(Transvaal Provinsiale Afdeling).

Meesterskantoor,

Pretoria, 3 Februarie 1939.

In die saak tussen ARTHUR EDWARD WAKFER, Applikant, en CHRISTIAN MARTHINUS DE BEER, Verweerder.

Kennis word hiermee gegee dat die Voorlopige Order van Sekwestrasie in hierdie saak, verleen op die 10de dag van Januarie 1939, deur die Hoogeregshof van Suid-Afrika (Witwatersrand Plaaslike Afdeling), tersyde gesit, en die petisie geweier is deur Order van die gesegde Hof, gedateer die 31ste dag van Januarie 1939.

S. H. DU PLESSIS,

Meester van die Hoogeregshof.

IN THE SUPREME COURT OF  
SOUTH AFRICA

(Transvaal Provincial Division).

Master's Office,

Pretoria, 3rd February, 1939.

In the matter between ARTHUR EDWARD WAKFER, Applicant, and CHRISTIAN MARTHINUS DE BEER, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 10th day of January, 1939, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 31st day of January, 1939.

S. H. DU PLESSIS,

Master of the Supreme Court.  
1276-3IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN  
SUID-AFRIKA

(Transvaal Provinsiale Afdeling).

Meesterskantoor,

Pretoria, 3 Februarie 1939.

In die saak tussen HOMO INVESTMENTS (PROPRIETARY), LIMITED, Applikant, en GOVIND NAKA, handeldrywende as EXPRESS TAILORING, Verweerder.

Kennis word hiermee gegee dat die Voorlopige Order van Sekwestrasie in hierdie saak, verleen op die 19de dag van Januarie 1939, deur die Hoogeregshof van Suid-Afrika (Witwatersrand Plaaslike Afdeling), tersyde gesit, en die petisie geweier is deur Order van die gesegde Hof, gedateer die 31ste dag van Januarie 1939.

S. H. DU PLESSIS,

Meester van die Hoogeregshof.

IN THE SUPREME COURT OF  
SOUTH AFRICA

(Transvaal Provincial Division).

Master's Office,

Pretoria, 3rd February, 1939.

In the matter between HOMO INVESTMENTS (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant, and GOVIND NAKA, trading as EXPRESS TAILORING, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 19th day of January, 1939, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 31st day of January, 1939.

S. H. DU PLESSIS,

Master of the Supreme Court.  
1275-3Insolvent Estate STEPHANUS  
ALBERTUS JOUBERT.

Notice is hereby given that the following property, in the above Estate, will be sold by public auction on Monday, 13th February, 1939, at 11 a.m., at our Mart, Shakespeare House, 116 Commissioner Street, Johannesburg:—

Freehold Lot No. 228, Greenside, situate No. 102, Greenway.

L. K. JACOBS &amp; CO., LTD.,

Real Estate Agents, Property

Auctioneers and Sworn Appraisers.

116 Commissioner Street.

Phone 33-1833.

1195-3

RAND AUCTIONEERING CO.'S  
SALES.

In the Insolvent Estate AMINA ABDUL KADIR, trading as MAMAJEES STORE, Newclare.

Duly instructed by the Trustee, we will sell by public auction, without reserve, stock-in-trade, fixtures and fittings in the above Estate, at our Mart, 104 Commissioner Street, on Wednesday, 15th February, 1939, at 10.30 a.m. and 2.30 p.m.

Absolutely without reserve.

Country Buyers: Goods packed f.o.r. Johannesburg.

RAND AUCTIONEERING CO.,

Auctioneers and Stock Liquidators.

104 Commissioner Street.

Phone 33-6181.

1107-3

## TENDERS.

In the Insolvent Estate of MAHOMED GOOLAM RASOOL, trading as UNION AGENCIES & TRADING COMPANY at Pietersburg, with Branches at Doornspruit, Klipkoppie and Witkoppie, District Pietersburg (C/19995).

Tenders are invited for the purchase of the undermentioned Assets, consisting of—

PIETERSBURG:

stock-in-trade,  
fixtures and fittings,  
outstanding debts,  
motor car,  
motor lorry.

DOORNSPRUIT:

stock-in-trade,  
fixtures and fittings.

KLIPKOPPIE:

stock-in-trade,  
fixtures and fittings.

WITKOPPIE:

stock-in-trade,  
fixtures and fittings,  
outstanding debts.

Tenders marked "Tenders Insolvent Estate Mahomed Goolam Rasool (C/19995)", must be lodged, in duplicate, with the Master of the Supreme Court, P.O. Box 441, Pretoria, not later than noon on Tuesday, the 14th February, 1939.

Separate tenders for each or any asset may be lodged.

Full particulars may be obtained from the undersigned.

The highest or any tender not necessarily accepted.

W. D. McFARLANE,

Provisional Trustee.

The Merchants' Trust, Ltd.,

Von Brandis Buildings,

Von Brandis Street,

(P.O. Box 2037),

Johannesburg.

1258-3

## TENDERS.

In the Insolvent Estate of FATIMA DADA, trading as MOCKERMANS SILK BAZAAR at 409 Fourteenth Street, Vrededorp, Johannesburg (C. 20037).

Tenders are invited for the purchase of the undermentioned Assets, consisting of—

stock-in-trade,  
fixtures and fittings,  
outstanding debts.

Tenders marked "Tenders Insolvent Estate, Fatima Dada (No. C/20037)", must be lodged in duplicate with the Master of the Supreme Court, P.O. Box 441, Pretoria, not later than noon on Tuesday, the 14th February, 1939.

Separate tenders for each or any asset may be lodged.

Full particulars may be obtained from the undersigned.

The highest or any tender not necessarily accepted.

W. D. McFARLANE,

Provisional Trustee.

The Merchants' Trust, Ltd.,

Von Brandis Buildings,

Von Brandis Street,

(P.O. Box 2037),

Johannesburg.

1256-3

## TENDERS.

In the Insolvent Estate of ISRAEL ISAKOW, who traded as the G.R.G. STORES at 176 Railway Street, Germiston (C/19933).

Tenders are invited for the purchase of the undermentioned Assets, consisting of—

stock-in-trade,  
outstanding debts.

Tenders marked "Tenders Insolvent Estate, Israel Isakow (C/19923)", must be lodged, in duplicate, with the Master of the Supreme Court, P.O. Box 441, Pretoria, not later than noon on Tuesday, the 14th February, 1939.

Separate tenders for each or any asset may be lodged.

Full particulars may be obtained from the undersigned.

The highest or any tender not necessarily accepted.

W. D. McFARLANE,

Trustee.

The Merchants' Trust, Ltd.,

Von Brandis Buildings,

Von Brandis Street,

(P.O. Box 2037),

Johannesburg.

1257-3

MAIN DAVIES (PROPRIETARY),  
LIMITED.

Notice is hereby given, in terms of Section 163 (1) of the Companies Act, 1926, that by Extraordinary Resolution passed on the 26th January, 1939, the above Company resolved:—

- (1) That the Company cannot, by reason of its liabilities, continue its business and that it is advisable to wind up voluntarily.
- (2) That the Company be and is hereby placed in voluntary liquidation as from 26th January, 1939.
- (3) That Vincent Leonard Hall, 23 Standard Bank Chambers, Johannesburg, be and he is hereby appointed Liquidator to effect such voluntary winding up with all such powers and authority.

PERCY C. BREDELL,

RUSSELL BADHAM,

Sole Shareholders.

1109-3

ADVERTISEMENTS.

TENDERS.

In the Insolvent Estate of **EBRAHIM MAHOMED**, of the farm Rietfontein No. 9, Bedford View, District Germiston, Transvaal Province (C/19979).

Tenders are invited for the purchase of the undermentioned Assets, consisting of—

- stock-in-trade,
- fixtures,
- furniture and fittings,
- live stock,
- motor car.
- outstanding debts.

Tenders marked "Tenders Insolvent Estate Ebrahim Mahomed (C/19979)", must be lodged, in duplicate, with the Master of the Supreme Court, P.O. Box 441, Pretoria, not later than noon on Tuesday, the 14th February, 1939.

Separate tenders for each or any asset may be lodged.

Full particulars may be obtained from the undersigned.

The highest or any tender not necessarily accepted.

**W. D. McFARLANE**,  
Provisional Trustee.

The Merchants' Trust, Ltd.,  
Von Brandis Buildings,  
Von Brandis Street,  
(P.O. Box 2037),  
Johannesburg. 1259-3

TENDERS.

In the Insolvent Estate of **LARJEE KARA**, trading as **BOMBAY BAZAAR** at Brentwood Park, District Benoni (C/19998).

Tenders are invited for the purchase of the undermentioned Assets, consisting of—

- stock-in-trade,
- furniture and fittings.

Tenders marked "Tenders Insolvent Estate Larjee Kara (C/19998)", must be lodged, in duplicate, with the Master of the Supreme Court, P.O. Box 441, Pretoria, not later than noon on Tuesday, the 14th February, 1939.

Separate tenders for each or any asset may be lodged.

Full particulars may be obtained from the undersigned.

The highest or any tender not necessarily accepted.

**W. D. McFARLANE**,  
Trustee.

The Merchants' Trust, Ltd.,  
Von Brandis Buildings,  
Von Brandis Street,  
(P.O. Box 2037),  
Johannesburg. 1260-3

**DOORNHOEK MINES, LIMITED** (in liquidation) (No. C.A. 3036).

NOTICE OF INTENDED RESIGNATION OF LIQUIDATOR.

Notice is hereby given, pursuant to Section 145 of the Companies Act, No. 46 of 1926, that I intend to apply by petition to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), at Pretoria, at 10 a.m., on Tuesday, the 21st day of February, 1939, for my removal from office as one of the Liquidators of the Company named above, on the ground of my desire to resign such office.

**F. B. GIBBINS.**

10 Standard Bank Chambers,  
Commissioner Street,  
Johannesburg. 1170-3

In the Joint Estate of **MANUEL D'AGRELLA REIS** and **KATHLEEN MARGARET REIS**, of Johannesburg.

Creditors and debtors of the above Joint Estate are called upon to file their claims and pay their debts to the undersigned within thirty (30) days from date of this publication.

**GEOFFREY HOLMAN**,

Receiver to the Joint Estate.

Jubilee House,  
Simmonds Street,  
Johannesburg. 1296-3

In the matter of **THE SOUTH AFRICAN BAKER AND CONFECTIONER, LIMITED** (in Liquidation) (No. C.A. 3206).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Company in liquidation having been duly confirmed on the 10th day of February, 1938, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), at Johannesburg, on Monday, the 6th day of March, 1939, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel in the matter can be heard for an Order—

- (1) releasing the Liquidator from his office as such in terms of Section 141 (1) of the Companies Act, 1926;
- (2) dissolving the above Company;
- (3) authorizing the destruction of all books and documents of the Company in the possession of Liquidator.

Dated at Johannesburg, this the 27th day of January, 1939.

**LIONEL D. KIRSCH**,  
Attorney for Liquidator.

18-20 Sauer's Buildings,  
Loveday Street,  
Johannesburg. 1052-3

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Witwatersrand Local Division).

(Before the Honourable Mr. Justice Greenberg, Judge-President.)

Johannesburg, Wednesday, the 25th day of January, 1939.

In the matter of the application of **WINIFRED MARY TWEEDY** (born **WIENAND**), Applicant, and **H. HOLFORD (PROPRIETARY), LIMITED**, Respondent.

Upon the motion of Mr. L. A. Pincus, of Counsel, for the Applicant, and having read the petition filed,

It is Ordered:

1. That the Respondent Company, known as **H. Holford (Proprietary) Limited**, be, and it is hereby placed under provisional Liquidation.

2. That Mr. G. Holman be appointed Provisional Liquidator with powers under Section 130 (2) (e) of the Companies Act, No. 46 of 1926, subject to his giving security to the satisfaction of the Master of the Supreme Court within three days.

3. That a rule nisi do issue calling upon all persons concerned to show cause (if any) to the Court on the 7th day of February, 1939, why the said Respondent Company shall not be placed under a final winding up Order.

4. That service of this rule be effected on the Respondent Company at its registered office, and by one publication forthwith in the *Government Gazette* and a Johannesburg daily newspaper.

By Order of the Court.

**M. L. TRIEGAARDT**,  
Assistant Registrar.

(Emanuel Gluckmann.) 1058-3

**THE MODDERFONTEIN DEEP LEVELS, LIMITED** (in Liquidation).

Notice is hereby given, in terms of Section 139 (2) of the Companies Act, No. 46 of 1926, that the Fourth Liquidation Account of the above Company was confirmed by the Master of the Supreme Court on the 24th January, 1939.

**UNION CORPORATION, LIMITED.**  
Secretaries to the Liquidators.

Per **J. McFADYEN.**

Union House,  
80 Main Street,  
Johannesburg, 26th January, 1939.  
1045-3

**ADELE (PROPRIETARY), LIMITED.**

Notice is hereby given that at an Extraordinary General Meeting of the above Company, held on 25th January, 1939, it was resolved that the Company cannot by reason of its liabilities continue its business and that it is advisable to wind up.

**W. CARRICK**,  
Director.

10th Floor, St. Andrew's Building,  
Rissik Street,  
Johannesburg,  
25th January, 1939. 1212-3

**IN THE MATTER OF MURNIK (PROPRIETARY), LIMITED** (in Voluntary Liquidation) (No. C.A. 3618).

Notice is hereby given that a Meeting of Creditors of the above-named Company will be held at 24 Main House, 96 Main Street, Johannesburg on Monday, the 20th day of February, 1939, at 10 a.m., in pursuance of the provisions of Section 166 of the Companies Act, No. 46 of 1926. All proofs of debt and all powers of attorney or proxies intended to be used at the meeting must be lodged with the undersigned by not later than Saturday noon, the 18th February, 1939.

Notice is further given, pursuant to Section 164 (e) of the said Act, that all Creditors are to prove their claims within one month from the date hereof or they will be excluded from any distribution made under any account lodged with the Master of the Supreme Court, before such claims are proved.

**B. KATZENELLENBOGEN**,  
Chartered Accountant (S.A.),  
Liquidator.

Main House,  
96 Main Street,  
Johannesburg. 1201-3

**TRANSSVAAL CONFECTIONERY (PROPRIETARY), LIMITED** (in Voluntary Liquidation) (C.A. 3584).

Tenders are invited for the assets of the above concern.

Full particulars may be had upon application to the undersigned.

The highest or any tender not necessarily accepted.

Tenders endorsed "Transvaal Confectionery (Pty.), Ltd." must be submitted to the undersigned by not later than twelve noon on Friday, the 10th February, 1939.

**STANLEY R. JONES**,  
Liquidator.

10th Floor, St. Andrew's Building,  
Rissik Street,  
P.O. Box 2548,  
Telephone 33-4394,  
Johannesburg. 1211-3

## ADVERTENSIES.

In the matter of MAURICE ROSEN (PROPRIETARY), LIMITED (in Liquidation) (No. C.A. 3592).

Notice is hereby given that the General Meeting of Creditors and Contributories of the above Company, pursuant to Section 129 of the Companies Act (No. 46 of 1926), will be held before the Magistrate at Johannesburg on Wednesday, the 22nd day of February, 1939, at 9.30 a.m.. Claims will also be proved at this meeting.

M. HALABAN,  
for the Liquidators.

63-67 Stanley House,  
Commissioner Street,  
Johannesburg. 1209-3

ANDREW DE JONG (PROPRIETARY), LIMITED (in voluntary liquidation).

Notice is hereby given, in terms of Section 163 of the Companies Act, 1926, that the above Company has by extraordinary resolution, dated the 20th January, 1939, resolved to wind up voluntarily, and that Hilton Angus-Leppan has been appointed Liquidator.

H. ANGUS-LEPPAN,  
Liquidator.

209-212 Jubilee House,  
15 Simmonds Street,  
Johannesburg. 1161-3

In the matter of CHADWICK & GOULD, LIMITED (in Voluntary Liquidation) (No. C.A. 3417).

## MEETING OF CREDITORS.

Notice is hereby given that a General Meeting of Creditors will be held at 513 Anglovaal House, Fox Street, Johannesburg, on Friday, 24th February, 1939, at 3 p.m., for the purpose of receiving confirmation of the Liquidator's action in selling the balance of the Company's book debts by private treaty.

J. H. DREYER,  
Liquidator.

P.O. Box 5446,  
Johannesburg. 1231-3

In the matter of W. H. BIRT & CO., (PTY.), LTD. (in liquidation) (No. C.A. 3549).

Notice is hereby given that the Second Meeting of Creditors in the above matter will be held before the Magistrate, Krugersdorp, on Friday, the 17th February, 1939, at 10 a.m., for the purpose of submitting the Liquidator's report, in terms of Section 129 of Act No. 46 of 1926.

Notice is further given that any claims to be proved must be lodged with the Magistrate, Krugersdorp.

M. MELTZER,  
Liquidator.

Viljoen's Buildings,  
Krugersdorp. 1218-3

BELMAN'S SPORTS HOUSE (PTY.), LTD. (in Voluntary Liquidation).

Notice is hereby given that the Meeting of Creditors of the above Company, in accordance with the provisions of Section 166 of the Companies Act, 1926, will be held at 63-67 Stanley House, Commissioner Street, Johannesburg on Friday, the 17th day of February, 1939, at 3 p.m.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors must be lodged with the undersigned not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.

M. HALABAN,  
Liquidator.

63-67 Stanley House,  
cr. Commissioner and Loveday Streets,  
P.O. Box 6415,  
Johannesburg. 1205-3

In the matter of E. A. HILL (PROPRIETARY), LIMITED (in liquidation) (C.A. 3462).

Notice is hereby given that the First Liquidation and Distribution Account in the above matter will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and the Magistrate, Johannesburg, for a period of fourteen days from the 3rd February, 1939.

MAN RONALD RAPHAELY,  
Liquidator.

Johannesburg. 1215-3

## NOTICE.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), on Monday, the 6th day of March, 1939, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for an Order dissolving the WESTERN QUARRIES, LIMITED (in Liquidation), discharging Stanley Richard Jones from his position as liquidator of the said Company, and authorising the destruction of the books and documents of the said Company.

Dated at Johannesburg, this 31st day of January, 1939.

B. LEO PENCHARZ,  
Attorney for the Liquidator.

89 Beresford House,  
Main Street,  
Johannesburg. 1220-3

RAND SAFE DEPOSIT COMPANY, LIMITED (in Voluntary Liquidation) (No. C.A. 3595).

NOTICE OF THE FIRST AND FINAL LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNT LYING FOR INSPECTION.

Notice is hereby given, in terms of Section 136 (2) of the Companies Act of 1926, that the First and Final Liquidation and Distribution Account of the above Company will lie for inspection for a period of fourteen days as from the 6th February, 1939, at the Offices of the Master, Pretoria, and the Magistrate, Johannesburg.

R. W. DAVENPORT,  
Liquidator.

Realty Trust Buildings,  
Simmonds Street,  
P.O. Box 1066,  
Johannesburg. 1226-3

COMMERCIAL MOTORS (PROPRIETARY), LIMITED (in Voluntary Liquidation).

Notice is hereby given, pursuant to Section 166 (1) of the Companies Act, 1926, that a Meeting of Creditors of the above Company will be held at the under-mentioned address, on Thursday, the 16th of February, 1939, at 4.30 p.m., for the purpose set forth in the said Section.

Proof of debt must be filed with the Liquidator at the undermentioned address at least twenty-four hours before the Meeting.

In terms of Section 164 (e) of the Companies Act, 1926, the period within which Creditors are to file their claims against the Liquidation has been fixed at thirty days from date of publication hereof.

I. LEVETON,  
Liquidator.

Care of Leveton & Stein,  
53-56 National Mutual Buildings,  
Johannesburg. 1186-3

## NOTICE OF WITHDRAWAL OF NOTICE OF SURRENDER.

Kindly take notice that the notice published in *The Star*, Johannesburg, on Friday, the 6th January, 1939, of the surrender of the Estate of SOLOMON LASAROW, a general dealer, trading under the style or firm of LANGLAAGTE MAIN REEF TRADING STORES, at Main Reef Road, Croesus, has been withdrawn.

I. MENDELLOW & BROWDE,  
Attorneys for Solomon Lasarow.

Winchester House,  
Johannesburg, 30th January, 1939.

## CERTIFICATE.

## WITHDRAWAL OF NOTICE OF SURRENDER.

It having been made to appear to me that the notice of intention to surrender as insolvent the Estate of SOLOMON LASAROW, a general dealer, trading under the style of the LANGLAAGTE MAIN REEF TRADING STORES, at Main Reef Road, Croesus, which appeared in the *Gazette* No. 2597 of 6th January, 1939, was published in good faith and that there are good and sufficient reasons for the withdrawal thereof, I hereby certify my consent to such withdrawal in terms of Sub-section (2) of Section 7 of Act No. 24 of 1936.

H. E. H. WELCH,  
Assistant Master of the Supreme Court.  
Pretoria, 27th January, 1939. 1188-3

## NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), on Monday, the 27th day of February, 1939, at 10 a.m., or so soon thereafter as the matter can be heard for the acceptance of the surrender of the Estate of SIMON JOFFE, a general dealer of 23 Gordon Road, Bertrams, Johannesburg, and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria, and at the Office of the Magistrate at Johannesburg, for a period of fourteen (14) days from the 3rd day of February, 1939.

RAUBENHEIMER & LEVY,  
Attorneys.

714/5 Aegis Buildings,  
Johannesburg, 3rd February, 1939.  
1194-3

## NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), on Monday, the 27th day of February, 1939, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel in the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of DEMETRIOS TAMBURLAS, general dealer, of 8 Seventh Street, Melville, Johannesburg; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Offices of the Master of the Supreme Court at Pretoria, and at the Office of the Magistrate at Johannesburg, for a period of fourteen days as from the 9th day of February, 1939.

Dated at Johannesburg, this 3rd day of February, 1939.

JACK RITTOFF,  
Attorney for Applicant.

12/13 Geneva House,  
Loveday Street,  
Johannesburg. 1203-3



## ADVERTISEMENTS.

## NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), on Monday, the 27th day of February, 1939, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of THEOFILUS RAUTENBACH PYPERS, a plasterer, of 32 Eleventh Avenue, Parktown North, Johannesburg; and a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria, and at the Office of the Master, Johannesburg, for a period of fourteen (14) days as from Wednesday, the 8th day of February, 1939.

Dated at Johannesburg, this 31st day of January, 1939.

SIMLER & SIMLER,  
Attorneys for Applicant.  
129 Shakespeare House,  
Commissioner Street,  
Johannesburg. 1207-3

NOTICE OF SURRENDER OF A DEBTOR'S ESTATE.  
[Section 4 (1).]

Notice is hereby given that application will be made to the Witwatersrand Local Division of the Supreme Court, on Monday, the 20th day of February, 1939, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of OSCAR GIFT, carrying on business as the CONTINENTAL TEA-ROOM, 50 Bok Street, Johannesburg; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Magistrate, Johannesburg, for a period of fourteen days as from the 4th February, 1939.

Dated at Johannesburg, this 1st day of February, 1939.

EMANUEL GLUCKMANN,  
Attorney for the Applicant.  
Somerset House,  
Fox Street,  
Johannesburg. 1227-3

## CERTIFICATE.

## WITHDRAWAL OF NOTICE OF SURRENDER.

It having been made to appear to me that the notice of intention to surrender as insolvent the Estate of WOLF FRIEDMAN, a general dealer, trading under the style of the NANCEFIELD CASH STORE, at Kliptown, Johannesburg, which appeared in the *Gazette* No. 2601, of 27th January, 1939, was published in good faith, and that there are good and sufficient reasons for the withdrawal thereof, I hereby certify my consent to such withdrawal, in terms of Sub-section (2) of Section 7 of Act No. 24 of 1936.

G. H. DU PLESSIS,  
Master of the Supreme Court.

Master's Office, Supreme Court,  
Pretoria, 31st January, 1939. 1240-3

## THE AFRICAN LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED.

Policy No. 129268, £200, on the life of ALBERT RICHARD BALSDON.

Application having been made for a certified copy of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at this office within three months from date hereof, a certified copy will be issued.

By Order of the Board.

J. E. HONIBALL,  
Secretary.  
Corner Commissioner and Kruis Streets,  
Johannesburg. 1080-3

## NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Transvaal Provincial Division of the Supreme Court of South Africa, on Thursday, the 23rd day of February, 1939, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as the matter can be heard for the acceptance of the surrender of the Estate of JOACHIM JACOBUS SCHOLTZ, formerly a farmer, of Belgrano, P.O. Kaffir River, District Bloemfontein, now an unemployed, of 13 Koch Street, Johannesburg; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Bloemfontein, at the Office of the Resident Magistrate, Johannesburg, and at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, for a period of fourteen days, as and from the 4th day of February, 1939.

J. C. BOSMAN,  
Applicant's Attorneys.  
8 De Villiers Buildings,  
Pretoria, 1st February, 1939. 1241-3

## NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Transvaal Provincial Division of the Supreme Court on Thursday, the 23rd day of February, 1939, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of ALEXANDER ARTHUR LAW, trading as ALEX LAW THE SHOE-MAN at 262a Church Street, Pretoria; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria for a period of fourteen (14) days as and from the 4th day of February, 1939.

KRAUT, HAZELHURST &  
HUTCHINSON,  
Attorneys for Applicant.  
36 Bureau Lane,  
P.O. Box 1216,  
Pretoria, 31st January, 1939. 1217-3

NOTICE OF SURRENDER.  
[Section 4 (1).]

Notice is hereby given that application will be made to the Transvaal Provincial Division of the Supreme Court of South Africa, on Tuesday, the 28th day of February, 1939, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as the matter can be heard for the acceptance of the surrender of the Estate of JOSEPH SIDNEY McARTHUR, architectural Draughtsman, of 3 Reserve Investment Buildings, Church Square, Pretoria; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria, for the period of fourteen days as from the 7th day of February, 1939.

N. C. SIM,  
Attorney for Applicant.  
5-6 R.S.E. Buildings,  
Bureau Lane,  
P.O. Box 285,  
Pretoria. 1248-3

## THE AFRICAN LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED.

Policy No. 58366, £200, on the life of ALICE MARIA OXENHAM.

Application having been made for a certified copy of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at this office within three months from date hereof, a certified copy will be issued.

By Order of the Board.

J. E. HONIBALL,  
Secretary.  
Corner Commissioner and Kruis Streets,  
Johannesburg. 1057-3

## NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Witwatersrand Local Division of the Supreme Court of South Africa, on Monday, 27th day of February, 1939, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of DAVID SEREBRO, a general dealer, carrying on business as D.S. ECONOMIC STORE, at 9 Second Avenue, Alberton; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria, and at the Office of the Magistrate, Germiston, for a period of fourteen days, as from the 8th day of February, 1939.

GOSS & SIDELSKY,  
Attorneys for Applicant.  
Ockerse House,  
66 Market Street,  
Johannesburg, 1st February, 1939. 1245-3

## LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 7789/1922, dated the 9th August, 1922, passed by Johannes Petrus Meyer in favour of Cornelius Tobias van Schalkwyk, in respect of certain Portion No. 36 of that portion marked "C" of the freehold farm Zesfontein No. 17, District Benoni (formerly No. 170, District Pretoria), measuring 15 morgen 34 square rods, in regard to which property, portion measuring 2 morgen was transferred away on the 3rd of December, 1931.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Benoni, this 2nd day of February, 1939.

ALFRED J. LEVY,  
Attorney for the Applicant.  
45 Prince's Avenue,  
Benoni. 1300A-3

## LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of the above-mentioned Deed No. 310/34, dated the 22nd October, 1934, passed by Johannes Stephanus Henning in favour of Ruby Gold Mining Company (Proprietary), Limited, in respect of certain 20 Base Metal Claims numbered 96875 to 96894 (both inclusive), situated upon Government ground in the Mining District of Pietersburg.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Mining Titles at Johannesburg within three weeks from date of last publication hereof.

Dated this 31st day of January, 1939.

RUBY GOLD MINING COMPANY,  
(PROPRIETARY), LIMITED,  
Applicant.  
MOSS-MORRIS & ETTLINGER,  
Attorneys for Applicant.

96 Main Street,  
Johannesburg. 1225-3

## NORWICH UNION LIFE INSURANCE SOCIETY.

Policy No. 361746, for £500, on the life of WILLIAM HEIDEMAN.

Application having been made for a duplicate of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at this office within three months from this day's date, a certified copy in accordance with the Act will be issued.

By Order of the Board.

BERTRAM P. DOCKRALL,  
Joint Manager for S.A.  
Main & Harrison Streets,  
Johannesburg. 1036-3

## ADVERTENSIES.

## LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 2473/1921, dated the 12th March, 1921, passed by Hendrik Stephanus Stroh in favour of (1) Abraham Herman Wulfsohn; and (2) Jack Jaffit and Joseph Singer, trading together in co-partnership as Jaffit & Singer, in respect of—

certain portion marked "A" of the western portion of the freehold farm Rietvley No. 350, situate in the District of Rustenburg, measuring 171 morgen 364 square roods.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Rustenburg, this 28th day of January, 1939.

M. LEVITT,  
Applicant's Attorney.

21 Steen Street,  
Rustenburg. 1079—3

## LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 2338/1932, dated 31st March, 1932, passed by Jacob Francois Diedrechen in favour of Elizabeth Jacomina Searle (born Lindeque), married out of community of property to William Henry Searle in respect of—

Certain remaining extent of Portion known as Holfontein of the Freehold farm Rietfontein No. 61, situate in the District of Vereeniging, measuring 26 morgen 60,595 square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria within three (3) weeks from the last publication of this notice.

Vereeniging, this 3rd day of February, 1939.

ROOD, SNIJMAN & POHL,  
Attorneys for Applicant.

1128—3

## CANCELLATION OF BOND.

Notice is hereby given that we intend making application for cancellation in the Office of the Rand Townships Registrar of certain Mortgage Bond No. F. 1553/24, dated the 20th June, 1924, passed by Olive May Halsall, spinster of full age (now Olive May Gillespie married out of community of property to John Gillespie), in favour of Walter McLaren, hypothecating certain Lot marked No. 2744, situate in Orwell Street on that portion known as the Kensington Township of the freehold farm Doornfontein No. 24, District of Johannesburg, measuring 43 square roods, 83 square feet. Held by Deed of Transfer No. F 1812/24, dated the 20th June, 1924.

All persons having objection to the cancellation of such Mortgage Bond are hereby requested to lodge the same, in writing, with the Rand Townships Registrar at Johannesburg within three (3) weeks of the last publication of this notice.

DUMAT, PITTS & BLAINE,  
Applicant's Attorneys.

Security Buildings,  
95 Commissioner Street,  
Johannesburg. 1171—3

## LOST SURFACE RIGHT PERMIT, No. A.65/1923.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of the above-mentioned Surface Right Permit, No. A.65/1923, dated the 22nd day of November, 1923, and registered in the Office of the Registrar of Mining Titles on the 30th day of November, 1923, and made in favour of the Council of the Municipality of Johannesburg whereby permission was granted to use a portion of the surface of the area of ground held as Mynpacht No. 349 and Claims Nos. 200, 298, 300, 310, 302, 303, 485, 594, 611/3, 600, 198, 199, 313 and 457, situate on the farm Turffontein No. 21 (Freehold owners: Crown Mines, Limited, and Robinson Gold Mining Company, Limited), in the Mining District of Johannesburg, more fully described and defined upon the plan registered in the Mining Titles Office under No. 366, for the sole purpose of deviation of a Municipal Outfall Sewer.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Mining Titles at Johannesburg within three weeks from date of last publication hereof.

Dated at Johannesburg, this 3rd day of February, 1939.

ISAAC MARKS,  
Town Clerk of Johannesburg.  
Municipal Offices,  
Johannesburg. 1124—3

## LEGAL AND GENERAL ASSURANCE SOCIETY, LIMITED.

Life Policy No. AF.15199, effected for the sum of £500/£1,000, on the life of RICHARD NEWTON HARLE.

Application having been made for a duplicate of the above Policy, the original being lost, notice is hereby given that unless the original Policy be produced at this office within three months from date hereof, an official copy will be issued.

By Order of the Board.

W. D. BOYD,  
Manager for South Africa.  
Johannesburg, 27th January, 1939.  
1110—3

## WET OP MATEN EN GEWICHTEN (No. 32 van 1922).

Soos Gewysig deur Wet No. 13 van 1933, tesame met Proklamasies van krag op 8 Desember 1933, sowel as Regulasies op Mate en Gewigte, 1933.

Prys: 2s. per Eksemplaar, Posvry.

Verkrygbaar van die Staatsdrukker, Pretoria.

## WEIGHTS AND MEASURES ACT (No. 32 of 1922).

As Amended by Act No. 13 of 1933, with Proclamations in force as at 8th December, 1933, together with Weights and Measures Regulations, 1933.

Price: 2s. Post Free.

Obtainable from the Government Printer, Pretoria.

## ST. ANDREW'S BUILDING SOCIETY.

Lost Savings Bank Pass Book No. 4922, in the name of ERIC JOHN BARTLEET.

Application having been made for a duplicate of the above Savings Bank Pass Book, notice is hereby given that, unless the original is produced at the Offices of this Society within one month from date hereof, a duplicate will be issued.

J. FLEMING ORR, C.A.,  
Manager and Secretary.

3rd February, 1939. 1162—3

## ST. ANDREW'S BUILDING SOCIETY.

Lost Savings Bank Pass Book, A. 3598, in the name of THE TRANSVAAL TEACHERS' ASSOCIATION.

Application having been made for a duplicate of the above Pass Book, notice is hereby given that unless the original is produced at the offices of this Society within one month from date hereof, a duplicate will be issued.

J. FLEMING ORR, C.A.,  
Manager and Secretary.

3rd February, 1939. 1263—3

## ALLIANCE BUILDING SOCIETY.

LOST PAID-UP PERMANENT SHARE CERTIFICATE No. 754.

Application has been made by Mrs. Mabel Wilson to the Alliance Building Society, for the issue of a duplicate of the above Certificate. Any persons having objections to the issue of such duplicate are hereby called upon to lodge their objections with the undersigned, within one month from date of publication hereof, failing which, a duplicate will be issued.

By Order of the Board.

L. A. DOWNIE,  
Manager. 1108—3

## UNITED BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Savings Pass Book No. 193, in the name of Rose McSharry, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the office of the Society, corner of Fox and Rissik Streets, Johannesburg, within ten days from the date hereof.

By Order of the Board.

GORDON COLLINS,  
General Manager. 1169—3

## SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY.

Policy No. 226498, for £500, on the life of JAMES DUSTAN.

Application having been made for a copy of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at the office of this Society within three months from the date this advertisement first appeared, a copy will be issued.

By Order of the Board.

C. COSMO MONKHOUSE,  
General Manager. 1120—3  
Capetown.

## NOTICE.

The Annual General Meeting of Shareholders in the Potchefstroom Club, Ltd., will be held in the Club premises on Friday, the 10th February, 1939.

A. IRONS,  
Secretary. 1294—3

ADVERTISEMENTS.

IN DIE MAGISTRAATSHOF VIR DIE DISTRIK GERMISTON,  
GEHOU TE GERMISTON

Tussen

DIE GESONDHEIDSKOMITEE VAN EDENVALE, Eiser,

EN

F. A. BARRATT EN ANDERE, Verweerders.

KENNISGEWING.

Ten uitvoerlegging van vonnisse gevel deur die Magistraat, Germiston, in die heringenoemde sake, sal 'n eksekutoriale verkoping gehou word voor die Magistraatskantoor, Germiston, op 20 Februarie 1939, vanaf 9.30 v.m., totdat al die eiendomme hieronder vermeld aan die hoogste bieder verkoop is.

EDENDALE.

1938 Saak No.	Naam van Verweerder.	Eiendomme Perseel No.	Grootte Naasteby. Vk. rde.
4846	H. B. Turnbull.....	Gedeelte A van Perseel 15.....	278
4847	C. A. Levy.....	Gedeelte E van Perseel 16.....	139
4849	V. M. Newland.....	Perseel 11.....	139
4851	J. Brill.....	Perseel 47.....	347
4853	R. C. T. Curling.....	Perseel 71.....	278
4854	Rudolph Gerber.....	Perseel 10.....	278
4856	A. C. T. Hallett.....	Perseel 88.....	139
4858	Alf Cowen.....	Gedeelte B van Perseel 18.....	69
4860	Ruth Martyn (wed.).....	Gedeelte A van Perseel 34.....	69
4865	F. W. Smith.....	Gedeelte B van Perseel 25.....	139
4867	R. H. Evans.....	Gedeelte A van Perseel 42.....	212
4868	H. W. Church.....	Gedeelte C van Perseel 50.....	69
4869	J. McGregor en G. Pringle.....	Perseel 66.....	278
4872	F. F. Bracher.....	Perseel 74.....	69
4874	D. Kruger.....	Resterende gedeelte van Perseel 85	69
4876	K. W. Hansen.....	Gedeelte B van Perseel 123.....	69
4880	A. A. Johns.....	Gedeelte G van Perseel 140.....	139
4881	F. Turney.....	Perseel 146.....	278
4882	Thekla Irmeler.....	Gedeelte E van Perseel 148.....	69
4884	R. A. Cooke.....	Gedeelte A van Perseel 156.....	139
4885	W. de Hoog.....	Gedeelte B van Perseel 149.....	139
4886	H. B. Winder en John White.....	Gedeelte A van Perseel 148.....	139
4890	William Gush.....	Perseel 106.....	556
4891	R. E. Harper.....	Gedeelte A van Perseel 123.....	139
4893	W. Murray.....	Gedeelte A van Perseel 95.....	139
4894	F. Priest.....	Perseel 17.....	278
4895	W. S. Jones.....	Perseel 73.....	69
4896	Caroline van Zutphen.....	Perseel 87.....	278
4897	R. F. Bolland.....	Perseel 131.....	139
4898	John Lindsay.....	Perseel 102.....	139
4901	J. Simpson.....	Perseel 32.....	278
4902	S. H. Edwards.....	Perseel 20.....	333
5094	Morgan Crofton Hopkins.....	Gedeelte F van Perseel 49.....	139
5096	Cape Pioneers, Ltd.....	Perseel 89 en 90.....	139 en 556
5097	D. J. Brink.....	Perseel 129.....	1,064

VOORWAARDES VAN VERKOOP.

1. Die eiendomme sal sonder reserwe aan die hoogste bieder verkoop word, en die verkoop is onderworpe aan die goedkeuring van die Magistraat, Germiston.
2. Die koper moet alle koste van transport, hereregte, agterstallige belastinge en gelde betaal.
3. Die koopprys moet kontant op die dag van verkoping betaal word.
4. Transport moet so gou moontlik na die verkoping en betaling van die koopprys gegee en aangeneem word, en transport moet deur die firma S. C. Quinlan en Wise gepasseer word.

Gedateer te Germiston, op hede die 24ste dag van Januarie 1939.

W. RODE,  
Geregsbode.

Afslaer:  
Mnr. J. du Pisanie,  
Presidentstraat 247,  
Germiston.

1157-3-10

UNITED BUILDING SOCIETY

(PRETORIA BRANCH).

STATEMENT OF UNCLAIMED BALANCES.

Statement of unclaimed balances held at the Pretoria Branch of the United Building Society at 31st December, 1938, published in pursuance of Section ninety-two of Act No. 24 of 1913.

Name.	Last Known Address.	Amount.
Beggs, Hugh McDonald.....	P.O. Box 592, Pretoria.....	£ s. d. 1 5 2
Cook, Alfred William and Mrs. Amelia..	255 Carl Street, Pretoria West.....	1 8 11
Fehrsen, Mrs. Norma Josephine Winifred	351, Hill Street, Arcadia, Pretoria...	3 0 8
Matthews, Thomas George, for Patrick Matthews	C/o Barclays Bank, Natal Bank Branch, Pretoria	1 3 6
Du Plessis, Jan Heystek.....	P.O. Box 366, Pretoria.....	1 3 9
Ramage, Mrs. Elizabeth.....	P.O. Heilbron, O.F.S.....	1 9 6
Zeiler, Mrs. Debora Jacoba.....	89 Proes Street, Pretoria.....	2 1 7

1033-3

H. L. ABRAHAMSE, Local Manager.

IN DIE MAGISTRAATSHOF VIR DIE DISTRIK CAROLINA, GEHOU TE CAROLINA.

In die Saak van CAROLINA DORPS-  
RAAD, Eiser, *versus* WILHELM  
SCHAEFFLE, Verweerder.

Aan die bogenoemde party, wie se teenwoordige adres en okkupasie aan eiser onbekend is, die geregistreerde eienaar van seker Erwe Nos. 402 en 403, ten dorpe Carolina, bedrag verskuldig sonder koste: £31. 2s. 8d.—Saak No. 24/1939. Geliewe kennis te neem dat 'n dagvaring teen u uitgereik is in bogenoemde hof vir die bedrag van £31. 2s. 8d., synde ten opsigte van eiendomsbelasting op hierinvoor vermelde erwe en dat 'n Order verleen is deur die Agbare Hof dat die publikasie van kennis van dagvaring beskou sal word as voldoende en behoorlike diening van die dagvaring op u. Dit word derhalwe van u vereis dat u verskyning om te verdedig moet aanteken voor of op die 14de dag van Maart 1939, en as u dit nie doen nie sal vonnis teen u in u afwesigheid gegee word.

Carolina, die 31ste Januarie 1939.

L. B. SIEBRITS,  
Klerk van die Hof.

H. J. GROBLER,  
Prokureur vir die Eiser.

1238-3-10-17

(Case No. 58461/1938.)

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

Between UNITED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and ANDRIES WILHELM JACOBUS LANDSBERG, male, Defendant.

In pursuance of a judgment of the Court of the Magistrate, Johannesburg, dated 4th January, 1939, and execution granted, dated 4th January, 1939, the following property will be sold in execution on Tuesday, the 21st February, 1939, at 11 a.m., in front of the Magistrate's Court, Germiston, to the highest bidder, viz.:—

Certain freehold Lot marked No. 2001, situate on Oak Avenue, of that portion known as a portion of the Township of Primrose, of the freehold farm Driefontein No. 12, District of Germiston, measuring 71 square rods 44 square feet, with buildings thereon, held by Defendant in his name under Deed of Transfer No. F.1860/38, dated the 7th day of March, 1938.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder.
2. The Purchaser shall pay all costs of transfer, transfer duty, arrear rates and taxes and licences.
3. One-third of the purchase price must be paid on the day of the sale and the balance one month thereafter together with interest on the unpaid balance of the purchase price at the rate of 6½% (six and a half per centum) per annum.
4. Transfer shall be given as soon as possible after the sale and payment of the purchase price, and transfer passed by Messrs. Bowman, Gilfillan & Blacklock.

W. RODE,  
Messenger of the Court.

Germiston, 27th January, 1939.

1098-3-10

ADVERTENSIES.

(Case No. 27133/1938.)

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

Between UNITED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and AUGUSTINA WATERS-HEWITT, female, Defendant.

In pursuance of a judgment of the Court of the Magistrate, Johannesburg, dated 2nd December, 1938, and execution granted, dated 5th December, 1938, the following property will be sold in execution on Tuesday, the 21st February, 1939, at 11 a.m., in front of the Magistrate's Court, Germiston, to the highest bidder, viz.:—

Certain Erf No. 150, with buildings thereon, situate in Geldenhuis Road, on that portion known as Malvern East Township of Portion HH of portion of the freehold farm Elandsfontein No. 11, District Germiston, measuring 6,546 square feet, held by Defendant in her name under Deed of Transfer No. F.4089/37, dated the 20th day of April, 1937.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder.  
2. The Purchaser shall pay all costs of transfer, transfer duty, arrear rates and taxes and licences.

3. One-third of the purchase price must be paid on the day of the sale and the balance one month thereafter together with interest on the unpaid balance of the purchase price at the rate of 6½% (six and a half per centum) per annum.

4. Transfer shall be given as soon as possible after the sale and payment of the purchase price, and transfer passed by Messrs. Bowman, Gilfillan & Blacklock.

W. RODE,

Messenger of the Court.

Germiston, 26th January, 1939.

1094—3-10

Case No. 1234/1938.

SALE IN EXECUTION.

(WITHOUT RESERVE.)

In the matter of I. H. RESNIK, Plaintiff, and JOHN M'PUKANI, Defendant.

In execution of a judgment in the Court of the Magistrate of Vereeniging, in the above suit, a sale will be held in front of the Magistrate's Court, Vereeniging, on Monday, the 6th February, 1939, at 10 a.m., of the following property:—

Lot No. 1163, Evaton Township, District of Vereeniging, and Lot No. 1165, Evaton Township, District of Vereeniging, each measuring 283 square rods 48 square feet, subject to Mortgage Bond No. 4853/1938, dated 4th January, 1938.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder.

2. Purchase price to be paid in cash on the day of sale, Purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues, arrear rates, taxes and licences.

3. The Purchaser to be liable for the release of all encumbrances on the said property, to enable transfer to be given according to law.

4. Transfer shall be passed by Plaintiff's Attorney.

5. The property can only be sold to an African native.

T. J. VAN ROOYEN,

Messenger of the Court.

Vereeniging, 19th January, 1939.

766—27-3

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

In the Magistrate's Court for the District of Johannesburg, held at Johannesburg, between UNITED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and CATHERINA MARGARETHA OOSTHUIZEN (female), Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg, and Writ of Execution, dated the 13th day of January, 1939, the following property will be sold in execution on Wednesday, the 15th day of February, 1939, at 11 o'clock a.m., in front of the Magistrate's Offices, Krugersdorp, to the highest bidder, viz.:—

Certain Lot No. 856 together with buildings and erections thereon, situate on Naude Avenue and Windram Street East, on that portion known as the Township of West Krugersdorp, of the quitrent farm Waterval No. 124, in the District of Krugersdorp.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold, without reserve, to the highest bidder.

2. The purchase price must be paid as to one-third thereof on the day of sale and the balance one month thereafter together with interest on the unpaid balance of 6½ per cent. per annum.

3. The purchaser shall pay all costs of transfer, transfer duty, arrear rates, taxes, licences and all municipal dues.

4. Transfer shall be given as soon as possible after the sale and payment of purchase price. Transfer to be passed by Plaintiff's Attorneys.

A. DU PLOOY,

Messenger of the Court.

Krugersdorp,

30th January, 1939.

1121—3-10

SALE IN EXECUTION.

(WITHOUT RESERVE.)

In the matter of ST. ANDREW'S BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and ERNEST CHRISTIAN JANSEN, Defendant.

In execution of a judgment in the Court of the Magistrate, Johannesburg, in the above suit, a sale will be held in front of the Magistrate's Court, Boksburg, on Friday, 10th February, 1939, at 10.30 a.m., of the following property:—

Certain Freehold Stand No. 1431, situate in Commissioner Street, in the Township of Boksburg, on the freehold farm Vogelfontein No. 5 in the District of Boksburg, measuring thirty-two (32) square rods and one hundred and forty-two (142) square feet, with all buildings and erections thereon.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder.

2. The Purchaser shall pay costs of transfer, transfer duty, arrear rates and taxes, and also auctioneer's charges.

3. The purchase price shall be paid as to ten per centum (10%) thereof on the day of sale and the balance within one month thereafter, together with interest on the unpaid balance of the purchase price at the rate of six and one-half per cent. (6½%) per annum.

4. Transfer shall be given as soon as possible after the sale and payment of the purchase price and transfer shall be effected by Messrs. Routledge & Douglas Wilson.

J. L. RAATH,

Messenger of the Court.

Boksburg, 19 January, 1939.

773—27-3

SALE IN EXECUTION.

MIDDLEDRIFT DISTRICT.

In pursuance of a judgment of the Court of the Magistrate of Middel drift, and writs of execution dated the 14th day of January, 1939, the following quitrent lands will be sold in execution on the 22nd day of February, 1939, at 11 o'clock in the forenoon at Middel drift, in front of the Magistrate's Office, to the highest bidder:—

- (1) Garden Lot No. 10, Block II, measuring 3 morgen; Building Lot No. 5, Block J, measuring 60 square rods, registered in the name of JOHANNES RO.
- (2) Garden Lot No. 19, Block BB, measuring 3 morgen; Building Lot No. 3, Block E, measuring 60 square rods, registered in the name of HENRY SMITH TSEU.
- (3) Garden Lot No. 14, Block AA, measuring 3 morgen; Building Lot No. 1, Block G, measuring 60 square rods, registered in the name of SAMUEL CE.
- (4) Garden Lot No. 6, Block CC, measuring 3 morgen; Building Lot No. 7, Block M, measuring 60 square rods, registered in the name of FANA SOKE.
- (5) Garden Lot No. 16, Block II, measuring 3 morgen; Building Lot No. 3, Block J, measuring 60 square rods, registered in the name of SIMEON NENE.

All the above Lots are situate in the Peuleni Mission Location, District of Middel drift.

W. C. MUSTO,

772—27-3

Messenger of the Court.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Transvaal Provincial Division).

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY, Plaintiff, and HENDRIKA ELIZABETH BAUERMEISTER, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the Proceeds of the Immovable Property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this office for fourteen days from date of publication hereof, after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

T. O'HAGAN,

Sheriff.

Sheriff's Office,

Pretoria, 30th January, 1939. 1134—3

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Transvaal Provincial Division).

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY, Plaintiff, and ANGELA LOURDA, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the Proceeds of the Immovable Property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this office for fourteen days from date of publication hereof, after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

T. O'HAGAN,

Sheriff.

Sheriff's Office,

Pretoria, 30th January, 1939. 1135—3

ADVERTISEMENTS.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA  
(Transvaal Provincial Division).

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY, Plaintiff, and HENDRIK RUTGERS, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the Proceeds of the Immovable Property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this office for fourteen days from date of publication hereof, after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

T. O'HAGAN,  
Sheriff.

Sheriff's Office,  
Pretoria, 30th January, 1939. 1138-3

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA  
(Transvaal Provincial Division).

In the matter between JOHN GEORGE PURVIS, Plaintiff, and MAI ZOE ELIZABETH MANDY IRVINE (born SCHULZ), Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the Proceeds of the Immovable Property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this office for fourteen days from date of publication hereof, after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

T. O'HAGAN,  
Sheriff.

Sheriff's Office,  
Pretoria, 30th January, 1939. 1136-3

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PRETORIA, HELD AT PRETORIA.

Between UNITED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and ANDRIES GEORGE GRIMBEEK, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Pretoria and writ of execution dated the 3rd day of January, 1939, the following property will be sold in execution on Tuesday, the 14th day of February, 1939, at 11 o'clock a.m., in front of the Magistrate's Court, Pretoria, to the highest bidder, viz.:—

Certain Portion "G" of Erf No. 2576, situate on Servaas Street, Pretoria, measuring 12,000 square feet, as held under Deed of Transfer No. 21387/37, dated 17/11/1937.

The following improvements are reported to exist, but this is in no way guaranteed: Brick building, consisting of 4 rooms, k.p. and b., garage and boy's room; fencing.

The conditions of sale may be inspected at my office during office hours prior to the sale.

H. M. VAN NIEKERK,  
Messenger of the Court.

Pretoria, 24th January, 1939. 1003-27-3

OFFISIELE LANDKAARTE

(verskillende pryse, vanaf 2s. 6d. per stuk. 'n Lys van landkaarte is verkrygbaar op aansoek.)

Verkrygbaar by die Staatsdrukker,  
Pretoria.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA  
(Transvaal Provincial Division).

In the matter between NATAL BUILDING SOCIETY (PERMANENT), Plaintiff, and SAMUEL JOHANNES DE BEER, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the Proceeds of the Immovable Property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this office for fourteen days from date of publication hereof, after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

T. O'HAGAN,  
Sheriff.

Sheriff's Office,  
Pretoria, 30th January, 1939. 1137-3

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA  
(Transvaal Provincial Division).

In the matter between ALLIANCE BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and UOSA PROPERTIES AND INVESTMENTS (PROP.), LIMITED, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the Proceeds of the Immovable Property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this office for fourteen days from date of publication hereof, after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

T. O'HAGAN,  
Sheriff.

Sheriff's Office,  
Pretoria 30th January, 1939. 1139-3

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee dat ek JAMES WATSON CASON VAN DER HOVEN, van Lydenburg, aangestel het as Waarnemende Adjunk-balju van en vir die distrik van Lydenburg, gedurende die afwesigheid op verlof van NICOLAAS JOHANNES SCHOEMAN, Adjunk-balju, vanaf die 26ste Januarie 1939.

Pretoria, die 27ste dag van Januarie 1939.  
T. O'HAGAN,  
Balju van Transvaal.

NOTICE.

Notice is hereby given that I have appointed JAMES WATSON CASON VAN DER HOVEN, of Lydenburg, to act as my Deputy Sheriff of and for the District of Lydenburg, during the absence on leave of NICOLAAS JOHANNES SCHOEMAN, Deputy Sheriff, with effect from the 26th January, 1939.

Pretoria, this 27th day of January, 1939.  
T. O'HAGAN,  
1049-3 Sheriff of the Transvaal.

SWORN APPRAISER.

CERTIFICATE OF APPOINTMENT.

By virtue of the authority vested in me by Section 10 of the Administration of Estates Act, 1913, I have appointed HERMAN DU PLESSIS, Esquire, of Post Box 23, Delareyville, Transvaal, to act as Sworn Appraiser for the District of Lichtenburg, Transvaal.

S. H. DU PLESSIS,  
Master of the Supreme Court.

Office of the Master of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), Pretoria this 13th day of October, 1938. 1073-3

M.C.A. 35/2290.  
DEPARTMENT OF MINES.  
Office of the Mining Commissioner,  
Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR RIGHT-OF-WAY.

Notice is hereby given that ALDHELM JOSEPH SLATER, of Johannesburg, acting for and on behalf of THE VICTORIA FALLS AND TRANSVAAL POWER COMPANY, LIMITED, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to erect, lay and maintain Overhead Electric Power Lines with Underground Electric Cables, portion of which will traverse proclaimed ground held under the following Mining Titles:—

Claims as defined by Diagrams R.M.T. Nos. 4026 and 4018, held by the Durban Roodepoort Deep, Limited, situate on the farm Roodepoort No. 5. (Freehold owners: Mountstephens and Collins.)

Claims as defined by Diagrams R.M.T. Nos. 3150, 4011, 3098, 1682, 1692, 1703, 1708, 1765, held by Durban Roodepoort Deep, Limited, situate on the farm Roodepoort No. 5. (Freehold owners: Mountstephens and Collins.)

Mynpacht No. 261 as defined by Diagram R.M.T. No. 11, held by Durban Roodepoort Deep, Limited, situate on the farm Vlakfontein No. 14. (Freehold owner: Durban Roodepoort Deep, Limited.)

Claims as defined by Diagrams R.M.T. Nos. 2401 and 2409, held by Durban Roodepoort Deep, Limited, situate on the farm Vlakfontein No. 14. (Freehold owner: Durban Roodepoort Deep, Limited.)

Claims as defined by Diagram R.M.T. No. 8259, held by Durban Roodepoort Deep, Limited, situate on the farm Vogelstruisfontein No. 12. (Freehold owner: Durban Roodepoort Deep, Limited.)

All the foregoing are situate in the District of Roodepoort, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, as shown on the plan prepared by Land Surveyor R. J. Dicke in June, 1938.

Such portion of the Overhead Electric Power Lines with Underground Electric Cables will traverse or intersect in their course the following rights:—

(1) Area for Mechanical Haulage, Air Pipe, Power Line and Road; S.R. Permit applied for by Durban Roodepoort Deep, Limited; (2) Water Right No. A.60, Durban Roodepoort Deep, Limited.

Full particulars of the Overhead Electric Power Lines with Underground Electric Cables may be obtained from a plan lodged in my office by the Applicant.

This application and any objection thereto will be considered by me at my office on the 21st day of February, 1939, at 10 o'clock in the forenoon.

All persons having objection to the granting of such rights are hereby required to give notice of the same, in writing, to me and to the said Aldhelm Joseph Slater, P.O. Box 2671, Johannesburg, on or before the 14th day of February, 1939.

Dated at Johannesburg, this 9th day of January, 1939.

G. F. FOURIE,  
Acting Mining Commissioner,  
Johannesburg District.

524-20-27-3

ADVERTENSIES.

BARCLAYS BANK (DOMINION, COLONIAL AND OVERSEAS)

WITH WHICH IS AMALGAMATED

THE NATIONAL BANK OF SOUTH AFRICA, LIMITED,

AND

THE ANGLO EGYPTIAN BANK, LIMITED.

RETURN OF UNCLAIMED BALANCES AS AT 31st DECEMBER, 1938.

(Published under the provisions of Section 92 of Act No. 24 of 1913.)

Full Name.	Branch.	Last Known Address.	Amount.
Carter, William.....	Commissioner St. (Central)	P.O. Box 556, Bulawayo..	£ s. d. 1 8 8
Estate late William Albert Quince	Commissioner St. (Central)	115 George Street, Rosetten- ville, Johannesburg	1 19 0
Wilson, J.....	Durban.....	Unknown.....	3 19 11
Spiro, Lecatsas.....	Fordsburg.....	Unknown.....	8 6 2
Gould, Kathleen.....	Hospital Hill.....	258 Smit Street, Hospital Hill	10 10 9
Sanur, H.....	Johannesburg.....	Unknown.....	1 11 0
Hart, B. and A.....	Johannesburg.....	129a Fox Street, Johannes- burg	4 8 11
Herrmann, W.....	Johannesburg.....	C/o Long's Hotel, Rissik Street, Johannesburg	3 12 11
James, C. G.....	Johannesburg.....	P.O. Box 267, Bulawayo..	1 5 8
Mann, E.....	Johannesburg.....	Geldenhuis Small Holdings, P.O. Cleveland	41 4 9
Whitehouse, Jas.....	Johannesburg.....	23 Netherlands Bank Build- ings, Fox Street, Johan- nesburg	18 9 2
Braham, Lewis.....	Johannesburg.....	28 Paul Nel Street, Hill- brow, Johannesburg	1 15 5
Karlson, A. G.....	Pretoria.....	Unknown.....	4 19 6
Louw, T. H.....	Pretoria.....	Unknown.....	8 19 0
			£112 10 10

1104-3.

RAND PROVIDENT BUILDING SOCIETY.

(PRETORIA BRANCH).

UNCLAIMED MONEYS.

Notice pursuant to Section 92 of the Administration of Estates Act No. 24 of 1913.

The following moneys have been unclaimed for a period of five years or more and if still unclaimed by the rightful owners within a period of three months from the date of this notice will be paid into the Guardian's Fund.

Name.	Last Known Address.	Amount.
Gymnasium Football Club.....	C/o L. Sada, P.O. Box 67, Pretoria..	£ s. d. 1 9 3
Mapanzela, George.....	Minnaar Colliery, P.O. Minnaar, Trans- vaal	1 12 10
Potgieter, Jacobus Christoffel.....	84 Van Wyk Street, West Krugersdorp	3 13 4

H. MUNRO, Local Secretary.

1947-3

26th January, 1939.

CHAPMAN & DIDCOTT.

STATEMENT OF UNCLAIMED MONEYS PUBLISHED PURSUANT TO SECTION 92 OF ACT No. 24 of 1913.

Notice is hereby given that at the date of this Notice the undermentioned moneys, in the hands of this Company, at the 31st December, 1938, has remained unclaimed for a period of five years, and if the same is not claimed within three months from date of publication hereof, the amount will be deposited forthwith in the Guardians' Fund in terms of the above Act:—

Name.	Last Known Address.	Amount.
J. J. Allen.....	132 Pietermaritz Street, Pietermaritzburg.....	£ s. d. 4 15 0
J. E. Baddeley.....	14 Main Road, Mayville.....	1 0 3
C. Chisholm.....	Barnes & McFies Arcade, Durban.....	6 9 10
B. M. Claypole.....	C/o Mrs. Flooes, 208 Constitution Street, Capetown	15 9 5
E. Ongley.....	105 Florida Road, Durban.....	4 8 6

CHAPMAN & DIDCOTT.

1272-3.

M.C.A. 35/2414.

DEPARTMENT OF MINES.

Office of the Mining Commissioner,  
Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR  
RIGHT-OF-WAY.

Notice is hereby given that UNION CORPORATION, LIMITED, as Secretaries of SOUTH AFRICAN PULP AND PAPER INDUSTRIES, LIMITED, through its nominee JAMES McFADYEN, has made application, in terms of Sections 70 and 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), as amended, for the right to construct and maintain two Water Pipe Lines and a Reservoir with Fencing which will traverse proclaimed land held under the following Mining Titles:—

Mynpacht No. 544, as defined by Diagram R.M.T. No. 197, registered in the name of the Geduld Proprietary, Mines, Limited, and situate on the farm Geduld No. 4. (Estate owner: Geduld Proprietary Mines, Limited.)

Claims as defined by Diagram R.M.T. No. 6354, registered in the name of East Geduld Mines, Limited, situate on the farm Geduld No. 4. (Estate owner: Geduld Proprietary Mines, Limited.)

All the foregoing are situate in the District of Springs, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, as shown on the plan prepared by Surveyor W. A. Anderson on the 29th November, 1938.

The two Water Pipe Lines and the Reservoir will traverse or intersect in their course the following rights:—

- (1) Agricultural Area, Geduld Proprietary Mines, Limited, Permit No. K.36/24 (Ref. 121 on G.S.P. 5); (2) 3 foot 6 inch gauge Railway Line applied for by East Geduld Mines, Limited;
- (3) Road, Geduld Proprietary Mines, Limited, Permit No. A.99/29 (Ref. 63 on G.S.P. 5); (4) Underground Electric Power Cable and Pipe Line, Geduld Proprietary Mines, Limited, Permit No. A.117/32 (Refs. 75 and 76 on G.S.P. 5); (5) Pipe Line, Rand Water Board, Plan R.M.T. No. 122;
- (6) East Geduld Road Extension (to be proclaimed), Plan R.M.T. No. 281;
- (7) Storm Water Drain, East Geduld Mines, Limited, Permit No. A.243/38, Plan R.M.T. No. 922;
- (8) Plantation, East Geduld Mines, Limited, Permit No. A.26/31 (Ref. 19 on G.S.P. 120);
- (9) Pipe Line, Rand Water Board, Plan R.M.T. No. 252;
- (10) Additional Shaft Equipment Area, East Geduld Mines, Limited, Permit No. A.277/38 (Ref. 52 on G.S.P. 120);
- (11) Cooling Dam, fenced, East Geduld Mines, Limited; Permit No. A.24/31 (Ref. 22 on G.S.P. 120).

Full particulars of the two Water Pipe Lines and Reservoir may be obtained from the aforesaid plan lodged in my office by the Applicant.

This application and any objections thereto will be considered by me at my office on the 28th day of February, 1939, at 10 o'clock in the forenoon.

All persons having objection to the granting of such right are hereby required to give notice of the same, in writing, to me and to the said Union Corporation, Limited, P.O. Box 1125, Johannesburg, on or before the 21st day of February, 1939.

Dated at Johannesburg, this 19th day of January, 1939.

G. F. FOURIE,  
Acting Mining Commissioner,  
Johannesburg District.

836-27-3-10

ADVERTISEMENTS.

M.C.A. 35/1889.

DEPARTMENT OF MINES.

Office of the Mining Commissioner,  
Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR  
RIGHT-OF-WAY.

Notice is hereby given that ROBERT GUTHRIE, Acting Town Clerk, acting for and on behalf of the TOWN COUNCIL OF GERMISTON, has made application in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908, to erect, lay and maintain the following Sewerage Pipe Track which will be situate upon and traverse proclaimed land, and held under the following Mining Titles:—

- (1) On the farm Driefontein No. 12:
  - (a) Claims Nos. 4969/70, 4977/82, held by the Witwatersrand Gold Mining Company, Limited. (Freehold owner: Witwatersrand Gold Mining Company, Limited.)
  - (b) Claims Nos. 4191/94, 4317/18, 4363/64, 6108/09, 6150/51, 6289/90, held by East Rand Proprietary Mines, Limited. (Freehold owner: Witwatersrand Gold Mining Company, Limited.)
  - (c) Claims Nos. 11987/8, 12023/4, 12058/9, 12091, held by East Rand Proprietary Mines, Limited. (Freehold owner: Witwatersrand Gold Mining Company, Limited.)
  - (d) Mynpacht No. 320, held by Witwatersrand Gold Mining Company, Limited. [Freehold owners: Witwatersrand Gold Mining Company, Limited; S.B. Industrial Corporation (Proprietary), Limited; and Government of the Union of South Africa (South African Railways and Harbours Administration).]
  - (e) Mynpacht No. 707, held by Witwatersrand Deep Limited. (Freehold owner: Witwatersrand Gold Mining Company, Limited.)
  - (f) Mynpacht No. 666, registered in the name of East Rand Proprietary Mines, Limited. (Freehold owner: Witwatersrand Gold Mining Company, Limited.)
- (2) On the farm Klippoortje No. 13:
  - (a) Claims Nos. 12711/12, 12722, held by East Rand Proprietary Mines, Limited. (Freehold owner: Klippoortje Estates, Limited.)
  - (3) On the farm Driefontein No. 1:
    - (a) Claims Nos. 11523, 11527, held by East Rand Proprietary Mines, Limited. (Freehold owner: Witwatersrand Gold Mining Company, Limited.)
    - (b) Claims Nos. 3236/39, held by Witwatersrand Deep, Limited. [Freehold owner: S.B. Industrial Corporation (Proprietary), Limited.]
    - (c) Claim No. 5472, held by Witwatersrand Gold Mining Company, Limited. [Freehold owner: S.B. Industrial Corporation (Proprietary), Limited.]

The foregoing are situate on the farms above mentioned, in the Districts of Germiston and Boksburg, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, as shown on the plan prepared by Land Surveyor W. J. A. Reid.

Full particulars of the foregoing may be obtained on referring to the plan lodged in my office by the Applicant.

The foregoing will affect the following rights:—

1. Victoria Falls and Transvaal Power Company, Limited:  
Concession Power Lines, Pilot and Telephone Cables and Overhead Power Lines and Underground Cables (Permits Nos. A62/34, K10/12, K41/12, K21/14, A37/28, A115/30 and A2/37).

2. Witwatersrand Gold Mining Company, Limited:

Telephone and Power Lines (Permit No. K26/15); Water and Air Pipe Lines (Permit No. A94/26); Slimes and Water Pipe Lines (Permit No. A64/36); Pipe Line (Permit No. K31/17); Mechanical Haulage (Permit No. K61/14); Water Pipe Line (Permit No. K14/22); Railway Siding (Permit No. K26/15); Railway Siding (Permit No. K30/11); Electric Power and Water Pipe Lines (Permit No. K5/14); Mechanical Haulage (Permit No. K3/08); Slimes Dam (Permit No. K66/15); Waste Rock Area (Permit No. A205/37); Shaft Equipment Area (Permit No. A93/30); Fencing (Permit No. K10/16); Waste Rock Area (Permit No. K20/08); Roadway (Permit No. A177/37); and a Water Pipe Line applied for by Witwatersrand Gold Mining Company, Limited.

3. Government Telephone Lines (General Post Office).

4. Rand Water Board: Pipe Lines.

5. New Transvaal Chemical Company, Limited: Recreation Ground, Buildings and Fencing (Permit No. K43/12).

6. Rand Mines, Limited: Pipe Line (Permit No. K36/12).

7. Government (South African Railways).

8. East Rand Proprietary Mines, Ltd.: Railway Siding (Permit No. A99/31).

9. Waterright No. 76, registered in the name of the Witwatersrand Gold Mining Company, Limited.

This application and any objections thereto will be considered by me at my office on the 7th day of March, 1939, at 10 o'clock in the forenoon.

All persons having objection to the issue of such surface rights are hereby required to give notice of same, in writing, to me and to the said Town Clerk, P.O. Box 145, Germiston, on or before the 28th day of February, 1939.

Dated at Johannesburg, this 24th day of January, 1939.

G. F. FOURIE,  
Acting Mining Commissioner,  
Johannesburg District.

1040—3-10-17

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE  
NAME.

I, FRED A LAWENSKI, residing at 811 Manhattan Court, Plein Street, Johannesburg, and carrying on business as managing directress of The Pioneer Coffee and Sweet Works, Limited, 216 Fox Street, Johannesburg, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of ROBINSON for the reason that same is the surname (a) which my late father bore for a certain time in South Africa, where I was born; and (b) which all the members of my father's family in South Africa bear.

I previously bore the names FRED A LAWENSKI.

Any person who objects to my assumption of the said name of FRED A ROBINSON should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.

F. LAWENSKI.

23rd January, 1939. 886—27-3-10-17

M.C.A. 35/1657.

DEPARTMENT OF MINES.

Office of the Mining Commissioner,  
Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR  
RIGHT-OF-WAY.

Notice is hereby given that ALDHELM JOSEPH SLATER, of Johannesburg, acting for and on behalf of THE VICTORIA FALLS AND TRANSVAAL POWER COMPANY, LIMITED, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to erect, lay and maintain Overhead Electric Power Lines and Underground Electric Cables (portion being a deviation of portion of S.R. Permit No. A.43/38), which will traverse proclaimed ground not held under Mining Title and proclaimed ground held under Mining Title as follows:—

Claims as defined by Diagram R.M.T. No. 9302, held by West Springs, Limited, situate on the farm Rietfontein No. 8. (Freehold owner: Rand Selection Corporation, Ltd.)

All the foregoing are situate in the Districts of Brakpan and Springs, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, as shown on the plan prepared by Land Surveyor G. B. Lauf in August, 1938.

Portion of the Overhead Electric Power Lines and Underground Electric Cables will traverse or intersect in their course the following rights:—

- (1) Witpoort Road, Springs Municipality;
- (2) Pipe Lines, Rand Water Board;
- (3) Overhead Power Line and Cables, S.R. Permit No. K.35/22, Rand Mines Power Supply Co., Ltd.;
- (4) Springs Road, Springs Municipality;
- (5) Brickmaking Site, United Brick and Tile Co., Ltd., S.R. Permit A.242/37;
- (6) Owner's Reservation, Rand Selection Corporation, Ltd., R.M.T. No. 52;
- (7) Government Telegraph Line.

Full particulars of the Overhead Electric Power Lines and Underground Electric Cables may be obtained from a plan lodged in my office by the Applicant.

This application and any objection thereto will be considered by me at my office on the 21st day of February, 1939, at 10.30 o'clock in the forenoon.

All persons having objection to the granting of such rights are hereby required to give notice of the same, in writing, to me and to the said Aldhelm Joseph Slater, P.O. Box 2671, Johannesburg, on or before the 14th day of February, 1939.

Dated at Johannesburg, this 11th day of January, 1939.

G. F. FOURIE,  
Acting Mining Commissioner,  
Johannesburg District.

631—20-27-3

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

DIE BESTAANDE STEWREGWETTE  
en

DIE KIESWET, 1918 (No. 12 van 1918), soos gewysig deur die Kieswet, 1918, Wysigingswet, 1926 (No. 11 van 1926), die Verkiesingswysigingswet (No. 24 van 1928) en die Wet tot Wysiging van die Kieswette (No. 35 van 1931).

Prys: 2s. 6d.

Verkrygbaar van die Staatsdrukker,  
Pretoria.

## ADVERTENSIES.

DEPARTMENT OF MINES.  
Office of the Mining Commissioner,  
Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR A  
WATERRIGHT.

(The right to catch and store water, in terms of Section 58 of the Precious and Base Metals Act, No. 35 of 1908 of the Transvaal.)

## TO WHOM IT MAY CONCERN.

Notice is hereby given that HUGH ROSS SOLOMON, a member of the firm WEBBER, WENTZEL, SOLOMON & FRIEL of Union House, Main Street, Johannesburg, he being duly authorized by the VAN DYK CONSOLIDATED MINES, LIMITED, the holder of mining title, situate on the farm Witpoortje No. 2 (Estate owner: Van Dyk Consolidated Mines, Limited), in the Mining District of Johannesburg, has made application for the right to collect and store water on the area indicated on the ground and shown upon the plan, which, together with the application, has been lodged and may be seen at my office.

The water is to be used for mining purposes and purposes incidental thereto.

The application will be dealt with at my office in Johannesburg on Tuesday, the 14th day of March, 1939, at 10 o'clock in the forenoon.

I, therefore, call upon all persons having objections to the granting of this waterright to give notice of the same and the reasons therefor, in writing, to me and to the applicant, within one month from the date of the first publication of this notice in the *Government Gazette*.

Dated at Johannesburg, this 25th day of January, 1939.

G. F. FOURIE,

Acting Mining Commissioner.

1174—3-10-17

## THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE  
NAME.

I, ISRAEL GINSBERG, residing at 79 Oxford Road, Johannesburg, and carrying on business as a solicitor, intend to apply to the Governor-General for authority, under section nine of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of GIRNEY and the Christian name of RAOUL and to be hereafter known as RAOUL GIRNEY, for the reason that my present surname is not my correct name, for business and domestic reasons and to avoid confusion.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife MOLLIE GINSBERG to MOLLIE GIRNEY.

Any person who objects to our assumption of the said name of RAOUL GIRNEY and MOLLIE GIRNEY should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.

I. GINSBERG.

31st January, 1939. 1175—3-10-17-24

## UNIE VAN SUID-AFRIKA.

MAGISTRAATSHOVEN WET  
(No. 32 van 1917)

(met Wysigings tot en met 1933).

Prys: 2s. 6d. Postry.

Verkrygbaar by die Staatsdrukker,  
Pretoria.

## THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO  
CHANGE NAME.

I, LOUIS LIPSCHITZ, residing at 18 Raglan Street, Sydenham, Johannesburg, and carrying on business as a motor engineer, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of LEA, for business and social reasons.

Any person who objects to my assumption of the said name of LEA should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.

L. LIPSCHITZ.

23rd January, 1939. 949—27-3-10-17

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE  
NAME.

I, ALFRED LISTER, who previously bore the name of ALFRED LICHTENSTEIN, residing at Enyati Colliery, Langkranz, Natal Province, Mine Surveyor, intend to apply to the Governor-General for authority under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the name of ALFRED LISTER for domestic and business reasons and that the name LICHTENSTEIN is difficult to pronounce and spell.

Any person who objects to my assumption of the said name should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.

ALFRED LISTER.

13th January, 1939. 359—13-20-27-3

SOUTH AFRICAN DRUGGISTS,  
LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

## DIVIDEND ON ORDINARY SHARES.

Notice is hereby given that a Dividend of 7½ per cent. in respect of the seven months ended 31st July, 1938, has been declared payable on the 1st March, 1939, to holders of Ordinary Shares, who are registered in the Company's Books at the close of business on the 11th February, 1939.

The Transfer Books of the Company will be closed from the 13th to the 25th February, both days inclusive.

By Order of the Board.

J. PRINSLOO,  
Secretary.

Registered Office:  
21 Kerk Street,

Johannesburg, 31st January, 1939.  
1230—3

Insolvent Estate JEAN LANGFORD  
(No. 7980).

Messrs. Horace O. Dold, Auctioneers, High Street, Grahamstown, will sell by public auction, at their auction rooms, on 7th February, 1939, at 10 a.m.: Settee and chairs, dressmaker's models, mirrors, screen, tables, shelving and sundry other articles, assets in the above insolvent Estate.

H. L. NAILAND,  
Sole Trustee.

97 High Street,  
Grahamstown. 1056—3

## THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE  
NAME.

I, HORACE NATHAN HORWITZ, residing at 28 Englewood Drive, Johannesburg, employed as an electrical engineer by The British General Electric Co., Ltd., intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of HORACE NATHAN BERLINER, for the reason that I wish to assume my grandfather's name.

Any person who objects to my assumption of the said name of HORACE NATHAN BERLINER should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.

H. N. HORWITZ.

6th January, 1939. 437—13-20-27-3

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE  
NAME.

I, IRENE ELIZABETH LISTER, who previously bore the name of IRENE ELIZABETH LICHTENSTEIN, residing at 58 Broadway, Bezuidenhout Valley, Johannesburg, Transvaal Province, postmistress, intend to apply to the Governor-General for authority under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the name of IRENE ELIZABETH LISTER for the reason that I was born in the Union of South Africa and do not wish to bear a foreign name which it is difficult to pronounce.

Any person who objects to my assumption of the said name should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.

IRENE ELIZABETH LISTER.

13th January, 1939. 358—13-20-27-3

## NOTICE.

In the Estate of the late ELIZABETH DOROTHY MCGOWAN, a minor No. 56283.

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby notified that they must pay their debts to and file their claims with the undersigned within thirty days of the date of publication of this notice. Notice is further given that the First and Final Liquidation Account in the said Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and at the Office of the Magistrate, Lusikisiki, for a period of thirty days reckoned from the date of publication of this notice.

Dated at Lusikisiki, this 28th day of January, 1939.

CLAUD STANFORD,  
Executor Dative.

Lusikisiki. 1297—3

Insolvent Estate K. O. BOWKER-  
JOPLIN (No. 7981).

Messrs. Horace O. Dold, Auctioneers, High Street, Grahamstown, will sell by public auction, at their auction rooms, on 7th February, 1939, at 10 a.m.: 1 Zenith Radiogram in the above Estate.

H. L. NAILAND,  
Sole Trustee.

97 High Street,  
Grahamstown. 1055—3



ADVERTISEMENTS.

In the Insolvent Estate of PAUL PHILIPPUS PRETORIUS, a general dealer, of Hofmeyr, Cape Province.

The assets in the above Estate will be sold by public auction on Thursday, the 23rd February, 1939, at 2 o'clock p.m., at the shop previously occupied by him on the Market Square, Hofmeyr. These include the remaining stock-in-trade, 1 Ford motor car, wireless set with win-charger, scales, typewriter, bin, bicycle, sweet box, show cases and truck.

Dated at Hofmeyr, Cape Province, this 26th January, 1939.

P. A. MARAIS, Auctioneer.

E. DE V. LOTZ, Trustee.

Re MALMESBURY GARAGE (PTY.), LTD. (in Voluntary Liquidation) (Ref. No. C.739).

Notice is hereby given, in terms of the Companies Act of 1926, that the First and Final Liquidation and Distribution Account was confirmed by the Master of the Supreme Court, Capetown, on the 13th January, 1939.

LIONEL FRANK, Liquidator.

Malmesbury. 1059-3

STANDARD PAINT & CHEMICAL CO., LTD. (in voluntary liquidation) (Reference No. C. 762).

Notice is hereby given, in terms of Section 166 (1) of the Companies Act, No. 48 of 1926, that a Meeting of Creditors of the above Company will be held at the Offices of the Liquidator, 141 Longmarket Street, Capetown, on Friday, the 17th February, 1939, at 2.30 p.m. for—

- (a) proof of debt of Creditors;
- (b) to determine whether an application shall be made to Court for the appointment of any person as Liquidator in the place of or jointly with the Liquidator appointed by the Company.

All proofs of debt by Creditors, together with the power of attorney, must be lodged on the prescribed forms with the undersigned, not later than twenty-four (24) hours before the holding of the Meeting.

Notice is also hereby given, in terms of Section 164 (e) of the Companies Act, No. 48 of 1926, that all Creditors must prove their claims within fourteen days from the date of the above Meeting, otherwise they will be excluded from any distribution under any Account lodged with the Master before such claims are proved.

F. H. VAN NIEKERK, Liquidator.

141 Longmarket Street, Capetown. 1187-3

UNION OF SOUTH AFRICA, MAGISTRATES' COURT ACT (No. 32 of 1917) (with Amendments up to and including 1933).

Price: 2s. 6d. Post Free. Obtainable from the Government Printer, Pretoria.

In the matter of J. J. N. SWART & COMPANY (PTY.), LIMITED, general dealer, of Bredasdorp (No. C.696).

The remaining outstanding assets belonging to the above Estate will be sold by public auction at Bredasdorp, on the 11th day of February, 1939.

J. H. ORCHARD, Liquidator.

P.O. Box 18, Bredasdorp. 1048-3

NOTICE OF SURRENDER OF A DEBTOR'S ESTATE. [Under Section 4 (1) of Act No. 24 of 1936.]

Notice is hereby given that application will be made to the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court of South Africa, on Thursday, the 2nd day of March, 1939, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as the matter may be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate under curatorship of DANIEL VAN NIEKERK MARAIS (also known as REX FERRUS), nature doctor and physical culturist, of High Street, Oudtshoorn; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and at the Office of the Magistrate, Oudtshoorn, for a period of fourteen days from the 8th February, 1939.

ASHMEAD & GARGAN, Attorneys for Applicant.

Boston House, Strand Street, Capetown, 3rd February, 1939. 1213-3

KENNISGEWING VAN OORGAWE VAN BOEDEL.

Kennis geskied hiermee dat applikasie gemaak sal word aan die Hooggereregshof van Suid-Afrika (Kaap de Goede Hoop Provinsiale Afdeling), te Kaapstad, op Dinsdag, 28 Februarie 1939, om 10 uur in die voormiddag, of so spoedig daarna as wat die saak verhoor kan word, vir die oorgawe van die Boedel van PHILIPPUS HENDRIK CAREL WEBER, 'n kafee-eienaar van Montagu, as insolvent; en dat 'n vermoëstaat van sy sake ter insage sal lê by die kantoor van die Meester van die Hooggereregshof te Kaapstad, en by die kantoor van die Magistraat te Montagu, vir 'n tydperk van veertien dae, gereken vanaf 6 Februarie 1939.

C. W. SWART, Prokureur vir Applikant.

Robertson. 1103-3

SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY.

Notice is hereby given that Savings Pass Book No. E14041, in the name of Morris Lipman having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original is produced at the Office of the Society, 15 Terminus Street, East London, within one month from the date hereof.

East London, this 24th day of January, 1939.

By Order of the Board.

J. W. SALTER, Secretary. 1146-3

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 8118, dated 4th September, 1906, passed by Thomas Joseph Wynne in favour of Januari Stoffel, in respect of—

- (a) certain piece of land advertised as Lot No. 8691, being Lot No. 5, Block D, situate in the Village of Tylden, in the Division of Queenstown, measuring 55 square roods 80 square feet;
- (b) certain piece of land advertised as Lot No. 8692, being Lot No. 6, Block D, situate as above, measuring 55 square roods 80 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds, Capetown, within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Queenstown, this 20th day of January, 1939.

J. D. L. KRUGER, Attorney for Willie Stoffel, Representative Estate Januari Stoffel. 1051-3

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of—

Deed of Transfer No. 8746, dated 18th October, 1897, passed in favour of the late Thomas Knowles, in respect of certain lot of ground situate at Grahamstown, being Subdivision No. 1 on the General Plan of the land known as Slaughter House Allotments, measuring 63 square roods 28 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds, Capetown, within three weeks from the date of the last publication of this notice.

Dated at Grahamstown, this the 27th day of January, 1939.

CUTHBERT W. WHITESIDE, Attorney for the Applicant. High Street, Grahamstown, 27th January, 1939. 1084-3

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 3406, dated 23rd April, 1924, passed by Stephanus Petrus Malherbe, Jozua Son, in favour of Jan Gysbert Malherbe, in respect of—

certain piece of freehold land, situate in the Division of Paarl, at Klein Drakenstein, being Lot J.M. part of portion of Vlakkeland, transferred to J. P. Malherbe (F. Son), on the 1st March, 1844 (No. 21), measuring one (1) morgen one hundred and ninety-three (193) square roods fifty (50) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same, in writing, with the Registrar of Deeds at Capetown, within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Paarl, this 30th day of January, 1939.

J. SMUTS DE VILLIERS, Attorney for Applicant. Paarl Board Buildings, Main Street, Paarl. 1224-3

## ADVERTENSIES.

## SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY.

Policy No. 262290, for £1,000, on the life of MATHILDA DOROTHEA FERREIRA.

Application having been made for a copy of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at the office of this Society within three months from the date this advertisement first appeared, a copy will be issued.

By Order of the Board.

C. COSMO MONKHOUSE,  
General Manager.

Capetown. 1060—3

## THE NATIONAL MUTUAL LIFE ASSOCIATION OF AUSTRALASIA, LIMITED.

Policy No. E.45796, on the life of SEELIG MAGID.

The Association having been notified that the above Policy has been lost, notice is hereby given that a copy Policy will be issued unless the original be produced at the undermentioned address within three months from this date.

N. V. DE KOCK,

National Mutual Building, Manager.  
Church Square,  
Capetown, 11th January, 1939.

1075—3

## THE SOUTHERN LIFE ASSOCIATION OF AFRICA.

Policy No. 159081, for £250/£250, on the life of HERBERT SUSSMAN.

Application having been made for a copy of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at the office of this Association within three months from this date, a copy will be issued.

By Order of the Board.

J. M. MACFARLANE.

General Manager and Actuary.

Capetown, 3rd February, 1939. 1070—3

## LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for the cancellation of the entry in the Debt Register Folio, Deeds Registry, Capetown, relating to certain Mortgage Bond No. 7017, dated 21st August, 1929, for the sum of one hundred and twenty-five pounds (£125) originally passed by Petrus Johannes Viviers in favour of Jacobus Pienaar and hypothecating—

certain piece of land situate in Bird Street, in the Municipality and Division of Beaufort West, being the remaining extent marked Lot No. 4 of Erf No. 50, measuring nineteen (19) square roods twenty-four (24) square feet,

one Petrus Johannes Bosman having subsequently been substituted as debtor under the said bond on the 18th November, 1931, the said bond having been lastly ceded to Henry Francis Keulder by cession registered on 14th June, 1932.

All persons having objection to the cancellation of the said entry are hereby required to lodge same, in writing, with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, on this the 27th January, 1939.

BISSET, BOEHMKE & McBLAIN,  
Attorneys for Applicant.

Keerom Street,  
Capetown. 1222—3

## THE NATIONAL MUTUAL LIFE ASSOCIATION OF AUSTRALASIA, LIMITED.

Policy No. 529756 on the life of ELIAS KALIL KAPLEN.

The Association having been notified that the above Policy has been lost, notice is hereby given that a Copy Policy will be issued unless the original be produced at the undermentioned address within three months from this date.

N. V. DE KOCK,

National Mutual Building, Manager.  
Church Square,  
Capetown, 27th January, 1939.

1295—3

## SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENS ASSURANSIE MPY., BPK.

## VERLORE POLIS VAN VERSEKERING.

Polis No. 55952, vir £300, op die lewe van THOMAS FREDERICK VERRYIN.

Daar die oorspronklike Polis verlore geraak het en die geassureerde aansoek gedoen het om die uitreiking van 'n duplikaat daarvan, so word hiermee kennis gegee dat, tensy die oorspronklike Polis by hierdie kantoor ingelewer word binne drie maande vanaf hierdie datum, 'n gesertifiseerde afskrif daarvan kragtens Seksie 22 van Wet No. 37 van 1923 uitgereik sal word.

Vir die S.A. Nasionale Lewens Assuransie Maatskappy, Beperk.

M. S. LOUW,

Mede-Hoofbestuurder en Aktuaris.  
28 Waalstraat,  
Kaapstad, 27 Januarie 1939.

1076—3

## EXECUTION SALE.

Case No. 36/1938.

In the matter between P. J. DU PLESSIS, Plaintiff, and ELIZA CINDI, Defendant.

In pursuance of a judgment of the Magistrate's Court for the District of Vryburg, dated 1st March, 1938, the following interests of the Defendant will be sold in Execution in front of the Magistrate's Office, Vryburg, on Saturday, 25th February, 1939, at 10 a.m., viz.:—

The interests of the above Defendant in the farms Vergenoeg and Doornbult, held by James Kindi (deceased) under Deeds of Grant Nos. 1259 and 1249, as also all other interests which the Defendant may have, under and by virtue of the last will and testament of the said James Kindi, dated 8th February, 1904, filed with the Assistant Master of the Supreme Court, at Kimberley, and with the Deed of Grant No. 1259.

## CONDITIONS OF SALE.

1. The interests of the above Defendant to be sold without reserve to the highest bidder, for cash.

2. The purchaser to pay all costs of Cession, auctioneer's fees, arrear rates and such other charges necessary to effect Cession of same and also such charges and duties as may be claimed by the Assistant Master of the Supreme Court at Kimberley.

3. Cession to be effected by the Plaintiff's attorneys.

By Order.

J. GEERINGH,

Messenger of the Court, Vryburg.  
23rd January, 1939. 1244—3-10

## BOUVERENIGINGSWET.

(No. 62 van 1934.)

Prys: 9d. per eksemplaar.

Verkrygbaar by die Staatsdrukker,  
Pretoria.

## SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF MOUNT CURRIE, HELD AT KOKSTAD.

Between JOHN FURZER DRUMMOND ELLIOT, Plaintiff, and PIETER JOUBERT, SIMON JOUBERT and PETRUS JOUBERT, Defendants.

In pursuance of a judgment of the Court of the Magistrate, Kokstad, dated the 4th of January, 1939, the following property will be sold in execution on Wednesday, the 22nd day of February, 1939, at 10 o'clock a.m., in front of the Magistrate's Court, Kokstad, to the highest bidder, viz.:—

Certain piece of quitrent land, being Erf No. 7, Block XLVII, measuring 266 square roods 62 square feet, situate in the Municipality of Kokstad, held under Deed of Transfer No. 8509, dated 18th of August, 1937.

Terms: Cash.

The conditions of sale will be read immediately prior to sale.

T. F. O'DONOVAN,

Messenger of the Court.

Kokstad, 24th January, 1939. 1028—3-10

Case No. 33/1938.

34/1938.

35/1938.

268/1938.

## EXECUTION SALE.

In the matters between A. C. DU PLESSIS, Plaintiff, and

- (1) RICHARD CINDI (deceased), Defendant No. 33;
- (2) DANIEL CINDI, Defendant No. 34;
- (3) D. CINDI and M. GAMA, Defendants No. 35;
- (4) BIDEN MANZANA, Defendant No. 268/38.

In pursuance of certain judgments of the Magistrate's Court for the District of Vryburg, dated respectively 26.2.38, 25.2.38, 25.2.38 and 16.9.38, the following interests of the Defendants will be sold in execution in front of the Magistrate's Office, Vryburg, on Saturday, 25th February, 1939, at 10 a.m., viz.:—

The interests of the above Defendants in the farms Vergenoeg and Doornbult, held by James Kindi (deceased), under Deeds of Grant Nos. 1259 and 1249, as also their other interests, under and by virtue of the last will and testament of the said James Kindi, dated 8th February, 1904, filed with the Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley, and with the Deed of Grant No. 1259.

## CONDITIONS OF SALE.

1. The interests of the above Defendants to be sold without reserve to the highest bidder, for cash.

2. The purchaser to pay all costs of cession, auctioneer's fees, arrear rates and such other charges as may be necessary to effect Cession of same and also such charges and duties as may be claimed by the Assistant Master of the Supreme Court at Kimberley.

3. Cession to be effected by the Plaintiff's attorneys.

By Order.

J. GEERINGH,

Messenger of the Court, Vryburg.  
23rd January, 1939. 1243—3-10

## ADVERTISEMENTS.

## IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF DUNDEE.

HAROLD GOUDGE *versus* JONATHAN HORATIO MORUTHANE.

In pursuance of a writ of execution dated the 13th day of January, 1939, the undermentioned will be sold by public auction, to the highest bidder for cash, the Purchaser taking all risks, at the Court House, Dundee, on Wednesday, the 1st day of March, 1939, at 10 o'clock in the forenoon, unless the debt and costs be sooner paid, viz.:—

Portion A of Erf No. 5, Block P, in the Township of Dundee Proper, Borough of Dundee, County of Klip River, Province of Natal, in extent 21,780 square feet, situate in Smith Street, Dundee.

Transfer is to be effected by Execution Creditor's attorney at the expense of Purchaser.

J. M. VAN ROOYEN,  
Messenger of the Court.

Dundee, 23rd January, 1939.

1027—3-10

SALE IN EXECUTION.  
(WITHOUT RESERVE.)

In the matter of HENRY ECKLEY HERBERT OAKELEY, Plaintiff, *versus* ALEXANDER REA COWAN, (Defendant).

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Local Division), a sale will be held at the auction mart of Messrs. L. A. Fletcher & Company, 33 Gardiner Street, Durban, on Saturday, the 18th day of February, 1939, at 11 a.m., of the following property of the Defendant, to wit:—

All book debts due to the within-named Alexander Rea Cowan, totalling £57. 17s. 6d.

A. L. BARNES,

Deputy Sheriff.

Durban, 28th January, 1939. 1143—3-10

## NOTICE.

Notice is hereby given in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that ARTHUR LENNOX OCHSE, trading as D. H. OCHSE intends selling and transferring his general dealers and butcher's business at Kendrew to NICHOLAS EASTER SHAMLEY of Kendrew, who will continue the business under the style or name of SHAMLEY BROS.

Dated at Graaff-Reinet, this 28th January, 1939.

C. H. MAASDORP,  
Attorney for the Parties.

43 Somerset Street,  
Graaff-Reinet. 1098—3-10

## SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the EDROB SOAP & CHEMICAL WORKS of Beach Road, Woodstock, intend disposing of the assets of their business.—David Prisman, Attorney for Seller, Lloyds Buildings, 58 Burg Street, Capetown.

1071—3-10

## NOTICE.

Notice is hereby given that it is the intention of DORA KAPLAN of Gordon's Bay to dispose of her café business, known as the MAGNET CAFE, carried on by her in the Main Road, Gordon's Bay, to and in favour of FLORENCE EDITH MCKENZIE and HANNAH ROSS BODINNAR, trading as MCKENZIE & BODINNAR.

H. M. JAFFE,  
Attorney for the Parties.

Main Street,  
Somerset West. 1037—3

## PLASE TE KOOP.

Die LANDBANK sal per publieke veiling verkoop:—

(A) By die vendusiekrake van mnre. van Zyl en Rademeyer, Grikwastad, op 23 Februarie 1939 om 10 uur v.m.:—

(1) Seker stuk ewigdurende erfpag grond genoem Brakfontein, 'n onderverdeling van die plaas Kogelbeen O No. 44, distrik Hay, groot 1,636 morge 20 vierkante roede;

soos geregistreer in die naam van ABRAHAM JACOBUS PETRUS BRUWER onder Akte van Transport No. 19290/27 dateer die 5de Oktober 1927.

(2) Seker stuk ewigdurende erfpag grond, synde Lot No. 5760, plaas M No. 115, afdeling Hay, groot 2,471 morge 235 vierkante roede;

soos geregistreer in die naam van die gesegde A. J. P. BRUWER onder Aktes van Transport Nos. 19290/27 en 19516/28 dateer die 5de Oktober 1927 en 11de April 1928 respektiewelik.

(B) Voor die Magistraatskantoor op Calitzdorp op die 1ste Maart 1939, om 10 uur v.m.:—

Die erfpaggrond (welke erfpag in terme van Wet No. 54 van 1934 afgeskaf is) Lot E van Lotte C, D en E van Jan Fouries Kraal, 'n belasbare oppervlakte in die Jan Fouries Kraal Besproeiingsdistrik, Afdeling Calitzdorp, groot volgens die betrokke Transportakte 240 morge 32 vierkante roede. Bakengrootte 246 morge 32 vierkante roede;

soos geregistreer op naam van NICOLAAS KASPARUS STRYDOM onder Akte van Transport No. 8673/36 dateer die 8ste September 1936.

Terme van betaling sal wees een-vyfde kontant en die balans in twee gelyke paaiemente, drie en ses maande vanaf datum van verkoping meet rente teen 6 persent per jaar.

Koper betaal afslaaerskommissie, koste van advertensie, hereregte, transport koste en alle belastinge en heffinge, ens. 1242—3

## FARMS FOR SALE.

The LAND BANK will sell by public auction:—

(A) At the Sale Kraals of Messrs. van Zyl and Rademeyer, Grikwastad, on 23rd February, 1939, at 10 o'clock a.m.:—

(1) Certain piece of perpetual quitrent land called Brakfontein, a subdivision of the farm Kogelbeen O No. 44, District Hay, measuring 1,636 morgen 20 square roods;

as registered in the name of ABRAHAM JACOBUS PETRUS BRUWER under Deed of Transfer No. 19290/27, dated the 5th October, 1927.

(2) Certain piece of perpetual quitrent land, being Lot No. 5760, farm M No. 115, Division Hay, measuring 2,471 morgen 235 square roods;

as registered in the name of the said A. J. P. BRUWER under Deeds of Transfer Nos. 19290/27 and 19516/28, dated the 5th October, 1927 and 11th April, 1928, respectively.

(B) In front of the Magistrate's Office at Calitzdorp, on the 1st March, 1939, at 10 o'clock a.m.:—

The quitrent land (which quitrent has been abolished in terms of Act No. 54 of 1934), Lot E of Lots C, D and E of Jan Fouries Kraal, a rateable area in the Jan Fouries Kraal Irrigation District, Division Calitzdorp, measuring as per the relative Title Deed 240 morgen 32 square roods. Beacon area 246 morgen 32 square roods;

as registered in the name of NICOLAAS KASPARUS STRYDOM under Deed of Transfer No. 8673/36, dated the 8th September, 1936.

The terms of payment will be one-fifth cash and the balance in two equal instalments at three and six months from date of sale with interest at 6 per cent. per annum.

Purchaser to pay auctioneer's commission, costs of advertising, transfer duty, costs of transfer and all rates and taxes, etc.

## NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of LOUIS SHER to sell the jeweller and watchmaker business, carried on by him at 153a Victoria Road, Woodstock, to and in favour of MAURICE FEIGEL.

Capetown, this 24th day of January, 1939.

ARTHUR E. ABRAHAMS & GROSS,  
Attorneys for the Parties.

New Zealand House,  
24 Burg Street,  
Capetown. 1026—3-10

## SWORN APPRAISER.

## CERTIFICATE OF APPOINTMENT.

By virtue of the authority vested in me by Section 10 of the Administration of Estates Act, 1913, I have appointed PHILIP RUDOLPH SCHOEMAN, of Main Street, Albertinia, to act as Sworn Appraiser for the District of Riversdale.

H. G. BOTHA-REID,

Master of the Supreme Court.

Office of the Master of the Supreme Court of South Africa, Cape of Good Hope Provincial Division, Capetown, this 24th day of December, 1938.

1086—3

## NOTICE.

Notice is hereby given that 14 days after publication hereof application will be made for the transfer of the trading site called MISTY MOUNT, Corana Location, Libode District, together with all licences in respect thereof from HUGO SPARG to SEYMOUR STANLEY SPARG; also that HUGO SPARG intends disposing of all his merchandise and stock contained in the said trading station.

Dated at Libode, this 24th day of January, 1939.

STANFORD & CHAPLIN,  
1041—3-10 Attorneys for the Parties.

Notice is hereby given in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936 that JOHN ALEXANDER DE GOUVEIA, carrying on business as a general dealer, restaurant keeper and fresh produce dealer, at 68 Cathcart Road, Queenstown, under the style or firm of the REGENT CAFE, intends disposing of the said business to LEON MITCHELL, who will carry on business under the same name and at the same address.

Dated at Queenstown, this 26th day of January, 1939.

G. N. EBDEN,

1054—3-10 Attorney for the Parties.

Notice is hereby given in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, that GEORGE MICHAEL, carrying on business under the style or firm of Messrs. THWAITES, chemists and druggists, of Donkin Street, Beaufort West, has disposed of the aforesaid business to WILLEM DANIEL PLEKKER who will continue to trade under the aforesaid firm name.

Dated at Beaufort West, this 27th day of January, 1939.

MAX WEINBERG,  
Attorney for the Parties.

27 Donkin Street,  
Beaufort West. 1090—3-10

## ADVERTENSIES.

## NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, SOLOMON AARON GRODZINSKI, residing at 5 Gilmour Hill Road, Tamboers Kloof, Capetown, and employed by the Lion Wine & Spirit Company, Limited, of Sir Lowry Road, Capetown, intend to apply to the Governor-General for authority under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of SOLOMON GRODD for domestic and business reasons, and that the name GRODZINSKI is difficult to pronounce and spell.

Any person who objects to my assumption of the said name of SOLOMON GRODD should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Capetown.

SOLOMON AARON GRODZINSKI.  
27th January, 1939. 1069—3-10-17-24

## THE ALIENS ACT, 1937.

## NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, DENISE ELAINE LENNOX-SHORT, residing at 3 Downside, Western Road, Port Elizabeth, a student, intend to apply to the Governor-General for authority, under section nine of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of ILLINGWORTH for the reason that for over 19 years I have lived with and been maintained and educated entirely by Skene Ogilvy Illingworth.

I previously bore the name DENISE ELAINE LENNOX-SHORT.

Any person who objects to my assumption of the said name of DENISE ELAINE SHORT ILLINGWORTH should as soon as may be lodge his objection in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Port Elizabeth.

D. E. LENNOX-SHORT.  
31st January, 1939. 1293—3-10-17-24

## NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, FRIEDRICH WILHELM GOETZ-BELLSTEDT, who previously bore the name of FRIEDRICH WILHELM GOETZ JAN KRABBENHOEFT, residing at Windhoek, South West Africa, and being an employee of the Vacuum Oil Company of South Africa, Ltd., Kaiser Street, Windhoek, intend to apply to the Governor-General for Authority under Section 9 of Aliens Act, 1937, to assume the name of FRIEDRICH WILHELM GOETZ-BELLSTEDT for the reason that my mother, whose maiden name is GOETZ, has remarried under the name of BELLSTEDT, with which name I have since early childhood been closely and sympathetically associated.

Any person who objects to my assumption of the said names should, as soon as may be, lodge his objections in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Windhoek.

Windhoek, this 19th day of January, 1939.  
F. W. Goetz-Bellstedt. 799—27-3-10-17

## NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, that THOMAS WILLIAM FORSTER intends to dispose of his general dealer's business, situate at 18 Devereux Avenue, Vincent, Cambridge, District of East London, to DONIA MORRIS, who will carry on the said business under the style or firm of the CORNER STORE. Dated at East London, this 17th day of January, 1939. —Bate, Chubb & Dickson, Attorneys for the Parties, Permanent Building, 15 Terminus Street, East London. 740—27-3

## NOTICE.

Notice is hereby given in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of JANAP MALLAGEE, trading as POLLSMOOR GROCERY BAZAARS at Mallagee's Buildings, Main Road, Steenberg, to dispose of the said business to MAHAMED ENOS presently of Kent Road, Wynberg.

Dated at Capetown, this 25th day of January, 1939.

A. N. BROWN & CO.,  
Attorneys for the Parties.  
70 St. George's Street,  
Capetown. 1039—3-10

## NOTICE.

In terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936.

Notice is hereby given in terms of Section 34 of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, that ISMAIL EBRAHIM of corner Wellington Avenue and Constantia Road, Wynberg, has disposed of his general dealer's business at the above address to JOE BRAVA of Salt River.

Dated at Wynberg, this 31st day of January, 1939.

BUCHANAN & BERMAN,  
Attorneys for Parties.  
Main Road,  
Wynberg. 1298—3-10

## SALE OF BUSINESS.

The general dealer's business known as LANGES STORES, heretofore carried on by MEYER HERTZ and MORRIS HERTZ, in co-partnership, in Meaker's Buildings, York Road, Umtata, together with the stock-in-trade and other assets thereto pertaining, will, on the expiration of this notice, be sold and transferred to BERGERS LIMITED, who will carry on business as BERGERS LIMITED. Dated at Umtata, this 15th day of January, 1939. Meaker & Van der Spuy, Attorneys for the Parties, York Road, Umtata. 769—27-3

## NOTICE.

Notice is hereby given that it is the intention of MYER MILLER, of Sir Lowry's Pass, to dispose of his general dealer's and butcher's business, carried on by him in the premises situate on Lot No. 5, Main Road, Sir Lowry's Pass, to and in favour of LOUIS SHER.

H. M. JAFFE,  
Attorney for the Parties.  
Main Street,  
Somerset West. 1022—27-3

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that HERMANUS JOHANNES DU PLESSIS, carrying on business at Klipfontein Siding, District Somerset East, under the style of DU PLESSIS & COMPANY, has disposed of his business to ALBERTUS JACOBUS JOHANNES TROSKIE, Junior, with effect from 1st January, 1939, who will carry on business at the same address under the style or firm of A. J. J. TROSKIE, Junior.

Notice is further given that fourteen days after publication hereof, application will be made to the Divisional Council of Somerset East for a certificate authorising the transfer of the licence presently held by HERMANUS JOHANNES DU PLESSIS to and in favour of ALBERTUS JACOBUS JOHANNES TROSKIE, Junior.

Dated at Somerset East, this 19th day of January, 1939. Vosloo & Harvey, Attorneys for the parties, Charles Street, Somerset East. 816—27-3

## NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 26 of 1936 (Insolvency Act), that it is the intention of PHILIP GREENSTEIN and CECIL GREENSTEIN, carrying on business as general dealers and produce buyers, under the style or firm of P. & C. GREENSTEIN & CO., in the premises situate on Erf No. 3, Block e, corner of Buitenkant and Stringfellow Streets, Adelaide, to dispose of such business to SAM GREENSTEIN and HARRY GREENSTEIN, at present of Greykerk, Balfour, Cape Province, who will carry on business in the said premises under the style or firm of GREENSTEIN BROTHERS.

Dated at Adelaide, this 17th day of January, 1939.

HENDRIKZ & DE KLERK,  
Attorneys for Parties.  
P.O. Box 20,  
Adelaide. 741—27-3

## NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of the Insolvency Act, as amended, that RONALD MELVILLE CLARK and ALLAN EVERIST SMITH, trading in co-partnership as THE RADIO EXCHANGE, at 189 Oxford Street, East London, intend to dispose of their business to THE RADIO EXCHANGE (PROPRIETARY), LIMITED, which Company will carry on the same business at the same address.

Dated at East London, this 24th day of January, 1939. 1021—27-3

## C.T.C. BAZAARS (S.A.), LTD.

Notice is hereby given that as from 1st January, 1939, the Registered Offices of the above Company will be transferred from 67 Eloff Street, Johannesburg, to C.T.C. Buildings, Plein Street, Capetown.—N. H. Lyall, Secretary. 1099—3

## THE CAPE TRADING COMPANY PROPERTIES (PTY.), LTD.

Notice is hereby given that as from 1st January, 1939, the Registered Office of the above Company will be transferred from 67 Eloff Street, Johannesburg, to C.T.C. Buildings, Plein Street, Capetown.—N. H. Lyall, Secretary. 1100—3

## THE ROYAL HOTEL (1906) LIMITED.

Notice is hereby given that as from 1st January, 1939, the Registered Office of the above Company will be transferred from 67 Eloff Street, Johannesburg, to C.T.C. Buildings, Plein Street, Capetown. 1101—3 N. H. LYALL, Secretary.

## NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on under the style of ELECTRICAL CONSTRUCTION COMPANY, at 469 West Street, Durban, by DANIEL JACOBUS DU PLESSIS, in his capacity as Curator Bonis to RHODA DU PLESSIS, has been taken over by DANIEL JACOBUS DU PLESSIS, in his personal capacity under authority of an Order of the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division), dated the 10th day of January, 1939.

Dated at Durban, this 21st day of January, 1939.

J. H. NICOLSON, STILLER & GESHEN,  
Attorneys to the said Daniel Jacobus du Plessis.  
Rennie's Buildings,  
394 Smith Street,  
Durban. 847—27-3

## ADVERTISEMENTS.

SALE IN INSOLVENT ESTATE.  
(Newcastle, Natal.)

The undersigned, duly instructed by the Trustees in the Insolvent Estate of AHMED MAHOMED DAWJEE, carrying on business as M. J. DAWJEE of 32 Kirkland Street, Newcastle, will sell by public auction at the Union Mart, Scott Street, Newcastle, on Saturday, the 11th February, at 11 a.m., the immovable assets in the Estate comprising—

- (a) corner erf land, one acre in extent, described as Erf No. 32, Kirkland Street, Newcastle, upon which is erected substantial and commodious store building (60 by 40), also living rooms and sheds;
- (b) corner erf land, in extent one acre, described as Lot No. 23, Kirkland Street, with cottage erected thereon;
- (c) vacant erf land, in extent one acre, described as Lot No. 34, Kirkland Street. This lot adjoins Erf No. 32, Kirkland Street.

P. A. TALMAGE.

Auctioneer.

P.O. Box 26,  
Newcastle.

1247—3

## LOST.

Deed of Transfer No. 303/1878, dated the 27th day of May, 1878, and Mortgage Bond No. 216/1883, dated the 2nd day of April, 1883.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 303/1878, dated the 27th May, 1878, passed by John Sangoya (otherwise known as John Ungoza) in favour of Maywa, in respect of a certain piece of land (Freehold) situate and being remainder of Erf No. 199 in the village of Verulam, County of Victoria, Colony of Natal, in extent two (2) roods, and Mortgage Bond No. 216/1883, dated the 2nd April, 1883, passed by Maywa, for the amount of £40, in favour of Edward Ashworth Platt, in respect of the aforementioned property, and all persons having objections to the issue of such copies are hereby required to lodge same in writing with the Registrar of Deeds of Pietermaritzburg, within (5) weeks of the last publication of this notice.

Dated at Durban, this 27th day of January, 1939.

A. D. G. CLARK,

Executor Estate late Edward Ashworth Platt.

Lincoln's Court,  
Masonic Grove,  
Durban.

1292—3

## LOST NOTARIAL LEASE.

Notice is hereby given that Petronella Foord and Robert Wilfrid Sharpe intend applying for the cancellation of the Notarial Lease No. 74/1920, dated 27th March, 1920, whereunder the said Petronella Foord leased to Robert Wilfrid Sharpe the sole and exclusive right of mining coal and graphite on the farm Nyembe No. 184, situate in the District of Vryheid, Province of Natal, in extent one thousand eight hundred and seventy-three (1,873) morgen five hundred and eight (508) square roods.

All persons having objection to the cancellation of such lease are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg, within three weeks from the last publication of this notice.

FOORD &amp; CADLE,

Attorneys for the Parties.

Landrost Street,  
P.O. Box 1,  
Vryheid.

1082—3

## LOST CERTIFICATE OF ALLOTMENT.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of—

- (1) Certificate of Allotment, dated the 6th July, 1921, issued in favour of Henry William Larson, in respect of Erf No. 34, in the Township of Creighton, Division of Ixopo, Province of Natal, in extent 1 acre;
- (2) the Deed of Cession, dated the 24th March, 1925, passed by Henry William Larson, in favour of Alwyn Petrus van der Merwe, in respect of the said Certificate of Allotment.

All persons having objection to the issue of such copies are hereby requested to lodge the same, in writing, with the Provincial Representative, Department of Lands, P.O. Box 408, Pietermaritzburg, within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Creighton, this 11th of January, 1939.

1061—3 A. P. VAN DER MERWE.

## LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 1463/1919, dated the 14th day of May, 1919, passed by William Albrecht Swamanda in favour of Josiah Tshangana Gumede in trust for Lydia Mwandhla, in respect of certain property being Sub-division 17 of the Remainder of Lot No. 8, Camel Hoek, County of Pietermaritzburg, Province of Natal, in extent five (5) acres six decimal six (6.6) perches.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Pietermaritzburg, this 3rd day of February, 1939.

CAMINSKY &amp; KENNEDY,

Applicants Attorneys.

P.O. Box 68,

Pietermaritzburg.

1250—3

NATAL BUILDING SOCIETY  
(PERMANENT).

Re Savings Pass Books Nos. 3557, 10130, 18130, and 21415, issued to JOHN ALLAN KENNEDY, Miss ABBIE FRANCES TABRAHAM, Mrs LUCY BEVAN, and WILLIAM MCGREGOR respectively.

Applications having been made for the issue of Pass Books to replace the above, reported lost, notice is hereby given (Section 45, Building Societies Act, 1934) that unless the above Books be produced at this office within thirty days from date hereof, new Pass Books will be issued.

WM. PALMER &amp; SON,

Secretaries.

296 Smith Street,

Durban, 31st January, 1939. 1251—3

SOUTH AFRICAN PERMANENT  
MUTUAL BUILDING AND INVEST-  
MENT SOCIETY.

Notice is hereby given that Savings Department Pass Book No. D. 18948, in the name of Basil Ernest Humphrey, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the offices of the Society, 312 Smith Street, Durban, within one month from date hereof.

Durban, this 24th day of January, 1939.

By Order of the Board.

P. P. COWIE,

Secretary.

1145—3

CANCELLATION OF ENTRY MORT-  
GAGE BOND No. 343/1902.

Notice is hereby given that I intend applying under Regulation 68 (11) of the Deeds Regulations for the cancellation of the entry in the Deeds Register of Natal, relating to Mortgage Bond No. 343/1902, dated 11th March, 1902, passed by Annie Cross Downie (now deceased), in favour of the Natal Government Public Employees Superannuation Fund for the sum of £1,200 as a first mortgage over a certain piece of land, being the Lot No. 67, Block D, Town Lands of the Borough of Durban, Natal, in extent one (1) acre and two (2) perches, held by the said debtor under Deed of Transfer No. 602/1902, dated 11th March, 1902.

All persons having any objection to the cancellation of such entry are hereby required to lodge same in writing with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 25th day of January, 1939.

N. C. HAVENGA,

Minister of Finance of the Union  
of South Africa.

c/o Garlicke &amp; Bousfield,

Rennie's Buildings,

394 Smith Street,

Durban.

1252—3

## NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 23 of 1936, of the intended sale by JAMES ARTHUR GRAVETT of his business known as RAND GROCERY AND PROVISION STORE, 36 West Street, Durban, to JACOB WEINERONK, as from the 25th February, 1939.

Dated at Durban, this 25th day of January, 1939.

COOMBES, BECKER & ANDREWS,  
Agents to Parties.4 Greenacre's Passage,  
Durban.

1018—27.3

## NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of MAHOMED DOWJEE PARAK to dispose of his general dealer's business, carried on by him at 106-108 Church Street, Pietermaritzburg, as a going concern to HAYAT KHAN, of Pietermaritzburg.

Dated at Pietermaritzburg, this 20th January, 1939.

802—27.3

M. D. PARAK.

## SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, that ALICE MARY SNOOK, carrying on business as a boarding-house keeper, at 184 Montpelier Road, Durban, known as PLEASANTSIDE, intends selling and transferring the boarding-house business to and in favour of MIRELLE RUNCIMAN, spinster. Dated at Durban, this 21st day of January, 1939.—Harold J. Stuart, Attorney for the Parties, 5 Lincoln Court, Masonic Grove, Durban.

804—27.3

In accordance with Section 57 (3) of Act No. 46 of 1926, notice is hereby given that it is the intention of Czechoslovakian Agencies (Proprietary), Limited, to change their Registered Office from 11a Becketts Buildings, President Street, Johannesburg, to 61-63 Broad Street, Durban.—K. A. Cermak.

1088—3

## ADVERTENSIES.

THE ALIENS ACT, 1937.  
NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, WERNER LYCHENHEIM, residing at 106 Buckingham Court, Smith Street, Durban, employed as a salesman, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of LAKEHAM, for the reason that it will be more convenient in business owing to the difficulty of pronouncing my name.

I previously bore the names WERNER LYCHENHEIM.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife, LYCHENHEIM, to HENRIETTE LAKEHAM.

Any person who objects to our assumption of the said name of LAKEHAM should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Durban.

WERNER LYCHENHEIM.

13th January, 1939. 712-20-27-3-10

## DEEDS REGISTRIES ACT, No. 47 of 1937, SECTION 93.

## APPLICATION FOR REGISTRATION OF CHANGE OF NAME.

The following is a copy of an application for the registration of change of name in connection with certain Deeds registered in the Deeds Registry at Pietermaritzburg, which has been lodged with me.

All persons having objection to the application are hereby required to lodge the same, in writing, with me, within one week from the last publication of this notice.

Dated at Pietermaritzburg, this 26th day of January, 1939.

P. S. LAMBRECHTS,

Registrar of Deeds.

Pietermaritzburg, Natal.

## CHANGE OF NAME.

I, CHIPPALA RAJULUGADU, Indian Immigrant No. 119157, of Mayville, Durban, hereby make application to the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg, in terms of Section 93 of Act No. 47 of 1937, for the amendment of Deed of Transfer No. 287/1924, dated the 28th day of January, 1924, passed by Meyrick Bennett in favour of Ragvelu Naidoo (No. 119157), and Rajamma, in respect of the following property:—

Lot No. 140 of Lot M.B.6 of the farm Cato Manor No. 812, situated in the City of Durban, in the County of Durban, Province of Natal, in extent one (1) acre nought (0) roods thirty-four decimal nine five (34.95) perches, by substituting the name of Chippala Rajulugadu, Indian Immigrant No. 119157 for the name of Ragvelu Naidoo, No. 119157.

Dated at Durban, this 16th day of January, 1939.

CHIPPALA RAJULUGADU.

His X mark.

Care of A. de Charmoy,  
15-20 Michael's Court,  
Durban.

I hereby certify that the Indian Chippala Rajulugadu affixed his mark to this document in my presence, after the said document had been explained and interpreted to the said Indian in my presence, this 16th day of January, 1939.

G. ANGEL,  
Commissioner of Oaths.

## CHANGE OF NAME.

I, the undersigned of 79b Prince Edward Street, Durban, hereby give notice that I intend to change my name. I am registered in the Protector of Indian Immigrants' Office, Durban, as COOPOOSAMY, No. 36357/36358.

I now abandon this name and from henceforth will be known and designated by the name MARAPAH COOPOOSAMY PILLAY.

COOPOOSAMY.

M. C. PILLAY.

26th January, 1939. 1092-3

## CHANGE OF NAME.

I, the undersigned of 38 Cathedral Road, Durban, hereby give notice that I intend to change my name. I am registered in the Protector of Indian Immigrants' Office, Durban, as MOHAN.

I now abandon this name and from henceforth will be known and designated by the name BRIDGEMOHAN.

BRIDGEMOHAN.

20th January, 1939. 1087-3

## THE ALIENS ACT, 1937.

## NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, CORNELIUS PETRUS MEYER DE JAGER, residing at Flat No. 2, 454 Stamford Hill Road, Durban, and carrying on business at the Amusement Park, Beach, Durban, as showman, intend to apply to the Governor-General for authority under Section 9 of the Aliens Act to assume the surname of ROBINSON and the Christian names of CHARLES PETER, and to be hereafter known as CHARLES PETER ROBINSON for domestic as well as business reasons.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife LORNA DOONE DE JAGER to LORNA DOONE ROBINSON.

Any person who objects to my assumption of the said names should, as soon as may be, lodge his objections, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Durban.

C. P. DE JAGER.

19th January, 1939. 849-27-3-10-17

## APPLICATION FOR ADMISSION AS CONVEYANCER.

Notice is hereby given that on Tuesday, the 21st day of February, 1939, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division), at Pietermaritzburg, on behalf of PATRICK JOSEPH LYSTER, for his admission as a conveyancer of this Honourable Court.

Any objections to such application must be lodged with the Registrar of this Honourable Court on or before the date of such application.

Dated at Durban, on the 30th day of January, 1939.

SHEPSTONE & WYLIE,  
Applicant's Attorneys.

Municipal Buildings,  
West Street,  
Durban.

1141-3

## NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of ALEXANDER FRANCIS to dispose of the assets, lease, goodwill, furniture, fixtures, fittings, stock, etc., of the tearoom, general dealer, fresh produce and milk shop businesses, 138/140 Umbilo Road, Durban, to THOMAS BARTLE OXLEY, of Durban, as from the 18th January, 1939. Dated at Durban, this 17th January, 1939.—E. d'Hotman, Agent for the Parties, 6 Murchies Passage, Durban. 753-27-3

## NOTICE.

Notice is hereby given of the intention to dispose of the fixtures, fittings and stock-in-trade of the business formerly conducted by the late T. MENZIES HASTIE, general dealers, Dundee, trading as T. M. HASTIE, Victoria Street, Dundee, to WILLIAM HASTIE, of Dundee, after which the Estate T. MENZIES HASTIE will have no further interest in the said business.

CHAS. W. MACKAY,

Executor Testamentary, Estate late  
T. M. Hastie.

Box 3, Dundee.

845-27-3

## NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of GOOLAM MOHAMMED RASOOL to dispose of the business carried on by him as a general dealer, fresh produce dealer and milk purveyor, at 102 Queen Street, Durban, as a going concern to PRALADH SINGH.

Dated at Durban, this 18th day of January, 1939.

STOCKEN & McCLEAN,

Solicitors for the Parties.

392 West Street,  
Durban.

756-27-3

## NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 23 of 1916, that it is the intention of FLORENCE McKINLAY, of Durban, to dispose of her business known as SEATON PRIVATE HOTEL, situate at 37 Gillespie Street, Durban, as a going concern, to MARY ELLEN KNOLLES.

J. H. ISAACS GESHEN & CO.,

Agents for the Parties.

Land Auctioneers and Estate Agents,  
48 Field Street,  
Durban.

1142-3-10

## APPLICATION FOR ADMISSION AS (1) CONVEYANCER, (2) NOTARY PUBLIC.

Notice is hereby given that on Tuesday, the 21st day of February, 1939, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division), at Pietermaritzburg, on behalf of RAMSAY CALDWELL COLLINS, for his admission as a conveyancer and notary public of this Honourable Court.

Any objections to such application must be lodged with the Registrar of this Honourable Court on or before the date of such application.

Dated at Durban, on the 30th day of January, 1939.

LYNE & COLLINS,

Applicant's Attorneys.

Acutt's Arcade,  
Gardiner Street,  
Durban.

1144-3

ADVERTISEMENTS.

NOTICE.

Notice is hereby given in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of PERUMALL TAMBY MORGAN to dispose of his business carried on at 33 Old Dutch Road, Durban, to VEERASAMY THIRUVANGADAM PILLAY.

Dated at Durban, this 3rd day of February, 1939.

J. H. NICOLSON, STILLER & GESHEN,  
Attorneys for Parties.

Rennie's Buildings,  
394 Smith Street,  
Durban. 1271-310

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of ETHEL ALIDA FENIANOS, of Durban, to dispose of the lease, goodwill, shop furniture, fixtures, fittings, stock, etc., of the general dealer, tearoom, fresh produce and milk shop business known as MINERVA TEAROOM, 47 Park Street, Durban, to GEORGE KALIL, formerly of Bloemfontein, and now of Durban, as from the 16th January, 1939.

E. d'HOTMAN,  
Agent for the Parties.

6 Murchies Passage,  
Durban. 783-27-3

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24, 1936, that it is the intention of SAYED FAKROODEEN carrying on business at 128 Victoria Street, Durban, to dispose of the said business to SAYED FAKROODEEN (PTY.), LIMITED, with effect from the 1st January, 1939.

Dated at Durban, this 27th day of January, 1939.

A. J. MUNRO,  
Agent for the Parties.

394 Smith Street,  
Durban. 813-27-3

In the Insolvent Estate of MICHIËL JOSIAS DU TOIT DE VILLIERS (No. X. 4372), of Rockfarm, District Harrismith.

The following property will be sold by public auction in front of my office at Warden, O.F.S., on Wednesday, the 15th February, 1939, at 10 a.m.:-

Certain undivided one eightieth share of the farm Rockfarm No. 198, District Harrismith, measuring 432 morgen.

F. STEWART KING,  
Sole Trustee.

Warden, O.F.S., 27th January, 1939. 1077-3

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Orange Free State Provincial Division of the Supreme Court of South Africa, on Thursday, the 2nd day of March, 1939; at ten o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as the matter can be heard for the acceptance of the surrender of the Estate of ABRAHAM ADRIAAN CROUKAMP, an employee of Harrismith; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein, and at the Office of the Magistrate at Harrismith, for a period of fourteen days as from the 4th day of February, 1939.

C. A. CLOETE,  
Attorney for Applicant.

Harrismith, 30th January, 1939. 1126-3

LOST CERTIFICATE OF AMENDED AND CONSOLIDATED TITLE.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Certificate of Amended and Consolidated Title No. 1065/1926, dated 22nd March, 1926, passed in favour of the Town Council of the Municipality of Bloemfontein, in respect of Certain Portion marked "C" of Erf No. 910 (formerly Portion "B" of Erf No. 910, Gordon Street, and Portion of Portion "A" of Erf No. 19, Fountain Street) situate on West Burger Street and Selbourne Avenue in the town of Bloemfontein, measuring 47 square roads 18 square feet.

And all persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Bloemfontein, within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Bloemfontein, this 24th day of January, 1939.

C. O. DU TOIT,  
Applicant's Attorney.

Bloemfontein. 1074-3

VERLORE TRANSPORTAKTE.

Hiermee word kennis gegee dat ek voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif, om as oorspronklike te dien, van Akte van Transport No. 1603/1933, gedateer 26 Augustus 1933, gegee deur Gabriel Stephanus Philippus Oosthuizen (gebore 20 April 1864) ten gunste van Nicolaas Francois Oosthuizen (gebore 8 Maart 1896) ten aansien van (1) sekere een-helfte (½) onverdeelde aandeel van die plaas Kalklaagte No. 32, geleë in die distrik Jacobsdal, groot tweeduisend vierhonderd en sestien (2,416) morges vierhonderd vyf-en-vyftig (455) vierkante roede, onderworpe aan 'n lewenslang vruggebruik ten gunste van gesegde Gabriel Stephanus Philippus Oosthuizen kragtens Akte van Transport No. 24413, geregistreer 21 Julie 1908; en (2) sekere vyf-sewentig (5/17de) onverdeelde aandeel van die plaas Sterkfontein No. 532, geleë in die distrik Fauresmith, groot eenduisend sewehonderd ses-en-twintig (1,726) morges vierhonderd en vyftien (415) vierkante roede, onderworpe aan 'n lewenslange vruggebruik ten gunste van gesegde Gabriel Stephanus Philippus Oosthuizen kragtens Akte van Transport No. 32471, geregistreer op 24 Februarie 1911.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Akte te Bloemfontein binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing.

Gedateer te Petrusburg, die 25ste Januarie 1939.

J. P. PREISS,  
Applikants Prokureur.

1083-3

OFFISIELE JAARBOEK VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA (No. 19-1938.)

Prys: 5s. Posvry binne die Unie.  
6d. 6s. buite die Unie.  
Ook verkrygbaar: No. 3-1910-18, No. 10-1927-28, No. 11-1928-29, No. 12-1929-30, No. 13-1930-31, No. 14-1931-32, No. 17-1934-35.

Verkrygbaar van die Staatsdrukker, Pretoria.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA (Orange Free State Provincial Division).

In the matter between ASSOCIATED SERVICES BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and FREDERICK WILLIAM BAKER, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the Proceeds of the Immovable Property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this office for fourteen days from the date of publication hereof, after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

E. H. HICKMAN,  
Sheriff.

Sheriff's Office,  
Bloemfontein, O.F.S.,  
30th January, 1939. 1129-3

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY, Plaintiff, and HESTER JACOBA BALLOT (born OOSTHUYSEN), Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Orange Free State, at his Office, Bloemfontein, on Monday, the 13th day of February, 1939, at 10.20 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and if so, to settle the conditions of sale of such property, namely:-

Certain remaining extent of Erf No. 1350, situate in the town and district of Bloemfontein

E. H. HICKMAN,  
Sheriff.

Office of the Sheriff of the Orange Free State, Bloemfontein, 30th January, 1939. 1130-3

BLOEMFONTEIN BOARD OF EXECUTORS AND TRUST COMPANY, LIMITED.

UNCLAIMED MONEYS.

Statement (pursuant to Section 92 of Act No. 24 of 1913) of moneys amounting to £1 and upwards that were in our hands on the 31st December, 1938, and which, at the date of publication of the said statement, have remained unclaimed for a period of five years or more by the rightful owners:-

Bantu Native Association, address unknown ... ..	£6 14 1
Bantu Progressive Association, address unknown ... ..	8 16 1
Fouche, C. J., address unknown ... ..	14 9 6
Finger, Jacobus, address unknown ... ..	7 1 1
Joseph, address unknown ... ..	5 11 10
Lehare, Cain, address unknown ... ..	27 2 11
Letoana, M., address unknown ... ..	6 9 2
Matseng, address unknown ... ..	6 1 7
McKay, H. C., address unknown ... ..	7 6 1
Puti, Ruta, address unknown ... ..	6 16 2
Seyen, Klass, address unknown ... ..	6 9 3
	<hr/>
	£102 17 9

Bloemfontein Board of Executors and Trust Company, Limited.

C. L. HENEY,  
Secretary.

Box 77,  
Bloemfontein, 30th January, 1939. 1132-3

## ADVERTENSIES.

KENNISGEWING VAN VERGADE-  
RING VAN BALJU.

In die saak tussen HENDRIK JACOBUS DELPORT, Eiser, en FREDERICK JOHANNES BELL, Verweerder.

'n Vergadering van Verbandhouers en ander belanghebbendes in die ondervermelde eiendom sal ten kantore van die Balju van Oranje-Vrystaat, te Bloemfontein, op Maandag, die 13de dag van Februarie 1939, om 10 uur v.m. gehou word, met die doel om te besluit of die gesegde eiendom verkoop moet word en so ja, om die voorwaardes van verkoop vas te stel, nl. :—

Seker Erf No. 136, geleë in Winburg, distrik Winburg, O.V.S.

E. H. HICKMAN,  
Balju.

Kantoor van die balju van die Oranje-Vrystaat, Bloemfontein, 30 Januarie 1939. 1131—3

## DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership between THEUNIS JOHANNES CONRADIE and ADOLPH SACKS, carrying on business as general dealers, on the farm Deeltuyn, District Bothaville, under the style or firm of DEELTUYN TRADING COMPANY, has been dissolved by mutual consent with effect from 1st January, 1939, and the business taken over by the said THEUNIS JOHANNES CONRADIE, who will take over all assets and assume responsibility for all the liabilities of the said partnership, and he will carry on the said business under the same trade name, at the same address, for his own account.

Dated at Bothaville, this 20th day of January, 1939.

I. J. COETZER,  
Attorney for the parties.

Box 11,  
Bothaville. 812—27-3

## UNIE VAN SUID-AFRIKA.

MAGISTRATSHOVEN WET  
(No. 32 van 1917)

(met Wysigings tot en met 1933).

Prys: 2s. 6d. Posvry.

Verkrygbaar by die Staatsdrukker,  
Pretoria.

KENNISGEWING VAN  
NATURALISASIE.

## NATURALIZATION NOTICES.

I, FRIDA GERTRUD ERNESTINE SCHLOSSER (also known as FRIEDA SCHLOSSER), a housewife, residing at Civic Road, Lansdowne, in the Province of the Cape of Good Hope, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, FRIDA GERTRUD ERNESTINE SCHLOSSER (ook bekend as FRIEDA SCHLOSSER), 'n huisvrou, woonagtig te Civicweg, Lansdowne, in die Provinsie Kaap die Goeie Hoop, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet.

1030

I, KURT STEIN, a sworn translator and commercial representative, residing at Noname Glen Beach, P.O. Camps Bay, in the Province of the Cape, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, KURT STEIN, 'n geswore vertaler en handelsvertegenwoordiger, woonagtig te Noname, Glen Beach, P.K. Kampsbai, in die Provinsie van die Kaap, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 1078

I, HARRIS ABRAMOWITZ, a general dealer, residing at Bath Street, Montagu, in the Province of Cape of Good Hope, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, HARRIS ABRAMOWITZ, 'n algemene handelaar, woonagtig te Badstraat, Montagu, in die Provinsie Kaap van Goeie Hoop, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 1038

I, FRANZ ERNST RUDDECK, a farmer, residing at Mooiplaas, District Ermelo, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, FRANZ ERNST RUDDECK, 'n boer, woonagtig te Mooiplaas, distrik Ermelo, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 1064

I, JOSEPH FRANCIS SPEER, a caterer, residing at Lakeside, Potchefstroom, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, JOSEPH FRANCIS SPEER, 'n leweransier, woonagtig te Lakeside, Potchefstroom, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 1042

I, MORRIS KAPLAN, a general dealer, residing at 20th Avenue, Windhoek, in the Territory of South West Africa, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, MORRIS KAPLAN, 'n algemene handelaar, woonagtig te 20ste Avenue, Windhoek, in die Gebied van Suidwes-Afrika, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 1072

I, DR. FRANZ SCHAEFFER, a director, residing at 78 Anderson Street, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, DR. FRANZ SCHAEFFER, 'n bsetuurder, woonagtig te Andersonstraat 78, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 1102

I, RUPPRECHT WILHELM VALENTIN, a shop-assistant, residing at 14 Seymour Avenue, Parktown West, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, RUPPRECHT WILHELM VALENTIN, 'n winkelbedienaar, woonagtig te 14 Seymour Avenue, Parktown West, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 1115

I, MARIE BERNARD (born MICHEL) Divorcee, a manageress, residing at 60 Roosevelt Court, Pritchard Street, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, MARIE BERNARD (gebore MICHEL) 'n geskeie vrou, 'n bestuurdere, woonagtig te 60 Roosevelt Court, Pritchardstraat, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 1196

1196



## ADVERTISEMENTS.

I, PIETER THEODOOR CARST, a manufacturers' representative, residing at 11 Wexford Avenue, Westcliff, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, PIETER THEODOOR CARST, 'n handelsagent; woonagtig te 11 Wexfordlaan, Westcliff, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 1287

I, MARTIN MEYER, a commercial traveller, residing at 247 Jeppe Street, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, MARTIN MEYER, 'n handelsreisiger, woonagtig te 247 Jeppestraat, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 1229

I, MENDEL MINDLIN, a musician, residing at 381 Main Road, Sea Point, Capetown, in the Province of the Cape, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, MENDEL MINDLIN, 'n musikus, woonagtig te 381 Hoofweg, Seepunt, Kaapstad, in die Provinsie van die Kaap, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 1223

I, ANNI JEANNETTE JANSEN, a nursing sister, residing at 101 Albany Court, Hillbrow, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, ANNI JEANNETTE JANSEN, 'n verpleegster, woonagtig te 101 Albany Court, Hillbrow, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 1116

I, LEO RABINOVITZ, a merchant, residing at 20A Fawcus Street, Belgravia, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, LEO RABINOVITZ, 'n handelaar, woonagtig te 20A Fawcusstraat, Belgravia, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 1158

I, CHAIMAS BERELIS (BARNEY) MILNERIS, a shop assistant, residing at van Aardt Road, Selection Park, Springs, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, CHAIMAS BERELIS (BARNEY) MILNERIS, 'n winkelbediende, woonagtig te Van Aard-weg, Selection Park, Springs, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 1159

I, CELIA LIPSCHITZ, a stenographer, residing at Terza Villa, 147 Woolston Road, Westcliff, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, CELIA LIPSCHITZ, 'n snelskrifster, woonagtig te Terza Villa, 147 Woolston-weg, Westcliff, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 1197

## DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

The partnership previously existing between MAX KAHN and MARCUS KAHN, who carried on business under the firm or style of the MODERN BRICKWORKS, at Rietfontein No. 9, District Germiston, was dissolved as from the 31st day of December, 1938. The said MARCUS KAHN has retired from the business, and the said MAX KAHN has taken over the assets and liabilities of the business as at the 31st December, 1938.—W. Huftel, Attorney for the Parties, Lincoln House, 143 Meyer Street, Germiston. 720—20-27-3

## NOTICE OF REMOVAL.

Notice is hereby given that MELMAN'S FURNISHING CO., LTD., carrying on business at 217 President Street, Germiston, have removed to 51 Third Avenue, Alberton. 717—20-27-3-10

## VOLKSRAAD DEBATTE.

Weeklikse uitgawes van die Volksraad se Hansard is verkrygbaar van die Staatsdrukker, Pretoria en Kaapstad.

JAARLIKSE INTEKENGELD ... £1 10 0

Die volgende volledige stelde gebonde dele, bevattende die Volksraadsdebatte, is verkrygbaar teen die ondervermelde pryse:—

1924 Deel 2 ... ..	17s. 6d.
(Eerste Sitting, Vyfde Volksraad.)	
1925 Dele 3-5 ... ..	35s. 0d.
(Tweede Sitting, Vyfde Volksraad.)	
1926 Dele 6-7 ... ..	40s. 0d.
(Derde Sitting, Vyfde Volksraad.)	
1927 Dele 8-9 ... ..	40s. 0d.
(Vierde Sitting, Vyfde Volksraad.)	
1927-28 Dele 10-11 ... ..	40s. 0d.
(Vyfde Sitting, Vyfde Volksraad.)	
1929 Deel 12 ... ..	20s. 0d.
(Sesde Sitting, Vyfde Volksraad.)	
1929 Deel 13 ... ..	20s. 0d.
(Eerste Sitting, Sesde Volksraad.)	
1930 Dele 14-15 ... ..	40s. 0d.
(Tweede Sitting, Sesde Volksraad.)	
1931 Dele 16-17 ... ..	40s. 0d.
(Derde Sitting, Sesde Volksraad.)	
1931-32 Dele 18-19 ... ..	40s. 0d.
(Vierde Sitting, Sesde Volksraad.)	
1933 Deel 20 ... ..	20s. 0d.
(Vyfde Sitting, Sesde Volksraad.)	
1933 Deel 21 ... ..	20s. 0d.
(Eerste Sitting, Sewende Volksraad.)	
1934 Dele 22-23 ... ..	40s. 0d.
(Tweede Sitting, Sewende Volksraad.)	
1935 Dele 24-25 ... ..	40s. 0d.
(Derde Sitting, Sewende Volksraad.)	
1936 Dele 26-27 ... ..	40s. 0d.
(Vierde Sitting, Sewende Volksraad.)	
1937 Dele 28, 29 en 30 ... ..	60s. 0d.
(Vyfde Sitting, Sewende Volksraad.)	

## PARLIAMENTARY DEBATES.

Weekly issues of the House of Assembly Hansard may be obtained from the Government Printer, Pretoria and Capetown.

ANNUAL SUBSCRIPTION ... .. £1 10 0

The following complete sets of bound volumes containing the Assembly Debates are available at the prices stated:—

1924 Vol. 2 ... ..	17s. 6d.
(First Session, Fifth Parliament.)	
1925 Vols. 3-5 ... ..	35s. 0d.
(Second Session, Fifth Parliament.)	
1926 Vols. 6-7 ... ..	40s. 0d.
(Third Session, Fifth Parliament.)	
1927 Vols. 8-9 ... ..	40s. 0d.
(Fourth Session, Fifth Parliament.)	
1927-28 Vols. 10-11 ... ..	40s. 0d.
(Fifth Session, Fifth Parliament.)	
1929 Vol. 12 ... ..	20s. 0d.
(Sixth Session, Fifth Parliament.)	
1929 Vol. 13 ... ..	20s. 0d.
(First Session, Sixth Parliament.)	
1930 Vols. 14-15 ... ..	40s. 0d.
(Second Session, Sixth Parliament.)	
1931 Vols. 16-17 ... ..	40s. 0d.
(Third Session, Sixth Parliament.)	
1931-32 Vols. 18-19 ... ..	40s. 0d.
(Fourth Session, Sixth Parliament.)	
1933 Vol. 20 ... ..	20s. 0d.
(Fifth Session, Sixth Parliament.)	
1933 Vol. 21 ... ..	20s. 0d.
(First Session, Seventh Parliament.)	
1934 Vols. 22-23 ... ..	40s. 0d.
(Second Session, Seventh Parliament.)	
1935 Vols. 24-25 ... ..	40s. 0d.
(Third Session, Seventh Parliament.)	
1936 Vols. 26-27 ... ..	40s. 0d.
(Fourth Session, Seventh Parliament.)	
1937 Vols. 28, 29 and 30 ... ..	60s. 0d.
(Fifth Session, Seventh Parliament.)	

ADVERTENSIES.

VERKIESING VAN EKSEKUTEURE EN VOOGDE.

Aangesien die Boedels van die persone vermeld in onderstaande skedule nie verteenwoordig is nie, word hierby kennisgegee aan die nagelate eggenoot (waar die bestaan), erfgename, legatarisse en krediteure, en—in gevalle waar die byeenkoms belê word vir verkiesing van voogde—aan die bloedverwante van die minderjariges van vader- en moedersy, en aan ander wat dit mag aangaan, dat byeenkomste gehou sal word in die verskillende Boedels, op die ure, datums en plase vermeld, met die doel om 'n persoon of persone te kies vir goedkeuring van die Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Provinsiale Afdeling van „Kaap de Goede Hoop”, Natal, Oranje-Vrystaat of Transvaal na gelang van omstandighede), as geskik en bekwaam om deur hom aangestel te word as eksekuteure of voogde na gelang van omstandighede. Byeenkomste in Kaapstad, Pietermaritzburg, Bloemfontein en Pretoria sal gehou word voor die Meester, in Kimberley voor die Assistent-Meester, in Johannesburg voor die Assistent-Magistraat (Siviele Afdeling) en in ander plekke voor die Magistraat.

- H. G. BOTHA-REID, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Kaap de Goede Hoop.
- S. H. DU PLESSIS, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.
- F. C. RODD, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.
- H. O. DE VILLIERS, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.
- P. ROUX, Assistent-Meester van die Hooggeregshof Kimberley.

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the persons mentioned in the attached schedule being unrepresented, notice is hereby given to the surviving spouse (if any), next-of-kin, legatees, and creditors, and—in cases where the meeting is convened for the election of Tutors—to the paternal and maternal relatives of the minors, and to all others whom these presents may concern, that meetings will be held in the several Estates at the times, dates, and places specified for the purpose of selecting some person or persons for approval by the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope, Natal, Orange Free State, or Transvaal Provincial Division, as the case may be) as fit and proper to be by him appointed Executors or Tutors, as the case may be. Meetings at Capetown, Pietermaritzburg, Bloemfontein, and Pretoria, will be held before the Master, in Kimberley before the Assistant Master, in Johannesburg before the Assistant Magistrate (Civil Division), and in other places before the Magistrate.

- H. G. BOTHA-REID, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
- S. H. DU PLESSIS, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
- F. C. RODD, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
- H. O. DE VILLIERS, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
- P. ROUX, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

KAAP.—CAPE.

Registra- sienom- mer van Boedel. Registered No. of Estate.	Familienaam en Voornaam van die Oorlede Persoon, en Beroep. Surname and Christian Name of the Deceased, and Occupation.	Datum en Plek van Oorlyde. Date and Place of Death.	Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms. Date, Time, and Place of Meeting.	Byeenkoms belê vir Verkiensing van. Meeting convened for Election of.
62023	Ekron, Harriet Ann (born Bodley)...	20/11/38, Maclear.....	17/2/39, 10 a.m., Maclear.....	Executor.
62637	Cousins, Reuben Peter, store manager	18/12/38, Mqanduli.....	17/2/39, 10 a.m., Mqanduli.....	Executor.
62643	Els, Nicolas Jacobus Gert Wilemus (also known as Nicholaas Jacobus Gert Wilhelmus), municipal employee	11/12/38, Port Elizabeth.....	17/2/39, 10 a.m., Alice.....	Executor.
62709	Bosman, Casparus Johannes, retired farmer	16/11/38, Rietvlei, Piquetberg	15/2/39, 10 a.m., Piquetberg....	Executor.
62708	Bosman, Aletta Elizabeth (born Brand)	—/6/31.....	15/2/39, 10 a.m., Piquetberg....	Executor.
28563	Pascoe, Adriana A., pensioned market master	23/11/30, Queenstown.....	8/2/39, 10 a.m., East London...	Executor.
62667	Morling, Henry Winter, unemployed..	5/1/39, Wynberg.....	7/2/39, 10 a.m., Capetown.....	Executor.
62690	Matthee, Casparus Petrus Wilhelm, farmer	20/12/38, Heidelberg, C.P.....	23/2/39, 10 a.m., Heidelberg, C.P.	Executor.
180/980 & 3287/22	Mellet, Anna Johanna Elizabeth (born Roux), farmer	25/9/21, Laingsburg.....	15/2/39, 10 a.m., Laingsburg....	Executor.
62676	Watson, Frederick Talmage.....	13/12/38, Port Elizabeth.....	10/2/39, 10 a.m., Somerset East	Executor.
62692	van Schalkwyk, Dirk Jacobus Francois	15/12/38, Calvinia.....	8/2/39, 10 a.m., Calvinia.....	Executor.
62674	Schadie, Maria Augusta (born Dur- heim)	10/10/38, Port Elizabeth.....	8/2/39, 10 a.m., Port Elizabeth..	Executor.
62773	Schuur, Jacobus Gerardus.....	11/1/39, Capetown.....	7/2/39, 10 a.m., Capetown.....	Executor.
62742	Singer, Adelia Enjeleen Gesina (born Rose)	2/1/39, Port Elizabeth.....	8/2/39, 10 a.m., Port Elizabeth..	Executor.
62491 (re- opened from 128/916)	Wills, John Richard.....	20/12/05, Port Elizabeth.....	8/2/39, 10 a.m., Port Elizabeth..	Executor.
62625	Sahd, Asod Tanous.....	29/12/38, Queenstown.....	8/2/39, 10 a.m., Queenstown....	Executor.
62776 (re- opened from 135/743)	Steel, Richard.....	4/5/08, Capetown.....	7/2/39, 10 a.m., Capetown.....	Executor.
62687	Hoffman, William Godfrey.....	1/10/38, Capetown.....	7/2/39, 10 a.m., Capetown.....	Executor.
62688	Jarrard, Claude Lionel.....	27/12/38, Richmond.....	8/2/39, 10 a.m., Richmond.....	Executor.
62719	Friedlander, Sarah (born Karabelnik)	Mowbray.....	7/2/39, 10 a.m., Capetown.....	Executor.

TRANSVAAL.

332/39	du Plessis, Gesina Wilhelmina, boer..	6/1/39, Koedoesfontein, Marico	10/2/39, 10 v.m., Zeersut.....	Eksekuteur Datief.
14/39	Roos, Willem Andries Augustinus, farmer	27/11/38, Klipbank, Pretoria..	8/2/39, 10 a.m., Pretoria.....	Executor Datief.
233/39	Tapnach, Helman, hawker.....	22/12/38, Johannesburg.....	10/2/39, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Datief.
17/39	Tavener, Peter Arthur, mine surveyor	21/11/38, Gatooma, Southern Rhodesia	8/2/39, 10 a.m., Pretoria.....	Executor Datief.
314/39	Stone, Maria Gaynor Clifton, house- wife	18/1/39, Pretoria.....	8/2/39, 10 a.m., Pretoria.....	Executor Datief.
184/39	de Witt, Florence Martha, stenographer	28/12/38, Heidelberg Road....	10/2/39, 9.30 a.m., Johannesburg	Tutor Datief.
154/1939	Fouche, Judith Danielina, matron...	20/11/38, Standerton.....	10/2/39, 10 a.m., Standerton....	Executor Datief.
325/1939	Goulding, Anthony Hugh, electrician..	17/1/39, Springs.....	10/2/39, 10 a.m., Germiston.....	Executor Datief.
86914	Foxcroft, Robert Percival, shift boss	12/11/34, Boksburg.....	10/2/39, 10 a.m., Boksburg.....	Tutor Datief.
95410	Commyng (or Cumming), Ernest Nor- man, farmer	6/11/36, Leydsdorp, District Letaba	10/2/39, 10 a.m., Durban.....	Executor Datief.
337/1939	Baron, Gerald, general dealer.....	13/1/39, Krugersdorp.....	10/2/39, 10 a.m., Krugersdorp..	Executor Datief.
223/39	Newman, Augusta Emma, house duties	12/11/38, Krugersdorp.....	10/2/39, 10 a.m., Krugersdorp..	Executor Datief.
224/39	O'Brien, Maurice, civil servant.....	29/7/38, Wellington, New Zea- land	8/2/39, 10 a.m., Pretoria.....	Executor Datief.
310/39	van Musschenbroek, Edu William, pensioner	11/10/38, Benoni.....	8/2/39, 10 a.m., Benoni.....	Executor Datief.
244/39	Macquire, Samuel, rigger.....	30/10/38, Boksburg.....	10/2/39, 10 a.m., Boksburg.....	Executor Datief.
273/39	Kallmeyer, Sophie, housewife.....	5/1/39, Johannesburg.....	10/2/39, 10 a.m., Pietersburg....	Executor Datief.
73268	Levy, Isidore, storekeeper.....	27/9/30 Johannesburg.....	10/2/39, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Datief.

ADVERTISEMENTS.

NATAL.

Registra-sienommer van Boedel. <i>Registered No. of Estate.</i>	Familienaam en Voornaam van die Oorlede Persoon, en Beroep. <i>Surname and Christian Name of the Deceased, and Occupation.</i>	Datum en Plek van Oorlyde. <i>Date and Place of Death.</i>	Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms. <i>Date, Time, and Place of Meeting.</i>	Byeenkoms belê vir Verkie-sing van. <i>Meeting convened for Election of.</i>
28390	Cotterell, Alfred Alport, bookkeeper..	5/11/38, Durban.....	9/2/39, 10 a.m., Durban.....	Executor Dative.
28382	McKechnie, Laura Ada, retired tailor, and surviving spouse, James McKechnie	2/1/39, Durban.....	9/2/39, 10 a.m., Durban.....	Executor Dative.
6899	Hoosen, Dawood (alias Dawad Mahomed), retired merchant	31/8/19, Durban.....	9/2/39, 10 a.m., Durban.....	Executor Dative.

GRIQUALAND WES/WEST

1397	Gerneke, Hester Viola.....	3/1/39, Capetown.....	8/2/39, 10 a.m., Vryburg.....	Executor Dative.
------	----------------------------	-----------------------	-------------------------------	------------------

ORANJE-VRYSTAAT.—ORANGE FREE STATE.

30495	Smit, Petronella Aletta.....	27/2/38, Jacobsdal.....	13/2/39, 10 v.m., Jacobsdal.....	Eksekuteur Datief.
30492	Dietrehsen, Maria Gertruida Elizabeth	3/1/39, Mooiklip, Distrik Heilbron	15/2/39, 10 v.m., Heilbron.....	Eksekuteur Datief.

KENNISGEWING DEUR EKSEKUTEURE BETREFFENDE LIKWIDASIE-REKENING WAT TER INSAGE LÊ.

ARTIKEL *Ag-en-sestig*, WET NO. 24 VAN 1913.

Hierby word kennisgegee dat duplikate van die Administrasie- en Distribusie-rekening in die Boedels vermeld in die navolgende Bylae ter insage sal lê van alle persone wat daarby belang het, ten Kantore van die Meester en Magistraat soos vermeld, gedurende 'n tydperk van drie weke (of langer, indien spesiaal vermeld) vanaf gemelde datums of vanaf datum van publikasie hiervan as die later is. Indien binne genoemde tydperk geen beswaar daarteen by die Meester ingedien word nie gaan die betrokke Eksekuteure oor tot die uitbetaling ingevolge gemelde rekeninge.

NOTICE BY EXECUTORS CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION.

SECTION *Sixty-eight*, ACT NO. 24 OF 1913.

Notice is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or longer if specially stated) from the dates specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later, and at the offices of the Master and Magistrate as stated. Should no objection thereto be lodged with the Master during the period of inspection, the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

SKEDULE—SCHEDULE.

KAAP.—CAPE.

Boedel No. <i>Estate No.</i>	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. <i>Estate late, and Nature of Account.</i>	Datum. <i>Date.</i>	Kantoor van die Office of the		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. <i>Name and Address of Executor or Authorized Agent.</i>
			Meester. <i>Master.</i>	Magistraat. <i>Magistrate.</i>	
58958	Carolina Margaritha Carelse (born Johannes), a widow; First and Final Liquidation and Distribution	3/2/39	Capetown	Bellville....	Solomon & Co., Attorneys for Executrix Dative, 148 St. George's Street, Capetown.
56628	Goolam Moliendien Balla, of 1 Porter Street, Woodstock, Cape Province; First and Final Liquidation and Distribution	3/2/39	Capetown	—	Centlivres & De Villiers, Attorneys for Executor Testamentary, 4 Wale Street, Capetown.
58113	Christiaan Johannes Petrus Bester, van Oorlogsvlei, Vredenburg, en nabywende eggenote Anna Johanna Jacoba Bester (gebore Coetzee); Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	3/2/39	Kaapstad	Hopefield....	J. P. du Plessis, p/a S.A.N.T.A.M., Bpk., Posbus 6, Vredenburg, Agent vir Eksekutrisse Datief.
60570	Elsie Helena Maria Prins (gebore Jooste), van Uitzicht, Ceres; Eerste en Laaste Likwidasie en Distribusie	3/2/39	Kaapstad	Ceres.....	Newmark & Hauptfleisch, Posbus 6, Ceres.
59386	Mary Lawrence; First and Final.....	3/2/39	Capetown	Simonstown..	F. J. Lawrence, 16 Park Mansions, Rondebosch
51276	Cornelis Vermaak Nel and surviving spouse, Maria Wilhelmina Nel (born Marais); Second and Final Liquidation and Distribution	3/2/39	Capetown	Robertson...	C. H. Maasdorp, 43 Somerset Street, Graaff-Reinet.
59463	H. Warneke; First and Final Liquidation and Distribution	3/2/39	Capetown	East London	I. Duncan Brown & Arenson, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 421, East London.
57238	Jacobus Johannes Marais en nagelate eggenote Jacoba Susanna Marais (gebore Kershof); Eerste en Laaste	3/2/39	Kaapstad	Sutherland...	Louw & Vlok, Prokureurs vir Eksekuteur, Posbus 6, Sutherland.
51046	Dekker Adam Keuler; Tweede en Laaste.....	3/2/39	Kaapstad	Sutherland...	Louw & Vlok, Prokureurs vir Eksekuteurs, Posbus 6, Sutherland.
60875/ 598	Andries Johannes Vorster, 'n boer, van Tweefontein, Distrik Steynsburg; Eerste en Laaste	6/2/39	Kaapstad	Steynsburg...	A. C. Kruger, Posbus 19, Steynsburg.
56281	Gert Johannes Jacob Kruger, boer, van Sewefontein, Steynsburg; Eerste en Laaste	6/2/39	Kaapstad	Steynsburg...	A. C. Kruger, Posbus 19, Steynsburg.

## ADVERTENSIES.

Boedel No. <i>Estate No.</i>	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. <i>Estate late, and Nature of Account.</i>	Datum. <i>Date.</i>	Kantoor van die <i>Office of the</i>		Name en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. <i>Name and Address of Executor or Authorized Agent.</i>
			Meester. <i>Master.</i>	Magistraat. <i>Magistrate.</i>	
34755	Joint Estate Dirk Petrus Pieterse and subsequently deceased spouse, Helena Catherina (or Catrina) Pieterse (born Botha), of Orange Grove, Mancazana, District of Stockenstrom; First and Final Liquidation and Distribution	3/2/39	Capetown	Seymour.....	N. H. Smit & Son, Attorneys for Executor Testamentary, Seymour.
57889	Helena Catharina (or Catrina) Pieterse (born Botha), widow, of Orange Grove, Mancazana, District of Stockenstrom; First and Final Liquidation and Distribution	3/2/39	Capetown	Seymour.....	N. H. Smit & Son, Attorneys for Executor Dative, Seymour.
59955	Matthys Phillipus Human Willemse, van Treinskraal, Rivier Zonder End, Distrik Caledon; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	4/2/39	Kaapstad	Caledon.....	Caledon and South-Western Districts Board of Executors, Ltd., Posbus 34, Caledon.
55385	Susan Jane Webb (also known as Mrs. S. Lennox-Short), of the Gardens Nursing Home, Capetown; First and Final Liquidation and Distribution	3/2/39	Capetown	—	Syfret's Trust Co., Ltd., P.O. Box 206, Capetown.
54956	Mordecai Choritz, of Capetown; First and Final Liquidation and Distribution	3/2/39	Capetown	—	C. & A. Friedlander, Attorneys for Executors Testamentary, 40 Burg Street, Capetown.
59473	Andrew Dundas, in his lifetime of 271 Lower Main Road, Observatory, Cape Province, and surviving spouse, Annie Dundas (born Donald), who were married in community of property; First and Final Liquidation and Distribution	4/2/39	Capetown	—	Muller & Vorster, Attorneys for Executrix Testamentary, 4 Wale Street, Capetown.
R. 11/ 758	Barend Adriaan Benson and surviving spouse, Hester Aletta Elizabeth Benson (born van Niekerk), of Mirfield, Division of Kuruman; Third and Final Liquidation and Distribution	4/2/39	Kimberley	Kuruman....	Van Zyl & Rademeyer, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 4, Griquatown.
R. 6/212	Paulus Johannes Venter, of Griquatown; Second..	4/2/39	Kimberley	Griquatown..	Van Zyl & Rademeyer, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 4, Griquatown
58681/ 38	John Henry Roose, who died at Simonstown on the 8th February, 1938; First and Final	3/2/39	Capetown	Simonstown..	Cleghorn, Brinton & Baker, Attorneys for Executors Testamentary, 101 St. George's Street, Capetown.
61737	Elizabeth Sarah Palmer, formerly Greatrix (born Norris), a widow, who died at 32 Croydon Road, Cambridge, Cape Province, on the 27th October, 1938; First and Final Liquidation and Distribution	3/2/39	Capetown	East London	Wiggins & Dalby, 25 Terminus Street, Street, East London, Attorneys for the Executrix Testamentary.
58489	Abraham (or Abe) Butchen, of Rondebosch, Cape; First and Final	3/2/39	Capetown	Wynberg....	Lehr & Levitt, Attorneys for Executrix Testamentary, 17 Church Square, Capetown.
60367	Louisa Augusta Wilhelmina Andre (born Ninow), a widow, of Cambridge Road, Kingwilliamstown, who died at Johannesburg on the 16th July, 1938; First and Final Liquidation and Distribution	3/2/39	Capetown	Kingwilliamstown	Squire Smith & Laurie, Attorneys for Executors Testamentary, Taylor Street, Kingwilliamstown.
61410	Daisy Esther Dichmont (born Harris), of Green Point, Cape; First and Final	3/2/39	Capetown	—	Dichmont & Dichmont, Attorneys for Executor Testamentary, Fletcher's Chambers, Capetown.
59963	Pieter Johannes Geldenhuys en nagelate eggenote Beatrix Hendrina (in doopseel beskryf as Beatrix Hendrina Catharina) Geldenhuys (gebore Bester), van Moorreesburg, Afdeling Malmesbury; Eerste en Finale Administrasie en Distribusie	6/2/39	Kaapstad	Malmesbury..	J. A. van Leersum, Bestuurder, Afrikaanse Onderlinge Voogdy en Assuransie Maatskappy, Bpk., Posbus 32, Moorreesburg, Agent vir Eksekutrisse Testamentêr.
58745	Alexander Tarbat Wishart, of Port Elizabeth; First and Final Liquidation, Administration and Distribution	6/2/39	Capetown	Port Elizabeth	Lawson, Brown & Brown, The Richardson Building, Market Square, Port Elizabeth, Attorneys for Executor Testamentary.
59870	Robert Rees Perrott; First and Final.....	3/2/39	Capetown	Port Elizabeth	Chabaud, Oosthuizen & Hazell, United Buildings, Port Elizabeth.
59618	Jacobus Petrus Izak Moller and surviving spouse, Magdalena Gertruida Maria Moller (born Steyn), of Bos Rivier, District of Ceres; First and Final	3/2/39	Capetown	Ceres.....	Krige & De Wet, P.O. Box 7, Ceres, Attorneys for Executrix Testamentary.
61887	Johannes Jurgens Terblanche and surviving spouse, Catherina Elizabeth Terblanche (born Swart), of Fraserburg Road; First and Final	3/2/39	Capetown	Prince Albert	James Henry Versfeld, Branch Manager, Caledon and South-Western Districts Board of Executors, Riversdale, Executor Testamentary.
62012	James Rodolph Scully, of The Strand, Cape; First and Final Liquidation and Distribution	6/2/39	Capetown	Somerset West	Syfret, Godlonton & Low, Attorneys for Executrix Testamentary, 42 Burg Street, Capetown.
44861	Jacobus Adriaan Stephanus Anthonissen and surviving spouse, Elin Elizabeth Anthonissen (born Visagie), of Vlakkfontein, District of Calvinia; First and Final	3/2/39	Capetown	Calvinia.....	Calvinia North-Western Board of Executors, Ltd., P.O. Box 7, Calvinia.
60411/ 544	Herbert Reginald Richmond, of Sea Point; First and Final	3/2/39	Capetown	—	Miss N. L. Richmond, Executrix Testamentary, "Protem", Hofmeyr Road, Sea Point.
61862	William Stewart and surviving spouse, Annie Stewart (born Graham), of Capetown; First and Final	3/2/39	Capetown	—	Van Zyl & Partners, Attorneys for Executors Testamentary, Church Square, Capetown.
59284	Walter Richard William Southey; First and Final Liquidation and Distribution	3/2/39	Capetown	Queenstown..	Charles Rawlinson Wood, c/o The Standard Bank of South Africa, Ltd., Tarkastad, Executor Testamentary.
61819	Margaret Husbands (born Cameron), widow, of Port Elizabeth, who died at Port Elizabeth on the 29th October, 1938; First and Final Liquidation and Distribution	3/2/39	Capetown	Port Elizabeth	Pagden & Christian, Attorneys for the Executor Testamentary, Permanent Buildings, Port Elizabeth.
58969	Nicolaas Jacobus Roodt, of Wintershoek, Division of Wodehouse; First	3/2/39	Capetown	Dordrecht....	F. A. von Hirschberg, P.O. Box 19, Jamestown, Attorney for Executor.
61543	Anna Maria Roux (born Marais), wife of Albertus Johannes Roux, of Stellenbosch; First and Final Administration and Distribution	6/2/39	Capetown	Stellenbosch..	Paul & A. H. Cluver, Attorneys for Executors, 5 Bird Street, Stellenbosch.

## ADVERTISEMENTS.

Boedel No. <i>Estate No.</i>	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. <i>Estate late, and Nature of Account.</i>	Datum. <i>Date.</i>	Kantoor van die <i>Office of the</i>		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. <i>Name and Address of Executor or Authorized Agent.</i>
			Meester. <i>Master.</i>	Magistraat. <i>Magistrate.</i>	
60211	Alwina-Stephina (or Stephanina) Reynders (born Muller), formerly Roux; First and Final Liquidation and Distribution	3/2/39	Capetown	Maclear.....	Malherbe & Kirk, Executor's Attorneys, Maclear.
58398	Violet Preller (born Myggleton), widow, of East London, Cape Province; First and Final	3/2/39	Capetown	East London	Hill & Lutz, q.g. Executor, P.O. Box 32, Kroonstad.
42186/ 584	Mohamed Ebrahim Moolajie; Second and Final Liquidation and Distribution	3/2/39	Capetown	Wynberg...	A. Askew, Attorney for Executor Testamentary, Station Road, Claremont.
60310	Cyril Melville Adair McCarter; Administration and Distribution	3/2/39	Capetown	East London	Mrs. E. E. McCarter, 10 Park Street, East London, Cape Province, Executrix.
59736	Nicolaas Stefanus Cornelis Terblans and surviving spouse, Margaretha Maria Catharina Terblans (born Minnie), of Blanco, District of George; First and Final Liquidation	4/2/39	Capetown	George.....	G. O'Connell, Attorney for Estate, P.O. Box 73, George.
1113	Mary Ann Sim (born Burton) and surviving spouse, James Sim; First and Final	6/2/39	Kimberley	—	Hill & Hill, Attorneys for Executor Testamentary, 11 Main Street, Kimberley.
60754	Arthur Kendrick Adkin; First and Final Liquidation and Distribution	3/2/39	Capetown	Ladismith....	Standard Bank of South Africa, Ltd., Ladismith, Cape.
54598	John Hector Davies and surviving spouse, Ella Davies (born Willems); First and Final Liquidation and Distribution	3/2/39	Capetown	Bellville.....	Templeman, Macdonald & Conradie, Main Road, Parow.
1327	Daniel Hendrik (or Henry) Ungerer; First and Final	6/2/39	Kimberley	—	Hill & Hill, Attorneys for Executor Testamentary, 11 Main Street, Kimberley.
58903	Daniel Stephanus Theron, a retired butcher, of Marais Street, Tulbagh, and surviving spouse, Christina Elizabeth Theron (born Theron); Second Liquidation and Distribution	3/2/39	Capetown	Tulbagh.....	J. P. Enslin, Manager of the African Mutual Trust and Assurance Co., Ltd., Tulbagh Branch, P.O. Box 14, Tulbagh, Agent for Executrix Testamentary.
58238	David Johannes du Plessis and surviving spouse, Anna Aletta du Plessis, of Klein Drakenstein, Paarl, Cape Province; First and Final Liquidation and Distribution	4/2/39	Capetown	Paarl.....	The Paarl Board of Executors, Ltd., P.O. Box 15, Paarl.
1049	Johanna Frederika Magdalena van Niekerk (born Roos), a widow, of Douglas; First and Final	6/2/39	Kimberley	Douglas.....	Marie van Niekerk, P.O. Box 17, Kenhardt, Cape Province.
60064	Amalie van Zyl (born Emmel), a widow; First and Final	3/2/39	Capetown	—	G. K. E. Purnell and R. P. Gain, Secretary, c/o Board of Executors, 4 Wale Street, Capetown.
1297	Hendrik Arnoldus Pretorius and surviving spouse, Johanna Susanna Petronella Pretorius (born Coetzee), of Duivenhoek, District of Mafeking; First and Final Liquidation and Distribution	6/2/39	Kimberley	Mafeking...	Minchin & Kelly, Attorneys for the Executrix Testamentary, P.O. Box 26, Mafeking.
61453	William Heathcock Gilfillan, a farmer, of Harmonie, in the District of Middelburg, Cape Province; First and Final Liquidation and Distribution	6/2/39	Capetown	Middelburg...	Kock & Kruger, P.O. Box 25, Middelburg, Cape, Attorneys for the Executrix Testamentary.
59670	Michiel Smuts en nagelate eggenote Anna Catharina Smuts (gebore Beyers); Eerste en Finale	3/2/39	Kaapstad	Bellville.....	G. F. S. de Villiers, Algemene Bestuurder en Sekretaris, S.A.N.T.A.M., Waalstraat 28, Kaapstad.
60621	Johannes Powell Lubbe Benade and surviving spouse, Anna Elizabeth Benade (born van der Merwe), of Strand, Cape Province; First and Final Liquidation and Distribution	3/2/39	Capetown	Somerset West	J. D. Botha, Managing Director and Secretary, Hottentots-Hollandse Eksekuteurskamer en Voogdy Maatskappy, Bpk., Somerset West, Agents for Executrix Testamentary.
61020	George William Tait and surviving spouse, Mina Tait (born Bean), of Strand, Cape Province; First and Final Liquidation and Distribution	3/2/39	Capetown	Somerset West	J. D. Botha, Managing Director and Secretary, Hottentots-Hollandse Eksekuteurskamer en Voogdy Maatskappy Bpk., Somerset Wes, Agents for Executrix Testamentary.
45135	Samuel Johannes du Plessis, a carrier, of Maclear, Cape Province; First and Final Liquidation and Distribution	3/2/39	Capetown	Maclear.....	Malherbe & Kirk, P.O. Box 7, Maclear, Cape Province.
61014	Joint Estate Hendrik Joseph Nel and surviving spouse, Annie Ida Maria Nel (born Moss), of Roxlyn, District of Adelaide; First and Final Administration and Distribution	6/2/39	Capetown	Adelaide....	Hendrikz & De Klerk, P.O. Box 20, Adelaide.
55951	Annie Rebecca Thornley (born Nevett), widow; First and Final Liquidation and Distribution	3/2/39	Capetown	Somerset East	Scott, Stegmann & Mills, Charles Street, Somerset East, Agents for Executor.
1135	Daniel Hendrik Ungerer; First and Final Liquidation and Distribution	6/2/39	Kimberley	—	Douglas Percival Veary, Agent for the Executor Dative, 15 Stockdale Street, Kimberley.
61351	Ethel Emma Henrietta Messina, of Port Elizabeth, who died at Port Elizabeth on 8th September, 1938; First and Final Liquidation and Distribution	6/2/39	Capetown	Port Elizabeth	E. G. Dean, Secretary, Aegis Assurance and Trust Company of Port Elizabeth, Ltd., P.O. Box 30, Port Elizabeth, Agent for Executrix Testamentary.
61111/ 663	Vengadachellum Pillay Naraynen (also known as V. Pillay); First and Final Liquidation and Distribution	10/2/39	Capetown	Port Elizabeth	B. R. Kerkhoff, 101 C.M.L. Building, Port Elizabeth.
46960	Hester Jacoba Magdalena Conradie (gebore Kriel) en nagelate eggenoot Johannes Willem Conradie, 'n boer, van Klein Harmonie, Distrik Montagu; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	3/2/39	Kaapstad	Worcester....	H. J. Niehaus, Sekretaris, Worcester Eksekuteurskamer, Bpk., Posbus 34, Worcester.
61010	Margaretha Johanna Lubbe (gebore van Heerden) en nagelate eggenoot Tobias Mostert Lubbe, van Vlakfontein, Victoria West; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	6/2/39	Kaapstad	Victoria West	Kempen & Kempen, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 24, Victoria West.
61052	Johannes Hendrik Vos, of Vosburg, Division of Victoria West, Cape Province; First and Final	3/2/39	Capetown	Victoria West	D. G. Steyn, Agent for the Executrix Testamentary, Vosburg.
52809	Sarah Magdalena Johanna van Wyk (gebore Lange-naar) en nabywende eggenoot Willem Jacobus van Wyk, van Zwartklip, Distrik Calvinia, Kaap-provinsie; Geamendeerde Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	3/2/39	Kaapstad	Calvinia.....	G. B. Kempen, Posbus 4, Carnarvon, Prokureur vir die Eksekuteur.
54314	Margaret Cassels (born Goliath) and surviving spouse, William Cassels; First and Final	3/2/39	Capetown	Cofimvaba...	J. H. Walker & Son, Attorneys for Executor Testamentary, Cofimvaba.

## ADVERTENSIES.

Boedel No. <i>Estate No.</i>	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. <i>Estate late, and Nature of Account.</i>	Datum. <i>Date.</i>	Kantoor van die <i>Office of the</i>		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. <i>Name and Address of Executor or Authorized Agent.</i>
			Meester. <i>Master.</i>	Magistraat. <i>Magistrate.</i>	
57719	Samsodien Parker, of 66 Dorp Street, Capetown; First and Final	3/2/39	Capetown	—	W. E. Gordon Davis, Attorney for Executors Testamentary, 20 Wale Street, Capetown.

## TRANSVAAL.

100040/ 991	Johanna Hendrina Catharina Reinecke (gebore Venter) en nagelate eggenoot, Carolus Johannes Reinecke, senior; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	3/2/39	Pretoria.	Bloemhof....	C. J. Reinecke, junior, Eksekuteur Testamentêr, Posbus 54, Lichtenburg.
2584/38/ 39	Joseph Erasmus Breet (F/senn) en nagelate eggenote Cornelia Androsina Breet (gebore Esterhuizen); Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	3/2/39	Pretoria.	Rustenburg..	J. B. Hugo & Cronje, Prokureurs vir Eksekutrisse Datief, 43 Humanstraat, Krugersdorp.
2768/38/ 694	Thomas Sloan; First and Final Liquidation and Distribution	3/2/39	Pretoria.	Johannesburg	Harkness & Mundel, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 7622, Johannesburg.
1615/38/ 599	Catharina Maria Petronella van der Westhuizen (gebore van Aardt) en nagelate eggenoot Saloman Johannes Cornelis van der Westhuizen, van Maroelabult, Distrik Pietersburg; Eerste en Enigste Likwidasië en Distribusie	3/2/39	Pretoria.	Pietersburg..	Slabbert & Buchner, Posbus 155, Pietersburg.
3175/38/ 359	Gezina Adriana Wilhelmina de Beer en nagelate eggenoot Zacharias de Beer, van Rhenosterfontein No. 398, Rustenburg; Eerste en Finale	3/2/39	Pretoria.	Rustenburg..	Mnre. Penzhorn, Olivier & Coetzee, Posbus 55, Rustenburg.
99156/ 324	Petrus Jacobus Grobler and surviving spouse, Susanna Catharina Johanna Magdalena Grobler; First and Final Liquidation and Distribution	3/2/39	Pretoria.	Krugersdorp.	S. C. J. M. Grobler, 23 Maasdorp Street, Burghersdorp, Krugersdorp.
2650/38/ 207	Gert Hendrik Petrus Rautenbach, van Belfast, Transvaal; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	3/2/39	Pretoria.	Belfast.....	Victor D. Weimer, Gemagtigde Agent van Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 11, Belfast.
4202/38/ 430	James George Cornish, a bachelor, of Springs; First and Final Liquidation and Distribution	3/2/39	Pretoria.	Springs.....	Gibson, Hodges, Wilmot & Rood, Solicitors to Executrix Testamentary, Evelyn Mansions, Third Street, Springs.
1649/38	Alfred Martindill, of Roodepoort; First and Final Liquidation and Distribution	4/2/39	Pretoria.	Roodepoort..	Israel & Doring, Old Municipal Buildings, Jan Street, Roodepoort.
2283/38/ 371	Letitia Hermina de Klerk (born Roberts), widow; First and Final Liquidation and Distribution	3/2/39	Pretoria.	Brakpan.....	B. C. Papenfus, P.O. Box 116, Brakpan, Executor Datief.
3559/38/ 452	John Doyle and surviving spouse, Thelma Doreen Doyle (born Robertson), of 81 Married Quarters, Millsite; First and Final Liquidation and Distribution	3/2/39	Pretoria.	Krugersdorp.	J. B. Hugo & Cronje, West Rand Buildings, 43 Human Street, Krugersdorp, Attorneys for Executrix Testamentary.
96728/ 589	Walter Mooreroft Edwards [administered in terms of Section 48 (3) (b)]; First Liquidation	3/2/39	Pretoria.	Krugersdorp.	J. B. Hugo, West Rand Buildings, 43 Human Street, Krugersdorp, Executor Datief.
3241/38/ 748	John Larney and surviving spouse, Rachel Freda Magdalena Larney (born Meyers), of Benoni; First and Final Liquidation and Distribution	3/2/39	Pretoria.	Benoni.....	Rachel Freda Magdalena Larney (born Meyers), 151 Elston Avenue, Benoni.
2623/38/ 125	Christoffel Albertyn Vorster; First and Final Liquidation and Distribution	3/2/39	Pretoria.	Vereeniging..	Vorster, Carter & Steyn, Dickinson's Buildings, Voortrekker Street, P.O. Box 83, Vereeniging, Attorneys for Executor Testamentary.
1526/38/ 159	Martha Francina Badenhorst (gebore Pretorius), weduwe; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	3/2/39	Pretoria.	Vereeniging..	Vorster, Carter & Steyn, Dickinsonsgebou, Voortrekkerstraat, Posbus 83, Vereeniging, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.
3740/38/ 693	Catherine Davies (born Jones); First and Final Liquidation and Distribution	3/2/39	Pretoria.	Krugersdorp.	Becker & Gladwin, Grand Chambers, Ockerse Street, Krugersdorp.
98756/ 22	Susara Gertruida Beukes en nagelate eggenoot Christiaan Anthonie (Antonie) Michiel (Machiel) Beukes, van die plaas Doornlaagte No. 169, Distrik Lichtenburg; Verbeterde Eerste en Finale	3/2/39	Pretoria.	Lichtenburg..	Mnre. Dyason & Bosman, Posbus 1, Lichtenburg.
1687/38/ 730	John Wood Gray and surviving spouse, Bella Fraser Gray; First and Final	3/2/39	Pretoria.	Boksburg....	Mrs. B. F. Gray, 159 Comet Plantation East Rand.
3297/38/ 157	Magdalena Francina Buys (born Botes); Liquidation and Distribution	3/2/39	Pretoria.	—	G. J. Nel, Executor Datief, 328 Luttig Street, Pretoria.
96710/ 95	George Speechly and surviving spouse, Rose Speechly (born Quinn), of Coligny, District of Lichtenburg; Supplementary Liquidation and Distribution	4/2/39	Pretoria.	Lichtenburg..	Jno. van Dyk, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 19, Coligny.
3047/38/ 207	James B. Crocker, of Langlaagte, Johannesburg; First and Final Liquidation and Distribution	3/2/39	Pretoria.	Johannesburg	D. A. Gosling, P.O. Box 13, Langlaagte, Johannesburg.
1444/38/ 605	Jan Abraham Percy Hartman, boer, van Klipfontein, P.K. Leslie, Distrik Heidelberg; Eerste en Laaste Likwidasië en Uitdelings	3/2/39	Pretoria.	Nigel.....	L. J. v. d. Heever, Posbus 99, Nigel, Prokureur vir Eksekutrisse.
94178/ 166	Rebecca Braude (born Abelman); First and Second Liquidation and Distribution	4/2/39	Pretoria.	Johannesburg	Lakofski & Shapiro, Attorneys for Executrices Testamentary, 316-319 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg.
2921/38/ 786	Joseph Distiller; First and Final Liquidation and Distribution	3/2/39	Pretoria.	Johannesburg	Van den Bergh, Melamed & Nathan, Sauer's Buildings, Johannesburg.
1693/38/ 328	Harry Elliot Andrews; First and Final Administration and Distribution	3/2/39	Pretoria.	Johannesburg	George Rennie, Estate Agent, 49 Prince's Avenue, Benoni, Executor Datief.
1780/38/ 454	Arthur John Marlin, of Johannesburg; First and Final	3/2/39	Pretoria.	Johannesburg	J. B. List, Attorney for Executrix, P.O. Box 820, Johannesburg.
31/38/ 626	Bessie Fitzpatrick (born Maynard), widow, of Johannesburg; First Liquidation and Distribution	3/2/39	Pretoria.	Johannesburg	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, Pretoria, Transvaal.
2537/38/ 801	Clara Sichel (born Sichel), deceased spouse, of the surviving spouse, Max Sichel; First and Final Liquidation and Distribution	3/2/39	Pretoria.	Rustenburg..	Penzhorn, Olivier & Coetzee, Attorneys for the Executor, P.O. Box 55, Rustenburg.

ADVERTISEMENTS.

Boedel No. Estate No.	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. Estate late, and Nature of Account.	Datum. Date.	Kantoor van die Office of the		Name en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorized Agent.
			Meester. Master.	Magistraat. Magistrate.	
99727/234	James Purdie and surviving spouse, Agnes Ross Purdie (born McCartney); First and Final Liquidation and Distribution	30 days	Pretoria.	Johannesburg	Agnes Ross Purdie, Executrix Testamentary, c/o 15 Joubert Street, Johannesburg.
2487/38/203	Ellen Jane Bailey (born Farndell), widow; First and Final Liquidation and Distribution	3/2/39	Pretoria.	Johannesburg	Kinna & Beerstecher, Attorneys for Executor Dative, Bonaccord House, 19 Harrison Street, Johannesburg
2596/38/551	Maria Johanna Magdalena Green; First and Final Liquidation and Distribution	3/2/39	Pretoria.	Johannesburg	Cliffe, Dekker & Todd, 10 City House, Harrison Street, Johannesburg.
1213/38/245	Robert Allan and surviving spouse, Lila Allan (born Porter); First and Final Liquidation and Distribution	3/2/39	Pretoria.	Johannesburg	Bell & Buissiné, Attorneys for Executrix Testamentary, Stanley House, Commissioner Street, Johannesburg.
93355/9	Philip Stewart Mackenzie Arbuthnot; First and Final Liquidation and Distribution	3/2/39	Pretoria.	Johannesburg	The Standard Bank of S.A., Ltd., Estates Department, Johannesburg Branch.
98706/748	Thomas Donaldson; First and Final Liquidation and Distribution	3/2/39	Pretoria.	—	The Standard Bank of S.A., Ltd., Estates Department, Johannesburg Branch.
963/38/392	Frederick Charles Bates, of Johannesburg; First and Final Liquidation and Distribution	3/2/39	Pretoria.	Johannesburg	Moodie & Robertson, Attorneys for Executor Dative, 201-214 Grand National Buildings, cor. Pritchard and Rissik Streets, Johannesburg.
3875/38/709	Eliza Emily English (born Serjeant); First and Final Liquidation and Distribution	3/2/39	Pretoria.	Johannesburg	Hayman, Godfrey & Sanderson, Solicitors for the Executor Testamentary, Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg.
1751/38/170	Stephen John Sayer; First and Final Liquidation and Distribution	3/2/39	Pretoria.	Johannesburg	Edith Mary Holmes Shimwell, Executrix Testamentary, Birmingham House, 108 President Street, Johannesburg.
3058/38/230	David Stewart Keay; First and Final Liquidation and Distribution	3/2/39	Pretoria.	Johannesburg	Webster & Dunbar, Solicitors for the Executrices Testamentary, North British Buildings, Commissioner Street, P.O. Box 529, Johannesburg.
99047/179	Jacob Solomon Abrams; First and Final Liquidation and Distribution	3/2/39	Pretoria.	Johannesburg	Sachs & Berman, 223 Lewis and Marks' Buildings, President Street, Johannesburg.
2034/38/88	Bernard Thomas Bourke; First and Final Liquidation and Distribution	3/2/39	Pretoria.	—	B. J. Bourke, for Self and Co-Executrix, 53 Tudor Buildings, Pretoria.
4042/38/478	Mary Ellen Flynn (born Chandley) and surviving spouse, John Flynn, of Pretoria; First and Final Liquidation and Distribution	3/2/39	Pretoria.	—	MacRobert, De Villiers & Hitge, Attorneys for the Executor Testamentary, United Buildings, Bank Street, Pretoria.
3823/38/604	Joseph Francis Day, of Benoni; First and Final Liquidation and Distribution	3/2/39	Pretoria.	Benoni.....	Messrs. Hull, Pearson & Taylor, Attorneys for Executrix Testamentary, 60 Cranbourne Avenue, Benoni.
99838/345	Bertha Maud Hewitt and surviving spouse, James Hewitt; First and Final Liquidation and Distribution	3/2/39	Pretoria.	Johannesburg	E. J. Basden, Executor Testamentary, c/o Langstaffe & Basden, Solicitors, Notaries and Conveyancers, P.O. Box 4686, Johannesburg.
2820/38/702	David Duff; First and Final Liquidation and Distribution	3/2/39	Pretoria.	Nigel.....	The Standard Bank of S.A., Ltd., Estates Department, Johannesburg Branch.
2876/38/408	Abraham Cornelis Harris, of Eendracht, District of Heidelberg, Transvaal; First and Final Liquidation and Distribution	3/2/39	Pretoria.	Heidelberg...	The Standard Bank of S.A., Ltd., P.O. Box 13, Leslie, Transvaal.
3434/38	Norman Paley Wright; First and Final Liquidation and Distribution	3/2/39	Pretoria.	Johannesburg	Mrs. E. M. Wright, 152 Albert Street, Rosettenville.
2394/38/1769	Alexander Petrie Webster; First Liquidation and Distribution	3/2/39	Pretoria.	Johannesburg	W. Aronsohn, St. Andrews Buildings, Rissik Street, Johannesburg.
92073/68	Nicholas Spargo; Second Amended Liquidation and Final Distribution	3/2/39	Pretoria.	Johannesburg	William Aronsohn, St. Andrews Buildings, Rissik Street, Johannesburg.
736/38/353	Anna Dorothea Barnes (born Havenga); First and Final Liquidation and Distribution	3/2/39	Pretoria.	Johannesburg	E. F. K. Tucker, Attorney for Executor Dative, Permanent Buildings, Johannesburg.
4097/38/1	Edward Henry Bromfield; First and Final Liquidation and Distribution	3/2/39	Pretoria.	Johannesburg	Dumat, Pitts & Blaine, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 2103, Johannesburg.
1053/38/240	James Chalmers Johnstone and surviving spouse, Catherine Johnstone; First and Final Liquidation and Distribution	3/2/39	Pretoria.	Johannesburg	Bredell & Badham, Attorneys for Executrix Testamentary, 23-25 Standard Bank Chambers, Johannesburg.
3858/38/536	Ella Ingeborg Mastorks (Mrs.); First and Final Liquidation and Distribution	3/2/39	Pretoria.	Johannesburg	Dumat, Pitts & Blaine, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 2103, Johannesburg.
2048/38/96	Bernardus Johannes van Biljon and surviving spouse, Jacomina Aletta van Biljon (born van Rooyen); First and Final Liquidation and Distribution	3/2/39	Pretoria.	Standerton...	Abraham Getz, Attorney for Executrix Testamentary, 228 Pretorius Street, Pretoria.
1576/38/359	Albert Hargrave; First Liquidation and Distribution	3/2/39	Pretoria.	—	Abraham Getz, Attorney for Executrix Testamentary, 228 Pretorius Street, Pretoria.
3967/38/443	David Jacob Burger en nagelate eggenote Martha Magdalena Burger (gebore Joubert); Eerste en Finale Likwidatie en Distribusie	3/2/39	Pretoria.	—	Mevr. M. M. Burger, Burnettstraat 1101, Pretoria.
3742/38/680	John Dix; First and Final Liquidation and Distribution	3/2/39	Pretoria.	Johannesburg	Broad & Van Hoytema, g.g. Executrix Testamentary, 38 Old Commercial Exchange Buildings, Main Street, Johannesburg.
2230/38/400	Jan Lodewyk van der Merwe Janse van Rensburg; First and Final Liquidation and Distribution	3/2/39	Pretoria.	Germiston...	Theo. L. Ross & Co., 151 Meyer Street, Germiston.
1671/38/510	Elsie Elizabeth Maria du Plessis (born Neuhoff), formerly Ellis, and surviving spouse, Daniel Petrus du Plessis, both of Springs; First and Final Liquidation and Distribution	3/2/39	Pretoria.	Springs.....	Ivan Davies & Theunissen, P.O. Box 16, Springs, Attorneys for Executor Dative.
1930/38/77	Dimitrios Vlasopoulos; First and Final Liquidation and Distribution	3/2/39	Pretoria.	Johannesburg	Van den Bergh, Melamed & Nathan, 1-9 Sauer's Buildings, Johannesburg.
2246/38/427	Walter Richard Proven Buchanan, of Brakpan; First and Final Liquidation and Distribution	3/2/39	Pretoria.	Brakpan....	Trollip, Solomon & Joubert, P.O. Box 38, Brakpan.

ADVERTENSIES.

Boedel No. <i>Estate No.</i>	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. <i>Estate late, and Nature of Account.</i>	Datum. <i>Date.</i>	Kantoor van die <i>Office of the</i>		Name en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. <i>Name and Address of Executor or Authorized Agent.</i>
			Meester. <i>Master.</i>	Magistraat. <i>Magistrate.</i>	
861/38	Addy Henry Steyn, jonkman, van Vierdestraat 40, Vrededorp, Johannesburg, voorheen van Steynshoek, Distrik Bothaville; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	3/2/39	Pretoria.	Johannesburg	Botha & Van Niekerk, Prokureurs vir Eksekuteur, Posbus 9, Bothaville.
3637/38/565	Isaac Neistadt; First and Final.....	3/2/39	Pretoria.	—	A. Cooper, 10-11 Security Buildings, Pretoria.
4038/38/1854	Debora Gertruida Emma Trichardt (gebore Zwennis) en nagelate eggenoot Albertus Marthinus Trichardt, van die plaas Ongesien, Distrik Bethal, Provinsie Transvaal; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	3/2/39	Pretoria.	Bethal.....	Smit & Schoeman, Posbus 47, Bethal, Transvaal, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.
2062/38/647	Josephine Magdalena Dickinson and surviving spouse, Albert Percy Dickinson; First and Final Liquidation and Distribution	3/2/39	Pretoria.	Johannesburg	Lionel Goldman, Attorney for Executor Dative, 46-48 Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg.
1696/38/254	Thomas Cook and surviving spouse, Harriet Cook (born Horton); First and Final Liquidation and Distribution	3/2/39	Pretoria.	Johannesburg	Routledge & Douglas Wilson, Solicitors for Executrix Testamentary, St. Andrews Building, 39 Rissik Street, Johannesburg.
86756/665	Antje Lugtenburg (born Broekhoven) and subsequently deceased spouse, Jan Lugtenburg; First and Final	3/2/39	Pretoria.	Germiston...	Wagner, Clark & Solomon, Solicitors for the Executor Dative, St. Andrews Building, Pretorius Street, P.O. Box 645, Pretoria.
88184/667	Jan Lugtenburg and surviving spouse, Mentina Barendina Lugtenburg (born Boneschaus); First and Final	3/2/39	Pretoria.	Germiston...	Wagner, Clark & Solomon, Solicitors for the Executor Dative, St. Andrews Buildings, Pretorius Street, P.O. Box 645, Pretoria.
2828/38/245	Gerhardus Hendrik van der Walt en nagelate eggenote Pieteronella Johanna van der Walt, van Klipfontein, Pretoria; Eerste en Finale	3/2/39	Pretoria.	—	J. A. v. d. Walt, Fredrikstraat 388, Gezina, Pretoria.
99841	William Graham Morton; First and Final Liquidation and Distribution	3/2/39	Pretoria.	Johannesburg	Steytler, Grimmer & Murray, Attorneys for Executor Testamentary, Consolidated Buildings, Johannesburg.
99522/518	Hester Johanna Cornelia Rautenbach (born van der Walt) and surviving spouse, Marthinus Lourens Rautenbach; Liquidation and Distribution	3/2/39	Pretoria.	Germiston...	M. L. Rautenbach, P.O. Kempton Park, District of Germiston, Executor Dative.
94221/708	Sam Sanders; First and Final.....	4/2/39	Pretoria.	Springs.....	L. L. Ronthal, Attorney for Executrix Testamentary, 10 Selmont Mansions, Third Street, Springs.

NATAL.

27279	Hendrik Louis Sonnekus and surviving spouse, Maria Cornelia Elizabeth Sonnekus (born Schwab); First and Final Administration and Distribution	3/2/39	Pietermaritzburg	Eshowe.....	Wynne & Wynne, Solicitors, P.O. Box 1, Eshowe, Natal.
26112	Osman Khamissa, of Harding; First and Final Administration and Distribution	3/2/39	Pietermaritzburg	Harding.....	F. G. Barnes, P.O. Box 21, Harding, Solicitor for Executors Testamentary.
27596	Alexander James Bell, of Durban; First and Final Administration and Distribution	3/2/39	Pietermaritzburg	Durban.....	Thorpe & Hands, Solicitors, 32 Gardiner Street, Durban.
26985	Chirag Ally, colonial-born Indian, No. 29423/29426, of 20 Galway Road, Mayville, Durban, Natal, fruiterer, and surviving spouse, Saleeman; First and Final	3/2/39	Pietermaritzburg	Durban.....	A. Christopher, Attorney for Executor Dative, Madoline Buildings, Baker Street, Durban.
25888	Fanny Hitchins; First Liquidation and Distribution	3/2/39	Pietermaritzburg	Durban.....	Hitchins & Gordon, Solicitors for Executors Testamentary, P.O. Box 271, Durban.
27440	Evelyn Mary Slatter (Mrs.); First and Final Administration and Distribution	3/2/39	Pietermaritzburg	Greytown....	J. Fraser & Co., Solicitors, P.O. Box 149, Pietermaritzburg, Agents for Executor Dative.
27250	Panpathi, No. 29698/23499, of Durban North, Natal, spinster; First and Final Administration and Distribution	3/2/39	Pietermaritzburg	Durban.....	Ashwin Choudree & Co. (Pty.), Ltd., 472 West Street, Durban, Agents to Executrix Testamentary.
27973	George Bentley and surviving spouse, Flora Bentley, of Durban; First and Final Liquidation and Distribution	3/2/39	Pietermaritzburg	Durban.....	H. S. Marks, Attorney for Executrix Testamentary, 280 Main Street, Jeppe, Johannesburg.
25563	George Sidney Hardwick and surviving spouse, Winifred Clara Julia Hardwick (born Davis), married in community of property, of Drummond, Natal; First and Final Liquidation and Distribution	3/2/39	Pietermaritzburg	Camperdown.	J. Geo. Fraser (Pty.), Ltd., P.O. Box 554, Bloemfontein.
24515	Macideea, colonial-born Indian woman, No. 12990/17513, and surviving spouse, Jagathnarain, —/9696; First and Final Liquidation and Distribution	30 days	Pietermaritzburg	Stanger.....	H. T. Dickinson, P.O. Box 20, Verulam, Attorney for Executor Dative.
26896	Thomas Wright, lately of Georgedale, Natal, but now of Pietermaritzburg, Natal; First and Final Administration and Distribution	3/2/39	Pietermaritzburg	—	L. F. Forsyth, P.O. Box 18, Pietermaritzburg, Agent for Executrix and Executor Testamentary.
27073	Testate Estate John Main and surviving spouse, Gwendoline Main; First and Final	3/2/39	Pietermaritzburg	Durban.....	J. Morgan-Griffiths, Agent for Executrix Testamentary, Salisbury House, Smith Street, Durban.
27771	Haystead William Riches; First and Final.....	3/2/39	Pietermaritzburg	Durban.....	Wadley, Wood & Bonella, P.O. Box 541, Durban.
27329 & 27330	Joseph Morris (intestate) and Louisa Emily Morris (testate), married in community of property, and died at, or about, the same time; First and Final Liquidation and Distribution	3/2/39	Pietermaritzburg	Durban.....	Darwent & Brodie, 2 Cotts' Buildings, 321 Smith Street, Durban, Attorneys for Executor Dative.
27115	Walter Jack Membrey, of 78 Nicolson Road, Durban, Natal, motor engineer; First and Final	3/2/39	Pietermaritzburg	Durban.....	Marcus Lewis, Executor Testamentary, 26-28 Rhodes House, 368 Smith Street, Durban.



## ADVERTISEMENTS.

Boedel No. Estate No.	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. Estate late, and Nature of Account.	Datum. Date.	Kantoor van die Office of the		Name en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorized Agent.
			Meester. Master.	Magistraat. Magistrate.	
24992	Arthur James Dean, of Gale Street, Durban, widower; First and Final Administration and Distribution	3/2/39	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 296 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary.
26742	Testate Estate Eliza Alcock, of Duffs Road, Natal, widow; First and Final Administration and Distribution	3/2/39	Pietermaritzburg	Verulam.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 296 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary.
20860	Katherine Gray, of Durban, Natal, widow; Fifth Administration and Distribution	3/2/39	Pietermaritzburg	Durban.....	A. Findlay, 424 West Street, Durban.

## ORANJE-VRYSTAAT.—ORANGE FREE STATE.

30204	Anna Debora Jonker (gebore Neethling), van 39 Presidentstraat, Kroonstad; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	3/2/39	Bloemfontein	Kroonstad...	Vorster & Du Randt, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 110, Kroonstad.
29657	Gesamentlike Boedel Hendrika Christina Thorahill (gebore Wallace) en nagelate eggenoot Cecil Albert Thornhill, van Platkop, Distrik Reitz; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	3/2/39	Bloemfontein	Reitz.....	F. D. Rossouw, Posbus 35, Reitz, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr.
30130	Michael Stephanus van der Linde en nabywende eggenote Johanna Elizabeth van der Linde (gebore Roodt), van Ladybrand; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	6/2/39	Bloemfontein	Ladybrand...	Van Soelen, Hellmuth & Ko., Posbus 108, Ladybrand.
26777	Joint Estate Jan Andries Schutte, of Goedeoep, District of Zastron, and surviving spouse, Sara Maria Johanna Schutte (born Dry); First and Final Liquidation and Distribution	4/2/39	Bloemfontein	Zastron.....	Gordon Fraser, Attorney for Executrix Testamentary, 20 Aliwal Street, Bloemfontein.
30213	Gesamentlike Boedel Jan Gerhardus Mostert en nagelate eggenote Maria Susanna Mostert (gebore Lombard), van Manitoba, Distrik Bethlehem, P.K. Kaallaagte-stasie; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	3/2/39	Bloemfontein	Bethlehem...	M. S. Mostert, Eksekutrisse Testamentêr, o/s J. J. de Witt, Prokureur, P.K. Paul Roux.
30307	Hyla (of Heiletta) Magdalena Myburgh (gebore Myburgh), weduwe, van Edenburg, Distrik Heilbron; Eerste en Finale	3/2/39	Bloemfontein	Heilbron....	Ernest Ilsley, g.g. Eksekuteur Testamentêr, Posbus 26, Heilbron.
30149	Martiena Emmarentia Joubert (gebore van Werkhoven) en nagelate eggenoot Jacob Johannes Joubert, van Welverdien, Distrik Bethlehem; Eerste en Finale	3/2/39	Bloemfontein	Bethlehem...	Brand Wessels & Ko., Posbus 76, Bethlehem.
30093	Theodores Rozelt Jordaan, wewenaar, van Edenburg; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	3/2/39	Bloemfontein	Edenburg....	J. J. C. Kock, Prokureur vir Eksekutrisse Datief, Posbus 38, Edenburg.
29872	Casper Wynand van Zyl en nagelate eggenote Catharina Johanna van Zyl (gebore Fourie), boer, van St. Martinsdrift, P.K. Bethany, Distrik Edenburg, Oranje-Vrystaat; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	3/2/39	Bloemfontein	Edenburg....	Frank C. Hunt, g.g. Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 3, Edenburg.
29942	Carel (of Karel) Petrus Johannes van Wyk en nagelate eggenote Wilhelmina Johanna Elizabeth van Wyk (gebore Erasmus); Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	3/2/39	Bloemfontein	Heilbron....	Van der Merwe & Sellar, Prokureurs vir die Eksekutrisse Testamentêr, Langmarkstraat, Posbus 42, Heilbron, Oranje-Vrystaat.
29860	Gesamentlike Boedel Coenraad de Beer en nagelate eggenote Maria Magdalena de Beer (gebore Erasmus), van Van Wyksvlei, Distrik Frankfort; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	3/2/39	Bloemfontein	Frankfort....	S. S. Saayman, Posbus 31, Villiers, Oranje-Vrystaat, g.g. Eksekuteurs Testamentêr.
29995	Johannes Christiaan Steyn, klerk, van Viljoenskroon; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	3/2/39	Bloemfontein	Bothaville...	J. B. Venter, Posbus 2, Viljoenskroon, Eksekuteur Datief.
29561	Frederik Jacobus Olivier and surviving spouse, Maria Fredrika Olivier, of Hartebeestfontein, District of Bloemfontein; First and Final Liquidation and Distribution	3/2/39	Bloemfontein	—	Kannemeyer & Jeffreys, g.g. Executrix Datief, 45 Maitland Street, Bloemfontein.
30043	William Brindle and surviving spouse, Sarah Jane Brindle (born Scullard), of Bloemfontein; First and Final Liquidation and Distribution	3/2/39	Bloemfontein	—	Kannemeyer & Jeffreys, g.g. Executrix Datief, 45 Maitland Street, Bloemfontein.
27964	Hester Elsie Susanna Swanepoel (born Klopper), widow; Second and Final	3/2/39	Bloemfontein	Kopjes.....	H. F. Alleyne Yeld, P.O. Box 34, Kopjes.

## KENNISGEWING AAN KREDITEURE.

BOEDEL VAN OORLEDE PERSONE: ARTIKEL SES-EN-VEERTIG, WET No. 24 VAN 1913.

Alle persone wat vorderinge het teen die Oorlede Persoon of sy Boedel en die Boedels vermeld in bygaande Bylae word versoek hulle vorderinge in te lewer by die betrokke Eksekuteurs binne die tydperke soos vermeld, gereken vanaf datum van publikasie hiervan.

## NOTICE TO CREDITORS.

ESTATES OF DECEASED PERSONS: SECTION FORTY-SIX, ACT No. 24 OF 1913.

All persons having claims against the Deceased or his Estate in the Estates specified in the annexed Schedule are called upon to lodge their claims with the Executors concerned within the stated periods calculated from date of publication hereof.

## ADVERTENSIES.

## SKEDULE—SCHEDULE.

## KAAP.—CAPE.

Boedel No. <i>Estate No.</i>	Boedel van wyle. <i>Estate late.</i>	Binne 'n tydperk van <i>Within a</i> <i>Period of</i>	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. <i>Name and Address of Executor or Authorized</i> <i>Agent.</i>	Welke Provinsie. <i>What</i> <i>Province.</i>
61722	Stanley Charles Poole.....	30 days...	Douglas & Botha, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 66, Aliwal North	Cape.
62221	William Frederick Ratcliffe.....	30 days...	Frederick George Ratcliffe, Woodford Villa, Hugon Road, Claremont	Cape.
61874	William McLuckie.....	30 days...	Standard Bank of South Africa, Ltd., Elliot Branch, Cape	Cape.
62377	Asher James Nomvete.....	30 days...	F. C. W. Stanford, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 20, Flagstaff	Cape.
62560	Robert Cramb Blair, of Port Elizabeth.....	30 days...	McWilliams & Elliott, Attorneys for the Executrix Testamentary, P.O. Box 45, Port Elizabeth	Cape.
62563	Jane Elizabeth Clark (born Wright), who died at Port Elizabeth on the 2nd December, 1938, and surviving spouse, Arthur George Clark, of Port Elizabeth	30 days...	Pagden & Christian, Attorneys for the Executor Testamentary, Permanent Buildings, Port Elizabeth	Cape.
60695	Sarel Francois Greyling and surviving spouse, Johanna Maria Magdalene Greyling (born Wenzler)	30 days...	D. D. Campbell, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 10, Komgha	Cape.
61851	Frederik Lodewyk Wandrag, of Colesberg, Cape Province	30 days...	Schutz & De Jager, P.O. Box 3, Colesberg.....	Cape.
62513	Louisa Dorothea (or Dorothy) Hendriks (born Jacobs), widow, of 45 Balmoral Street, Capetown	30 days...	Dempers & Van Ryneveld, 6 Church Square, Capetown, Attorneys for the Executrix Testamentary	Cape.
62539	Cecil Peter Cronje and surviving spouse, Ellen Maria Cronje (born Coleman), of Annadale, Barkly East	30 days...	Golightly & Sieberhagen, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 68, Barkly East	Cape.
62661	Charles Louis Hofmeyr, of Bellville, Cape Province	30 days...	Du Toit, Dower & Turpin, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 463, Capetown	Cape.
62562	Barbara Aletta Brazier, of Capetown.....	30 days...	T. B. Brazier, 61 First Avenue, Parow, Capetown	Cape.
61437	Lucy Elizabeth Hartshorn, widow, of Rondebosch, District of Wynberg	30 days...	Dichmont & Dichmont, Attorneys for Executrix Dative, Fletcher's Chambers, Capetown	Cape.
62609	Henry Charles Jourdain Chambers, a retired broker, of Innes Street, Kingwilliamstown, who died at Kingwilliamstown on the 10th January, 1939	6 weeks...	Squire Smith & Laurie, Attorneys for Executors Testamentary, Taylor Street, Kingwilliamstown	Cape.
55493	Jacobus Albertus Steenkamp, of Paarl, Cape Province	30 days...	The Paarl Board of Executors, Ltd., Paarl.....	Cape.
62558	Anna Aletta Basson (born le Roux), of Paarl, Cape Province	30 days...	The Paarl Board of Executors, Ltd., Paarl.....	Cape.
62088	Johanna Catharina Adriana Stassen (born Oosthuizen), formerly Crafford, and surviving spouse, Stephanus Petrus Stassen, of Voorbaat, District of Ladismith, Cape Province	30 days...	Van Velden & Blyth, P.O. Box 23, Ladismith, Cape Province	Cape.
62275	Joseph Benjamin Watson, of Bracefield, Somerset East	30 days...	Scott, Stegmann & Mills, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 11, Somerset East	Cape.
62279	Willem Christiaan Botha and surviving spouse, Susanna Johanna Botha (born Meintjes), a motor salesman, of Graaff-Reinet	1 month...	Jozua Petrus van Niekerk, as Secretary of the Midland Agency and Trust Co., Ltd., P.O. Box 36, Graaff-Reinet	Cape.
62617	Daniel Johannes Louw and surviving spouse, Johanna Maria Susanna Louw (born Stiglingh), of Westtown, Swellendam	30 days...	P. Jas. Burger, P.O. Box 14, Swellendam.....	Cape.
62263	Jan Hendrik Klaasen, van Middelburg, Kaapprovinsie	30 dae....	Kock & Kruger, Posbus 25, Middelburg, Kaapprovinsie, Prokureurs vir die Eksekutrisie Testamentêr	Kaap.
62247	Margaret do Rego, previously da Matta (born Cronje), of Capetown, who died on the 20th October, 1938, and surviving spouse, Antonio Baptista do Rego	30 days...	R. P. Gain, c/o Board of Executors, Executor Dative, P.O. Box 86, Capetown	Cape.
62507	Sybrand Jacobus de Witt.....	30 days...	The South African Association, 6 Church Square, Capetown	Cape.
62342	Helena Carrie Bazett Ashley Cooper (born Sampson)	30 days...	Clavil Sampson, Executor's Attorney, 95 Victoria Road, Woodstock	Cape.
62652	Henry Samuel Petersen and surviving spouse, Wilhelmina Gwendolen Petersen	30 days...	Van Zyl & Partners, Attorneys for Executor Testamentary, Church Square, Capetown	Cape.
61435	Michael John Paterson, a retired fisherman, of Hermanus, District of Caledon, and surviving spouse, Elizabeth Johanna Paterson	30 days from 4/2/39	Caledon and South-Western Districts Board of Executors, Ltd., P.O. Box 34, Caledon	Cape.
60657	Louise Collincoos (born Stockfish) and surviving spouse, Costas Collincoos (also known as Costas Collincoos) (since deceased)	30 days...	Chas. Barnett & Cohen, Attorneys for the Executor Dative, 97 Victoria Road, Woodstock	Cape.
62671	William Arthur Poole, who died at Port Elizabeth on the 4th January, 1939, and surviving spouse, Mabel Jane Poole (born Stone), of Port Elizabeth	30 days...	Pagden & Christian, Attorneys for the Executrix Testamentary, Permanent Buildings, Port Elizabeth	Cape.
62142	Magdalena Catharina Blom Pienaar (born Giliomee)	30 days...	Guthrie & Theron, Caledon, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.
62391	Ellen Elizabeth Saunders, of Port Elizabeth.....	30 days...	McWilliams & Elliott, Attorneys for the Executor Dative, P.O. Box 45, Port Elizabeth	Cape.
—	Magdalena Sophia Muller (born Hamman) and surviving spouse, Johannes Petrus Muller, of Stellenbosch	30 days from 7/2/39	A. E. Markotter, Secretary, Stellenbosch Board of Executors, Ltd., Mill Square, P.O. Box 13, Stellenbosch	Cape.
62415	William Thurburn Barry.....	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 4, Capetown	Cape.
1388	Louisa Williams (also known as Louisa Brown)..	30 days...	Elliott & Maris, Attorneys for Executor Dative, 6 Market Street, Kimberley	Cape.
1359	John William Morrison, junior, of Springfield, District of Hay	30 days...	Messrs. Elliott & Maris, Attorneys for Executor Dative, 6 Market Street, Kimberley	Cape.

ADVERTISEMENTS.

Boedel No. Estate No.	Boedel van wyle. Estate late.	Binne 'n tydperk van Within a Period of	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorized Agent.	Welke Provinsie. What Province.
62374	George Frederick Pearson, retired, of 35 Smuts Road, Selborne, East London	30 days...	Wakefield, Houzet & Burmeister, Attorneys for the Executrix Testamentary, 33 Union Street, East London	Cape.
62478	Pieter Sarel Marais, farmer, and surviving spouse, Hester Aletta Marais (born van Zyl), of Rietrivier, Montagu	30 days...	The Standard Bank of S.A., Ltd., P.O. Box 57, Capetown, Agent for Executrix Testamentary	Cape.
30395	Nellie Florence Healey (born Bland).....	30 days...	Jos. M. Cohen, Geneva House, Parliament Street, Capetown	Cape.
62509	Daniel Patrick Bree, pensioner, of Wellington Road, Wynberg, Cape Province, and surviving spouse, Cornelia Agnes Bree (born Easton)	30 days...	Buchanan & Berman, Main Road, Wynberg, Attorneys for Executrix	Cape.
62388	Emeline Philippa Smith (born Milborrow), widow, who died at Willowvale on the 19th December, 1938	6 weeks...	J. D. Mitchell, Attorney for Executor Testamentary, Willowvale	Cape.
62057	Petrus Lombertus Wepener, of Jansenville.....	1 month...	E. B. Cawood, Attorney for Executor, P.O. Box 3, Jansenville	Cape.
62662	William Edwin Jacobs.....	30 days...	McWilliams & Elliott, Attorneys for Executrix Testamentary, Guardian Building, P.O. Box 45, Port Elizabeth	Cape.
62565	David Dudgeon, retired, of Port Elizabeth.....	30 days...	McWilliams & Elliott, Attorneys for Executrix Testamentary, Guardian Building, 30 Main Street, Port Elizabeth	Cape.
62232	Katherine Elizabeth Alexandrina Robertson, of George	6 weeks...	G. O'Connell, Attorney for Executors Testamentary, P.O. Box 73, George	Cape.
62689	Amelia Jones (born Miller), a widow, of 47 Villiers Road, Walmer, District of Port Elizabeth	30 days...	Edward H. Mills, Barclays Bank Building, 62 Main Street, Port Elizabeth	Cape.
62203	Alfred Harry Liddle, of 97 Kirkwood Street, Port Elizabeth	30 days...	Edward H. Mills, Barclays Bank Building, 62 Main Street, Port Elizabeth	Cape.
62550	William Slattery, a retired teacher, who died at East London on the 20th December, 1938, and surviving spouse, Amy Slattery (born Thompson)	30 days...	Drake, Flemmer & Ormond, Attorneys for the Executor Testamentary, P.O. Box 44, East London	Cape.
—	Johannes Jacobus Albertus, of High Street, Malmesbury	30 days...	J. N. E. Vercueil, Secretary, Malmesbury Board of Executors, Trust and Fire Assurance Co., Executor Testamentary, P.O. Box 16, Malmesbury	Cape.
62673	Carl August Schadie, retired, of Port Elizabeth..	30 days...	McWilliams & Elliott, Attorneys for Executor Testamentary, Guardian Building, 30 Main Street, Port Elizabeth	Cape.
55529	Christian Jacobus Dorffing, farmer, Bosvlei, P.O. Kleinpoort, District of Uitenhage	30 days...	J. J. Albertyn, Secretary, Uitenhage Board of Executors and Trust Co., Ltd., Uitenhage, Agent for Executor Dative	Cape.
170/333/ 4259/19	Edmund William Holdstock, a farmer, of Christmasvale, East London District, and subsequently deceased spouse, Jane Holdstock (born Waters), to whom he was married in community of property	30 days...	Dallas & Lewis, Attorneys for Executor Testamentary, Oxford Chambers, Oxford Street, East London	Cape.
62622	Donald William Miles, a wool broker, of 5 St. James' Road, East London	30 days...	Marshall & Kaplan, Attorneys for Executrix Testamentary, 40 Terminus Street, East London	Cape.
1396	Stephen Ernest Sterley and surviving spouse, Sarah Ann Elizabeth Sterley (born Terry), of Kimberley	30 days...	E. S. Smith, P.O. Box 267, Kimberley, Executor Dative	Cape.
62752	Clifford Murison Knight (also carrying on business as Thomson, Watson & Co.), of Capetown	30 days...	Frederick T. Knight and Rex Simpson, Executors Testamentary, c/o Rex Simpson & Liesching, 85 St. George's Street, P.O. Box 2682, Capetown	Cape.
62564	Augustus Edward Darvall.....	30 days...	Fairbridge, Arderne & Lawton, Attorneys for Executrix Testamentary, Colonial Orphan Chamber Buildings, Parliament Street, Capetown	Cape.
62499	Annie Cunningham Jones (born Herley), widow, of Sea Point, Cape	6 weeks...	Bisset, Boehmke & McBlain, Court Chambers, Keerom Street, Capetown	Cape.
62603	Karel Sebastian van Heerden en agterblywende eggenote Magdalena Maria van Heerden (gebore Malherbe), van Murraysburg	30 dae....	P. B. Keevy, Prokureur vir Eksekuteure, Posbus 341, Murraysburg	Kaap.
62694	Jan Christiaan Petrus Theron en agterblywende eggenote Sarah Catherina Theron (gebore Pienaar), van Murraysburg	30 dae....	P. B. Keevy, Prokureur vir Eksekuteur, Posbus 341, Murraysburg	Kaap.
62691	Hendrik Johannes van der Merwe en agterblywende eggenote Ella Johanna Catherina van der Merwe (gebore v. d. Merwe), van Murraysburg	30 dae....	P. B. Keevy, Prokureur vir Eksekutrise, Posbus 341, Murraysburg	Kaap.
62648	Jacob Jacobus de Klerk, widower, of Molteno, Cape Province	30 days...	R. B. Badnall, P.O. Box 15, Molteno.....	Cape.
62206	Burnley Gordon Nongauza, a teacher who died at Bolotwa, Glen Grey District, Cape Province, on the 24th October, 1938	21 days...	J. K. Murphy, Secretary, Queenstown Loan Trust and Agency Co., Ltd., P.O. Box 44, Queenstown, Agent for Executor Testamentary	Cape.
62370	Rebecca Johnstone Hall (born MacGill) and surviving spouse, Robert Wilson Hall, of Queens-town	30 days...	N. M. Dunn, p.p. Executor Testamentary, P.O. Box 1331, Johannesburg	Cape.
62701	David Gross, of Capetown.....	30 days...	Stern & Getz, Attorneys for Executor Testamentary, 136 Adderley Street, Capetown	Cape.
62176	Christian Philip Venter and surviving spouse, Nellie Eliza Elizabeth Venter (born Jackson), of Essex, District of Queenstown	30 days...	J. D. L. Kruger, P.O. Box 187, Queenstown, Attorney for Executor Dative	Cape.
60658	Emily Benjamin, widow, of Port Elizabeth, who died at Port Elizabeth on 14th July, 1938	30 days...	E. G. Dean, Aegis Assurance and Trust Co., Ltd., P.O. Box 30, Port Elizabeth, Executor Dative	Cape.
1399	Henry (Harry) Committee and surviving spouse, Beatrice Julia Committee (born Cilliers), of 34 Innes Street, Kimberley	30 days...	Messrs. Elliott & Maris, Attorneys for Executors Testamentary, 6 Market Street, Kimberley	Cape.
1400	Cecil Arthur Woodburne and surviving spouse, Jessie Agnes Woodburne (born Henwick), of 13 Hercules Square, Beaconsfield	30 days...	Messrs. Elliott & Maris, Attorneys for Executrix Testamentary, 6 Market Street, Kimberley	Cape.
62343	Andrew Cadle.....	30 days...	Kenneth Wiley, P.O. Box 17, Graaff-Reinet, Attorney for Executrix Testamentary	Cape.

ADVERTENSIES.

Boedel No. <i>Estate No.</i>	Boedel van wyle. <i>Estate late.</i>	Binne 'n tydperk van <i>Within a Period of</i>	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. <i>Name and Address of Executor or Authorized Agent.</i>	Welke Provinsie. <i>What Province.</i>
62668	Henry Charles William Newell.....	30 days...	Reginald H. Rogers, 14 Main Street, Port Elizabeth	Cape.
62337	Lucy Quin (born Crowe), widow, of East London, who died at Capetown on the 18th November, 1938	30 days...	William Albert Throup, 32 Union Street, East London, Cape Province, Executor Dative	Cape.
1295	Willem Hendrik du Toit en nagelate eggenote Sara Johanna du Toit (gebore Weideman), van Swartput, P.K. Spytfontein	14 dae....	S. J. du Toit, Swartput, P.K. Spytfontein, Ekseku- trise Testamentêr	Kaap.
62729	Henriette Charlotte Feige (born Himmelreich), married in community of property to Friedrich August Feige, of Stellenbosch	30 days...	Paul & A. H. Cluver, Attorneys for Executor, 5 Bird Street, Stellenbosch	Cape.
62734	Maria Johanna Friederike Kirsten (born Schultz), a widow, of Pallsmoor, Main Road, Retreat	30 days...	Buchanan & Berman, Attorneys for Executor, Main Road, Wynberg	Cape.
62538	David Becker, an hotel proprietor, of Swellendam and Aliwal North	30 days...	Alger & Kotzé, Attorneys for the Estate, S.A. Mutual Chambers, Aliwal North	Cape.
62718	Catharina Johanna Swart (gebore de Villiers), weduwee, van Bredasdorp	30 dae....	J. J. A. Swart, Besturende Direkteur en Sekretaris van die Bredasdorp Eksekuteurskamer, Voogdy en Assuransie Maatskappy, Bpk., Bredasdorp, Agent vir die Eksekuteurs Testamentêr	Kaap.
62111	Patrick Xabanisa, of Emcwe, Nqamakwe District	30 days...	W. E. Warner, P.O. Box 35, Idutywa, Attorney for Executors Testamentary	Cape.
1385	Anthonius Frederick Geyer en nagelate eggenote Martha Hester Petronella Geyer (gebore Bar- nard)	21 days...	Martha Hester Petronella Geyer, 8 Payne Road, Kimberley	Cape.

TRANSVAAL.

217/39	John William Pietersen Williams.....	21 days...	Griffith & Turnbull, Attorneys for Executrix Testa- mentary, Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
4334/38	Sarah Berrier.....	14 days...	Moss-Morris & Ettlinger, Main House, 96 Main Street, Johannesburg	Transvaal.
107/39	John Yates Saunders, farmer, of Uitzicht, District Pretoria	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, Church Square, Pretoria	Transvaal.
208/39	Johanna Friso (born Ton) and surviving spouse, Jan Tjeerd Friso	14 days...	Jan Tjeerd Friso, 60 Married Quarters, Southern Area, Witbank Colliery, Ltd., P.O. Box 1, Wit- bank	Transvaal.
4268/38	Beatrice Alice Beckley (born Goodfellow), of Barnes, London, England	21 days...	Arthur Eyre Cook, 4 Goch Buildings, Taylor Street, P.O. Box 52, Benoni	Transvaal.
70/39	Charles Anthony Hoffmann, van Wakkerstroom	30 dae....	C. K. Barry, Prokureur vir Eksekuteur, Posbus 3, Wakkerstroom	Transvaal.
4246/38	Robert Martin, of Brits.....	30 days...	D. J. Smuts, P.O. Box 32, Brits.....	Transvaal.
3173/38	Nicolaas Gabriel Vos.....	21 days...	M. C. Vos, 3A Hans Street, Jeppe, Johannesburg, and Morris Lazarus Goodman, c/o Max Good- man, Attorney for Executor Dative, 35 Explora- tion Buildings, Commissioner Street, Johannes- burg	Transvaal.
4263/38	Johannes Lodewicus van der Walt en nagelate eggenote Anna Martha Catharina van der Walt (gebore Venter), van Schoongezicht, Distrik Lichtenburg	30 dae....	Dyason & Bosman, Posbus 1, Lichtenburg, Pro- kureurs vir die Eksekutrise	Transvaal.
4237/38	Theodore Kanin.....	30 days...	Dr. N. Kanin, P.O. Box 5033, Johannesburg.....	Transvaal.
99046	Cornelis Johannes Matthys van Aarde en nagelate eggenote Anna Magrietha van Aarde (gebore Pretorius)	21 dae....	Jacob Pieter van Aarde, Montague, P.K. Evange- line, Distrik Zoutpansberg	Transvaal.
3748/38	Maria Elizabeth Magdalena Joubert (gebore Ver- maak) en nagelate eggenoot David Johannes Joubert, van Doornkop No. 5, Distrik Belfast, Transvaal	30 dae....	David Johannes Joubert, Doornkop No. 5, P.K. Witbooi, Distrik Belfast, Transvaal	Transvaal.
191/39	Hendrika Jacoba McDonald (gebore van der Merwe) en nagelate eggenoot Robert McDonald, van Boschhoek No. 268, Distrik Rustenburg	30 dae....	Van Velden & Lategan, Posbus 71, Rustenburg..	Transvaal.
93/39	Margaret Lyon.....	14 days...	J. G. Silke, Esq., 56B Cranbourne Avenue, P.O. Box 347, Benoni, Attorney for Executor	Transvaal.
4277/38	Thomas Johan Marius Petersen.....	21 days...	Theodor Schultz, 60 General Mining Buildings, 76 Main Street, Johannesburg	Transvaal.
49/39	Ellen Ewing (born Blair), widow, of Mavriestad, District of Ermelo	21 days...	D. Jackson, P.O. Box 146, Ermelo, Attorney for Executrix Dative	Transvaal.
4249/38	Anna Susanna Nel (gebore West) en nageblewe eggenoot Daniel Jacobus Christoffel Nel, van Hartebeestfontein No. 89, Distrik Klerksdorp	30 dae vanaf 4/2/39	C. P. Vermaas, Posbus 24, Hartebeestfontein, Pro- kureur vir Eksekuteur Testamentêr	Transvaal.
192/39	Lucy Mary Rigge (born Damant), widow.....	30 days...	M. C. Cronwright, Branch Manager, Eastern Pro- vince Guardian, Loan and Investment Co., Executor Testamentary, P.O. Box 4615, Johan- nesburg	Transvaal.
4025/38	Nicolas Marthinus Muller and surviving spouse, Hester Catharina Muller (born Viljoen)	30 days...	E. A. Harvey, P.O. Box 61, Witbank, Transvaal..	Transvaal.
252/39	Willem Plomp en nagelate eggenote Jannetje Plomp (gebore Hoekvee), van Hoofstraat, Nyl- stroom	30 dae....	Odendaal & Viljoen, Prokureurs vir Eksekutrise, Posbus 37, Nylstroom	Transvaal.
3714/38	Brynhild Ida Slade, of Chicago Farm, Hartley, Southern Rhodesia	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 434, Pretoria	Transvaal.
4201/38	Catherine Maria Castle (born Byrnes), of Johannes- burg	30 days...	Von Broembsen & Busschau, Attorneys, Trust Buildings, Prince's Avenue, P.O. Box 67, Brakpan	Transvaal.
4283/38	Dirk Jacobus Venter, van Kensington, Johannes- burg	30 dae....	M. M. Roux & Meijer, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, 130-2 Maritime House, Loveday- straat, Johannesburg	Transvaal.
2268/38	Tobias Petrus Boshoff en nagelate eggenote Ger- truida Johanna Boshoff (gebore van Eeden), van Klipplaatdrift No. 6, Distrik Ventersdorp	14 dae....	H. C. Dreyer, Posbus 80, Ventersdorp, Agent vir die Boedel	Transvaal.
3946/38	Theunis Johannes Lindeque and surviving spouse, Christina Catharina Sophia Lindeque (born Klopper)	30 days...	Rood, Snijman & Pohl, Attorneys for Executrix, Market Avenue, Vereeniging	Transvaal.

ADVERTISEMENTS.

Boedel No. <i>Estate No.</i>	Boedel van wyle. <i>Estate late.</i>	Binne 'n tydperk van <i>Within a Period of</i>	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. <i>Name and Address of Executor or Authorized Agent.</i>	Welke Provinsie. <i>What Province.</i>
168/39	Fanny Charlotte Wiggill (born Wiggill) and surviving spouse, Colin John Wiggill	30 days...	Douglas F. Blane, Attorney for Executors Testamentary, Main Street, Pilgrims Rest	Transvaal.
3426/38	Charles Edward Walker Sands.....	30 days...	Deas & Ferreira, P.O. Box 29, Piet Retief, Solicitors for Executrix Dative	Transvaal.
139/39	Reginald Cecil Morley Hoare.....	30 days...	Rose-Innes & Hockly, P.O. Box 22, Barberton...	Transvaal.
57/39	Harold Clark Powell, professor, T.U.C., Pretoria	30 days...	C. Podlashuc, 222A Pretorius Street, Pretoria....	Transvaal.
3366/38	Theodorus Johannes Gerhardus Potgieter en langsewende eggenote Elsie Johanna Sophia Potgieter (gebore Rautenbach), van Leeuwkop, P.K. Delareyville, Distrik Lichtenburg	30 dae....	De Villiers & Pickard, Posbus 1, Pretoria, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr	Transvaal.
4102/38	Lorraine Grace Dunlop, formerly Adams (born Greene)	30 days...	James McPherson Dunlop, 47 Joel Road, Berea, Johannesburg	Transvaal.
280/39	Henry Schneider and surviving spouse, Elizabeth Emily Schneider (born Towers)	30 days...	Hyman Miller, Mayers & Eisenstein, 6-7-11-12 Meischke's Buildings, cor. Harrison and Market Streets, Johannesburg	Transvaal.
214/39	William Alexander Ogilvie and surviving spouse, Blanche Ogilvie	30 days...	Douglas Hine & Whitaker, 44-6 Alliance Buildings, Johannesburg, Attorneys for Executrix Testamentary	Transvaal.
—	John Berkley Wright, of Edenvale.....	14 days...	Mrs. S. H. Wright, Executrix, P.O. Edenvale....	Transvaal.
220/39	Harris Myerson.....	30 days...	N. Werksman, Attorney for the Executrix Testamentary, 201-8 Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
50/39	Johannes Lodewyk Engelbrecht and surviving spouse, Magdalene Beatrice Engelbrecht (born Price), of Brakpan	30 days...	Mr. P. A. Steyn, P.O. Box 2525, Johannesburg....	Transvaal.
4132/38	Elspeth (described in Will as Elspith) Noble Bland and surviving spouse, James Richard Bland	21 days...	Morris Alexander, 12-15 New Kempsey Building, Fox Street, Johannesburg	Transvaal.
84/39	Ida Anna Halsall, of 40 Orwell Street, Kensington, Johannesburg, widow of James Halsall, formerly Alport (born Fensham)	30 days...	P. J. Halsall and O. M. Gillespie, Executors Testamentary, 24 Ocean Street, Kensington, Johannesburg	Transvaal.
4094/38	Percy Torbett Alexander.....	30 days...	Alexander Harper Robertson, Manager, The Johannesburg Board of Executors and Trust Co., Ltd., 102 Commissioner Street, Johannesburg, Executor Testamentary	Transvaal.
1025/38	Ellen-Cunningham (born Murphy) and surviving spouse, Luke John Cunningham (also known as John Joseph Cunningham)	30 days...	Luke John Cunningham, 55 Derby Avenue, Springs Extension, Springs	Transvaal.
225/39	Thomas Odgers.....	30 days...	The Johannesburg Board of Executors and Trust Co., Ltd., 102 Commissioner Street, Johannesburg, Agents for Executrix Testamentary	Transvaal.
4259/38	James Eugene Symington.....	30 days...	W. K. Flemmer, Attorney for Executor Dative, Annan House, Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
3333/38	Vivienne Gertrude Brooks (born Jones) and surviving spouse, Hilton Eugene Brooks (since deceased)	30 days...	Alexander Rosenthal, Attorney for Executor Dative, P.O. Box 2311, Johannesburg	Transvaal.
4226/38	Hilton Eugene Brooks.....	30 days...	Alexander Rosenthal, Attorney for Executor Dative, P.O. Box 2311, Johannesburg	Transvaal.
211/39	Andrew Frank Mare and surviving spouse, Maria Isabella Mare (born du Plessis)	21 days...	Maria Isabella Mare, c/o Philip Maloon, Attorney, 3 Provident Buildings, Germiston	Transvaal.
4179/38	Martha Francina Elizabetha (of Elizabeth) Olivier (gebore Swanepoel) en nagelate eggenoot Gerrit (of Gert) Johannes Olivier, van Buurmansdrift, Distrik Marico	30 dae....	G. J. Olivier, 103 Weslaan, Mafeking.....	Transvaal.
732/38	Jacob Letterstied Smit.....	14 days...	J. H. Smit, P.O. Evangelina.....	Transvaal.
112/39	Sarah Ann Lourens (born Strydom), of 7 Vlok Street, Roodepoort	30 days...	M. Schwartz, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 216, Roodepoort	Transvaal.
1422/38	Andries Petrus Jacobus Erasmus en nagelate eggenote Rachel Catharina Erasmus (gebore van Heerden)	14 dae....	Joubert & Van der Merwe, Posbus 34, Middelburg, Transvaal, Prokureurs vir Eksekutrisse	Transvaal.
3408/38	Jan Hendrik de Beer, van Nauwpoort, Distrik Lydenburg	21 dae....	Schoeman & Van der Hoven, Voortrekkerstraat, Lydenburg	Transvaal.
124/39	Frederick Schofield Murgatroyd and surviving spouse, Dorothy Johanna Dina Murgatroyd	21 days...	McEwan, Fearnhead & Pinkerton, Solicitors for Executrix Testamentary, P.O. Box 3324, Johannesburg	Transvaal.
80/39	Elsie Maria Magdalena Susanna Elizabeth Duvenage (gebore Marais) en oorlewende eggenoot Jan Adriaan Duvenage, van Zuurfontein No. 18, Distrik Germiston	30 dae....	Taylor & Geerling, Posbus 738, Pretoria, Agente vir Eksekuteur Testamentêr	Transvaal.
4169/38	Miron Reisen, formerly known as Miron Reiskind	21 days...	Max Toker & Gilchrist, Attorneys for Executrix Dative, P.O. Box 247, Benoni	Transvaal.
3354/38	Mary Turner.....	30 days...	Macintosh, Cross & Farquharson, Attorneys for Executor, 23 Bank Street, Pretoria	Transvaal.
3318/38	Charlotte Johanna Oosthuizen and surviving spouse, Jan Lewies (or Louis) Oosthuizen	21 days...	Terblanche & Brigish, Authorized Agents of Executor Testamentary, 7 and 8 Volkskas Buildings, 76 Market Street, Johannesburg	Transvaal.
163/39	Cornelia Johanna Prinsloo (gebore Prinsloo)....	1 maand...	De Villiers & De Kock, Posbus 209, Pretoria.....	Transvaal.
56885	Jeremiah Daniel Delport, van Palalag No. 246, Distrik Waterberg	30 dae....	De Villiers & De Kock, Posbus 209, Pretoria, Prokureurs vir Eksekuteur	Transvaal.
3844/38	Oswald Davies.....	14 days...	J. W. Langstaffe, Master's Representative, Security Building, 95 Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
3983/38	George Holly.....	14 days...	A. James Howe, Solicitor for Executor Dative, Century Building, 94 Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
271/39	Lukas Johannes Havemann.....	30 days...	Maria Petronella Magdalena Havemann (born du Plessis), P.O. Box 435, Pretoria	Transvaal.
200/39	Adalene Alcestes Mary Holm.....	30 days...	S. M. Holm, 180 Visagie Street, Pretoria.....	Transvaal.
3878/38	Joseph Hosford, of Johannesburg.....	14 days...	Hardy Philip and Scott Brown, Attorneys for Master's Representative, 601-3 Surrey House, 35 Rissik Street, Johannesburg	Transvaal.

ADVERTENSIES.

Boedel No. <i>Estate No.</i>	Boedel van wyle. <i>Estate late.</i>	Binne 'n tydperk van <i>Within a Period of</i>	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. <i>Name and Address of Executor or Authorized Agent.</i>	Welke Provinsie. <i>What Province.</i>
---------------------------------	---	--	--	--

NATAL.

2295/7/38	Abbu, No. 147040, of 31 Leopold Street, Durban	14 days...	Chinnathayi, Executrix, c/o Acting Protector of Indian Immigrants, Durban	Natal.
28279	Varadan, free Indian, No. 47257, and surviving spouse, Viramma	30 days...	W. L. Burne, Attorney for Executor, Chancery Lane, Durban	Natal.
28338	Margaret Mary Newmarch, of Greytown, spinster	30 days...	Lister & Lister, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 144, Pietermaritzburg	Natal.
28194	Jeremias Jacobus Vermaak, of Wintershoek, District of Weenen, Natal	30 days...	R. M. Buchan, P.O. Box 3, Weenen, Natal, Agent	Natal.
27391	Louis Alphonse Pavid.....	21 days...	Renaud & Perkins, Attorney to the Executrix, 385 Smith Street, Durban	Natal.
27931	Testate Estate Heinrich Karl Jes Koehne (or Kohne), of Hermannsburg, Natal, farmer	30 days...	Forder & Forder, Attorneys to Executors Testamentary, P.O. Box 38, Greytown	Natal.
28310	Abdul Khan, colonial-born Indian, Nos. 5104/5105/1505/Dead	21 days...	H. T. Dickinson, P.O. Box 20, Verulam, Executor Dative	Natal.
28331	D. Venkamma, Indian immigrant woman, No. 108844, and surviving spouse, Sennimalai Gounden, free Indian immigrant, No. 121815, of Isipingo, Natal	21 days...	S. Gounden, Executor Testamentary, c/o Isipingo Indian Society, Isipingo	Natal.
28351	Sadayamma, colonial-born Indian, No. 43438/41078, and surviving spouse, Dorasamy, Indian immigrant, No. 36761, of 139 Brickfields Road, Durban, waiter	21 days...	V. S. C. Pather & Son, Estate Administrators, 15 Foundry Lane, Durban, Agents for Executor Dative	Natal.
27765	Hardai, Indian immigrant, No. 68202, of 453 Booth Road, Cato Manor	21 days...	Algoo, No. 68203, c/o Schonewolf & Abelson, P.O. Box 699, Durban	Natal.
—	Testate Estate Edith Gordon-Cumming, of Durban, and surviving spouse, Robert McDonald Gordon-Cumming	21 days...	J. Morgan-Griffiths, Executor Testamentary, Salisbury House, Smith Street, Durban	Natal.
28155	Johanna Christina Els (born Botma) and surviving spouse, John Martin Greyling Els	30 days...	David Strachan & Tayler, 78-82 Salisbury House, Smith Street, Durban	Natal.
27628	Hussain Saib, passenger Indian, of Overport, Durban	21 days...	Willcocks & Martin, Attorneys for Executor Testamentary, Crompton Street, P.O. Box 4, Pinetown	Natal.
28202	Balgobind, No. 48439, of Pinetown.....	21 days...	Willcocks & Martin, Attorneys for Executor Testamentary, Crompton Street, P.O. Box 4, Pinetown	Natal.
28315	Emily Sophia Auley.....	30 days...	D. F. Forsyth, 283 Church Street, Pietermaritzburg	Natal.
28213	Reginald Arthur Taylor, farmer, of Ntondweni Farm, Empangeni, Zululand	28 days...	Ralf William Anderson, P.O. Box 52, Empangeni	Natal.
28364	John Horrocks.....	21 days...	Hitchins & Gordon, P.O. Box 271, Durban.....	Natal.
29371	Testate Estate Denis Martin Bayly, of Warner Beach, Natal, postal assistant	21 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 296 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary	Natal.
28356	Testate Estate Winifred Swan, of 3 Northfleet Flats, Umbilo Road, Durban, widow	21 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 296 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary	Natal.
28271	Maria Jacomina Perry and surviving spouse, William Cranley Perry, of Riet Vlei	21 days...	J. Leslie Smith & Co., Attorneys for Executors, 250 Longmarket Street, Pietermaritzburg	Natal.
2305/7/38	Moonsamy (also known as Ruthnum Moodley, No. 50263/53641, of 89 May Street, Durban	14 days...	A. C. Stead, Acting Protector of Indian Immigrants, Durban	Natal.

ORANJE-VRYSTAAT.—ORANGE FREE STATE.

30437	Gesamentlike Boedel Alida Maria van Niekerk (gebore Pieters) en nagelate eggenoot Jacob Jozua van Niekerk, van Dwarsspruit, Distrik Harrismith, P.K. Verkykerskop	6 weke....	W. M. Knipe, Posbus 14, Memel.....	Oranje-Vrystaat.
30476	Andries Daniel Kriek en nagelate eggenote Louisa Philippina Georgina Kriek (gebore Rautenbach), van Fourieskriek, Distrik Bethlehem	4 weke....	Brand Wessels & Ko., Posbus 76, Bethlehem....	Oranje-Vrystaat.
30429	Jacob Johannes Griessel en nablywende eggenote Aletta Johanna Griessel (gebore Ginter), van 39 Tweedelaan, Kroonstad	30 dae....	Vorster & Ru Randt, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 110, Kroonstad	Oranje-Vrystaat.
30481	Maria Elizabeth Petronella Henning (gebore Jacobs) en nagelate eggenoot Gabriel Jan Andries Henning, pensioenaris, van Boshof, Oranje-Vrystaat	6 weke....	C. G. Marais & Kie., Posbus 38, Boshof.....	Oranje-Vrystaat.
30478	Jacobus Johannes Botha, boer, van Armenia, Distrik Boshof	6 weke....	C. G. Marais & Kie., Posbus 38, Boshof.....	Oranje-Vrystaat.
30346	Lodewyk Stephanus Jacobus Stols, in life a widower, of Hoëveld, District of Bothaville	30 days from 6/2/39	I. J. Coetzer, P.O. Box 11, Bothaville, Attorney for Executor Dative	Orange Free State.
30363	Wesselina Cornelia Johanna le Roux (born Wessels)	30 days...	C. N. Venter & Co., P.O. Box 40, Excelsior.....	Orange Free State.
30489	David Isaac Stewart and surviving spouse, Cornelia Elizabeth Stewart (born Kleinhans)	21 days...	Luyt, Brain & Scholtz, g.g. Executrix Testamentary, P.O. Box 35, Frankfort	Orange Free State.
30468	Maud Catherine Grey (born Newton) and surviving spouse, Frank Willoughby Grey	30 days...	Rood, Sniyman & Pohl, Market Avenue, Vereeniging, Attorneys for Executor	Orange Free State.
30460	Jeremia Jesaja Rautenbach, in lewe, boer, van Cumnor, Distrik Wepener	30 dae....	Ochse & Van Rensburg, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 7, Wepener	Oranje-Vrystaat.
30309	Christoffel Petrus Cilliers en nagelate eggenote Anna Johanna Maria Cilliers (gebore Nel), van Landmetersmoeite, Distrik Lindley	30 days...	De Wet & Van Rooyen (Eiens.), Bpk., Posbus 1, Lindley, Agente vir Eksekuteur Datief	Oranje-Vrystaat.
30235	Christiaan Johannes Herbst.....	21 dae....	Jac. J. Coetzer, Posbus 67, Winburg, Oranje-Vrystaat	Oranje-Vrystaat.

ADVERTISEMENTS.

KENNISGEWINGS VAN DIE MEESTER.

Ingevolge Artikel *sestien*, subartikel (3), van die Insolvensiewet, 1916,  
 en  
 Ingevolge Artikel *sewentien*, subartikel (4), van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennisgegee dat die in onderstaande Skedule vermelde Boedels voorlopig gesekwestreer is ingevolge Order van die Hooggeregshof soos daarin uiteengesit.

H. G. BOTHA-REID, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Kaap de Goede Hoop.  
 S. H. DU PLESSIS, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.  
 F. C. RODD, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.  
 H. O. DE VILLIERS, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.  
 P. ROUX, Assistent-Meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

MASTER'S NOTICES.

Pursuant to Section *sieteen*, sub-section (3), of the Insolvency Act, 1916,  
 and  
 Pursuant to Section *seventeen*, sub-section (4), of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the Estates mentioned in the subjoined Schedule have been placed under sequestration provisionally by Order of the Supreme Court as therein set forth.

H. G. BOTHA-REID, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.  
 S. H. DU PLESSIS, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.  
 F. C. RODD, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.  
 H. O. DE VILLIERS, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.  
 P. ROUX, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

FORM No. 1—FORM No. 1.

SKEDULE—SCHEDULE.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is. Date upon which and Division of Court by which Order Made.	Op die Applikasie van. Upon the Application of.
X/5830	Francina Jacoba Kolbe, of the Commercial Hotel, Brandfort	26/1/39, Orange Free State Provincial	Petrus Scholtz.
8079	du Plessis, Ignatius, an employee in the employ of the Stellenbosch Farmers' Winery (Pty.), Ltd., wine merchants, of Stellenbosch, and residing at West End, Stellenbosch	23/1/39, Cape of Good Hope Provincial	I. Perel (Pty.), Ltd.
8080	Henry, A. D., a general dealer, carrying on business on his own behalf as such at Victoria Road, Southfield, Plumstead, Cape Division	26/1/39, Cape of Good Hope Provincial	Heneck, Sacks & Co.
8081	Allie, Kadija (married according to Mahomedan rites to Allie Mohamed Ramawadoola), carrying on a bakery business under the name or style of the Oriental Bakery, at Main Street, Maitland, and resides in Cook Street, Vasco, in the District of the Cape	24/1/39, Cape of Good Hope Provincial	Rust Stasie Meul (Eiendoms), Beperk.
C/20048	Cassim Ahmed Dindar, a general dealer, carrying on business under the style of Dindar Bros., also known as D.B. Bazaar, 500 King Edward Street, Klerksdorp	26/1/39, Transvaal Provincial.....	The Merchants' Trust, Ltd.
C/20049	Bennie Wolpert and Louis Wolpert, trading as Wolpert Bros., at farm Rietfontein, District Benoni	30/1/39, Witwatersrand Local.....	Abram Genn and Samuel Judelow.
C/20050	Bennie Wolpert, partner in Wolpert Bros., of farm Rietfontein, District Benoni	30/1/39, Witwatersrand Local.....	Abram Genn and Samuel Judelow.
C/20051	Louis Wolpert, partner in Wolpert Bros., of farm Rietfontein, District Benoni	30/1/39, Witwatersrand Local.....	Abram Genn and Samuel Judelow.
C/20052	Noor Mahomed Abraham, trading as Green Store, 496 Delarey Street, Vrededorp, Johannesburg	31/1/39, Witwatersrand Local.....	S.A. Incorporated Merchants' Protection Agency (Pty.), Ltd.
C/20053	Meny Solomon, trading as Industrial Outfitters, 455 Railway Street, Germiston	31/1/39, Witwatersrand Local.....	Hazel Investments (Pty.), Ltd.
C/20059	Pelman Katz, of Trading Stand No. 62, Croesus Section, Langlaagte Estate Gold Mining Co., Ltd., Johannesburg	31/1/39, Witwatersrand Local.....	Industrial Finance & Trust Co., Ltd.
C/20054	Anna Susanna Bam, in her capacity as Executrix in the Estate of the late Christiaan Benjamin Bam, of Modder B, Benoni.	31/1/39, Witwatersrand Local.....	Karl Benjamin Katzeff.
C/20055	Esmail Mall, trading as Shamrock Fashion Saloon, 415b Fourteenth Street, Vrededorp, Johannesburg	31/1/39, Witwatersrand Local.....	S.A. Incorporated Merchants' Protection Agency (Pty.), Ltd.
C/20056	Helena Aletta Bosman, 8c Mulders Drift Road, Johannesburg	31/1/39, Witwatersrand Local.....	Hymie Tucker.
C/20057	George W. Thompson, 21 Guildford Street, Brixton, Johannesburg	31/1/39, Witwatersrand Local.....	Robert Dannheisser.
C/20058	Jeremiah Golding, 155a Wenden Avenue, Brakpan	31/1/39, Witwatersrand Local.....	Eduard Pretorius.
C/20060	Andries Rabe, Gloucester House, Springs Extension, Springs	31/1/39, Witwatersrand Local.....	Johannes Jacobus Kotze.
C/20061	Anna Stillerman, trading as Turf Club General Stores, cor. Turf Club Street and Garden Street, Turfontein, Johannesburg	31/1/39, Witwatersrand Local.....	The Merchants' Trust, Ltd.
C/20062	Sam Greyling, 20 Great Britain Street, Kenilworth, Johannesburg	31/1/39, Witwatersrand Local.....	Nathan Adler.
C/20063	W. E. Hall and L. T. Hall, trading as Hall Bros., of 5 Judith Street, Observatory, Johannesburg	31/1/39, Witwatersrand Local.....	City Electro Plating Works.
C/20064	W. E. Hall, partner in Hall Bros., 5 Judith Street, Observatory, Johannesburg	31/1/39, Witwatersrand Local.....	City Electro Plating Works.
C/20065	L. T. Hall, partner in Hall Bros., 5 Judith Street, Observatory, Johannesburg	31/1/39, Witwatersrand Local.....	City Electro Plating Works.
C/20031	Mariam Akoojee, a spinster of full age, a general dealer, trading as A. M. Patel, at Station Street, Balfour North, District Heidelberg, Transvaal	12/1/39, Transvaal Provincial.....	S.A. Incorporated Merchants' Protection Agency (Pty.), Ltd.

## ADVERTENSIES.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Datum waarop en Afdeling van Hof waardeer Order gemaak is. Date upon which and Division of Court by which Order Made.	Op die Applikasie van. Upon the Application of.
C/20032	Hoosen Moosa Moolla, a general dealer, trading as H. M. Moolla, at the farm Kareepan, Maquassi, District Wolmaransstad, Transvaal	12/1/39, Transvaal Provincial.....	The Merchants' Trust, Ltd.
X/5831	Partnership Estate of Louis George van Bassen and Johan von Backstrom Theron, carrying on business in co-partnership under the style or firm of Central Motors, at Vrede, O.F.S.	27/1/39, Orange Free State Provincial	Motor Car Equipment Co., Ltd.
X/5832	Louis George van Bassen (Private Estate), a partner in the firm of Central Motors, of Vrede, O.F.S.	27/1/39, Orange Free State Provincial	Motor Car Equipment Co., Ltd.
X/5833	Johan von Backstrom Theron (Private Estate), a partner in the firm of Central Motors, of Vrede, O.F.S.	27/1/39, Orange Free State Provincial	Motor Car Equipment Co., Ltd.

## KENNISGEWINGS VAN DIE MEESTER.

Ingevolge Artikel *sesien*, subartikel (3), en Artikel *nege-en-dertig*, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1916,

en  
Ingevolge Artikel *sewentien*, subartikel (3), en Artikel *veertig*, subartikel (1) van die Insolvensiewet, 1936.

Nademaal die Boedels vermeld in onderstaande Skedule gesekwestreer is ingeolge order van die Hooggeregshof, soos daarin uiteengesit, so word hierby kennisgegee dat 'n eerste byeenkoms van skuldeisers in genoemde Boedels gehou sal word op die datums, ure en plekke vermeld in die Bylae vir die bewys van vorderinge en die verkiesing van 'n Kurator. In 'n stad waarin die kantoor van 'n Meester is word die byeenkoms voor die Meester gehou, in ander plekke word dit voor die Magistraat gehou.

H. G. BOTHA-REID, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Kaap de Goede Hoop.

S. H. DU PLESSIS, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.

F. C. RODD, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.

H. O. DE VILLIERS, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.

P. ROUX, Assistent-Meester van die Hooggeregshof Kimberley.

## MASTER'S NOTICES.

Pursuant to Section *sietien*, sub-section (3), and Section *thirty-nine*, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1916,

and

Pursuant to Section *seventeen*, sub-section (3) and Section *forty*, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1936.

The Estates mentioned in the subjoined Schedule having been placed under sequestration by order of the Supreme Court as therein set forth, notice is hereby given that a first meeting of creditors will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned on the Schedule for the proof of claims and for the election of a Trustee. Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

H. G. BOTHA-REID, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.

S. H. DU PLESSIS, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.

F. C. RODD, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.

H. O. DE VILLIERS, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.

P. ROUX, Assistent Master of the Supreme Court, Kimberley.

FORM No. 2—FORM No. 2.

## SKEDULE—SCHEDULE.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Datum waarop en Afdeling van Hof waardeer Order gemaak is. Date upon which and Division of Court by which Order made.	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. Day, Date, Hour, and Place of Meeting.
8073	Ramphal Singh and Ramphal Parmalik Singh, trading as R. Singh & Son, general dealers and fresh produce dealers, under the style or firm of X.L. Bazaars, at Hugo Street, Raymond Estate, Elsie's River	25/1/39, Cape of Good Hope Provincial	Fri., 17/2/39, 10 a.m., Capetown.
8074	Singh, Ramphal (Private Estate), partner in the firm trading as R. Singh & Son, general dealers and fresh produce dealers, under the style or firm of X.L. Bazaars, at Hugo Street, Raymond Estate, Elsie's River	25/1/39, Cape of Good Hope Provincial	Fri., 17/2/39, 10 a.m., Capetown.
8075	Singh, Ramphal Parmalik (Private Estate), partner in the firm trading as R. Singh & Son, general dealers and fresh produce dealers, under the style or firm of X.L. Bazaars, at Hugo Street, Raymond Estate, Elsie's River	25/1/39, Cape of Good Hope Provincial	Fri., 17/2/39, 10 a.m., Capetown.
8048	Russon, Rachmiel (also known as Ronald), who carries on business under the style or firm of Public Stores, outfitters, 67 Fleet Street, East London	15/12/38, Eastern Districts Local	Wed., 15/2/39, 10 a.m., East London.
8026	Keun, Isaac Johannes, a building contractor, formerly carrying on business and residing at 11 First Avenue, Newton Park, Port Elizabeth, and now residing on the farm Fairview, District Uitenhage	8/12/38, Eastern Districts Local	Wed., 15/2/39, 10 a.m., Port Elizabeth.
8058	Fourie, Barend Petrus Johannes, a farmer, of Nooitgedacht, District of Bredasdorp	25/1/39, Cape of Good Hope Provincial	Mon., 20/2/39, 10 a.m., Bredasdorp.
C/19983	Mohamed Abdul Huck, partner in S. E. Choonara & Sons, general dealer, Groot Marico	26/1/39, Transvaal Provincial	Fri., 17/2/39, 10 a.m., Zeerust.
C/19984	Hava Choonara, partner in S. E. Choonara & Sons, a general dealer, of Groot Marico	26/1/39, Transvaal Provincial	Fri., 17/2/39, 10 a.m., Zeerust.
C/20033	Gerhardus Jacobus van Scheltema, a manager, of Greylingstad, District Heidelberg, Transvaal	12/1/39, Transvaal Provincial	Tues., 14/2/39, 10 a.m., Heidelberg.
C/19979	Ebrahim Mahomed, trading as E. Mahomed, at farm Rietfontein No. 9, District Germiston	31/1/39, Witwatersrand Local	Fri., 17/2/39, 10 a.m., Germiston.
C/20047	Johannes Abraham van Zyl, a building contractor, of Irene Park, Klerksdorp	26/1/39, Transvaal Provincial	Fri., 17/2/39, 10 a.m., Klerksdorp.
C/20032	Hoosen Moosa Moolla, a general dealer, trading as H. M. Moolla, at the farm Kareepan, Maquassi, District Wolmaransstad	26/1/39, Transvaal Provincial	Fri., 17/2/39, 10 a.m., Wolmaransstad.



ADVERTISEMENTS.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is. Date upon which and Division of Court by which Order made.	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. Day, Date, Hour, and Place of Meeting.
C/19982	Mohamed Abdul Huck and Hava Choonava (widow and public trader), trading as S. E. Choonava & Sons, general dealers, of Groot Marico	26/1/39, Transvaal Provincial	Fri., 17/2/39, 10 a.m., Zeerust.
C/20044	Jozua Johannes Joubert Brits, trading as Forest Road Supply Stores, Louis Botha Avenue, Bramley, Johannesburg	31/1/39, Witwatersrand Local	Wed., 15/2/39, 9.30 a.m., Johannesburg.
C/20045	Sima Rubinstein, trading as Splendid Fruit Market, at 54b Harrison Street, Johannesburg	31/1/39, Witwatersrand Local	Wed., 15/2/39, 9.30 a.m., Johannesburg.

KENNISGEWINGE VAN VOOGEDE EN KURATORS.

Ingevolge Artikel vier-en-sestig, subartikel (3), Artikel sewentig en Artikel negen-en-dertig, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916,  
en

Ingevolge Artikel ses-en-ryftig, subartikel (3), Artikel sewe-en-sewentig, en Artikel veertig, subartikel (3), van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennisgegee dat die persone, genoem in onderstaande Skedule, benoem is as Voogde of Kurators, na gelang van omstandighede, van die Boedels wat daarin vermeld is as gesekwestreer of afgestaan; dat hulle adresse soos daarin opgegee is; en dat die persone wat aan die boedels geld skuld, hulle skulde moet betaal by die vermelde adresse binne die tydperke vermeld in die Skedule.

Voorts dat 'n byeenkoms van skuldeisers (die tweede byeenkoms in dié van die Boedels wat gesekwestreer is), gehou sal word in bedoelde Boedels op die datums, ure en plekke vermeld in die Skedule, vir die bewys van vorderinge teen die Boedel, vir die ontvang van die verslag van die Kurator of van die Voog omtrent die aangeleenthede en die staat van die Boedel, sowel as vir die gee van instruksies aan die Kurator of Voog betreffende die verkoop of opvordering van aan die Boedel behorende stukke of betreffende aangeleenthede in verband met die beheer daarvan.

In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkomste voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Magistraat.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section sixty-four, sub-section (3), Section seventy and Section thirty-nine, sub-section (2) of the Insolvency Act, 1916,  
and

Pursuant to Section fifty-six, sub-section (3), Section seventy-seven, and Section forty, sub-section (3) of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the persons mentioned in the subjoined Schedule have been appointed Trustees or Assignees, as the case may be, of the Estates therein mentioned as having been sequestrated or assigned; that their addresses are as therein set forth; and that the persons indebted to the Estates are required to pay their debts at the said addresses within the periods mentioned in the Schedule.

Further, that a meeting of creditors (being the second meeting in such of the said Estates as are under sequestration) will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for the proof of claims against the Estate, for the purpose of receiving the Trustee's or Assignee's report as to the affairs and conditions of the Estate, and of giving the Trustee or Assignee directions concerning the sale or recovery of any part of the Estate, or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

VORM NO. 3—FORM NO. 3.

SKEDULE—SCHEDULE.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is. Whether Assigned or Sequestrated.	Naam en Adres van Voog of Kurator. Name and Address of Trustee or Assignee.	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. Day, Date, Hour, and Place of Meeting.	Tyd binne welke skuld betaal moet word. Time within which debts payable.
C/20000	Celia Pliss, carrying on business as Valesta Lodge, boarding house keeper, at 52 Kapteijn Street, Hillbrow, Johannesburg	—	John Cameron, 39 Old Arcade Buildings, 100 Market Street, Johannesburg	Wed., 15/2/39, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
8018	Insolvent Estate George Frederick Ferreira (P.'s Son), sole partner of the firm of Ferreira & Ferreira, and a farmer and shopkeeper, of Heights, District Uniondale	Surrendered	Cyril James Esterhuysen, Main Street, Joubertina	Wed., 15/2/39, 10 a.m., Uniondale	Forthwith.
X/5816	Arthur Jeremiah Goslin.....	—	John Blennerhasset Masson, 60 Stuart Street (P.O. Box 22), Harrismith	Thurs., 23/2/39, 9.30 a.m., Harrismith	14 days.
X/5815	Edmund Fitzgerald Murphy.....	—	John Blennerhasset Masson, 60 Stuart Street (P.O. Box 22), Harrismith	Thurs., 23/2/39, 9.30 a.m., Harrismith	14 days.
C/20017	Jack Duncan Porteous, of 45 Bedford Avenue, Benoni	—	B. Abramsohn, Benoni Arcade, 63 Princes Avenue (P.O. Box 294), Benoni	Wed., 22/2/39, 10 a.m., Benoni	14 days.
8023	Abraham Christiaan Johannes Visser, a general dealer, residing and carrying on business at Augsburg, in the District of Clanwilliam	Sequestrated	Clive Sinclair Corder, 24 Wale Street, Capetown, and Petrus Terblanche Raubenheimer, Church Street, Piquetberg	Mon., 20/2/39, 10 a.m., Clanwilliam	14 days.
8030	Insolvent Estate of Wesley Edward Eli Hawkes, a trader, of Hope-dale, District Maclear	Sequestrated	J. R. Wade, P.O. Box 10, Maclear, and C. G. Muggleston, P.O. Box 4, Umtata	Fri., 24/2/39, 10 a.m., Maclear	14 days.
8054	Sheriff Allie Omar, of 44 Cecil Road, Salt River, in the District of the Cape	Sequestrated	Cecil Louis Short, 24 Wale Street, Capetown	Fri., 17/2/39, 10 a.m., Capetown	14 days.
C/19930	Rene Paul Fevrier, a teacher, of Pretoria	—	S. G. Crouch, 8 De Villiers Buildings, Pretoria	Fri., 24/2/39, 10 a.m., Pretoria	14 days.

## ADVERTENSIES.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is. Whether Assigned or Sequestrated.	Naam en Adres van Voog of Kurator. Name and Address of Trustee or Assignee.	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. Day, Date, Hour, and Place of Meeting.	Tyd binne welke skuld betaal moet word. Time within which debts payable.
C/20016	Insolvent Estate of Charlie Derek Wood, commission agent and traveller, of 13 Theta Street, Simmer East, District Germiston	—	Arthur Carter McIntosh, 113 Victoria Street (P.O. Box 120), Germiston	Fri., 3/3/39, 10 a.m., Germiston	1 month.
C/19883	Insolvent Estate Jacobus Gerhardus Swartz	—	W. L. Carroll, 514 Standard Bank Chambers, Church Square, Pretoria	Fri., 17/2/39, 10 a.m., Pretoria	Immediately.
X/5804	Hendrik Willem Lategan, shop assistant, of 38 Aliwal Street, Bloemfontein	—	E. F. Hendrikz, P.O. Box 277, Bloemfontein	Wed., 15/2/39, 11 a.m., Bloemfontein	Forthwith.
C/19917	Insolvent Estate Jan Hendrik Nel, miner, at Benoni	—	Jacobus Adriaan Anthonissen, National Bank Arcade (P.O. Box 92), Brakpan	Wed., 15/2/39, 10 a.m., Benoni	—
C/19927	Insolvent Estate Robert Sheriff, miner, at Springs	—	Jacobus Adriaan Anthonissen, National Bank Arcade (P.O. Box 92), Brakpan	Wed., 22/2/39, 10 a.m., Springs	—
C/19993	Samuel Katz, trading as City Cycle Works, 9 Main Road, Randfontein, Transvaal	—	Montague Franks, 101-4 Empire Buildings, cor. Market and Kruis Streets (P.O. Box 6940), Johannesburg	Fri., 24/2/39, 10 a.m., Randfontein	—
C/19962	Leslie Leventhal, trading as Bon Accord Stores, Bank Station, District Potchefstroom	—	Montague Franks, 101-4 Empire Buildings, cor. Market and Kruis Streets (P.O. Box 6940), Johannesburg	Fri., 3/3/39, 10 a.m., Potchefstroom	—
F.A./355	Renier Johannes Cornelius du Plessis, farmer, Magdalena, Albert	Farmers' Assistance Act	P. H. S. Engelbrecht, P.O. Box 19, Burgersdorp	Thurs., 16/2/39, 10 a.m., Burgersdorp	—
C/19929	Johannes Mattheus Eksteen, trading as Eastern Transvaal Garage, at Ermelo	—	C. B. J. Joubert, P.O. Box 146, Ermelo	Fri., 24/2/39, 10 a.m., Ermelo	Immediately.
C/20011	Insolvent Estate Horace Sudar, trading as Reef Outfitters, Boksburg North	—	Maurice Joseph Chipkin, 72 Progress Buildings, Commissioner Street, Johannesburg	Fri., 17/2/39, 10 a.m., Boksburg	Forthwith.

## KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge Artikels veertig en een-en-veertig van die Insolvensiewet, 1916, en

Ingevolge Artikels een-en-veertig en twee-en-veertig van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennisgegee dat 'n byeenkoms van skuldeisers gehou sal word in die Gesekwestreerde of Afgestane Boedels vermeld in onderstaande Skedule op die datums, ure en plekke en vir die doeleindes daarin vermeld.

In stede waar 'n kantoor van 'n Meester of 'n Assistent-Meester is, word die byeenkomste voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Magistraat.

## NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section forty and forty-one of the Insolvency Act, 1916, and

Pursuant to Sections forty-one and forty-two of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule on the dates, at the times, and places, and for the purposes therein set forth.

Meetings in a town in which is the office of a Master or Assistant Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

VORM No. 4—FORM No. 4.

SKEDULE—SCHEDULE.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is. Whether Assigned or Sequestrated.	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. Day, Date, Hour, and Place of Meeting.	Doel van Byeenkoms. Purpose of Meeting.
7389	Insolvent Estate Arthur Noah Willetts, an auctioneer, of East London, trading as H. N. Willetts & Son	—	Wed., 15/2/39, 10 a.m., East London	(1) See footnote.
3286	Insolvent Estate A. C. Leisegang, of Mfongosi, storekeeper	Sequestrated	Fri., 17/2/39, 10 a.m., Greytown.....	(2) See footnote.
7887	Aubrey Charles Masser, building contractor, of Protea Mansions, Port Elizabeth	Sequestrated	Wed., 15/2/39 10 a.m.....	Proof of Debts. To give Trustee instructions regarding Claim against Messrs. I. Kerbel & Co.
F.A./366	Estate Johan Christian Jansen van Vuuren, a farmer, of Stillfontein, District Indwe	Dealt with by Farmers' Assistance Act No. 48 of 1935.	Wed., 15/2/39, 10 a.m., Indwe.....	For proving further Claims.

(1) For the purpose of confirming Trustee's action in agreeing on behalf of the Insolvent Estate, as one of the heirs in the Estate of the late Henry Noah Willetts, to a compromise entered into between the Executors of the Estate of the late Henry Noah Willetts and the Executors in the Estate of Arthur William Giddy.

(2) (a) Consider and accept Tenders of Sale of Store. (b) Consider offer of £650 Sale of Lot No. 26, with Cattle, Indeni. (c) General.

ADVERTISEMENTS.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is. Whether Assigned or Sequestrated.	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. Day, Date, Hour, and Place of Meeting.	Doel van Byeenkoms. Purpose of Meeting.
7873	Insolvent Estate of William Alfred Sheppard, a radio and electrical dealer, of Fort Beaufort	Sequestrated	Fri., 17/2/39, 10 a.m., Fort Beaufort	Proof of Claims.
8002	Insolvent Estate of Anna Susanna Sauerman, formerly a general dealer, of Hartenbosch, District Mossel Bay	Surrendered	Wed., 15/2/39, 9.30 a.m., Mossel Bay	( <sup>3</sup> ) See footnote.
889	Cooposamy Sobiah Naiker.....	Sequestrated	Thurs., 16/2/39, 10 a.m., Durban.....	To elect a Trustee in place of the Deceased Trustee, Archibald Park Alexander.
C/19942	Ebrahim Kana Khoja, a wholesale merchant, trading as K. K. Khoja & Co., at 129 Asiatic Bazaar, Pretoria	Sequestrated	Fri., 17/2/39, 11 a.m., Pretoria.....	( <sup>4</sup> ) See footnote.
C/19600	Meyer Sonik and Sam Eidelson, trading as Sonik & Eidelson, at Germiston	Sequestrated	Wed., 15/2/39, 9.30 a.m., Johannesburg	To authorise the Joint Trustees to pay the costs in the Private Estate of Sam Eidelson from the funds of the Partnership Estate.
C/19841	Johannes Jacobus Verucel, cartage Contractor, of Johannesburg	—	Wed., 15/2/39, 9.30 a.m., Johannesburg	Further proof of Claims.
C/19820	Insolvent Estate of L. C. Eksteen....	Sequestrated	Wed., 15/2/39, 10 a.m., Benoni.....	Proof of further Claims.

(<sup>3</sup>) (a) Proof of further claims. (b) To receive report from Trustee *re* immovable property; and to give directions to Trustee as to further action.

(<sup>4</sup>) (a) For proof of claims. (b) To consider the following offer of compromise: "I hereby offer to compromise with the creditors in my estate at the rate of ten shillings (10s.) in the £1 in respect of all claims proved, on the following terms: (i) My estate shall be restored to me in full; (ii) Payment shall be made in twenty-four (24) equal monthly instalments; the first instalment shall be paid on the 31st March, 1939; (iii) As security for the payment of the amounts due under the compromise, I will pass a notarial bond over all my assets in favour of my creditors, and as additional security, my wife will pass a notarial bond over all her buildings in favour of the creditors; (iv) Secured and preferent creditors shall be paid in full; (v) The costs of sequestration and the trustees' costs will be paid in full, in cash."

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE OF KURATORS.

Ingevolge Artikel vier-en-negentig van die Insolvensiewet, 1916,

en

Ingevolge Artikel een honderd-en-nege (1) van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennisgegee dat die Voogde of Kurators van die Gesekwestreerde of Afgestane Boedels vermeld in onderstaande Skedule, voornemens is om veertien dae na datum hiervan die Meester te versoek om 'n verlenging van die tyd genoem in die Bylae vir die indiening van 'n Likwidasierekening en Plan van Distribusie of/en Kontribusie.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section ninety-four of the Insolvency Act, 1916,

and

Pursuant to Section one hundred and nine (1) of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that fourteen days after the date hereof it is the intention of the Trustees or Assignees of the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule to apply to the Master for an extension of time, as specified in the Schedule, within which to lodge a Liquidation Account and Plan of Distribution or/and Contribution.

VORM No. 5—FORM No. 5.

SKEDULE—SCHEDULE.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Naam en Datum van Aanstelling van Voog of Kurator. Name and Date of Trustee or Assignee's Appointment.	Datum waarop Rekening ingedien moet word. Date when Account Due.	Tydperk van Vereiste Verlenging en by wie Aansoek gedoen moet word. Period of Extension required and to Whom Application will be made.
F.A./342	Estate Willem Petrus Louw Joubert, of Van der Watt's Kraal, District Swellendam (Administered under provisions of Act No. 48 of 1935)	Alexander Steytler Powell, 29/6/38	29/12/38	Six months, Master, Capetown.
C/19582	Insolvent Estate of Berthold August Rudolph Schulze-Messing, of the farm Rooikoppies, District Letaba	John Cameron, 1/6/38.....	1/12/38	Four months, Master, Pretoria.
C/696	J. J. N. Swart & Co. (Pty.), Ltd., general dealers, of Bredasdorp	J. H. Orchard, 23/11/37.....	22/12/38	Three months, Master, Capetown.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge Artikel ses-en-negentig, subartikel (2) van die Insolvensiewet, 1916,

en

Ingevolge Artikel een honderd-en-ag, subartikel (2) van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennisgegee dat die likwidasierekeninge en planne van distribusie of/en kontribusie in die Boedels genoem in onderstaande Skedule ter insage sal lê vir skuldeisers in die kantore daarin genoem, gedurende 'n tydperk van veertien dae of soveel langer as daarin vermeld vanaf die datum vermeld in die Skedule, of vanaf die datum van publikasie hiervan, as dit later is.

## ADVERTENSIES.

## NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *ninety-six*, sub-section (2) of the Insolvency Act, 1916,  
and

Pursuant to Section *one hundred and eight*, sub-section (2) of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule will lie open at the offices therein mentioned for a period of fourteen days, or such longer period as is therein stated, from the date mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be the later, for inspection by creditors.

FORM No. 6—FORM No. 6.

SKEDULE—SCHEDULE.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Beskrywing van Rekening. Description of Account.	Kantore en Datum waar Rekening ter insage sal lê. Offices and Date at which Account will lie open.	Tydperk, indien langer as 14 dae, gedurende welko Rekening ter insage sal lê. Period, if more than 14 days, for which Account will lie open.
C/19593	Ronald Herman Stolzenberg, trading as Central Garage, Springs	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Springs, 3/2/39.....	—
R. 94/419	Insolvent Estate of Joseph Levinson, a produce dealer, of Siberia, District Wodehouse	Second Supplementary Liquidation and Distribution	Capetown, East London, 3/2/39.....	—
7892	Joseph Rabinowitz, formerly trading as Standard Butchery, at 52 Napier Street, Worcester	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Worcester, 6/2/39.....	—
7956	Insolvent Estate Allie Shaik Ebrahim, trading as A. S. Ebrahim, a general dealer, of 14 Bruce Street, Capetown	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, 6/2/39.....	—
7942	Insolvent Estate of Frederick Stephanus Petrus Schoeman	First and Final Liquidation, Distribution and Contribution	Capetown, Aliwal North, 3/2/39.....	—
C/19510	Sarel du Plessis, of Springs.....	First Liquidation.....	Pretoria, Springs, 3/2/39.....	—
C/19853	Alfred Herbert Weeks, of Vogelstruisbult Mine, District Springs	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Springs, 3/2/39.....	—
C/19589	Insolvent Estate Aaron Murnik, builder, 60 Kimberley Road, Bertrams, Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 3/2/39.....	—
7072	Ewald Joseph Bernard Kobus, school teacher, Keiskama Hoek	Second Liquidation and Distribution	Capetown, Keiskama Hoek, 4/2/39..	—
7772	Insolvent Estate G. J. Karsten, builder and contractor, Frederick Street, Tiger Valley, Cape Division	Second Liquidation and Distribution	Capetown, 6/2/39.....	—
C/19811	Insolvent Estate of Marthinus Johannes Snooke (also known as Martin James Snook), a miner, of 5 Seventeenth Street, Newlands, Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 3/2/39.....	—
F.A./348	Estate Hendrik Johannes van Wyk, a farmer, of Madeira, District Calvinia (Administered under Act No. 48 of 1935)	First and Final.....	Capetown, Calvinia, 3/2/39.....	—
C/19518	Insolvent Estate of Jack Varkel, a builder, of Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 3/2/39.....	—
C.A./3536	Nacon's Properties (Pty.), Ltd. (in Voluntary Liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 3/2/39.....	—
F.A.A./204	Estate Willem Frederik Lubbe, a farmer, of Preezdal, District Boshof (Farmers' Assistance Act)	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein, Boshof, 3/2/39.....	—
C/19831	Insolvent Estate Arthur Bornhuetter, trading as Tamposstad Trading Store, Tamposstad, District Groot Marico, Transvaal	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Rustenburg, 3/2/39.....	—
X/5785	Insolvent Estate of Aaron Rubin, a general dealer, of Bloemfontein	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein, 4/2/39.....	—
X/5775	Jeremias Izak Nel, garage proprietor, of Philippolis	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein, Philippolis, 4/2/39....	—
C/18999	Insolvent Estate of Isaac Nieuwoudt, a miner, of Lake Avenue, Benoni	Third and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Benoni, 4/2/39.....	—
C/19879	Insolvent Estate of William Victor Murray, of Springs	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Springs, 4/2/39.....	—
T.F.A./153	Christiaan Gerhardus Viljoen, a farmer, of Weltevrede, P.O. Halfgewonne, District Bethal	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Middelburg, Tvl., 10/2/39...	—
K.I. 4/38	Insolvent Estate of Appavoo Padiachy, general dealer and café proprietor, of Windsorton	First and Final Liquidation and Distribution	Kimberley, Barkly West, 6/2/39.....	—
T.F.A./77	Estate Robert McDonald, of Boschhoek, Rustenburg (Administered under Farmers' Assistance Act)	Second and Final Liquidation	Pretoria, Rustenburg, 3/2/39.....	—
C/19258	Insolvent Estate Hassain Ismail Dockrat, general dealer, Pretoria North	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria, 3/2/39.....	—
C/728	Meyer & Caulfield, Ltd. (in Liquidation)..	First Liquidation and Distribution	Capetown, Port Elizabeth, 3/2/39....	—
7982	Insolvent Estate of Jessie Mary Harris, spinster, of Grahamstown	First and Final Liquidation	Capetown, Grahamstown, 3/2/39.....	—
C/19695	Insolvent Estate S. A. Felgate, builder, Menlo Park, Pretoria	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, 6/2/39.....	—
7970	Insolvent Estate Charl Francois du Plessis, a farmer, of Poortjie, District Colesberg	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Colesberg, 4/2/39.....	—
7386	Nicolaas Marthinus Kritzinger, general dealer, of Krakeel River, with branches at Nieuweplaats and Misgund, all in the District of Uniondale	First Liquidation and Distribution	Capetown, Uniondale, 3/2/39.....	—

ADVERTISEMENTS.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Beskrywing van Rekening. Description of Account.	Kantore en Datum waar Rekening ter insage sal lê. Offices and Date at which Account will lie open.	Tydperk, indien langer as 14 dae, gedurende welke Rekening ter insage sal lê. Period, if more than 14 days, for which Account will lie open.
C.A./3516	Wagstaff's Stationers (Pty.), Ltd. (in Voluntary Liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 4/2/39.....	—
C/19769	Harry Benson, a general dealer, of Main Road, Randfontein, Transvaal	First Liquidation and Distribution	Pretoria Randfontein, 3/2/39.....	—
C/19911	John Ruthven, trading as John Ruthven & Co., 479 Modder Road, Brakpan, Tvl.	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Brakpan, 3/2/39.....	—
C/19717	Insolvent Estate Zachariah Vouras, trading as Booysens Fish Restaurant	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 3/2/39.....	—
C/19837	Insolvent Estate of Abraham, trading as A. Frid & Co., 11 Gustav Street, Roodepoort	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 3/2/39.....	—

KENNISGEWINGS VAN VOOGEDE EN KURATORS.

Ingevolge Artikel *negen-en-negentig*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916,

en

Ingevolge Artikel *een honderd-en-dertien*, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1936.

Nademaal die likwidasierekeninge en planne van distribusie of/en kontribusie in die Afgestane of Gesekwestreerde Boedels vermeld in die hieronder volgende Skedule bekragtig is op die daarin genoemde datums, so word hierby kennisgegee, dat 'n dividend uitgekeer of/en 'n kontribusie ingesamel sal word in die gesegde Boedels, soos uiteengesit in die Skedule, en dat iedere kontribusiepligtige skuldeiser die deur hom verskuldigde bedrag moet betaal aan die kurator of voog by die adres wat in die Skedule genoem word.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *ninety-nine*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916, and

Pursuant to Section *one hundred and thirteen*, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1936.

The liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Assigned or Sequestrated Estates mentioned in the sub-joined Schedule having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given that a dividend is in course of payment or/and a contribution in course of collection in the said Estates as in the Schedule is set forth, and that every creditor liable to contribute is required to pay the trustee or assignee the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

VORM No. 7—FORM No. 7.

SKEDULE—SCHEDULE.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Datum waarop Rekening bekragtig is. Date when Account Confirmed.	Of 'n Divident uitgekeer word, of 'n Kontribusie ingevorder word, of beide. Whether a Dividend is being paid, or a Contribution being Collected, or both.	Naam en Adres van Voog of Kurator. Name and Address of Trustee or Assignee.
C/720	The Jersey Milk Bar (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	6/1/39	Preferent Dividend being paid	H. E. A. Galloway, 148 St. Georges Street, Capetown; and C. S. Corder, 24 Wale Street, Capetown.
7849	Hans Jurie Linde, a farmer, of Lorraine, District Swellendam	18/1/39	Dividend to Preferent Creditors only	Jos. Fourie, P.O. Box 17, Caledon.
C/359	Noel Bros., (Pty.), Ltd. (in Voluntary Liquidation)	30/12/38	Second Dividend being paid	Arthur Hopewell, 6-10 Alcock House, 364 West Street, Durban.
X/5788	Insolvente Boedel van Louis Alettus Fourie Erasmus, assuransie agent, van Viljoenskroon	24/1/39	Kontribusie betaalbaar onder Eerste en Finale Rekening	J. B. Venter, Posbus 2, Viljoenskroon.
7746	Insolvent Estate of Christiaan Theunis Gertse Bekker, a farmer, of Koppieskraal, in the District of Aliwal North	18/1/39	Supplementary Dividend being paid	Thomas Leigh Alger, P.O. Box 54, Aliwal North.
C/18098	First and Final Liquidation and Contribution Account of Insolvent Estate of D. Lategan	25/1/39	Contribution being collected	Isidore Nathan Shenker, Viljoen's Buildings, Monument Street, Krugersdorp.
C/703	Shamrock Shirts & Pyjamas (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	13/1/39	Dividend being paid..	M. Smit, South West House, Capetown; and C. S. Corder, 24 Wale Street, Capetown.
7945	Insolvent Estate Jan Gabriel Vermeulen, a general dealer, of Bonnievale, District Swellendam, Cape	18/1/39	Dividend being paid. Contribution being collected	C. S. Corder, 24 Wale Street, Capetown.
C/19265	Insolvent Estate of William Archibald Gunner and Benny Tucker, trading as Gunner's Bazaar, at 57 Princes Avenue, Benoni	18/1/39	Dividend under Second and Final Account being paid	Moses Halaban, 63-67 Stanley House, Commissioner Street, Johannesburg.
F.A.A./205	Dirk Cornelis (or Cornelius) Breed, of Lots Pilaar, District Ficksburg (Administered in terms of Act No. 48 of 1935)	27/1/39	Dividend being paid..	G. M. van der Merwe, Trustee, P.O. Box 12, Ficksburg.
C/19530	Insolvent Estate Julius Meyer, a general dealer, of Springs	30/1/39	First Dividend being paid	William Dick McFarlane, The Merchants' Trust, Ltd., Von Brandis Buildings, Von Brandis Street (P.O. Box 2037), Johannesburg
C.A./3398	West Rand Car Sales (Pty.), Ltd. ('n Voluntary Liquidation)	30/1/39	First Dividend being paid	William Dick McFarlane, The Merchants' Trust, Ltd., Von Brandis Buildings, Von Brandis Street (P.O. Box 2037), Johannesburg; and Israel Heyman, P.O. Box 188, Krugersdorp.

ADVERTENSIES.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Datum waarop Rekening bekragtig is. Date when Account Confirmed.	Of 'n Divident uitgekeer word, of 'n Kontribusie ingevorder word, of beide. Whether a Dividend is being paid, or a Contribution being Collected, or both.	Naam en Adres van Voog of Kurator. Name and Address of Trustee or Assignee.
3010	Assigned Estate Samuel Bates Jones, trading as London Furnishing Co., 475 West Street, Durban	30/1/39	Dividend being paid..	W. L. Cousins, 448 Umbilo Road, Durban.
X/5707	Insolvent Estate of Simon Wesseik, produce dealer, of Harrismith	12/1/39	Dividend paid.....	Henry Helman and John MacDonald, P.O. Box 104, Harrismith.
7601	Hyman Morris Joffe (deceased), of Matatiele, general dealer	18/1/39	Dividend being paid..	Edw. P. Jones, P.O. Box 14, Matatiele; and W. M. Seymour, P.O. Box 10, Matatiele.

KENNISGEWINGS VAN VOORNEME OM AANSOEK OM REHABILITASIE TE DOEN.

Ingevolge Artikel honderd-en-ag van die Insolvensiewet, 1916,

en  
Ingevolge Artikel een-honderd-vier-en-twintig van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennisgegee dat die insolvente persone genoem in onderstaande Skedule, aansoek sal doen om hulle rehabilitasie op die ure en plekke en om die redes daarin opgegee teenoor hulle respektiewe name.

NOTICES OF INTENTION TO APPLY FOR REHABILITATION.

Pursuant to Section one hundred and eight of the Insolvency Act, 1916,

and  
Pursuant to Section one hundred and twenty-four of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the insolvents mentioned in the subjoined Schedule will apply for their rehabilitation at the times and places and upon the grounds therein set opposite their respective names.

VORM No. 8—FORM No. 8.

SKEDULE—SCHEDULE.

No. van Boedel. No. of Estate.	Volle Naam en Beskrywing van Insolvente Persoon en Plek van Besigheid of Woonplek. Full Name and Description of Insolvent and Place of Business or Residence.	Datum waarop Boedel Gesekwestreer is. Date when Estate Sequestrated.	Dag, Datum, Uur en Afdeling van Hof waarby Aansoek gedoen sal word. Day, Date, Hour, and Division of Court to which Application will be made.	Rede van Aansoek. Ground of Application.
C/15431	Dr. Benjamin Arnold Meyer, medical practitioner, residing at 21 Leigham Hall, Streatham, High Road, London, S.W. 16	10/2/31	Mon., 20/3/39, 10.30 a.m., Witwatersrand Local	Account confirmed, 11/9/31
R. 96/297	Christian Jacobus van Zyl, a farmer, of Uitspanberg, in the Division of Prieska, and at present a farmer, of Prieska, Cape Province	18/4/22	Wed., 29/3/39, 10.30 a.m., Cape of Good Hope Provincial	First and Final Liquidation and Distribution account confirmed, 12/7/23.
1886	Bhana Parsotam, of Mayville, near Durban, Natal, general dealer	11/12/28	Tues., 4/4/39, 10 a.m., Natal Provincial..	First and Final Account confirmed, 11/9/29.
3073	Jonah Lionel Marks (manager), of 198 Church Street, Pietermaritzburg	30/8/34	Mon., 3/4/39, 10 a.m., Natal Provincial...	Section 108 (2) (a) of Act No. 32 of 1916, as amended. Account confirmed, 19/12/35.

DIE  
WAPEN VAN  
Unie van Suid-Afrika

In Kleure. Groot 11½ duim by  
9 duim

Herdruk volgens plan opgemaak deur die  
Kollege van Heraldiek

Prys 2s. per kopie, posvry in die Unie  
Prys 2s. 6d. per kopie buite die Unie

Verkrygbaar by die Staatsdrukker, Pretoria en  
Kaapstad.

Union of South Africa  
COAT OF  
ARMS

In Colours. Size 11½ inches by  
9 inches

Reprinted to design prepared by the  
College of Herald's

Price 2s. per copy, post free within the Union  
Price 2s. 6d. per copy outside the Union

Obtainable from the Government Printer, Pretoria and  
Capetown.